



# DIGITAL MIXING CONSOLE **M7CL**

Manual de instrucciones



## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC

regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

### COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park,  
Calif. 90620  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : DIGITAL MIXING CONSOLE  
Model Name : M7CL-48, M7CL-32

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* This applies only to products distributed by  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

### IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

#### Connecting the Plug and Cord

**WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED**  
**IMPORTANT.** The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW : EARTH  
BLUE : NEUTRAL  
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

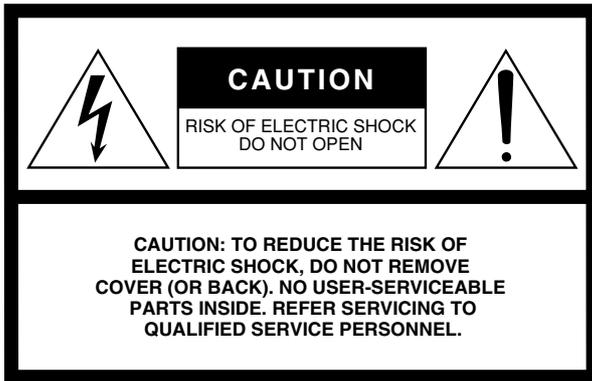
\* This applies only to products distributed by  
Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

(3 wires)

This product contains a battery that contains perchlorate material.  
Perchlorate Material—special handling may apply,  
See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(Perchlorate)



The above warning is located on the rear of the unit.

## Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(98-6500)

### ADVARSEL!

Lithiumbatteri—Eksplodingsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

### VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

### VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

(lithium caution)

### NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur of gelieve dan contact op te nemen met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land.
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of life please consult your retailer or Yamaha representative office in your country.
- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

(lithium disposal)

# PRECAUCIONES

## LEER DETENIDAMENTE ANTES DE CONTINUAR

\* Guarde este manual en un lugar seguro para su referencia futura.



### ADVERTENCIA

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de lesiones graves o incluso peligro de muerte debido a descargas eléctricas, incendios u otras contingencias. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

#### Suministro de energía/Cable de alimentación

- Utilice la tensión correcta para el dispositivo. La tensión requerida se encuentra impresa en la placa identificatoria del dispositivo.
- Utilice únicamente la alimentación especificada (PW800W), si utiliza una fuente de alimentación externa.
- No tienda el cable de corriente cerca de fuentes de calor (estufas, radiadores, etc.), no lo doble demasiado, no ponga objetos pesados sobre el mismo ni tampoco lo tienda por lugares donde pueda pasar mucha gente y ser pisado.
- Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección. Una conexión a tierra incorrecta podría ocasionar descargas eléctricas.

#### No abrir

- No abra el dispositivo ni intente desmontar los componentes ni modificarlos en modo alguno. El dispositivo contiene componentes cuyo mantenimiento no puede realizar el usuario. Si surgiera un mal funcionamiento, interrumpa inmediatamente su uso y pida al personal cualificado de Yamaha que lo inspeccione.

#### Advertencia relativa al agua

- No esponga el dispositivo a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad. No ponga recipientes que contengan líquido encima del dispositivo, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato.
- Jamás enchufe o desenchufe este cable con las manos mojadas.

#### Si observa cualquier anomalía

- Si el cable o el enchufe de corriente se deteriora o daña, si el sonido se interrumpe repentinamente durante el uso del dispositivo o si se detecta olor a quemado o humo a causa de ello, apague el dispositivo inmediatamente, desenchufe el cable del tomacorriente y haga inspeccionar el dispositivo por personal de servicio cualificado de Yamaha.
- Si este dispositivo de alimentación se cayera o resultara dañado, apáguelo de inmediato, desconecte el enchufe eléctrico de la toma de corriente y pida al personal cualificado de Yamaha que inspeccione el dispositivo.



### ATENCIÓN

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de sufrir Ud. u otros lesiones físicas o de dañar el dispositivo u otros objetos. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

#### Suministro de energía/Cable de alimentación

- Desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el dispositivo por períodos de tiempo prolongados y durante tormentas eléctricas.
- Cuando desenchufe el cable del dispositivo o del tomacorriente, hágalo tomándolo del enchufe y no del cable. Si tira del cable, éste puede dañarse.

#### Ubicación

- Cuando transporte o mueva el dispositivo, pida ayuda siempre a dos o más personas. No intente levantar usted solo el dispositivo ya que podría dañarse la espalda, sufrir otro tipo de lesiones o causar daños en el dispositivo.
- Al transportar o mover el dispositivo, no lo agarre por la pantalla.
- Antes de cambiar el dispositivo de lugar, desconecte todos los cables.
- Cuando configure el dispositivo, asegúrese de que el interruptor de alimentación del panel posterior puede encenderse o apagarse (ON/OFF) fácilmente. Si se produjera algún problema o funcionamiento defectuoso, apague el interruptor de alimentación y desconecte la toma de la pared.

- Evite ajustar todos los faders y controles del ecualizador al máximo. Si se hace esto, en función del estado de los dispositivos conectados, se podría producir una realimentación que podría dañar los altavoces.
- No esponga el dispositivo a polvo o vibraciones excesivas ni a temperaturas extremas (evite ponerlo al sol, cerca de estufas o dentro de automóviles durante el día) para evitar así la posibilidad de que se deforme el panel o se dañen los componentes internos.
- No ponga el dispositivo sobre superficies inestables, donde pueda caerse por accidente.
- No bloquee los conductos de ventilación. Este dispositivo cuenta con orificios de ventilación en la parte posterior para evitar que la temperatura interna se eleve en exceso. En concreto, no coloque el dispositivo sobre su lateral ni boca abajo. Una ventilación inadecuada puede producir sobrecalentamiento y posibles daños en los dispositivos, o incluso un incendio.
- No utilice el dispositivo cerca de aparatos de televisión, radios, equipos estereofónicos, teléfonos móviles ni dispositivos eléctricos. De lo contrario, podría provocar ruidos en el propio dispositivo y en el aparato de televisión o radio que esté próximo.

## Conexiones

- Antes de conectar el dispositivo a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Antes de apagar o encender los dispositivos, baje el volumen al mínimo.
- Cuando conecte el dispositivo a la PW800W, asegúrese de desconectar (OFF) ambos aparatos y, a continuación, conecte el cable de alimentación (PSL360).
- Asegúrese de enchufarlos a una fuente de alimentación correctamente conectada a tierra. En el panel posterior se ofrece un terminal de tornillo de conexión a tierra para una conexión segura y para evitar descargas eléctricas. Si la toma de la red eléctrica no tiene toma de tierra, asegúrese de conectar el terminal anterior a un punto de toma de tierra comprobado antes de conectar el dispositivo a la red. Si la conexión no es correcta puede provocar una descarga eléctrica.

## Atención: manejo

- Al conectar la potencia de CA al sistema de sonido, encienda siempre el amplificador en ÚLTIMO LUGAR, para evitar daños en los altavoces. Al desconectar la alimentación, apague PRIMERO el amplificador de potencia por el mismo motivo.
- No inserte los dedos o las manos en ninguno de los huecos o aberturas del dispositivo (conductos de ventilación).
- No inserte ni deje caer objetos extraños (papel, plástico, metal, etc.) en ninguno de los huecos o aberturas del dispositivo (conductos de ventilación). Si esto sucede, desconecte de inmediato la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA. Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha que revise el dispositivo.
- No utilice el dispositivo o los auriculares por mucho tiempo a niveles de volumen excesivamente altos, ya que ello puede causar pérdida de audición permanente. Si nota pérdida de audición o si le zumban los oídos, consulte a un médico.
- No se apoye en el dispositivo, ni coloque objetos pesados sobre él, y no ejerza una presión excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.
- No aplique aceite, grasa ni limpiador de contacto a los faders. De hacerlo pueden surgir problemas con el contacto eléctrico o con el movimiento del fader.

## Pila de reserva

- Este dispositivo cuenta con una pila de reserva incorporada. Cuando desenchufe el cable de la corriente de una toma de CA, se conservarán los datos de la escena y de la biblioteca actual. No obstante, si la pila de reserva se descarga totalmente, estos datos se perderán. Cuando quede poca batería de reserva, la pantalla LCD indicará "Low Battery!" (batería baja) cuando arranque el sistema, ( En este caso, el campo Battery indica "LOW" (baja) o "NO" (vacía) en la pantalla SET UP (configuración).) Guarde de inmediato los datos en un dispositivo de almacenamiento USB y llame a un técnico autorizado de Yamaha para que cambie la batería de reserva.

Los conectores de tipo XLR se conectan de la siguiente manera (norma IEC60268): patilla 1: conexión a tierra, patilla 2: positivo (+), y patilla 3: negativo (-).

Yamaha no se responsabiliza por daños debidos a uso inapropiado o modificaciones hechas al dispositivo, ni tampoco por datos perdidos o destruidos.

Siempre apague el dispositivo cuando no lo use.

El rendimiento de los componentes con contactos móviles, como interruptores, controles de volumen y conectores, se reduce progresivamente. Consulte al personal cualificado de Yamaha sobre la sustitución de los componentes defectuosos.

# Contenido

<b>1. Introducción</b>	<b>9</b>	Introducción de ajustes de ganancia de HA (Head Amp) .....	44
Agradecimiento .....	9	Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO .....	47
Descripción general de la M7CL .....	9		
Diferencias entre la M7CL-48 y la M7CL-32 .....	11		
Estructura de canales de la M7CL .....	13		
Acerca de los tipos de bus MIX (VARI / FIXED) .....	14		
Acerca de word clock (reloj).....	14		
Convenciones de este manual .....	14		
Acerca de la versión del firmware .....	14		
<b>2. Paneles y controles</b>	<b>15</b>		
Panel superior.....	15		
Panel posterior .....	22		
Debajo de la almohadilla.....	24		
<b>3. Funcionamiento básico de la M7CL</b>	<b>25</b>		
<b>Operaciones básicas en el panel superior / la pantalla táctil.....</b>	<b>25</b>		
Utilización de la pantalla táctil .....	25		
Selección múltiple (con especificación de intervalo) .....	25		
Operaciones especiales de las teclas .....	25		
Operaciones del codificador .....	25		
Operaciones del codificador multifunción .....	26		
<b>La interfaz de usuario en pantalla.....</b>	<b>26</b>		
Fichas .....	26		
Botones .....	26		
Faders / Mandos.....	27		
Ventanas de lista .....	27		
Ventana de teclado.....	27		
Ventanas emergentes .....	28		
Cuadros de diálogo .....	28		
<b>Visualización de la pantalla táctil.....</b>	<b>28</b>		
Área de acceso a las funciones.....	28		
Área principal.....	29		
<b>Asignación de un nombre .....</b>	<b>30</b>		
<b>Utilización de los botones de herramientas .....</b>	<b>31</b>		
Acerca de los botones de herramientas .....	31		
Utilización de bibliotecas .....	31		
Inicialización de ajustes.....	35		
Ajustes de copiado y pegado .....	36		
Comparación de dos ajustes .....	36		
<b>4. Conexiones y configuración</b>	<b>39</b>		
<b>Conexiones .....</b>	<b>39</b>		
<b>Configuración de la M7CL .....</b>	<b>43</b>		
Devolución de la escena actual al estado predeterminado.....	43		
Conexiones y ajustes del word clock (reloj) .....	43		
		<b>5. Operaciones de los canales de entrada</b>	<b>51</b>
		Flujo de la señal de los canales de entrada .....	51
		Especificación del nombre e icono del canal .....	53
		Introducción de ajustes HA (Head Amp) .....	55
		Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO .....	57
		Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX .....	61
		Con la sección SELECTED CHANNEL .....	61
		Utilización de la sección Centralogic .....	63
		Utilización de faders (modo SENDS ON FADER) ...	64
		Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX.....	66
		Con la sección SELECTED CHANNEL .....	66
		Utilización de la sección Centralogic .....	67
		<b>6. Operaciones de los canales de salida</b>	<b>69</b>
		Flujo de la señal de los canales de salida.....	69
		Especificación del nombre e icono del canal .....	71
		Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO .....	72
		Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX.....	75
		Con la sección SELECTED CHANNEL .....	75
		Utilización de la sección Centralogic .....	76
		<b>7. Operaciones de la sección SELECTED CHANNEL</b>	<b>79</b>
		Acerca de la sección SELECTED CHANNEL .....	79
		Acerca de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW ...	80
		Operaciones en la sección SELECTED CHANNEL....	81
		<b>8. Operaciones de la sección Centralogic</b>	<b>87</b>
		Acerca de la sección Centralogic .....	87
		Acerca de la pantalla OVERVIEW.....	88
		Operaciones de la sección Centralogic.....	90
		Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic.....	94
		<b>9. Aplicación de patches de entrada y salida</b>	<b>95</b>
		Modificación de los ajustes del patch de salida.....	95
		Modificación de los ajustes del patch de entrada .....	98
		Inserción de un dispositivo externo en un canal ....	100
		Salida directa de un canal INPUT .....	102

<b>10. Ecualizador y dinámica</b>	<b>105</b>	<b>13. Monitor/Cue</b>	<b>141</b>
Acerca del ecualizador y la dinámica .....	105	Acerca de las funciones Monitor/Cue.....	141
Utilización del ecualizador .....	105	Utilización de la función Monitor.....	142
Utilización de la dinámica .....	108	Utilización de la función Cue .....	145
Utilización de las bibliotecas de EQ o dinámica.....	111	Acerca de los grupos de entrada .....	145
Biblioteca del ecualizador .....	111	<b>Funcionamiento de la función Cue .....</b>	<b>146</b>
Biblioteca de dinámica.....	111		
<b>11. Agrupamiento y enlace</b>	<b>113</b>	<b>14. Interfono/Oscilador</b>	<b>149</b>
Acerca de los grupos DCA y los grupos de silenciamiento .....	113	Acerca de las funciones de interfono y oscilador ...	149
Utilización de los grupos DCA .....	113	Utilización del interfono .....	149
Asignación de canales a un grupo DCA .....	113	Utilización del oscilador.....	151
Control de los grupos DCA .....	115		
Utilización de los grupos de silenciamiento .....	116	<b>15. Contadores</b>	<b>153</b>
Asignación de canales a los grupos de silenciamiento .....	116	Operaciones de la pantalla METER.....	153
Control de los grupos de silenciamiento.....	117	Utilización del puente de cursor del MBM7CL (opción).....	155
Utilización de la función Mute Safe .....	119		
<b>La función Channel Link.....</b>	<b>120</b>	<b>16. EQ gráfico y efectos</b>	<b>157</b>
Enlace de los canales de entrada deseados .....	120	Acerca del bastidor virtual.....	157
<b>Copiar, mover o inicializar un canal .....</b>	<b>122</b>	Operaciones del bastidor virtual.....	158
Copiar los parámetros de un canal.....	122	<b>Operaciones del EQ gráfico.....</b>	<b>161</b>
Mover los parámetros de un canal .....	123	Acerca del EQ gráfico .....	161
Inicializar los parámetros de un canal .....	124	Inserción de un GEQ en un canal .....	161
		Utilización de 31 Band GEQ .....	163
		Utilización de Flex15GEQ .....	165
		<b>Acerca de los efectos internos.....</b>	<b>167</b>
		Utilización de un efecto interno mediante envío/ retorno .....	168
		Inserción de un efecto interno en un canal .....	170
		Edición de los parámetros de efectos internos .....	171
		Utilización de la función Tap Tempo (tempo por pulsación) .....	173
		Utilización del efecto interrupción .....	175
		<b>Utilización de las bibliotecas de EQ gráficos     y efectos.....</b>	<b>176</b>
		<b>Utilización de un amplificador principal externo .....</b>	<b>177</b>
		Conexiones del amplificador principal externo .....	177
		Control remoto de un amplificador principal externo .....	178
		<b>17. MIDI</b>	<b>181</b>
		Funciones MIDI en la M7CL .....	181
		Ajustes MIDI básicos .....	182
		Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca .....	184
		Utilización de los cambios de control para controlar parámetros .....	187
		Utilización de los cambios de parámetro para controlar parámetros .....	189
<b>12. Memoria de escena</b>	<b>125</b>		
Acerca de las memorias de escenas .....	125		
Utilización de las memorias de escena .....	125		
Almacenamiento de una escena .....	125		
Recuperación de una escena .....	128		
Recuperación mediante las teclas definidas por el usuario .....	129		
<b>Edición de memorias de escena .....</b>	<b>130</b>		
Clasificación y cambio de nombre de las memorias de escena .....	130		
Edición de memorias de escena .....	132		
Copiado/pegado de escenas .....	132		
Borrado de escenas .....	133		
Cortar una escena .....	134		
Inserción de escenas.....	134		
<b>Uso de la función Focus .....</b>	<b>135</b>		
Utilización de la función Seguridad de recuperación .....	136		
Utilización de la función Fade .....	139		

<b>18. Ajustes del usuario (seguridad)</b>	<b>191</b>
<b>Ajustes User Level</b> .....	<b>191</b>
Tipos de usuario y teclas de identificación del usuario .....	191
Configuración de la contraseña de Administrator..	192
Creación de una clave de identificación del usuario .....	193
Inicio de sesión .....	193
Cambio de contraseña .....	195
Edición de una clave de identificación del usuario	196
Cambio del nivel del usuario .....	196
<b>Preferencias</b> .....	<b>198</b>
<b>Teclas definidas por el usuario</b> .....	<b>200</b>
<b>Bloqueo de la mesa</b> .....	<b>201</b>
Bloqueo de la mesa .....	201
Desbloqueo de la mesa .....	201
<b>Utilización de un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos</b> .....	<b>202</b>
Guardado de datos internos de la M7CL en un dispositivo de almacenamiento USB .....	202
Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB .....	203
Edición de archivos guardados en un dispositivo de almacenamiento USB .....	203
Formato de soportes en un dispositivo de almacenamiento USB .....	206
<b>19. Otras funciones</b>	<b>207</b>
<b>Acerca de la pantalla SETUP</b> .....	<b>207</b>
<b>Ajustes de Word Clock y ranura</b> .....	<b>208</b>
<b>Utilización de las conexiones en cascada</b> .....	<b>210</b>
Operaciones en la M7CL de cascada secundaria .....	210
Operaciones en la M7CL de cascada principal .....	211
<b>Ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX</b> .....	<b>212</b>
<b>Configuración de la fecha y hora del reloj interno</b> ..	<b>213</b>
<b>Configuración de la dirección de red</b> .....	<b>214</b>
<b>Especificación del brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas</b> .....	<b>215</b>
<b>Inicialización de la memoria interna de la M7CL</b> .....	<b>216</b>
<b>Ajuste del punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration, calibración)</b> .....	<b>217</b>
<b>Ajuste de los faders (función Calibration)</b> .....	<b>218</b>
<b>Ajuste de la ganancia de entrada/salida (función Calibration)</b> .....	<b>219</b>

<b>Apéndices</b>	<b>221</b>
<b>Lista de la biblioteca EQ</b> .....	<b>221</b>
<b>Lista de la biblioteca DYNAMICS</b> .....	<b>222</b>
<b>Parámetros de dinámica</b> .....	<b>225</b>
<b>Lista de tipos de efecto</b> .....	<b>228</b>
<b>Parámetros de efectos</b> .....	<b>229</b>
<b>Sincronización de efectos y tempo</b> .....	<b>240</b>
<b>Memoria de escena/biblioteca de efectos a la tabla de cambios de programa</b> .....	<b>241</b>
<b>Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios</b> .....	<b>245</b>
<b>Asignación de parámetros de cambio de control ...</b>	<b>247</b>
<b>Asignación de parámetros NRPN</b> .....	<b>249</b>
<b>Aplicabilidad de la operación de parámetros de mezcla</b> .....	<b>252</b>
<b>Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario</b> .....	<b>253</b>
<b>Formato de datos MIDI</b> .....	<b>255</b>
<b>Mensajes de advertencia/error</b> .....	<b>262</b>
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>264</b>
<b>Especificaciones generales</b> .....	<b>265</b>
<b>Características de entrada/salida</b> .....	<b>266</b>
<b>Características eléctricas</b> .....	<b>268</b>
<b>Otras funciones</b> .....	<b>269</b>
<b>Asignación de patillas</b> .....	<b>270</b>
<b>Dimensiones</b> .....	<b>271</b>
<b>Instalación del puente de cursor MBM7CL (opción)</b> .....	<b>272</b>
<b>Gráfico de implementación MIDI</b> .....	<b>273</b>
<b>Índice</b> .....	<b>274</b>
<b>Diagrama de bloques</b> .....	<b>Fin del manual</b>
<b>Diagrama de niveles</b> .....	<b>Fin del manual</b>

- Las ilustraciones y las capturas de pantalla que se muestran en este manual de instrucciones sólo tienen fines ilustrativos y pueden ser diferentes a las del dispositivo.
- Centralogic es una marca comercial de Yamaha Corporation.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.

# ◆ Capítulo 1 ◆

## Introducción

### Agradecimiento

Le agradecemos la compra de la mesa de mezclas digital Yamaha M7CL. Para sacar el máximo partido a las funciones avanzadas de la M7CL y disfrutar de muchos años de uso sin problemas, le aconsejamos que lea este manual antes de utilizar el producto. Cuando lo haya leído, guárdelo en un lugar seguro.

### Descripción general de la M7CL

La M7CL es una mesa de mezclas digital que dispone de las siguientes características.

#### ■ Un sistema de mezclas que ofrece tecnología digital de vanguardia y funcionamiento al estilo analógico

La M7CL es una mesa de mezcla completamente digital que contiene la última tecnología digital y está diseñada para sistemas o aplicaciones SR instaladas. Los convertidores AD/DA lineales de 24 bits se utilizan para proporcionar hasta 108 dB de rango dinámico y una calidad de sonido sorprendente.

En cuanto a los canales de entrada, proporciona 32 (modelo M7CL-32) o 48 (modelo M7CL-48) canales INPUT monaurales y cuatro canales ST IN estéreo. En cuanto a los canales de salida, proporciona 16 canales MIX, ocho canales MATRIX, un canal STEREO y un canal MONO. También dispone de salida de tres canales L/C/R (izquierdo, central, derecho) utilizando los canales STEREO/MONO.

La interfaz de usuario tiene un diseño completamente renovado para que su funcionamiento resulte sencillo e intuitivo.

Dispone de una banda de canal especial con control de faders, cue y activación/desactivación para todos los canales de entrada y STEREO/MONO de uso más frecuente. Esta mesa de mezclas puede ser operada cómodamente incluso por usuarios sin experiencia en mesas de mezcla digitales.

La sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) situada a la izquierda de la pantalla le permite utilizar los mandos para controlar los parámetros principales (ganancia, EQ, umbral de dinámica, niveles de envío a bus, etc.) del canal en el cual esté trabajando. Esta sección funciona igual que un módulo en una mesa de mezclas analógica.

En el centro del panel superior se encuentra la nueva Centralogic, que le permite controlar ocho canales a la vez. Con sólo presionar una tecla, puede controlar los ajustes de fader, cue y activación/desactivación de los ocho canales o grupos DCA recuperados en esta sección. La pantalla es táctil. Para activar o desactivar las funciones, basta con tocar los botones o los mandos de la pantalla.

Es posible guardar y recuperar, con el nombre de “escenas”, ajustes de parámetros de mezcla como la ganancia de amplificador principal y la alimentación phantom de canales de entrada. Todos los faders del panel son motorizados, de modo que cuando recupera una escena, las ubicaciones anteriores del fader se reproducen de inmediato.

#### ■ Es posible aplicar un patch de efectos y EQ gráfica en la ruta de señales deseada

Dispone de procesadores multiefectos de alta calidad incorporados, pudiendo disponer de un máximo de cuatro de ellos simultáneamente. Los efectos como la reverberación, el retardo, la compresión multibanda y otros efectos de modulación pueden encaminarse a través de buses internos o insertarse en el canal deseado. También se proporciona EQ gráfica de 31 bandas y el nuevo Flex15GEQ, y pueden insertarse en cualquier canal o salida.

Flex15GEQ le permite ajustar la ganancia de cualquier grupo de quince de las treinta y una bandas. Al poder montar dos unidades GEQ en el mismo bastidor, es posible utilizar un máximo de dieciséis unidades GEQ al mismo tiempo. Para utilizar efectos o EQ gráfica, móntelos en los ocho bastidores virtuales que aparecen en la pantalla táctil. Los módulos ya montados se ven al instante, y es posible cambiar y modificar los patches de entrada/salida de forma intuitiva.

## ■ Conexiones en cascada en el dominio digital

Es posible conectar en cascada en el dominio digital una segunda unidad M7CL o una mesa de mezcla digital como la Yamaha PM5D conectada a través de una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura. De los buses MIX, MATRIX, STEREO/MONO y CUE, es posible conectar en cascada individualmente un máximo de veinticuatro.

## ■ Funciones de seguridad que se pueden especificar para cada usuario o para todo el sistema

Las funciones disponibles pueden restringirse para usuarios que no sean el administrador, con tres niveles de seguridad: Administrator, Guest y User (administrador, invitado y usuario). Es posible crear contraseñas para el administrador y los usuarios, y con ello impedir que se modifiquen accidentalmente los ajustes importantes. La información específica de cada usuario (ajustes del usuario, ajustes del sistema y ajustes de las teclas definidas por el usuario) se puede guardar en un dispositivo de almacenamiento USB como una “clave de autenticación del usuario”. Al cargar su propia clave de autenticación desde un dispositivo de almacenamiento USB, puede configurar al instante el entorno más adecuado para su trabajo.

## ■ Expansión con tarjetas E/S

El panel posterior dispone de tres ranuras en las que se pueden instalar las minitarjetas YGDAI que se venden por separado. En estas ranuras es posible instalar tarjetas AD, DA, o E/S digitales para añadir entradas y salidas. Si al conector REMOTE se conecta una unidad de amplificador principal externo (como la Yamaha AD8HR) que funciona con arreglo a un protocolo especial, los ajustes de alimentación phantom y ganancia de dicho amplificador también pueden controlarse a distancia desde la M7CL.

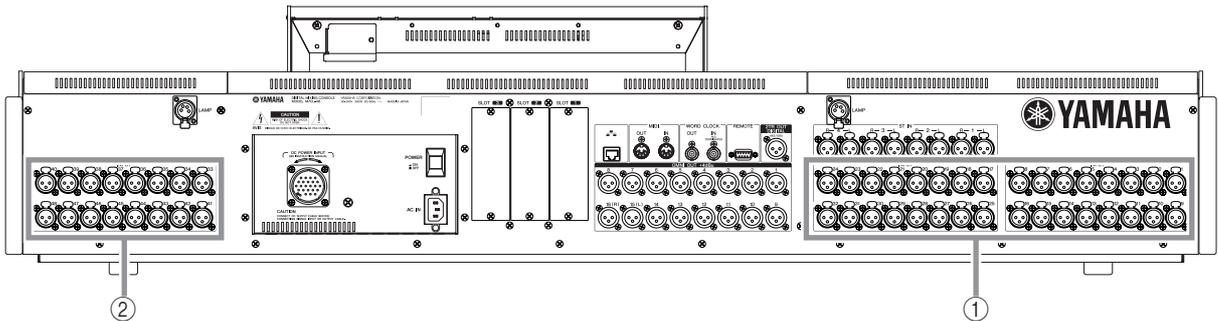
# Diferencias entre la M7CL-48 y la M7CL-32

La M7CL está disponible en dos modelos: la M7CL-48 y la M7CL-32. Estas son las diferencias entre ambos modelos.

## ■ M7CL-48

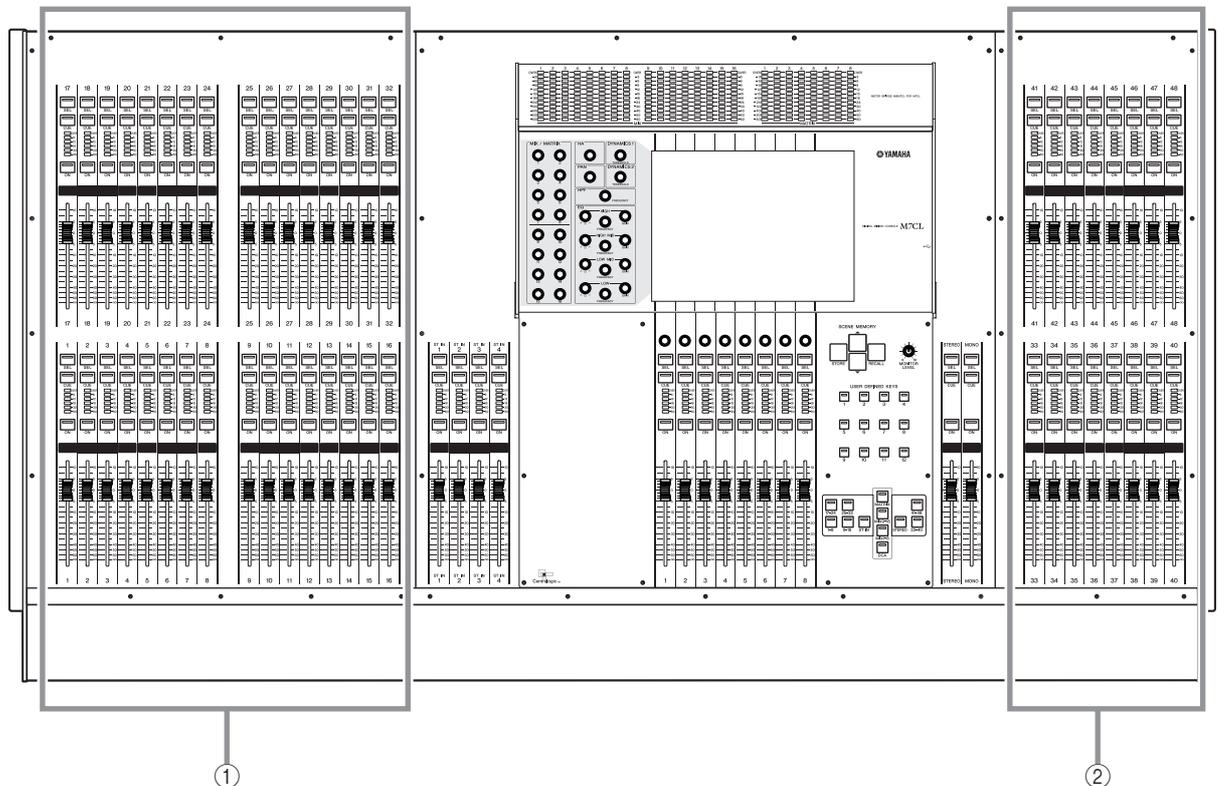
Este modelo dispone de 48 tomas INPUT y 48 canales INPUT.

Las tomas INPUT 1–32 se encuentran a la derecha del panel posterior y las tomas INPUT 33–48 a la izquierda del mismo panel.



- ① Tomas INPUT 1–32
- ② Tomas INPUT 33–48

Además de la banda de canales para los canales INPUT 1–32 situados a la izquierda del panel frontal, hay una banda de canales para los canales INPUT 33–48 situados a la derecha del mismo panel.

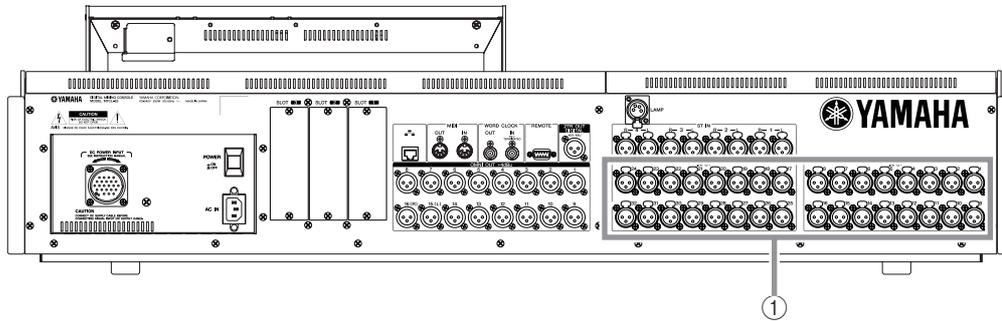


- ① Banda de canales para los canales INPUT 1–32
- ② Banda de canales para los canales INPUT 33–48

## ■ M7CL-32

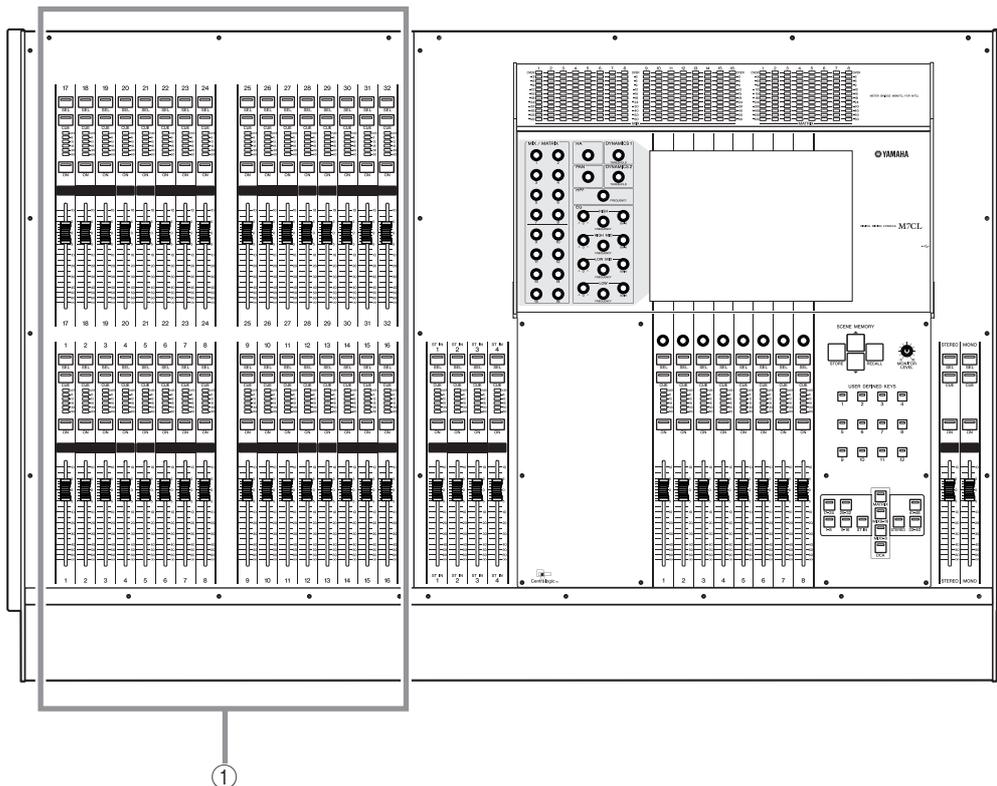
Este modelo dispone de 32 tomas INPUT y 32 canales INPUT.

Las tomas INPUT 1–32 se encuentran a la derecha del panel derecho, al igual que en el modelo M7CL-48, pero no hay tomas INPUT a la izquierda del panel posterior.



### ① Tomas INPUT 1–32

La banda de canales de los canales INPUT 1–32 se encuentra a la izquierda del panel frontal, al igual que en el modelo M7CL-48, pero no hay banda de canales para los canales INPUT en el lado derecho.



### ① Banda de canales para los canales INPUT 1–32



- En este manual de instrucciones, siempre que exista una diferencia entre el modelo M7CL-32 y el modelo M7CL-48, las especificaciones sólo válidas para el modelo M7CL-48 se encierran entre llaves { } (p.ej., tomas INPUT 1–32 {1–48}).

# Estructura de canales de la M7CL

La M7CL proporciona los siguientes canales de entrada y de salida.

## ■ Canales de entrada

En esta sección se procesa una señal de entrada y se envía a los distintos buses (STEREO, MONO, MIX, MATRIX). Existen dos tipos de canales de entrada, como se indica a continuación.

### ● Canales INPUT 1–32 {1–48}

Estos canales se utilizan para procesar las señales monoaurales. Las señales de entrada de las tomas de entrada analógicas monoaurales (tomas INPUT 1–32 {tomas INPUT 1–48}) se asignan a estos canales de manera predeterminada.

### ● Canales ST IN 1–4

Estos canales se utilizan para procesar las señales estéreo. Las señales de entrada procedentes de EFFECT RETURN 1–4 se asignan a estos canales de manera predeterminada.

La asignación de señales a los canales de entrada se puede modificar en cualquier momento.

## ■ Canales de salida

Esta sección mezcla las señales enviadas desde los canales de entrada, etc., y las envía a los puertos o buses de salida correspondientes. Hay tres tipos de canales de salida.

### ● Canales MIX 1–16

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y las envían desde los puertos de salida. Se utilizan principalmente para enviar señales al sistema de monitorización o a los efectos externos. Las señales de los canales MIX 1–16 también se pueden enviar al bus STEREO, al bus MONO o a los buses MATRIX.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

<b>Canales MIX 1–12</b>	Tomas OMNI OUT (salida omni) 1–12
<b>Canales MIX 1–8</b>	Ranura 1 canales de salida 1–8, 9–16
<b>Canales MIX 9–16</b>	Ranura 2 canales de salida 1–8, 9–16

### ● Canales MATRIX 1–8

Estos canales procesan las señales que se envían desde los canales de entrada, los canales MIX, el canal STEREO y el canal MONO a los buses MATRIX, y las envían desde los puertos de salida. Con los buses STEREO y MONO, es posible emitir combinaciones de señales y balances de mezclas desde la M7CL.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

<b>Canales MATRIX 1/2</b>	Tomas OMNI OUT 13/14
<b>Canales MATRIX 1–8</b>	Ranura 3 canales de salida 1–8, 9–16

### ● Canal STEREO / Canal MONO

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada o desde los canales MIX y las envían al puerto de salida correspondiente. Estos canales se utilizan sobre todo como las salidas estéreo y monoaural principales.

El canal STEREO y el canal MONO se pueden utilizar para emitir señales independientes o para la reproducción L/C/R de tres canales.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

<b>Canal STEREO L</b>	Toma OMNI OUT 15, toma 2TR OUT DIGITAL L
<b>Canal STEREO R</b>	Toma OMNI OUT 16, toma 2TR OUT DIGITAL R
<b>Canal MONO</b>	Sin asignación

La asignación de señales a los canales de salida se puede modificar en cualquier momento.

## Acerca de los tipos de bus MIX (VARI / FIXED)

Los dieciséis buses MIX de la M7CL pueden asignarse como tipos VARI o FIXED en pares de buses adyacentes pares o impares (→ p. 212). Cada tipo tiene las siguientes características.

### ● VARI (variable)

Este tipo permite variar el nivel de envío de la señal enviada de los canales de entrada al bus MIX. El punto en el cual se envía la señal desde el canal de entrada a un bus MIX tipo VARI puede elegirse desde antes del EQ, antes del fader o después de la tecla [ON]. Este tipo se utiliza sobre todo para enviar la señal a un sistema de monitorización o efecto externo.

### ● FIXED (fijo)

Con este tipo, el nivel de envío de la señal enviada de los canales de entrada al bus MIX es fijo. La señal enviada desde un canal de entrada a un bus MIX de tipo FIXED se obtiene inmediatamente después de la tecla [ON]. Este tipo se utiliza sobre todo cuando se va a distribuir señales a un dispositivo externo con el mismo balance de mezcla que los buses STEREO/MONO.

## Acerca de word clock (reloj)

“Wordclock” se refiere al reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital.

Normalmente, un dispositivo transmite una señal word clock de referencia y los demás reciben esta señal word clock y se sincronizan con ella.

Para transmitir o recibir señales de audio digital a o desde un dispositivo externo mediante una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura de la M7CL, word clock debe estar sincronizado entre los dispositivos. Tenga en cuenta que si word clock no está sincronizado, la señal no se transmitirá correctamente y se producirá un ruido desagradable. (Para obtener detalles sobre la sincronización de word clock de la M7CL con un dispositivo externo → p. 208).

## Convenciones de este manual

En este manual, los controles de tipo interruptor en el panel se denominan “teclas”. De los controles del panel, los que se giran desde un valor mínimo a uno máximo se llaman “mandos”, mientras que los que giran sin fin se llaman “codificadores”.

Los controles que se encuentran en el panel se mencionan entre corchetes [ ] (p.ej., tecla [CUE]) para distinguirlos de los botones y mandos virtuales que aparecen en la pantalla. En algunos controles, el nombre de la sección aparece antes de [ ], (p.ej., tecla SCENE MEMORY [STORE]).

Siempre que exista una diferencia entre el modelo M7CL-32 y el modelo M7CL-48, las especificaciones sólo válidas para el modelo M7CL-48 se encierran entre llaves { } (p.ej., tomas INPUT 1–32 {1–48}).

## Acerca de la versión del firmware

Puede consultar el número de la versión del firmware en la pantalla SETUP (→ p. 207). También puede descargarse la última versión de firmware en el sitio Web.

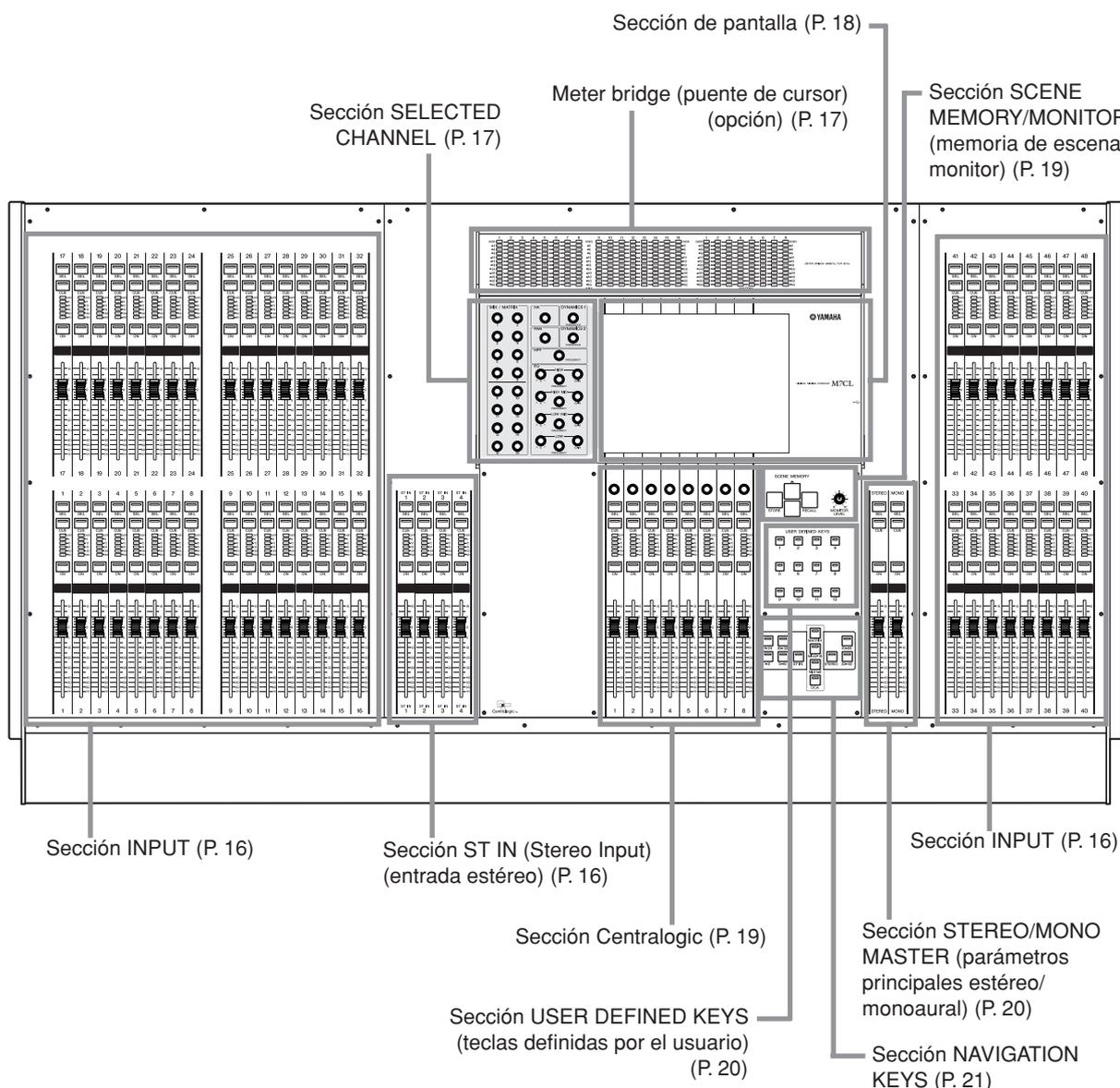
<http://www.yamahaproaudio.com/>

# Paneles y controles

En este capítulo se explican los nombres y funciones de cada parte de la M7CL.

## Panel superior

El panel superior de la M7CL se divide en las siguientes secciones.

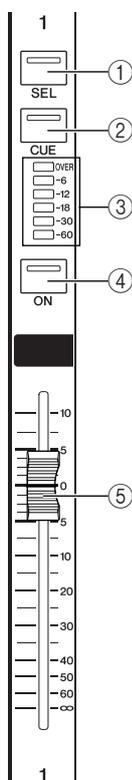


**NOTA**

- Esta ilustración muestra el panel superior de la M7CL-48. La M7CL-32 no dispone de la sección INPUT (entrada) de la derecha (canales 33–48).

## ■ Sección INPUT

En esta sección puede controlar los principales parámetros de los canales de entrada monaurales 1-32 {1-48}.



### ① Tecla [SEL]

Estas teclas se utilizan para seleccionar el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) y en la pantalla táctil.

En modo SENDS ON FADER (envíos en el fader), se iluminan las teclas [SEL] de todos los canales.

### ② Tecla [CUE] (escucha)

Estas teclas seleccionan el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

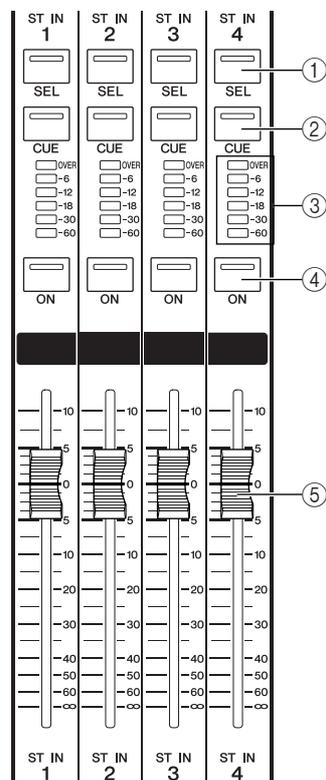
### ③ LED de los contadores

Estos LED indican el nivel de entrada del canal.

## ■ Sección ST IN

### (Stereo Input) (entrada estéreo)

En esta sección puede controlar los principales parámetros de los canales ST IN estéreo 1-4. Con la excepción de que el objeto de control alternará entre los canales L y R (izquierdo y derecho), cada vez que presione la tecla [SEL], los controles funcionarán de la misma manera que para los canales INPUT.



### ④ Tecla [ON] (activo)

Activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED. En modo SENDS ON FADER, es un interruptor de encendido/apagado de la señal que se envía desde cada canal al bus MIX (mezcla) seleccionado en ese momento.

### ⑤ Fader

Ajusta el nivel de entrada del canal. En modo SENDS ON FADER, ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal al bus MIX seleccionado en ese momento.

## ■ Meter bridge (puente de cursor) (opción)

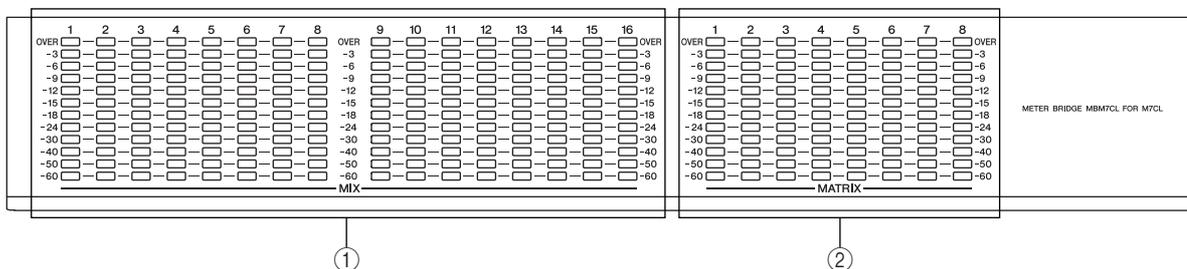
Si se instala un puente de cursor MBM7CL, es posible monitorizar en todo momento los niveles de los canales MIX/MATRIX (mezcla/matriz). La posición de monitorización puede seleccionarse entre PRE EQ (antes del atenuador), PRE FADER (inmediatamente antes del fader) o POST ON (inmediatamente después de la tecla [ON]).

### ① Contadores MIX

Indican el nivel de los canales MIX 1-16.

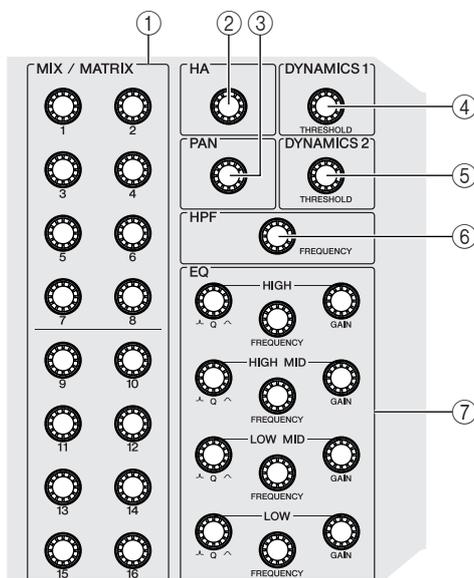
### ② Contadores MATRIX

Indican el nivel de los canales MATRIX 1-8.



## ■ Sección SELECTED CHANNEL

En esta sección puede controlar los parámetros de mezcla del canal de entrada o de salida seleccionado en ese momento.



### ① Codificadores [MIX/MATRIX]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde ese canal a los buses MIX/MATRIX.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde el canal MIX seleccionado a los buses MATRIX.

- Cuando se ha seleccionado un canal MATRIX

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal MIX a los buses MATRIX seleccionados.

### ② Codificador [HA]

Ajusta la ganancia del amplificador principal de un canal de entrada. No hace nada si se selecciona otro tipo de canal.

#### NOTA

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

### ③ Codificador [PAN]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta la panoramización de la señal que se envía desde el canal seleccionado a los canales L/R (o L/C/R) del bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal ST IN

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que se envían desde los dos canales seleccionados al bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX (MONO x 2)

Ajusta la panoramización de la señal que se envía desde el canal seleccionado a los canales L/R del bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX (STEREO).

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que se envían desde los dos canales seleccionados al bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal MATRIX (STEREO).

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que se envían desde los dos canales seleccionados al bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal STEREO

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que salen desde los dos canales L/R del bus STEREO.

### ④ Codificador [DYNAMICS 1]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el parámetro THRESHOLD (umbral) de la puerta, etc.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX, MATRIX o STEREO/MONO

Ajusta el parámetro THRESHOLD del compresor, etc.

### ⑤ Codificador [DYNAMICS 2]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el parámetro THRESHOLD del compresor, etc.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX, MATRIX o STEREO/MONO

Sin función.

### ⑥ Codificador [HPF]

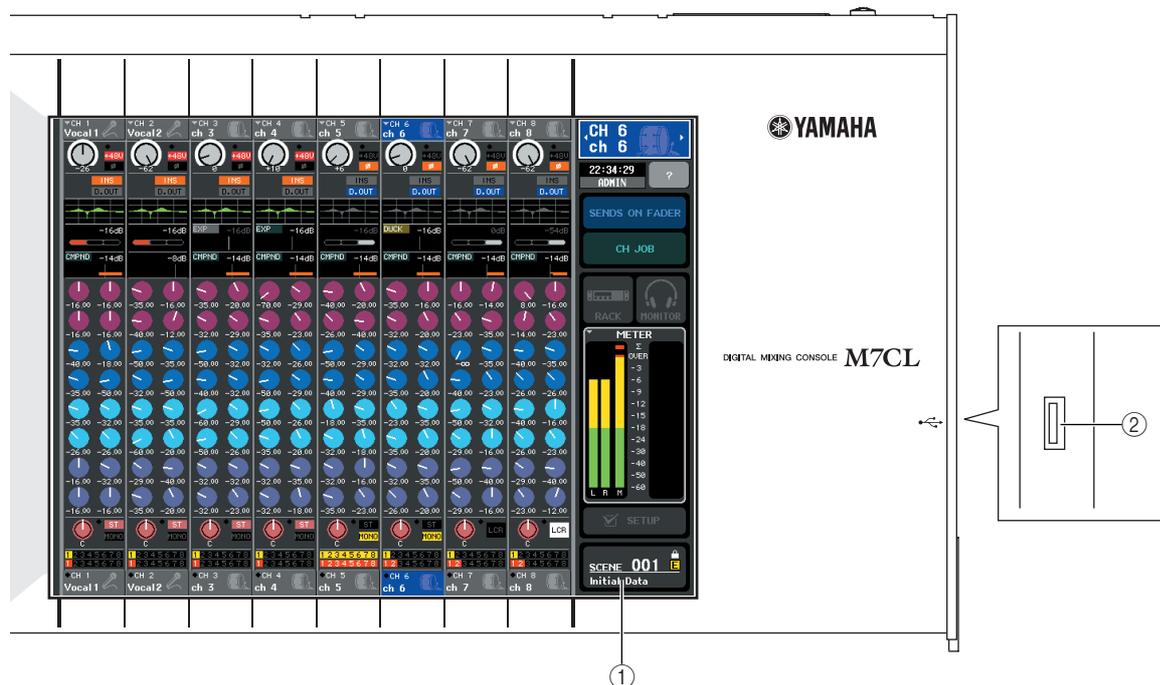
Ajusta la frecuencia de corte de HPF de un canal de entrada. No hace nada con otros tipos de canal.

### ⑦ Codificadores EQ [Q] (característica de frecuencia), EQ [FREQUENCY] (frecuencia), EQ [GAIN] (ganancia)

En cada banda de los EQ de cuatro bandas, ajustan el valor Q, la frecuencia central (frecuencia de corte) y la ganancia.

## ■ Sección de pantalla

Es una pantalla táctil que funciona cuando se entra en contacto con su superficie. Se suministra un conector USB a la derecha de la pantalla.



### ① Pantalla (táctil)

Esta pantalla muestra la información necesaria para utilizar la M7CL y le permite realizar ajustes para todo el sistema y controlar los parámetros de mezcla de los canales de entrada y salida. Puesto que se trata de una pantalla táctil, puede seleccionar menús o configurar parámetros utilizando su propio dedo sobre ella. Sin embargo, no puede presionar dos o más ubicaciones para que funcionen simultáneamente.

#### NOTA

- Si la pantalla táctil se ensucia, límpiela con un paño seco y suave.

#### ⚠ ATENCIÓN

- No utilice nunca objetos punzantes o en punta, como las uñas, para utilizar la pantalla táctil. Puede rayar la pantalla y con ello tornar la pantalla táctil inservible para usos posteriores.

### ② Conector USB

Aquí puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos internos. Los datos USER KEY (teclas del usuario) que determinan el nivel de usuario pueden guardarse en el dispositivo de almacenamiento USB para limitar las funciones que puede utilizar cada usuario.

#### NOTA

- Puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB. Sin embargo, el funcionamiento sólo se garantiza con la memoria flash USB.

### ■ Formatos de los dispositivos de almacenamiento USB

Se admiten soportes de almacenamiento con capacidades de 2GB o menos con formato FAT12, FAT16 o FAT32. Si su dispositivo de almacenamiento tiene otro formato, cámbielo en la pantalla SAVE/LOAD (guardar/cargar).

### ■ Prevención de borrado accidental

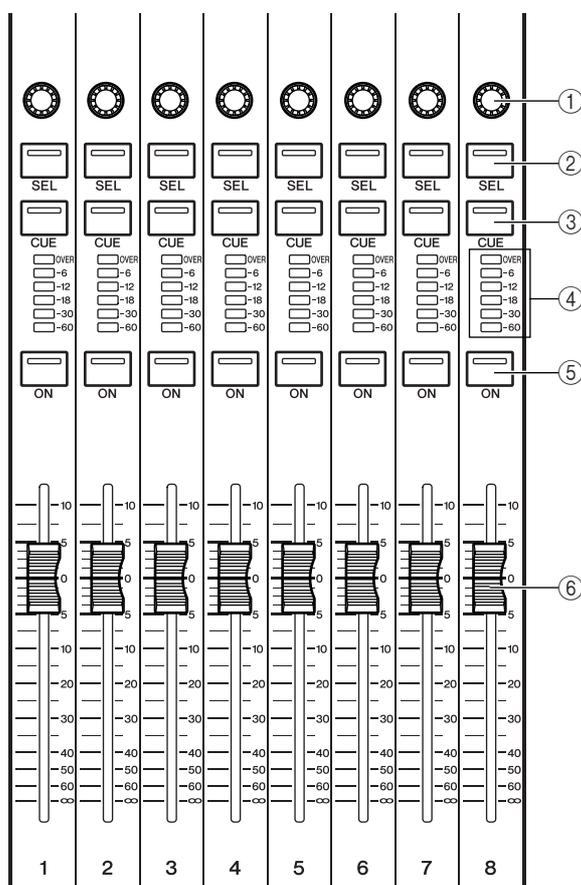
Algunos dispositivos de almacenamiento USB disponen de un ajuste de protección de escritura que le permite impedir que se borren datos accidentalmente. Si su dispositivo de almacenamiento contiene datos importantes, es aconsejable utilizar este ajuste para impedir el borrado accidental. Por otro lado, debe asegurarse de que el ajuste de protección de escritura del dispositivo de almacenamiento USB esté desactivado antes de guardar datos.

#### ⚠ ATENCIÓN

- En el área de acceso a las funciones aparece un indicador ACCESS (acceso) mientras se está accediendo a los datos (guardado, carga o eliminación de ellos). No desconecte el conector USB ni apague la M7CL mientras aparezca este indicador. Si lo hace, pueden dañarse los soportes de almacenamiento o los datos guardados en la M7CL o en los soportes.

## Sección Centralogic

En esta sección puede controlar un grupo de (como máximo) ocho canales o grupos DCA seleccionados en la sección NAVIGATION KEYS (teclas de navegación).



### ① Codificadores multifunción

Según el tipo de pantalla seleccionado en un momento dado, estos codificadores controlan los mandos seleccionados en la pantalla táctil.

### ② Tecla [SEL]

Estas teclas se utilizan para seleccionar el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL y en la pantalla táctil.

### ③ Tecla [CUE]

Estas teclas seleccionan el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

### ④ LED de los contadores

Estos LED indican el nivel de entrada/salida del canal.

### ⑤ Tecla [ON]

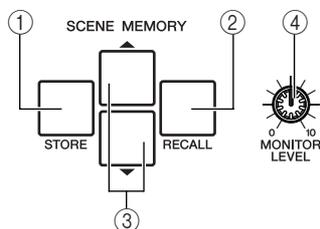
Activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED.

### ⑥ Fader

Ajusta el nivel de entrada/salida del canal. También puede realizar ajustes internos (→ p. 163) para que estos faders se utilicen como controladores para ajustar la ganancia de cada banda de GEQ.

## Sección SCENE MEMORY/MONITOR (memoria de escena/monitor)

En esta sección puede realizar operaciones de memoria de escena y monitorización.



### ① Tecla [STORE] (guardar) de SCENE MEMORY (memoria de escena)

Esta tecla guarda los ajustes de parámetros combinados actuales en una memoria de escena especial.

### ② Tecla [RECALL] (recuperar) de SCENE MEMORY

Esta tecla recupera ajustes ya guardados de una memoria de escena.

### ③ Teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼]

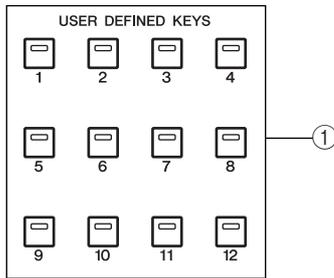
Utilice estas teclas para seleccionar el número de escena que desea guardar o recuperar. El número de la escena seleccionada en un momento dado aparece en el área de acceso de funciones a la derecha de la pantalla táctil. Puede presionar las teclas [▲]/[▼] simultáneamente para volver al número de escena actual.

### ④ Mando [MONITOR LEVEL] (nivel de monitor)

Ajusta el nivel de la señal de la salida del monitor. Si la función PHONES LEVEL LINK (enlace de nivel de auriculares) está activada en la pantalla MONITOR, también ajustará el nivel de la toma [PHONES] del panel frontal.

## ■ Sección USER DEFINED KEYS (teclas definidas por el usuario)

Estas teclas realizan las funciones que ha asignado el usuario.

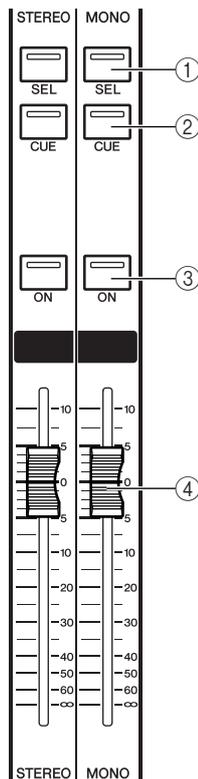


### ① Teclas definidas por el usuario [1]–[12]

Estas teclas realizan las funciones que ha asignado el usuario (cambios de escena, activación/desactivación del interfono o del oscilador interno, etc.)

## ■ Sección STEREO/MONO MASTER (parámetros principales estéreo/monoaural)

En esta sección se controlan los parámetros principales de los canales STEREO/MONO.



### ① Tecla [SEL]

Con esta tecla se selecciona el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL y en la pantalla táctil. En el caso del canal STEREO, el objeto seleccionado para el control alternará entre los canales L y R cada vez que presione la tecla [SEL].

### ② Tecla [CUE]

Esta tecla selecciona el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

### ③ Tecla [ON]

Esta tecla activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED.

### ④ Fader

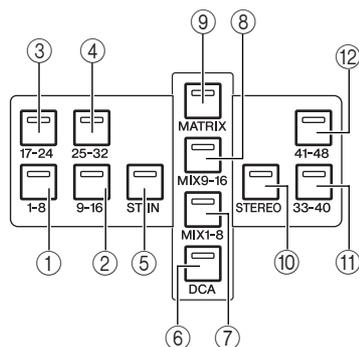
Ajusta el nivel de salida del canal.

## ■ Sección NAVIGATION KEYS

En esta sección puede seleccionar los canales que serán controlados por la sección Centralogic y en la pantalla táctil.

### NOTA

- Si presiona y mantiene presionada una tecla de navegación durante dos o más segundos, comenzará a parpadear. En este momento, sólo el objeto de control de la sección Centralogic cambiará a los canales correspondientes y se fijará. Si presiona otra tecla de navegación mientras la primera está parpadeando, sólo cambiará el objeto de control en la pantalla táctil.



### ① Tecla [IN 1-8]

### ② Tecla [IN 9-16]

### ③ Tecla [IN 17-24]

### ④ Tecla [IN 25-32]

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 1–8, 9–16, 17–24 y 25–32 respectivamente.

### ⑤ Tecla [ST IN]

Con esta tecla se seleccionan los canales ST IN 1–4.

### ⑥ Tecla [DCA]

Con esta tecla se seleccionan los grupos DCA.

### ⑦ Tecla [MIX 1-8]

### ⑧ Tecla [MIX 9-16]

Con estas teclas se seleccionan los canales MIX 1–8 y 9–16 respectivamente.

### ⑨ Tecla [MATRIX]

Con esta tecla se seleccionan los canales MATRIX 1–8.

### ⑩ Tecla [STEREO]

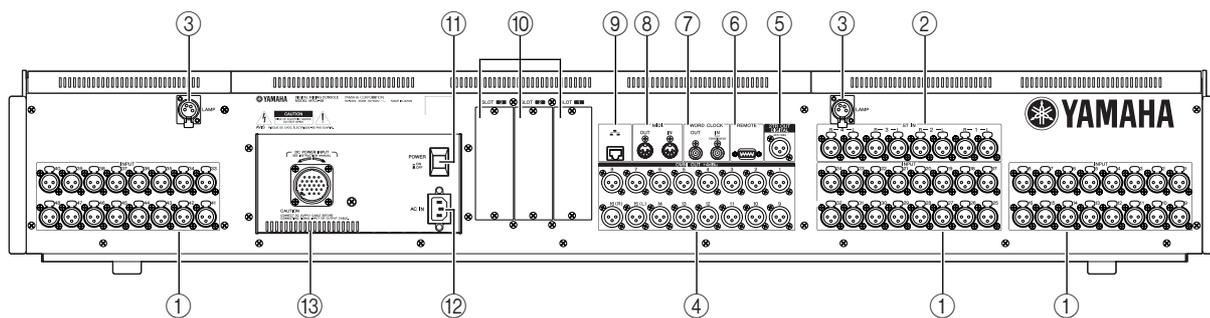
Con esta tecla se asigna el canal STEREO L/R y el canal MONO a los módulos 1–3 de la sección Centralogic. En este caso, los módulos 4–8 no se utilizan.

### ⑪ Tecla [IN 33-40] {sólo M7CL-48}

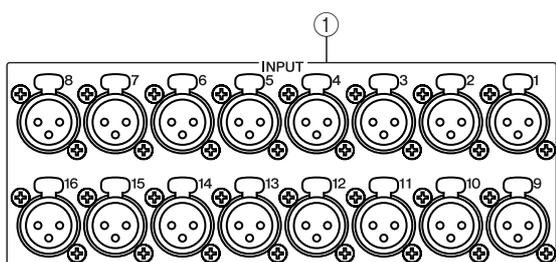
### ⑫ Tecla [IN 41-48] {sólo M7CL-48}

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 33–40 y 41–48 respectivamente.

# Panel posterior

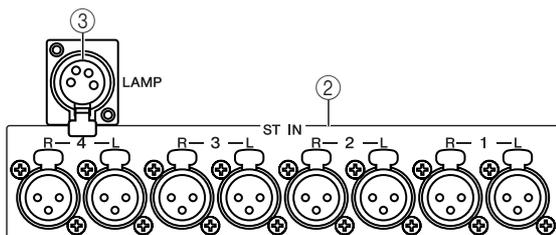
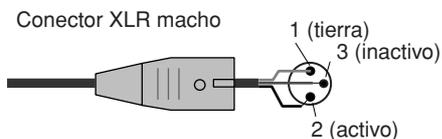


M7CL-48



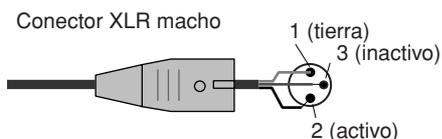
### ① Tomas INPUT 1-32 {1-48}

Son tomas de entrada hembra XLR-3-31 balanceadas para la entrada de las señales de audio analógicas procedentes de dispositivos de nivel de línea o micrófonos. El nivel de entrada nominal es de -62 dBu a +10 dBu.



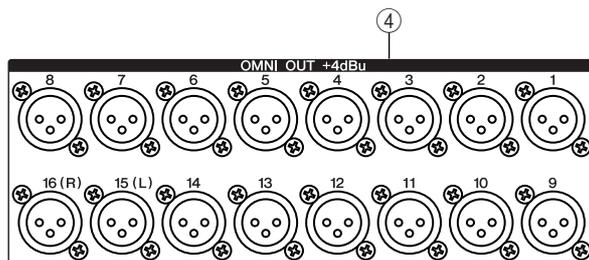
### ② Tomas ST IN 1-4

Son tomas de entrada hembra XLR-3-31 balanceadas para la entrada de las señales de audio analógico procedentes de dispositivos de nivel de línea o micrófonos. El nivel de entrada nominal es de -62 dBu a +10 dBu.



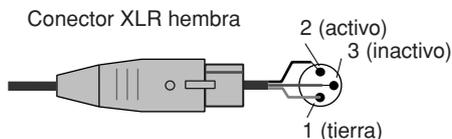
### ③ Conector LAMP (lámpara)

Es una toma de salida XLR hembra de cuatro patillas que suministra alimentación a una lámpara de cuello de cisne (como la Yamaha LA5000), que se vende por separado. {La M7CL-48 tiene estos conectores en dos lugares.}



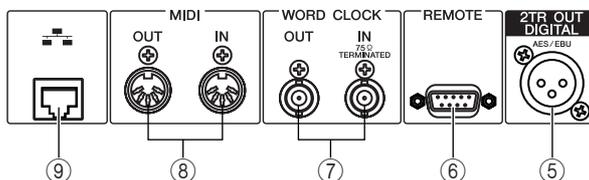
### ④ Tomas OMNI OUT (salida omni) 1-16

Son tomas de salida XLR-3-32 macho que emiten señales de audio analógicas. Se utilizan principalmente para emitir las señales de canales MIX o MATRIX. El nivel de salida nominal es +4 dBu.



#### NOTA

• Aunque las tomas OMNI OUT 1-16 tienen un nivel nominal de entrada/salida de +4 dBu (nivel máximo +24 dBu), un interruptor interno permite cambiarlo a -2 dBu (nivel máximo +18 dBu) si es preciso. (Este procedimiento se factura aparte). Para obtener más detalles, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.



### ⑤ Toma 2TR OUT DIGITAL (digital de salida de 2 pistas)

Es una toma AES/EBU (XLR-3-32 macho) que emite la señal audio digital de un canal deseado en formato AES/EBU. Se utiliza principalmente para emitir la señal del canal STEREO/MONO.

### ⑥ Conector REMOTE (a distancia)

Es un conector macho D-sub de 9 patillas para controlar a distancia un dispositivo amplificador principal externo (p.e., Yamaha AD8HR) que admita un protocolo especial. También se puede utilizar para transmitir/recibir mensajes MIDI a/de un dispositivo externo.

### ⑦ Conectores WORD CLOCK IN/OUT (entrada/salida de reloj)

Son conectores BNC utilizados para transmitir/recibir señales de reloj a/de un dispositivo externo. El conector WORD CLOCK IN termina internamente en 75 ohmios.

### ⑧ Conectores MIDI IN/OUT (entrada/salida MIDI)

Estos conectores se utilizan para transmitir y recibir mensajes MIDI a y desde dispositivos MIDI externos. El conector MIDI IN recibe los mensajes desde un dispositivo externo y el conector MIDI OUT transmite los mensajes desde la M7CL. Se utilizan principalmente para grabar operaciones de parámetros o selecciones de escenas/bibliotecas de la M7CL en un dispositivo externo, o para controlar los parámetros de la M7CL desde un dispositivo externo.

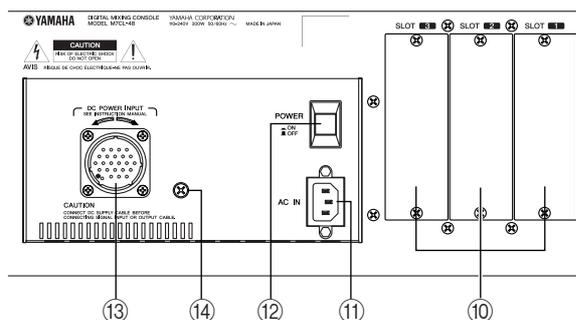
### ⑨ Conector ETHERNET

Este conector permite conectar la M7CL a través de un cable Ethernet CAT3 (velocidad de transmisión máxima de 10 Mbps) o CAT5 (velocidad de transmisión máxima de 100 Mbps) a un equipo Windows. Se utiliza principalmente para controlar los parámetros de mezcla o editar memorias de escena y bibliotecas procedentes del programa de aplicaciones especial "M7CL Editor".

#### NOTA

- El controlador de red DME necesario para la conexión al conector Ethernet, el programa Studio Manager necesario para poner en marcha M7CL Editor y el propio programa M7CL Editor pueden descargarse en el siguiente sitio Web de Yamaha.

<http://www.yamahaproaudio.com/>



### ⑩ SLOTS 1-3

Estas ranuras permiten instalar las tarjetas mini-YGDAI I/O, que se venden por separado, para expandir los puertos de entrada/salida.

### ⑪ Conector AC IN

Conecte el cable de alimentación suministrado a este conector.

### ⑫ Interruptor POWER (alimentación)

Este interruptor enciende o apaga la alimentación interna.

### ⑬ Conector DC POWER INPUT (entrada de corriente continua)

Puede conectar la fuente de alimentación PW800W, de venta por separado, aquí como una fuente de alimentación externa de reserva. Si se conecta la PW800W, la M7CL continuará recibiendo alimentación de ella incluso si se interrumpe su propia fuente de alimentación interna por algún problema.

#### ⚠ ATENCIÓN

- Si conecta la PW800W, asegúrese de apagar antes la M7CL y la PW800W. A continuación, utilice el cable de alimentación opcional (PSL360) para realizar la conexión. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

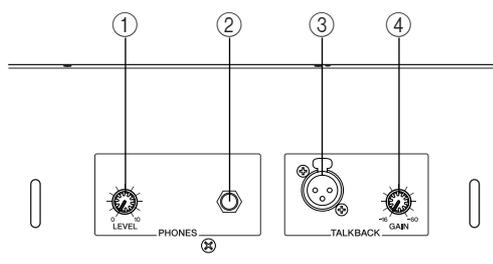
#### ➡ SUGERENCIA

- Si se conecta la PW800W, la M7CL funcionará correctamente tanto si están encendidas su propia fuente de alimentación y la PW800W a la vez, como si lo está sólo una de ellas.
- Si están encendidas ambas fuentes de alimentación y se detecta una anomalía en alguna de ellas, la M7CL pasará automáticamente a la otra fuente de alimentación. Si esto ocurre, en la pantalla táctil aparecerá un mensaje indicándolo.

### ⑭ Tornillo de derivación a tierra

Para garantizar un funcionamiento seguro, utilice este tornillo para conectar la M7CL a una toma eléctrica derivada a tierra. Una conexión a tierra correcta elimina efectivamente los ruidos como zumbidos e interferencias.

## Debajo de la almohadilla



### ① Mando PHONES LEVEL

Ajusta el nivel de la señal que sale de la toma [PHONES OUT] (salida de auriculares).

### ② Toma PHONES OUT (salida de auriculares)

Esta toma de auriculares le permite monitorizar las señales MONITOR OUT (salida de monitor) o CUE (entrada).

### ③ Toma TALKBACK (interfono)

Es una toma XLR-3-31 balanceada a la que se puede conectar un micrófono de interfono. Puede realizar ajustes en la pantalla para suministrar una alimentación phantom de +48V a esta toma. Se utiliza para enviar instrucciones desde el operador de mezclas al canal de salida deseado.

### ④ Mando TALKBACK GAIN (nivel de interfono)

Ajusta el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK.

# Funcionamiento básico de la M7CL

En este capítulo se explica la interfaz de usuario de la M7CL y sus operaciones básicas.

## Operaciones básicas en el panel superior / la pantalla táctil

En esta sección se explican los procedimientos básicos que puede llevar a cabo en el panel superior y la pantalla táctil de la M7CL. En general, el funcionamiento de la M7CL se lleva a cabo utilizando la combinación adecuada de las operaciones que se explican aquí.

### Utilización de la pantalla táctil

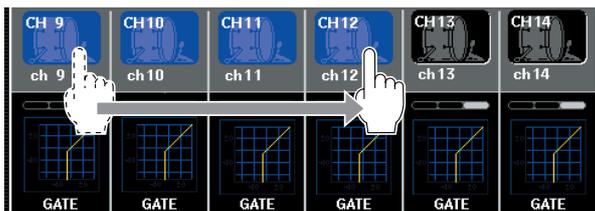
Coloque la yema de un dedo sobre un botón, mando o campo de la pantalla táctil y presione ligeramente. Esta operación se utiliza sobre todo para cambiar de pantalla y página, para seleccionar el parámetro que se va a emplear y para activar o desactivar un botón. Según el tipo de botón, el número puede incrementar o disminuir en función del lugar que presione.

### Selección múltiple (con especificación de intervalo)

Mientras presiona el dedo sobre la pantalla táctil, muévalo a la izquierda o derecha para especificar un intervalo dentro de una cadena de caracteres. Lo utilizará principalmente cuando asigne un nombre a una escena o biblioteca.



En el caso de los botones de selección de canal, puede seleccionar múltiples botones moviendo el dedo por la pantalla táctil sin dejar de presionar.



#### SUGERENCIA

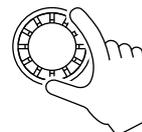
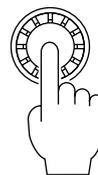
- Esto facilita la selección de un conjunto de botones para que se activen o desactiven simultáneamente.

### Operaciones especiales de las teclas

Normalmente, la tecla del panel superior se presiona una vez pero en algunos casos puede acceder a una función especial presionando rápidamente la tecla dos veces seguidas.

### Operaciones del codificador

Normalmente, los codificadores se giran a la derecha o izquierda para cambiar el valor del parámetro correspondiente. Al presionar un codificador, se recupera una pantalla concreta. En el caso de algunos parámetros, puede ajustar el valor en pasos más precisos (con mayor detalle) girando el codificador mientras lo presiona.



## Operaciones del codificador multifunción

Los codificadores multifunción 1–8 se utilizan para poner en funcionamiento los mandos seleccionados en la pantalla táctil (→ p. 27).

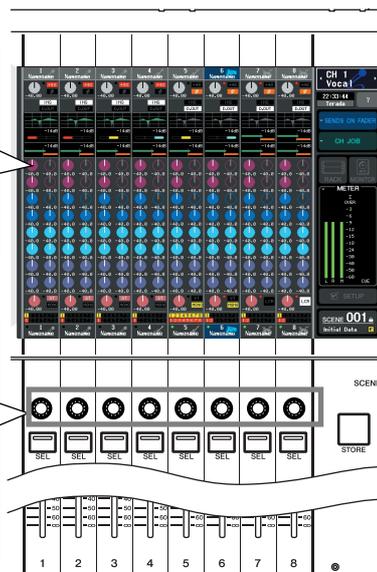
Al presionar para seleccionar un mando que puede ser controlado por los codificadores multifunción, aparece rodeado de una línea gruesa. (Normalmente, un mando de este tipo corresponde al codificador multifunción situado justamente debajo del botón y le permite controlar hasta ocho parámetros simultáneamente.) Al tiempo que se selecciona un mando, si gira el codificador multifunción situado debajo del mismo cambiará el valor del parámetro correspondiente.

En la pantalla SCENE LIST (lista de escenas), puede efectuar una selección múltiple girando un codificador multifunción al tiempo que lo presiona.

Presione la pantalla táctil para seleccionar el mando que desea utilizar.



Utilización de los codificadores multifunción para controlar parámetros.

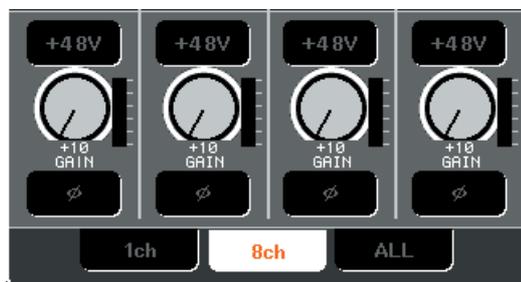


## La interfaz de usuario en pantalla

Operaciones como las de mezcla y ajuste del sonido de cada canal se realizan con los faders, las teclas y los codificadores del panel superior. Sin embargo, para realizar ajustes más detallados, deberá acceder a la función correspondiente y modificar los valores del parámetro en la pantalla táctil. La sección siguiente explica los distintos componentes de la interfaz de usuario que aparecen en la pantalla y cómo se utilizan.

### Fichas

Algunas ventanas de la pantalla constan de varias páginas. En pantallas de este tipo, el nombre de la página aparece en la parte superior e inferior de la misma. El área de la pantalla que contiene el nombre de la página se denomina "ficha". Las fichas se utilizan para cambiar de página dentro de la misma pantalla.



### Botones

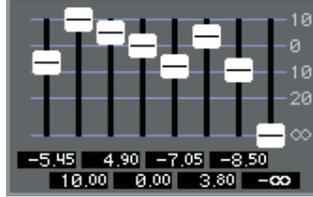
Los botones de la pantalla se utilizan para realizar determinadas funciones, para activar o desactivar parámetros o para seleccionar una de las múltiples opciones. Los botones que realizan una operación de activación o desactivación aparecen en colores como blanco, amarillo o verde cuando están activados, y azul o negro cuando están desactivados.

Cuando se presiona un botón que tiene un símbolo ▼, se abre una ventana aparte en la que puede efectuar ajustes detallados.

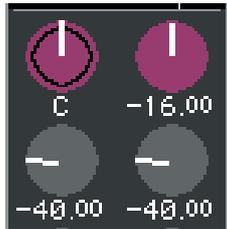


## Faders / Mandos

Los faders de la pantalla se utilizan sobre todo para confirmación visual de los niveles de los canales correspondientes, y se mueven conjuntamente al utilizarse los faders del panel superior. El valor actual también aparece en forma numérica justamente debajo del fader.



Los mandos de la pantalla proporcionan confirmación visual del valor del parámetro correspondiente.



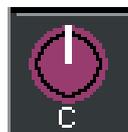
Casi todos los mandos están vinculados a operaciones de los codificadores o codificadores multifunción de la sección SELECTED CHANNEL. El valor actual también aparece en forma numérica justamente debajo del botón. Al presionar una vez un mando que puede ser operado con los codificadores multifunción (es decir, los mandos que no se encuentran en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado)), aparece rodeado de un marco intenso. Este marco indica que el mando se ha seleccionado para su funcionamiento utilizando los codificadores multifunción.



Mientras utiliza los codificadores multifunción para operar un mando, la línea que indica el ajuste del mando se prolonga y la línea alrededor de la circunferencia se afina; de esta manera se identifica claramente el mando con el que está trabajando. Además, un marco rodeará el valor numérico.



Los mandos rodeados por un marco doble indican PAN/BALANCE (panoramización/balance).

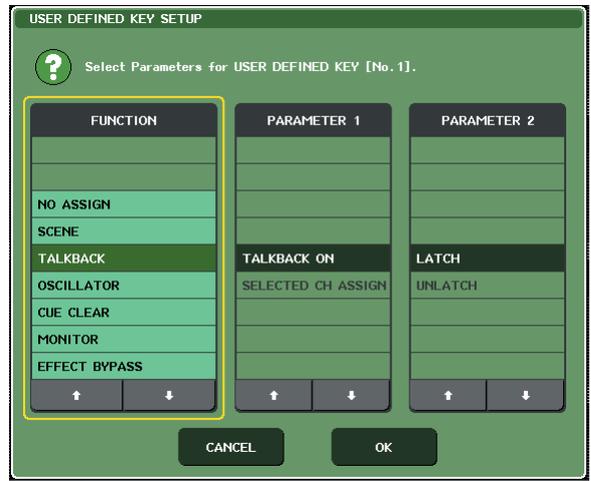


**SUGERENCIA**

- En el caso de algunos mandos, al presionarlos nuevamente cuando están rodeados de un marco intenso se abre una ventana en la que se pueden realizar otros ajustes.

## Ventanas de lista

Cuando necesite seleccionar elementos de una lista, como la de teclas definidas por el usuario, se abrirá el siguiente tipo de ventana.



En la lista, el elemento resaltado que siempre figura en el centro es el elemento seleccionado para las operaciones. Presione las flechas ↑/↓ situadas debajo de la lista para desplazarse por ella hacia arriba o abajo.

**SUGERENCIA**

- También puede desplazarse hacia arriba o abajo con el codificador multifunción.
- Si la pantalla contiene más de una lista, sus operaciones se aplicarán a la lista rodeada de un marco amarillo. Puede presionar el codificador multifunción para mover el foco de sus operaciones a la siguiente columna.

## Ventana de teclado

Cuando necesite asignar un nombre o comentario a una escena o biblioteca, o necesite asignar un nombre de canal, se abrirá la siguiente ventana de teclado. Presione los caracteres de la ventana para introducir los que desee (para consultar el procedimiento, vea → p. 30).



## Ventanas emergentes

Cuando presiona el botón o campo de un parámetro específico dentro de la pantalla, se abre una ventana con parámetros o listas detallados. Este tipo de ventana se denomina “ventana emergente”.

Botones de herramientas



Existen tres tipos de ventanas emergentes: ventanas “1 ch” que muestran sólo un determinado canal, ventanas “8 ch” que muestran el grupo de ocho canales seleccionado en ese momento y ventanas “ALL” (todos) que muestran todos los canales en una misma vista. Utilice las fichas para moverse entre ellas.

En la parte superior de algunas ventanas emergentes aparecen varios botones llamados “botones de herramientas”. Utilícelos para abrir bibliotecas o realizar operaciones de copiar y pegar.

Presione el símbolo “X” para cerrar la ventana emergente y volver a la pantalla anterior.

## Cuadros de diálogo

Cuando necesite confirmar la operación que acaba de realizar, se abrirá un cuadro de diálogo como el siguiente.



Presione el botón OK para realizar la operación. La operación se cancelará si presiona el botón CANCEL.

## Visualización de la pantalla táctil

La pantalla táctil de la M7CL muestra la información siguiente y se divide, en términos generales, en dos áreas.



Área principal

Área de acceso a las funciones

## Área de acceso a las funciones

### ① Canal seleccionado

Muestra el número, el nombre y el icono del canal seleccionado en ese momento para su funcionamiento. (Para más detalles sobre la asignación de nombres → p. 30, sobre la selección de iconos → p. 53). También puede presionar este campo para cambiar de canal. Al presionar la mitad superior se seleccionará el canal anterior y al presionar la mitad inferior se seleccionará el siguiente canal.

### ② Hora

Indica la hora en ese momento. (Para más detalles sobre cómo configurar la hora → p. 213).

### ③ Nombre del usuario

Indica el nombre del usuario con una sesión activa en ese momento (es decir, ha sido validado y puede utilizar el sistema).

Si está habilitado el oscilador o el interfono, esta área indicará “OSC” o “TB” respectivamente. Si está activado el monitor de entrada, se muestra el tipo de señal correspondiente (IN/OUT/DCA/KEY IN/EFFECT). Se muestra una indicación de “ACCESS” mientras se está accediendo a un dispositivo de almacenamiento USB conectado al conector USB.

**NOTA**

- No desconecte el conector USB mientras aparezca aquí la indicación “ACCESS”. Si lo hace, pueden dañarse los datos del dispositivo de almacenamiento USB.

**4 Ayuda**

Este botón se utiliza para mostrar ayuda en línea en el área principal. Sin embargo, el software en vigor hasta septiembre de 2005 no admite esta función.

**5 SENDS ON FADER (envíos en el fader)**

Presione este botón para pasar al modo SENDS ON FADER, donde podrá utilizar los faders del panel superior para ajustar el nivel de envío de MIX (→ p. 64). Mientras lo hace, el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil cambiará a una pantalla en la que podrá seleccionar el bus MIX de destino del envío.

**6 CH JOB (Channel Job, trabajo de canal)**

Presione este botón para cambiar al modo CH JOB, donde podrá realizar los ajustes necesarios para la agrupación y el enlace de grupos (→ p. 113). Mientras lo hace, el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil cambiará a una pantalla en la que podrá seleccionar la función que desea operar.

**7 RACK (bastidor)**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla VIRTUAL RACK (bastidor virtual) en el área principal, en la que podrá editar los ajustes GEQ o de efectos (→ p. 158).

**8 MONITOR**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla MONITOR en el área principal, en la que podrá editar los ajustes del monitor o del oscilador (→ p. 142).

**9 METERS (medidores)**

Son medidores de nivel que controlan el nivel del bus STEREO (L/R) y MONO (M), y la señal de entrada (CUE). Cuando presiona este campo, se abre la ventana METER en el área principal, mostrando los medidores y el estado de los faders de todos los canales a la vez (→ p. 153).

**10 SETUP (configuración)**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla SYSTEM en el área principal, en la que podrá efectuar ajustes básicos del sistema y otros específicos del usuario (→ p. 207).

**11 SCENE (escena)**

Indica el número y el nombre de la escena que se guardó u obtuvo por última vez. Cuando la escena es de sólo lectura se muestra un icono de candado. Si editar los parámetros desde su último estado guardado o recuperado, aparecerá un símbolo “E” en la parte inferior derecha.

Cuando presiona este campo, se abre la pantalla SCENE LIST en el área principal, en la que podrá guardar o recuperar escenas (→ p. 125).

Cuando presiona cualquiera de los botones entre el 7 y el 11 para abrir la pantalla correspondiente, se resalta el botón. En este estado, al presionar una vez más el botón se volverá o bien a la última pantalla SELECTED CHANNEL VIEW abierta o a la pantalla OVERVIEW (presentación).

**Área principal**

El contenido del área principal cambiará según la función que esté seleccionada en ese momento. La mezcla de operaciones supone utilizar principalmente los dos tipos siguientes de pantalla.

**■ Pantalla SELECTED CHANNEL VIEW**

Esta pantalla muestra todos los parámetros de mezcla del canal seleccionado en un momento dado. Para abrir esta pantalla, haga clic en uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

**■ Pantalla OVERVIEW**

Esta pantalla muestra simultáneamente los principales parámetros de los ocho canales (como máximo) que estén asignados en ese momento a la sección Centralogic. Para abrir esta pantalla, presione una de las teclas de la sección NAVIGATION KEYS o uno de los codificadores multifunción.

**SUGERENCIA**

- Si en el área de medidores aparece la pantalla METER, la pantalla OVERVIEW no aparecerá aunque presione una tecla de la sección NAVIGATION KEYS. Para volver a la pantalla OVERVIEW, presione un codificador multifunción o presione una vez más el campo METER resaltado.

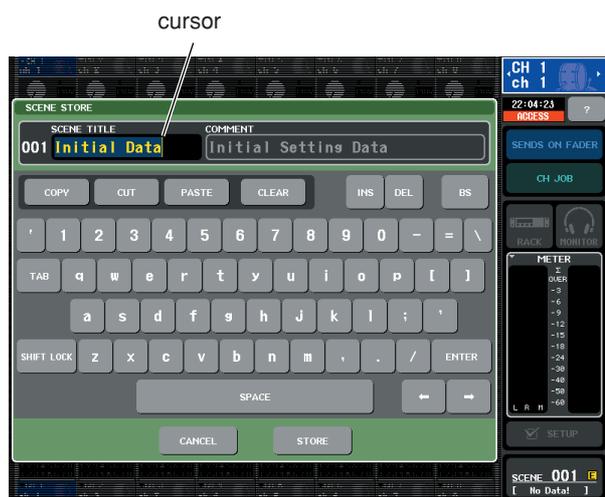
## Asignación de un nombre

En la M7CL puede asignar un nombre a cada canal de entrada, canal de salida y grupo DCA, y asignar un título a los datos de la escena y biblioteca cuando los guarda.

Para asignar un nombre, debe utilizar la ventana de teclado que aparece en pantalla.

### 1 Abra la pantalla para asignar un nombre.

La siguiente ilustración muestra un ejemplo de la ventana SCENE STORE (almacén de escenas) utilizada para introducir un título de escena o comentario.



El cuadro que muestra los caracteres introducidos mostrará una línea vertical llamada “cursor”, que indica la posición actual.

### 2 Utilice la ventana de teclado de la pantalla táctil para introducir los caracteres deseados.

Cuando presiona un carácter en la ventana de teclado, se introduce el carácter correspondiente en el cuadro y el cursor se desplaza a la derecha.

### 3 Introduzca los caracteres siguientes de la misma manera.

Cuando introduzca los caracteres, puede utilizar los botones siguientes de la ventana de teclado.

- **Botón COPY (copiar)**  
Copia la cadena de caracteres seleccionados (resaltados) en el cuadro de texto.
- **Botón CUT (cortar)**  
Elimina y copia la cadena de caracteres seleccionados (resaltados) en el cuadro de texto.
- **Botón PASTE (pegar)**  
Inserta la cadena de caracteres copiados con la función COPY o CUT en la posición del cursor (o sobrescribe el intervalo de caracteres seleccionado en ese momento).
- **Botón CLEAR (Borrar)**  
Borra todos los caracteres que se hayan introducido en el cuadro de introducción de texto.
- **Botón INS (insertar)**  
Inserta un espacio (blanco) en la posición del cursor.

- **Botón DEL (eliminar)**

Elimina el carácter a la derecha del cursor (o la cadena de caracteres seleccionada en el cuadro de texto).

- **Botón BS**

Elimina el carácter a la izquierda del cursor (o la cadena de caracteres seleccionada en el cuadro de texto).

- **Botón TAB (tabulación)**

Este botón accede al siguiente elemento para seleccionar. Por ejemplo, en la ventana SCENE STORE puede utilizarlo para cambiar de un cuadro de entrada de texto a otro, y en la ventana PATCH/NAME para cambiar de canal.

- **Botón SHIFT LOCK (bloqueo de mayúsculas)**

Alterna entre los caracteres alfabéticos en mayúsculas y minúsculas. Cuando este botón está activado, puede introducir caracteres y símbolos en mayúsculas, y en minúsculas cuando está desactivado.

- **Botón ENTER (intro)**

Confirma el nombre que ha introducido. En la ventana SCENE STORE, su efecto es el mismo que al presionar el botón STORE (almacenar).

### 4 Una vez introducido el nombre, presione el botón STORE o el botón ENTER.

Se aplicará el nombre que haya introducido.



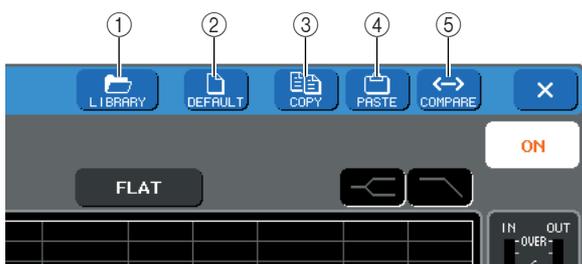
- Este procedimiento básico también vale en pantallas en las que se introducen nombres de canales u otros elementos de la biblioteca. Cuando se introduce el nombre de un canal, el texto introducido se reflejará de inmediato sin tener que presionar el botón ENTER.
- Al presionar dentro del cuadro de introducción de texto, puede llevar la posición del texto introducido al lugar que haya presionado. Si selecciona una región de caracteres introducidos en el cuadro y después introduce otro carácter, éste sobrescribirá la región seleccionada.

## Utilización de los botones de herramientas

En algunas ventanas emergentes, la barra de títulos de la parte superior de la ventana contiene botones de herramientas para otras funciones. Puede utilizarlos para abrir bibliotecas relacionadas o copiar parámetros de un canal a otro. En esta sección se explica cómo utilizar los botones de herramientas.

### Acerca de los botones de herramientas

En las ventanas emergentes ATT/HPF/EQ, DYNAMICS 1/2, GEQ y EFFECT, aparecen los siguientes botones de herramientas.



#### ① Botón LIBRARY (biblioteca)

Este botón abre la biblioteca asociada a la ventana emergente abierta en ese momento (bibliotecas de EQ, dinámica, GEQ o efectos).

#### ② Botón DEFAULT (predeterminado)

Con este botón se devuelve el canal (EQ/dinámica) o el bastidor (efecto) seleccionado en ese momento a su estado predeterminado.

#### ③ Botón COPY

Este botón copia los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento. El contenido copiado se conserva en una memoria búfer (área de memoria temporal).

#### ④ Botón PASTE

Este botón pega los ajustes desde la memoria búfer al canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

#### ⑤ Botón COMPARE (comparar)

Este botón intercambia y compara los ajustes en la memoria búfer con los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

En algunas ventanas, también aparecen los siguientes botones de herramientas.

- **SET ALL (configurar todos)**  
..... Configura todos los parámetros de la ventana.
- **CLEAR ALL (borrar todos)**  
..... Borra todos los parámetros de la ventana.
- **ALL PRE (todos pre)**  
..... Especifica PRE como la posición desde la cual se enviarán todas las señales al bus indicado.
- **ALL POST (todos post)**  
..... Especifica POST como la posición desde la cual se enviarán todas las señales al bus indicado.

### Utilización de bibliotecas

En esta sección se explican las operaciones básicas de las bibliotecas. En ellas puede guardar y recuperar los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

Se proporcionan las siguientes bibliotecas.

- Biblioteca Input EQ (EQ de entrada)
- Biblioteca Output EQ
- Biblioteca Dynamics (dinámica)
- Biblioteca GEQ
- Biblioteca Effect (efectos)

El funcionamiento es fundamentalmente el mismo para todas las bibliotecas.

#### ● Recuperación de ajustes de una biblioteca

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

Para acceder a cada ventana emergente, haga lo siguiente.

[Ventana emergente ATT/HPF/EQ]

[Ventana emergente DYNAMICS 1/2]

En la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW u OVERVIEW, presione el campo correspondiente a EQ o Dynamics 1/2.



① Campo gráfico EQ

② Campo Dynamics 1/2

3

Funcionamiento básico de la M7CL



- ① Campo gráfico EQ
- ② Campo Dynamics 1/2

**[Ventana emergente GEQ/EFFECT]**

En la ventana VIRTUAL RACK que se abre al presionar el botón RACK en el área de acceso a las funciones, presione un bastidor en el cual se haya montado un GEQ/efecto.



- ① Botón RACK
- ② Bastidores

**2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee recuperar.**

El método de selección de un canal o bastidor dependerá del tipo de ventana emergente que se muestre.

**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 ch)]**

**[Ventana emergente DYNAMICS 1/2 (1 ch)]**

Para seleccionar un canal, utilice las teclas [SEL] del panel o el botón de selección de canales en el área de acceso a las funciones.

Botón de selección de canales



**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (8 ch/ALL)]**

**[Ventana emergente DYNAMICS 1/2 (8 ch/ALL)]**

Además de las teclas [SEL] del panel o el botón de selección de canales del área de acceso a las funciones, para seleccionar un canal también puede presionar los botones de número o nombre del canal en la ventana emergente.

Botones de número y nombre de canal



Si utiliza los botones de número y nombre de canal en la ventana emergente 8 ch/ALL (ocho canales/todos), puede seleccionar varios canales mediante la selección de una región. En este caso, se recuperarán los mismos datos de biblioteca para todos los canales seleccionados.

Región seleccionada



**[Ventana emergente GEQ/EFFECT]**

Para elegir un bastidor, utilice las fichas de selección de bastidor en la parte inferior de la ventana emergente.



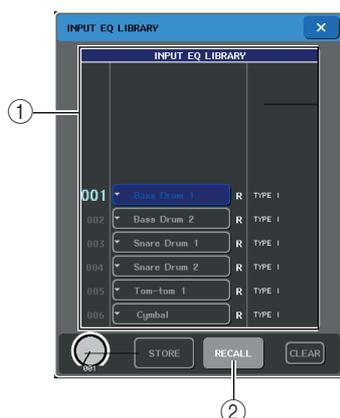
Fichas de selección de bastidor

**NOTA**

• No puede elegir una ficha de selección de un bastidor en el que no haya GEQ ni efectos montados.

**3 Presione el botón de herramienta LIBRARY para abrir la ventana de la biblioteca correspondiente.**

Esta ventana contiene los siguientes elementos.



**1 List (Lista)**

Muestra los datos guardados en la biblioteca. Una línea resaltada indica que están seleccionados para las operaciones. Los datos de sólo lectura se indican con un símbolo R.

**SUGERENCIA**

• El lado derecho de la lista muestra información (como el tipo de dinámica o de efecto utilizado) sobre los datos correspondientes. La biblioteca de dinámica también muestra símbolos que indican si los datos pueden recuperarse en Dynamics 1 y/o Dynamics 2.

**2 Botón RECALL (Recuperar)**

Este botón recupera los datos seleccionados en la lista en el canal (EQ/dinámica) o el bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

**4 Girando cualquiera de los codificadores multifunción, mueva la línea resaltada de la lista para seleccionar el elemento de la biblioteca que desea recuperar.**

Según los datos que haya seleccionado para recuperar, quizás no sea posible recuperarlos en el canal o el bastidor seleccionado en ese momento. Cada biblioteca tiene las siguientes restricciones.

● **Biblioteca Dynamics**

Contiene tres tipos de datos: Dynamics 1 y Dynamics 2 para canales de entrada, y Dynamics 1 para canales de salida. No podrá recuperar los datos si se ha elegido el tipo de datos de dinámica incorrecto en la biblioteca.

● **Biblioteca GEQ**

Contiene dos tipos de datos: 31 Band GEQ o Flex15GEQ. No podrá recuperar los datos si el tipo seleccionado en la biblioteca no es el tipo de GEQ destino de recuperación.

● **Biblioteca Effect**

Los elementos de la biblioteca de efectos que utilizan tipos de efectos “HQ.Pitch” y “Freeze” sólo pueden recuperarse en los bastidores 5 o 7. No podrán recuperarse para ningún otro bastidor.

Si selecciona un número de biblioteca que no puede recuperarse, no le será posible presionar el botón RECALL.

## 5 Presione el botón RECALL.



- Puede realizar ajustes para que un cuadro de diálogo le pida la confirmación de la operación Recall. Para más información sobre este ajuste, consulte la p. 198.



## 6 Los datos seleccionados se cargarán de inmediato en el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en el paso 2.

### ● Almacenamiento de ajustes en una biblioteca

#### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

#### 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee almacenar.



- Puede seleccionar sólo un canal o bastidor como fuente de almacenamiento. Si selecciona varios canales en la ventana emergente dinámica/EQ (8 ch o ALL), no podrá realizar la operación Store (almacenar).

#### 3 En la parte superior de la ventana emergente, presione el botón LIBRARY para acceder a la biblioteca.



#### ① Botón STORE

Los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento se almacenarán en la posición que se haya elegido en la lista.

## 4 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de biblioteca de destino de almacenamiento.



- No es posible almacenar un número de biblioteca que contenga datos de sólo lectura (indicado con un símbolo R).

## 5 Cuando haya seleccionado el destino de almacenamiento, presione el botón STORE.

Se abrirá la ventana emergente LIBRARY STORE (almacén de biblioteca), donde puede asignar un título a los ajustes. Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).



## 6 Cuando haya asignado un título a los ajustes, presione el botón STORE en la ventana emergente LIBRARY STORE.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de guardado.



## 7 Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.

Los ajustes actuales se almacenarán en el número de biblioteca que haya seleccionado en el paso 4. Si decide cancelar esta operación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.



- Aunque haya almacenado los ajustes, puede editar su título presionando el título de los datos en la lista para abrir la ventana emergente LIBRARY TITLE EDIT (edición de título de biblioteca). Sin embargo, no podrá editar el título de un elemento de biblioteca de sólo lectura (indicado con un símbolo R).



- Tenga en cuenta que si guarda ajustes en un lugar que ya contiene datos, se sobrescribirán los datos existentes. (No es posible sobrescribir los datos de sólo lectura.)

● Borrado de ajustes de una biblioteca

- 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.
- 2 En la parte superior de la ventana emergente, presione el botón LIBRARY para acceder a la biblioteca.



① Botón CLEAR

Se borran (eliminan) los ajustes seleccionados en la lista.

- 3 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el elemento de biblioteca que desea borrar.



• Los datos de sólo lectura no se pueden borrar (indicado con un símbolo R).

- 4 Presione el botón CLEAR.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de borrado.



- 5 Para llevar a cabo la operación de borrado, presione el botón OK.

Se borrarán los datos seleccionados en el paso 3. Si decide cancelar la operación de borrado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

## Inicialización de ajustes

Aquí se explica cómo devolver a su estado predeterminado los ajustes EQ/dinámica del canal o los ajustes de efecto del bastidor seleccionado en ese momento. Un GEQ puede inicializarse con el botón FLAT de la pantalla.

- 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.
- 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (efecto) cuyos ajustes desee inicializar.
- 3 Presione el botón DEFAULT (predeterminado).

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de inicialización.



- 4 Para llevar a cabo la operación de inicialización, presione el botón OK.

Se inicializarán los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de efecto del bastidor que se hayan seleccionado en el paso 2. Si decide cancelar la inicialización, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.



• En el caso de EQ/dinámica, puede utilizar los botones de número o nombre de canal en la ventana emergente 8 ch/ ALL para seleccionar un intervalo de canales e iniciarlos en una sola operación.

## Ajustes de copiado y pegado

Aquí se explica cómo copiar los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de GEQ/efecto de un bastidor seleccionado en ese momento a una memoria búfer y posteriormente pegarlos en otro canal o bastidor.

Las operaciones de copiado y pegado se limitan a las combinaciones siguientes.

- Entre ajustes EQ de canales de entrada
- Entre ajustes EQ de canales de salida
- Entre procesadores de dinámica con un tipo de destino de pegado (GATE, DUCKING, COMPRESSOR, EXPANDER, COMPANDER-H, COMPANDER-S o DE-ESSER) que coincida con el del origen de copia
- Entre efectos montados en un bastidor



- Sólo los ajustes 31 Band GEQ que utilizan menos de quince bandas pueden copiarse a Flex15GEQ.

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

### 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee copiar.

### 3 Presione el botón COPY.

Los ajustes actuales se guardarán en la memoria búfer.

NOTA

- Tenga en cuenta que si copia otros ajustes antes de pegar, se sobrescribirá el contenido de la memoria búfer.
- Puede seleccionar sólo un canal o bastidor como fuente de copiado. Si selecciona varios canales en la ventana emergente 8 ch/ALL, no podrá presionar el botón COPY.

### 4 Seleccione el canal o bastidor de destino de pegado.



- Si va a pegar ajustes de EQ/dinámica, puede utilizar la ventana emergente 8 ch/ALL para seleccionar varios canales como destino de copiado. En este caso, se pegará el mismo contenido en todos los canales seleccionados.

### 5 Presione el botón PASTE.

Se pegarán los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de GEQ/efecto del bastidor que se hayan seleccionado en el paso 2.

NOTA

- Tenga en cuenta que al pegar los ajustes, estos sobrescribirán el contenido del destino de pegado.
- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, no es posible presionar el botón PASTE.
- De los dos tipos de GEQ, utilizar los botones de herramientas en un bastidor en el cual se haya seleccionado Flex15GEQ dará lugar a que los ajustes se copien y peguen individualmente.
- Los ajustes de efectos de tipo "H.Q.Pitch" o "Freeze" no pueden pegarse en los bastidores 6 u 8.

## Comparación de dos ajustes

Puede utilizar el botón COMPARE para intercambiar los ajustes conservados en la memoria búfer por los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento. Resulta práctico cuando desea conservar temporalmente los ajustes en un punto determinado y compararlos posteriormente con los ajustes editados.

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

### 2 Seleccione un canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto).

### 3 Presione el botón COPY para colocar los ajustes actuales en la memoria búfer.

Este será el primer conjunto de ajustes.

NOTA

- Tenga en cuenta que si copia otros ajustes antes de comparar, se sobrescribirá el contenido de la memoria búfer.

### 4 Edite los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

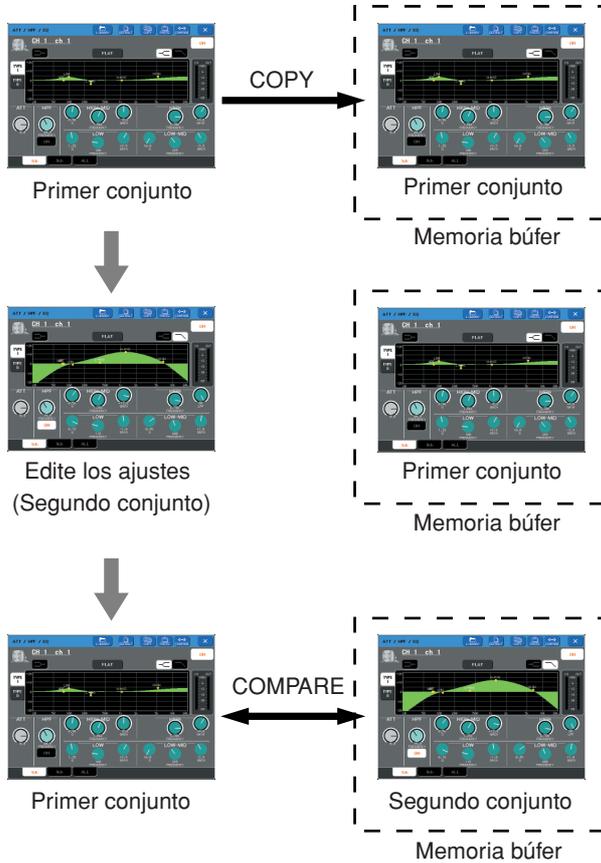
Este será el segundo conjunto de ajustes.

SUGERENCIA

- Una vez almacenado el primer conjunto de ajustes en la memoria búfer, puede inicializar el canal o bastidor y editar el segundo conjunto de ajustes desde un estado inicializado si lo desea.

**5 Para comparar el primer conjunto de ajustes con los ajustes actuales (el segundo conjunto), presione el botón COMPARE.**

Volverá al primer conjunto de ajustes. Ahora se conservará en la memoria búfer el segundo conjunto de ajustes.



**6 Puede presionar el botón COMPARE varias veces para comparar los conjuntos de ajustes primero y segundo.**

Cada vez que presione el botón COMPARE, los ajustes actuales se intercambiarán por los ajustes conservados en la memoria búfer.

A diferencia de la operación de pegado, la operación de comparación siempre le permitirá volver a los ajustes anteriores, a condición de que no se haya sobrescrito la memoria búfer.

**SUGERENCIA**

- Los ajustes en la memoria búfer también pueden utilizarse para la operación de pegado.

**NOTA**

- De los dos tipos de GEQ, utilizar los botones de herramientas en un bastidor en el cual se haya seleccionado Flex15GEQ dará lugar a que los ajustes se intercambien individualmente por los de la memoria búfer.



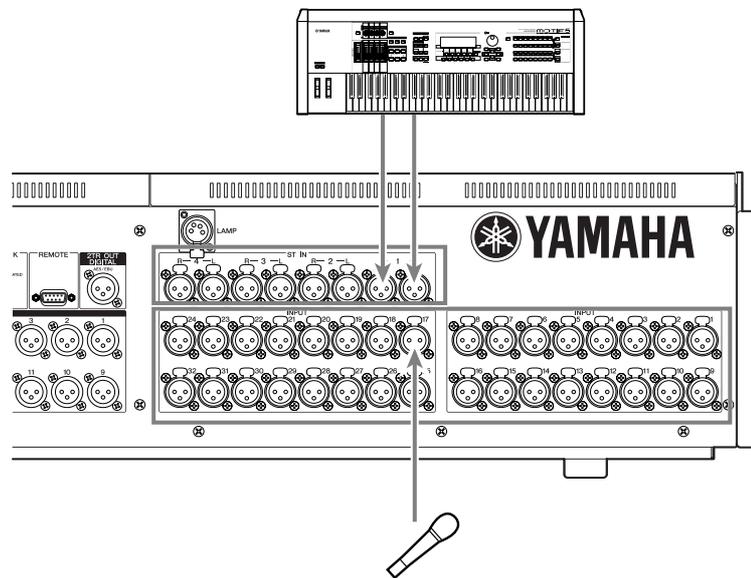
## ◆ Capítulo 4 ◆

# Conexiones y configuración

En este capítulo se explica cómo establecer las conexiones de entrada y salida, y realizar la configuración cuando se inicia el M7CL por primera vez.

## Conexiones

### ■ Conexiones de entrada analógica

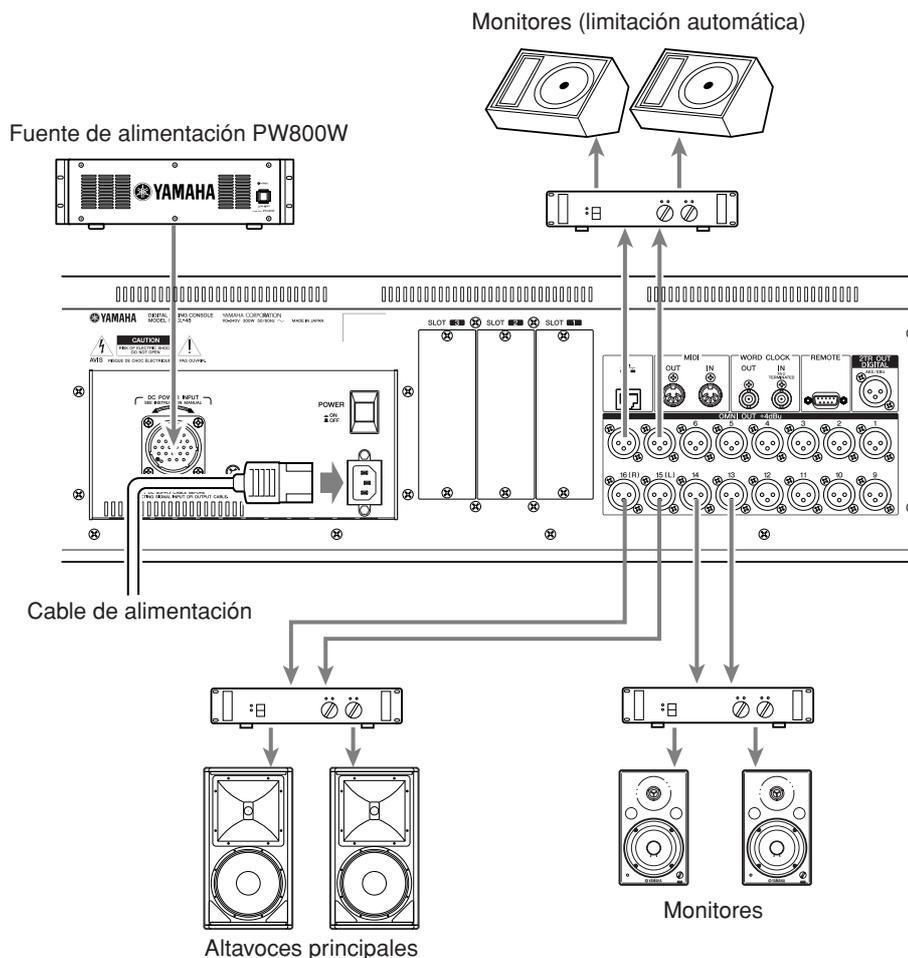


Las tomas INPUT 1–32 {1–48} se utilizan principalmente para conectar los micrófonos o dispositivos de líneas monoaurales. Las tomas ST IN 1–4 (L/R) se utilizan principalmente para conectar los dispositivos de líneas estéreo.

#### NOTA

- En su estado predeterminado, las tomas ST IN no tienen asignado un patch. (Los bastidores 5–8 están asignados a los canales ST IN.)  
A fin de utilizar las señales conectadas aquí como entradas, debería realizar los ajustes de patches.

## ■ Conexiones de salida analógica



A las tomas OMNI OUT 1-16, puede asignar patches a las señales de salida procedentes de canales de salida (MIX, MATRIX, STEREO (L/R), MONO (C)), señales de monitor (canal MONITOR OUT L/R/C) y señales de salida directa de los canales INPUT 1-32 {1-48}.

Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, se asignan patches entre las señales de los canales siguientes y cada puerto de salida. (Posteriormente podrá cambiar las asignaciones de patches, si lo desea.)

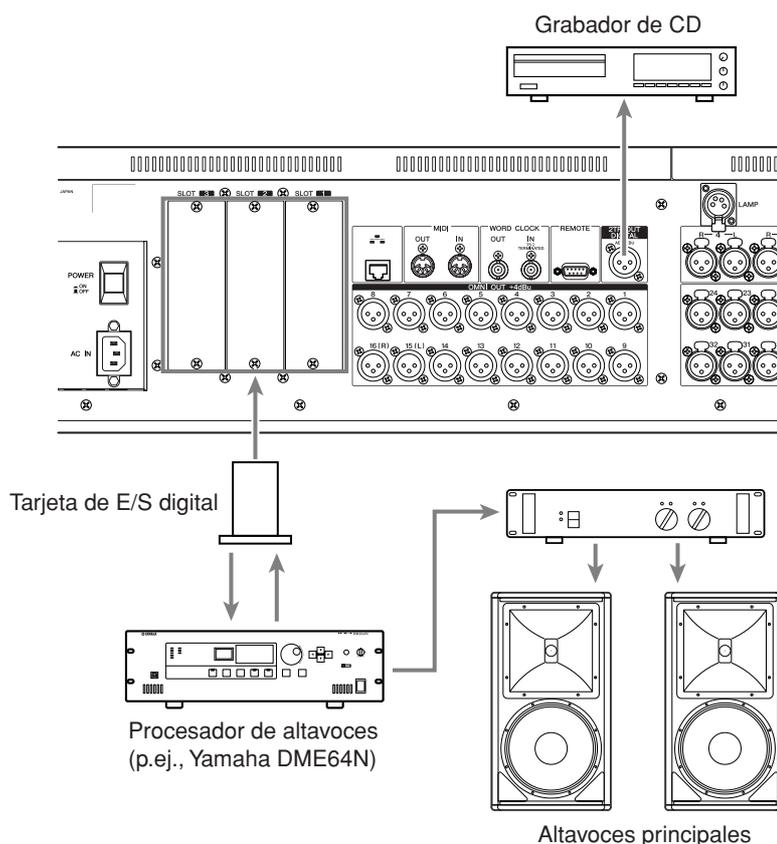
<b>Tomas OMNI OUT (salida omni) 1-12</b>	Canales MIX 1-12
<b>Tomas OMNI OUT 13/14</b>	Canales MATRIX 1/2
<b>Tomas OMNI OUT 15/16</b>	Canal STEREO (L/R)

Debajo del pad frontal de la M7CL, hay una toma PHONES OUT para la monitorización que siempre le permite monitorizar la señal seleccionada como fuente de monitorización (→ p. 141). Al asignar los canales MONITOR OUT L/R/C a las tomas de salida deseadas, puede monitorizar esta misma señal por altavoces externos (→ p. 142).

**SUGERENCIA**

- Si conecta el cable de alimentación a la toma AC IN y también conecta la alimentación PW800W que se vende por separado, continuará el suministro de alimentación desde esta última aunque se interrumpa la alimentación interna debido a un problema.

■ Conexiones de entrada/salida digital



Utilice la toma 2TR OUT DIGITAL para enviar las señales internas de la M7CL a un dispositivo audio digital externo. Cuando la M7CL esté en su estado predeterminado, se asigna un patch entre la señal de salida del canal STEREO y la toma 2TR OUT DIGITAL, y puede utilizarse para grabar la mezcla principal en un grabador de CD u otro dispositivo. Si instala las minitarjetas YGDAI de E/S, que se venden por separado, en las ranuras 1-3, puede añadir tomas de entrada/salida a la M7CL o conectar unidades HDR (Hard Disk Recorder, grabador de disco duro) o de procesadores de altavoces.

Para conocer los tipos de tarjetas de E/S que puede utilizar, consulte el apéndice (→ p. 267).

En el sitio web de audio profesional de Yamaha podrá obtener la última información sobre tarjetas E/S.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

NOTA

- Para enviar y recibir señales de audio digital a través de la toma 2TR OUT DIGITAL o de las ranuras 1-3, los word clock de ambos dispositivos deben estar sincronizados (→ p. 208).

## ■ Instalación de una tarjeta opcional

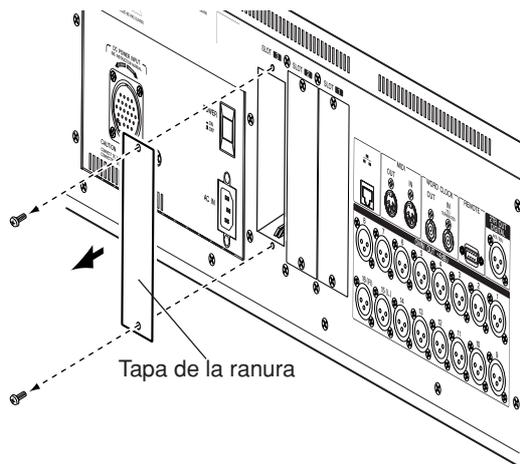
Antes de instalar tarjetas de E/S en las ranuras 1–3, compruebe en el sitio web de Yamaha si la tarjeta es compatible con la M7CL y verifique el número total de tarjetas Yamaha o de otras marcas que pueden instalarse combinadas con esa tarjeta.

Sitio web de Yamaha: <http://www.yamahaproaudio.com/>

Para instalar una minitarjeta YGDAI opcional, realice lo siguiente.

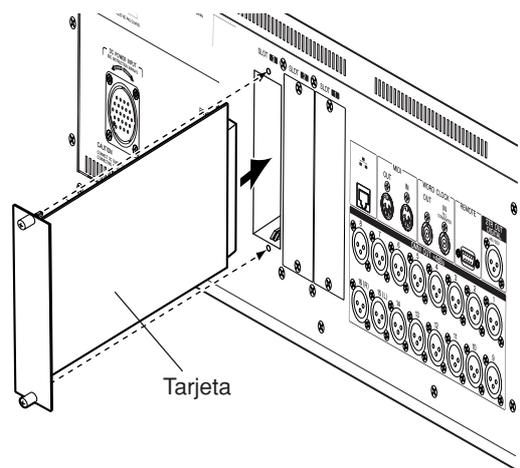
- 1 Asegúrese de que no está conectada la corriente.**
- 2 Afloje los tornillos que sujetan la tapa de la ranura y retírela.**

Conserve la tapa en un lugar seguro.



- 3 Alinee los extremos de la tarjeta con los rieles de la ranura e inserte la tarjeta en la ranura.**

Empuje la tarjeta dentro de la ranura hasta que el conector que está al final de la tarjeta esté insertado correctamente en el conector que se encuentra dentro de la ranura.



- 4 Utilice los tornillos suministrados con la tarjeta para fijarla en su lugar.**

Si no se fija la tarjeta, puede no funcionar o hacerlo incorrectamente.

### **⚠ ATENCIÓN**

- Antes de conectar en la M7CL una minitarjeta de E/S YGDAI, de venta por separado, debe apagar la M7CL y la PC800W. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

# Configuración de la M7CL

En esta sección se explica la configuración necesaria al poner en marcha la M7CL por primera vez. También se tratan las operaciones básicas de envío de una señal del canal de entrada desde un bus STEREO para que pueda comprobar las conexiones.

## Devolución de la escena actual al estado predeterminado

Encienda la M7CL y recupere (cargue) la escena de configuración predeterminada (escena número 000).

**NOTA**

- En el procedimiento que se describe aquí, se le pide que recupere este ajuste predeterminado para que el paso restante de este capítulo se pueda llevar a cabo correctamente. En la operación real, no es preciso recuperar cada vez la escena de la configuración predeterminada.

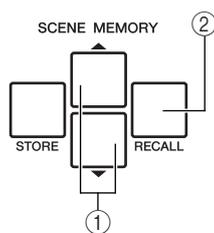
### 1 Encienda la M7CL.

Antes de encender la M7CL, debe conectar la alimentación de ésta y a continuación la del amplificador de potencia y del sistema de monitorización. (Para apagar la mesa, realice el mismo procedimiento a la inversa.)

**SUGERENCIA**

- Si se ha conectado una fuente de alimentación PW800W a la M7CL, la alimentación se encenderá con independencia de que primero active el interruptor POWER de la M7CL o de la PW800W.

### 2 Utilice las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] del panel superior para que la escena número "000" aparezca en el campo SCENE del área de acceso a las funciones de la pantalla.



- 1 Teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼]
- 2 Tecla [RECALL] (recuperar) de SCENE MEMORY



Campo SCENE

### 3 Presione la tecla SCENE MEMORY [RECALL] del panel superior.

Se cargará la escena número "000" y los parámetros de mezcla volverán al estado predeterminado.

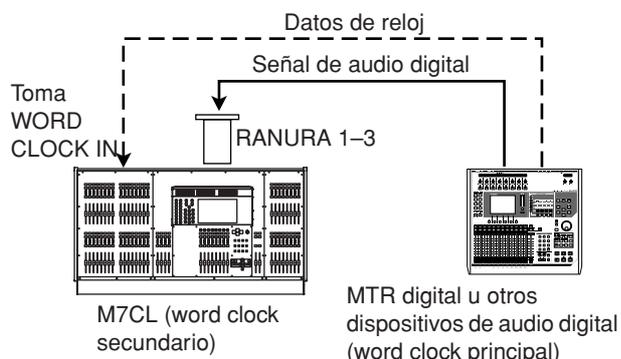
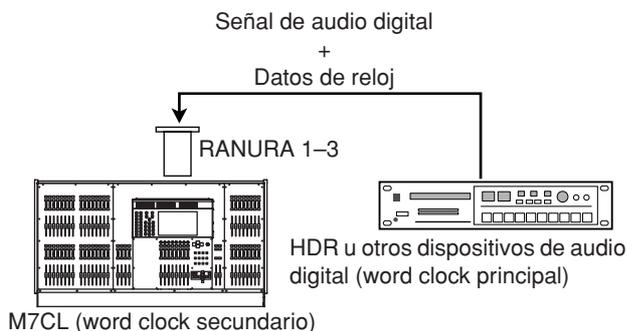
**SUGERENCIA**

- Tenga en cuenta que cuando se carga la número escena "000", los ajustes del patch de entrada, del patch de salida, del efecto interno y del HA (amplificador principal) también volverán a su estado predeterminado. (Sin embargo, la selección del word clock principal no se verá afectada.)

## Conexiones y ajustes del word clock (reloj)

“Wordclock” se refiere a los datos del reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital.

Si se conectan equipos externos como un DAW o un HDR (Hard Disk Recorder) a una tarjeta de E/S digital instalada en la ranura 1–3, este equipo debe sincronizarse con el mismo word clock que la M7CL para que las señales de audio digital se transfieran entre ésta y el equipo externo. Para ello, configure uno de los dispositivos como el word clock principal (dispositivo transmisor) y los otros dispositivos como secundarios (dispositivos receptores) para que éstos se sincronicen con el principal. Existen dos maneras en las que la M7CL puede funcionar como un word clock secundario sincronizado a un word clock externo; la M7CL puede utilizar los datos del reloj contenidos en la señal de audio digital recibida desde una tarjeta de E/S digital o puede utilizar una señal de word clock aparte enviada a la toma WORD CLOCK IN (entrada de word clock) del panel posterior.



En cualquiera de los casos, utilice el siguiente procedimiento para especificar la fuente de word clock que utilizará la M7CL.

**SUGERENCIA**

- El procedimiento siguiente no es necesario si utiliza la M7CL como word clock principal o si la M7CL no está conectada digitalmente a un dispositivo externo.

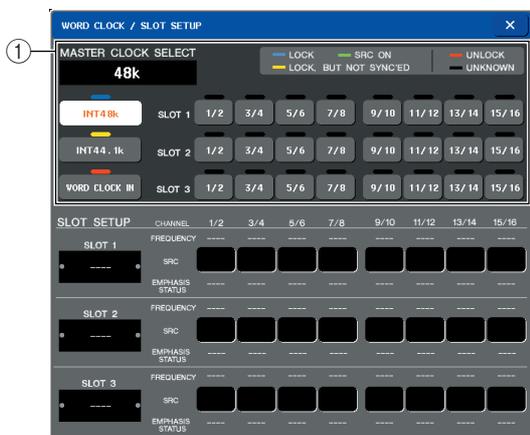
**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

En la pantalla **SETUP** puede realizar ajustes para toda la M7CL.



- ① Campo **SYSTEM SETUP** (configuración del sistema)
- ② Botón **WORD CLOCK/SLOT SETUP** (configuración de word clock/ranura)

**2** En el campo **SYSTEM SETUP** situado en el centro de la ventana, presione el botón **WORD CLOCK/SLOT SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



- ① Campo **WORD CLOCK SELECT** (selección de word clock)

**NOTA**

• Cuando se conecta la fuente de word clock, se puede producir un ruido como consecuencia de la pérdida de sincronización. Asegúrese de bajar el volumen de los amplificadores de potencia y del sistema de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento.

**3** En el campo **WORD CLOCK SELECT**, seleccione la fuente del reloj.

En el campo **WORD CLOCK SELECT**, utilice los botones para seleccionar la fuente del reloj que va a utilizar como word clock principal.

- Cuando utilice datos del reloj procedentes de una señal de audio digital como la fuente del reloj  
Presione un botón de dos canales válido para la ranura correspondiente.
- Cuando utilice datos del reloj procedentes de la toma **WORD CLOCK IN** como la fuente del reloj  
Presione el botón **WORD CLOCK IN**.

Si la M7CL funciona correctamente con el nuevo reloj, se iluminará en azul el símbolo justamente encima del botón correspondiente.

**SUGERENCIA**

- Los datos del reloj de la señal de audio digital proporcionada a través de la tarjeta de E/S digital en las ranuras 1-3 pueden seleccionarse en unidades de dos canales.
- Para obtener detalles sobre word clock, consulte "Ajustes de Word Clock y ranura" (→ p. 208).

**4** Para cerrar la ventana emergente **WORD CLOCK/SLOT SETUP**, presione el símbolo "x" situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla **SETUP**.

**5** Para cerrar la pantalla **SETUP**, presione el botón **SETUP** en el área de acceso a las funciones.

## Introducción de ajustes de ganancia de HA (Head Amp)

Aquí se explica cómo ajustar la ganancia del HA (amplificador principal) de cada canal de entrada al que se ha conectado un micrófono o un instrumento.

En la M7CL, los parámetros de canal se controlan o bien con la sección **SELECTED CHANNEL** (canal seleccionado) para realizar los ajustes de un solo canal, o bien con la sección **Centralogic** para realizar los ajustes de un máximo de ocho canales. Utilice el método que le resulte más adecuado.

• Con la sección **SELECTED CHANNEL** (ajustes para un solo canal)

Con este método, se selecciona el canal de entrada cuyos ajustes desea modificar y se utilizan los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para modificarlos.

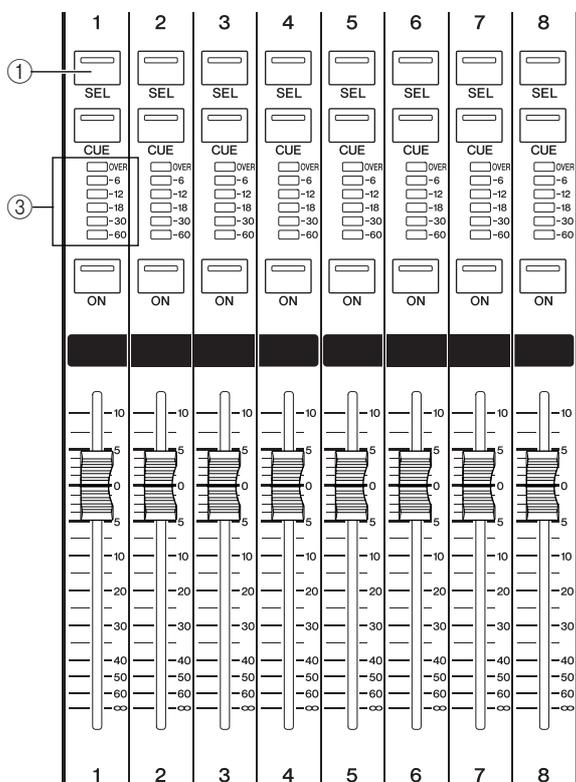
**1** Asegúrese de que haya un micrófono o instrumento conectado a una toma **INPUT** (→ p. 39).

**2** En la sección **INPUT** del panel superior, presione la tecla **[SEL]** del canal correspondiente a la toma **INPUT** que desea controlar.

En el estado inmediatamente posterior a la recuperación de la escena 000, las señales de entrada procedentes de las tomas **INPUT 1-32** {1-48} se envían a los canales **INPUT 1-32** {1-48} respectivamente, y pueden controlarse con la banda de canales correspondiente.

Por ejemplo, para realizar los ajustes de amplificador principal de la toma INPUT 7, presione la tecla [SEL] de la banda de canales del canal INPUT 7.

[Banda de canales de la sección INPUT]



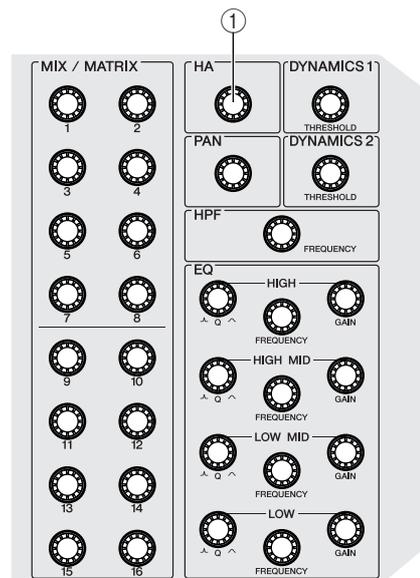
- ① Tecla [SEL]
- ② Contador de nivel

Al presionar la tecla [SEL], se ilumina la tecla LED. La tecla LED iluminada indica que se ha seleccionado este canal para las operaciones. El contador de nivel de esa banda de canales indicará el nivel de entrada del canal.

**3 En la sección SELECTED CHANNEL situada a la izquierda de la pantalla táctil, presione cualquiera de los codificadores.**

La sección SELECTED CHANNEL proporciona el control específico del canal seleccionado en ese momento (es decir, el canal cuya tecla [SEL] está iluminada).

[Sección SELECTED CHANNEL]



① Codificador [HA]

Al presionar uno de los codificadores de esta sección, se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado) en la pantalla táctil.

[Pantalla SELECTED CHANNEL VIEW]



① Campo HA

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW muestra casi todos los parámetros del canal seleccionado en ese momento por su tecla [SEL].



- En realidad, puede utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para operar el canal seleccionado por su tecla [SEL] incluso sin abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. (En este caso, se abrirá una ventana emergente para mostrar el valor del parámetro que está operando.)

#### 4 Durante su interpretación con el micrófono o el instrumento, gire el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar la ganancia del canal seleccionado en ese momento.

Ajuste el nivel lo más alto posible sin que llegue a iluminarse el segmento OVER del contador de nivel de la banda de canales cuando el micrófono o el instrumento se interprete demasiado alto.

Cuando gire el codificador [HA] en la sección SELECTED CHANNEL, el mando del campo HA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW se moverá conjuntamente con el codificador.

**NOTA**

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.
- Si el contador de nivel no muestra movimientos aunque haya subido el codificador [HA], es posible que el canal INPUT seleccionado por su tecla [SEL] no coincida con la toma INPUT a la cual está conectado el micrófono o instrumento. Asegúrese de que las conexiones y la selección de la tecla [SEL] sean correctas. Si es preciso, recupere nuevamente la escena número 000.

#### 5 Presione la tecla [SEL] de otro canal de entrada y ajuste la ganancia del amplificador principal de la misma manera.

Cuando presione una tecla [SEL] para seleccionar otro canal, el canal que aparece en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW cambiará en consecuencia.

**SUGERENCIA**

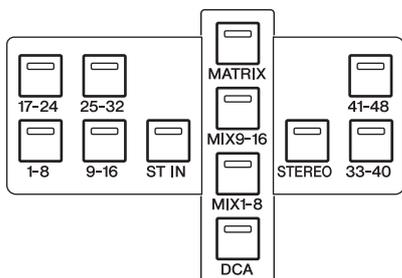
- En la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW también puede activar o desactivar la alimentación phantom del amplificador principal y cambiar la fase de normal a inversa. Para ello, presione el campo HA/PHASE para abrir la ventana emergente. (Para obtener detalles sobre el procedimiento → p. 55).

#### ● Con la sección Centralogic (ajustes para ocho canales)

Utilice la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW (presentación) para realizar los ajustes de amplificador principal de un máximo de ocho canales. Este método resulta práctico para ajustar el mismo parámetro para varios canales a la vez.

#### 1 Conecte un micrófono o instrumento a una toma INPUT. (Para obtener detalles sobre cómo realizar las conexiones → p. 39).

#### 2 Presione una tecla de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para que los canales de entrada que desea controlar se asignen a la sección Centralogic.



Las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS seleccionan los ocho canales o grupos DCA que controlará la sección Centralogic. En esta sección, las teclas siguientes corresponden a canales de entrada.

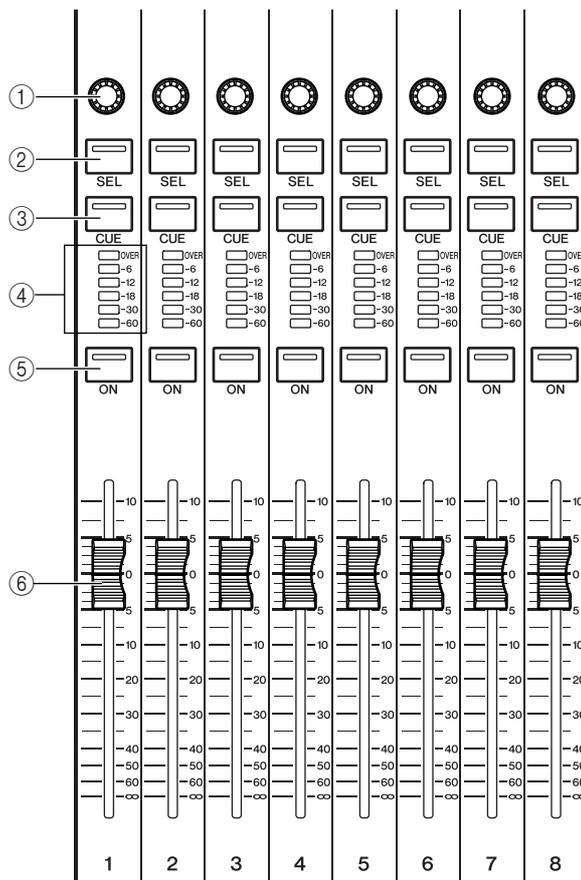
- Tecla [IN 1-8]
- Tecla [IN 9-16]
- Tecla [IN 17-24]
- Tecla [IN 25-32]

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 1-8, 9-16, 17-24 y 25-32 respectivamente.

- Tecla [ST IN]
- Tecla [IN 33-40] {sólo M7CL-48}
- Tecla [IN 41-48] {sólo M7CL-48}

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 33-40 y 41-48 respectivamente.

Cuando presiona una tecla de navegación, se abre la pantalla OVERVIEW y aparecen simultáneamente los parámetros principales de los –como máximo– ocho canales seleccionados. Puede utilizar las teclas y los faders de la sección Centralogic para controlar el nivel, la activación/desactivación y las operaciones de cue (entrada) de los ocho canales o grupos DCA seleccionados.

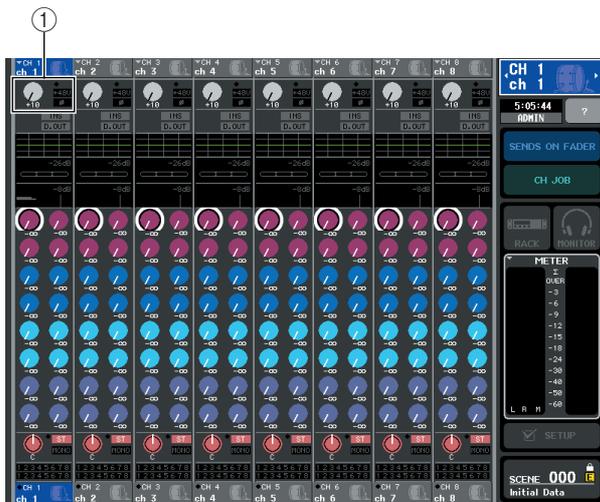


- ① Codificadores multifunción
- ② Teclas [SEL]
- ③ Teclas [CUE]
- ④ Contadores de nivel
- ⑤ Teclas [ON]
- ⑥ Faders

**SUGERENCIA**

- Puede pasar rápidamente de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW a la pantalla OVERVIEW presionando uno de los codificadores multifunción de la sección Centralogic.

Por ejemplo, en la ilustración siguiente aparece la pantalla OVERVIEW de los canales INPUT 1–8. Los mandos del campo HA/PHASE indican la cantidad de ganancia de HA de cada canal.



### 1 Campo HA/PHASE

## 3 Presione un mando del campo HA/PHASE de la pantalla para seleccionarlo.

Cuando presiona un mando de los que aparecen en la pantalla OVERVIEW, un marco en negrita rodea la fila horizontal de mandos del mismo tipo. Este marco indica que puede utilizar los codificadores multifunción de la sección Centralogic para operar los mandos correspondientes.



## 4 Mientras interpreta al micrófono o instrumento, utilice los codificadores multifunción 1–8 de la sección Centralogic para ajustar la ganancia de HA de cada canal.

Ajuste el nivel lo más alto posible sin que llegue a iluminarse el segmento OVER del contador de nivel del canal en la sección Centralogic cuando el micrófono o el instrumento se interprete al máximo volumen.

El contador de nivel de la sección INPUT o ST IN correspondiente también muestra el nivel de entrada.

#### NOTA

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

#### SUGERENCIA

- En la pantalla OVERVIEW también puede activar o desactivar la alimentación phantom del amplificador principal y cambiar la fase de normal a inversa. Para ello, presione una vez más el mando seleccionado en el campo HA/PHASE para abrir la ventana emergente. (Para obtener detalles → p. 55).

## 5 Utilice las teclas de navegación para cambiar los ocho canales controlados por la sección Centralogic y ajuste la ganancia de otros canales de entrada de la misma manera.

## Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO

En esta sección se explica cómo ajustar la ganancia para configurar el nivel de la señal enviada desde un canal de entrada al bus STEREO, y ajustar la panoramización y el balance para que puede monitorizarse la señal desde los altavoces externos conectados al canal STEREO.

El procedimiento siguiente le permite comprobar si las conexiones desde el micrófono o instrumento a los altavoces principales son correctas.

También en este caso, puede utilizar o bien la sección SELECTED CHANNEL para realizar los ajustes de un canal, o bien la sección Centralogic para realizar los ajustes de los ocho canales a la vez.

### ● Con la sección SELECTED CHANNEL (ajustes para un solo canal)

## 1 Presione la tecla [SEL] del canal de entrada que desea controlar.

## 2 Presione uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW del canal seleccionado.



### 1 Campo TO ST PAN/BALANCE

## 3 En el campo To ST PAN/BALANCE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, asegúrese de que el botón ST esté activado (caracteres blancos sobre fondo rosa).

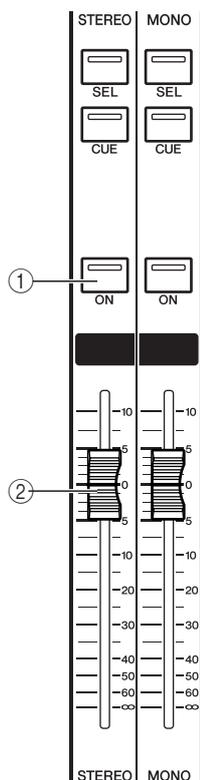
En el campo TO ST PAN/BALANCE puede utilizar el botón ST/MONO para activar o desactivar la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO/MONO. El mando en este campo indica la panoramización y el balance de la señal enviada al bus STEREO.

Si el botón ST está desactivado (caracteres negros sobre fondo azul), presiónelo para activarlo.

## 4 Verifique que en el panel superior esté activada la tecla [ON] del canal de entrada correspondiente.

La tecla [ON] activa o desactiva el canal correspondiente. Si la tecla [ON] está desactivada (LED oscuro), presiónela para activarla (LED iluminado).

**5** En la sección STEREO/MONO MASTER, asegúrese de que la tecla [ON] del canal STEREO esté activada y suba el fader del canal STEREO a 0 dB.



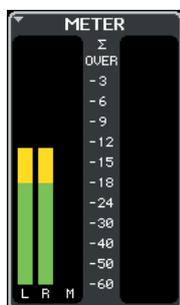
- ① Tecla [ON] del canal STEREO
- ② Fader del canal STEREO

**6** Suba el fader del canal de entrada seleccionado en ese momento al volumen adecuado.

En este estado, ahora debería oír sonido procedente del sistema de altavoces con un patch asignado al canal STEREO.

Si no oye nada, compruebe si se mueven los indicadores LR en el campo METER del área de acceso a las funciones.

**[Campo METER del área de acceso a las funciones]**



- **Si los indicadores LR se mueven**  
Puede ocurrir que la asignación de patches entre el canal STEREO y las tomas de salida conectadas al sistema de altavoces no sea la correcta. Consulte la asignación de patches del puerto de salida (→ p. 95).
- **Si los indicadores LR no se mueven**  
Puede ocurrir que la tecla [ON] del canal INPUT esté desactivada. Consulte el estado de la tecla [ON] (→ p. 16).

**SUGERENCIA**

- La señal emitida desde un canal STEREO también puede monitorizarse con los auriculares conectados a la toma PHONES OUT situada debajo del pad frontal (→ p. 142).

**7** Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde el canal de entrada al bus STEREO, gire el codificador [PAN] de la sección SELECTED CHANNEL.

Cuando gire el codificador [PAN], el mando en el campo HA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW se moverá conjuntamente con el codificador.

**8** Presione la tecla [SEL] de otro canal de entrada y ajuste la panoramización y el balance de la misma manera.

Cuando presione una tecla [SEL] para seleccionar otro canal, el canal que aparece en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW cambiará en consecuencia.

● **Con la sección Centralogic (ajustes para ocho canales)**

Aquí se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW para ajustar el nivel de entrada y la panoramización y balance enviados al bus STEREO para un máximo de ocho canales por vez.

**1** Presione una tecla de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para que los canales de entrada que desea controlar se asignen a la sección Centralogic.

Los ocho canales seleccionados aparecen en la pantalla OVERVIEW.



- ① **Campo TO STEREO/MONO**

**2** Asegúrese de que en el campo TO STEREO/MONO de la pantalla esté activado el símbolo ST de cada canal (caracteres blancos sobre fondo rosa).

El símbolo ST/MONO de la pantalla OVERVIEW indica el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal de entrada a los buses STEREO/MONO. Si el símbolo ST está desactivado (caracteres grises sobre fondo negro), utilice el campo TO ST PAN/BALANCE de la página SELECTED CHANNEL VIEW para activarlo (→ p. 47).

- 3 En la sección **Centralogic**, verifique que esté activada la tecla [ON] del canal de entrada correspondiente.
- 4 En la sección **STEREO/MONO MASTER**, asegúrese de que la tecla [ON] del canal **STEREO** esté activada y suba el fader del canal **STEREO** a 0 dB.
- 5 En la sección **Centralogic**, suba el fader del canal de entrada correspondiente al volumen adecuado.

En este estado, ahora debería oír sonido procedente del sistema de altavoces con un patch asignado al canal **STEREO**.



- También puede ajustar el nivel de entrada con los faders de la sección **INPUT** o de la sección **ST IN** en lugar de los faders de la sección **Centralogic**.

Si no oye nada, compruebe si se mueven los indicadores LR en el campo **METER** del área de acceso a las funciones.

● **Si los indicadores LR se mueven**

Puede ocurrir que la asignación de patches entre el canal **STEREO** y las tomas de salida conectadas al sistema de altavoces no sea la correcta. Consulte la asignación de patches del puerto de salida (→ p. 95).

● **Si los indicadores LR no se mueven**

Puede ocurrir que la tecla [ON] del canal **INPUT** esté desactivada. Consulte el estado de la tecla [ON] (→ p. 16).



- La señal emitida desde el canal **STEREO** también puede monitorizarse con los auriculares conectados a la toma **PHONES OUT** situada debajo del pad frontal (→ p. 142).

- 6 Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde cada canal de entrada al bus **STEREO**, presione un mando en el campo **TO STEREO/MONO** de la pantalla para seleccionarlo y gire los codificadores multifunción de la sección **Centralogic**.  
Cuando gire un codificador multifunción, también girará el mando en el campo **TO STEREO/MONO** de la pantalla **OVERVIEW**.
- 7 Utilice las teclas de navegación para cambiar los ocho canales controlados por la sección **Centralogic** y realice los ajustes de otros canales de entrada de la misma manera.



# Operaciones de los canales de entrada

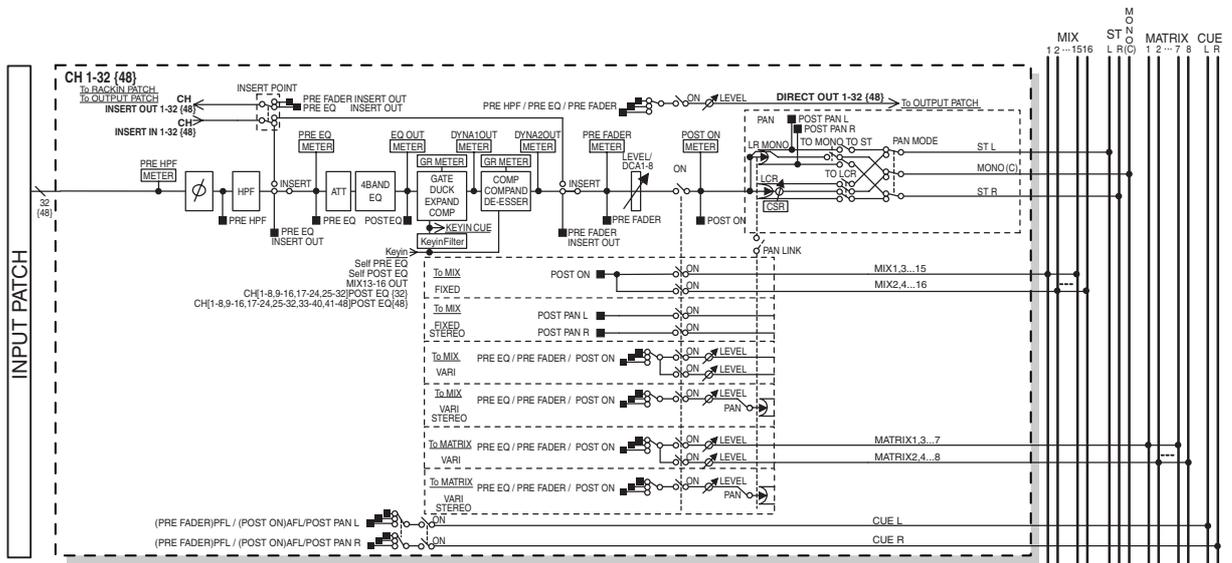
En este capítulo se explican las operaciones de los canales de entrada (canales INPUT y ST IN).

## Flujo de la señal de los canales de entrada

Los canales de entrada son la sección que procesa las señales recibidas de las tomas o ranuras 1–3 del panel posterior y las envía al bus STEREO, al bus MONO, a los buses MIX y a los buses MATRIX. Existen dos tipos de canales de entrada, como se indica a continuación.

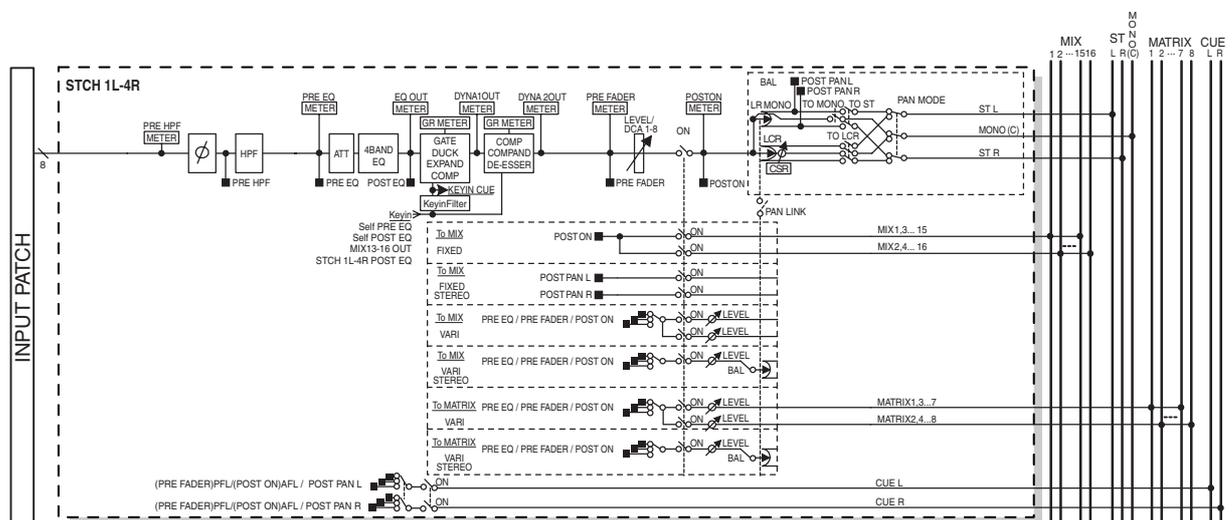
### ■ Canales INPUT 1–32 {1–48}

Estos canales se utilizan para procesar las señales monoaurales. Cuando la M7CL se encuentra en el estado predeterminado, se asignan a estos canales las señales de entrada de las tomas INPUT 1–32 {1–48}.



### ■ Canales ST IN 1–4

Estos canales se utilizan para procesar las señales estéreo. Cuando la M7CL se encuentra en el estado predeterminado, se asignan a estos canales las señales de EFFECT RETURN (retorno de efectos) 1–4 (L/R).



● **INPUT PATCH (patch de entrada)**

Asigna una señal de entrada al canal de entrada.

● **φ (fase)**

Activa la fase de la señal de entrada.

● **HPF (filtro de paso alto)**

Es un filtro pasa altos que corta la región que está por debajo de la frecuencia especificada.

● **ATT (atenuador)**

Atenúa/aumenta el nivel de la señal de entrada.

● **4 BAND EQ (ecualizador de 4 bandas)**

Un EQ paramétrico de cuatro bandas: HIGH, HIGH MID, LOW MID y LOW.

● **DYNAMICS 1**

Es un procesador de dinámica que se puede utilizar para la activación de puerta (gating), la reducción (ducking), el amplificador o el compresor.

● **DYNAMICS 2**

Es un procesador de dinámica que puede utilizarse como compresor, compander o supresor de eses.

● **LEVEL/DCA 1–8**

Ajusta el nivel de entrada del canal.

● **ON (Activar/desactivar)**

Activa o desactiva el canal de entrada. Cuando está desactivado, el canal está silenciado.

● **PAN**

Ajusta la panoramización de la señal enviada desde el canal INPUT al bus STEREO. Si es preciso, este ajuste de panoramización se puede aplicar también a las señales enviadas a dos buses MIX/MATRIX emparejados.

● **BALANCE**

En canales ST IN, se utiliza el parámetro BALANCE en lugar de PAN. El parámetro BALANCE ajusta el balance de volumen de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal ST IN al bus STEREO. Si es preciso, puede activar PAN LINK (enlace de panoramización) en la ventana emergente BUS SETUP (configuración de bus) para que el ajuste de este parámetro también se aplique a la señal enviada a dos buses MIX o MATRIX configurados en estéreo.

● **LCR (izquierda/centro/derecha)**

Envía la señal del canal de entrada como una salida de tres canales (canal MONO (C) y canales L/R) al bus STEREO / bus MONO.

● **MIX ON/OFF (envío MIX activado/desactivado)**

Es un interruptor que activa o desactiva la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX 1–16.

● **MIX LEVEL 1–16 (nivel de envío MIX 1–16)**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX 1–16 tipo VARI. Puede elegir una de las posiciones siguientes desde la que se envía la señal al bus MIX: inmediatamente antes del ATT, pre-fader o post-fader.

● **MATRIX ON/OFF (envío MATRIX activado/desactivado)**

Es un interruptor que activa o desactiva la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MATRIX 1–8.

● **MATRIX LEVEL 1–8 (niveles de envío MATRIX 1–8)**

Ajusta el nivel de envío de la señal emitida desde el canal de entrada a los buses MATRIX 1–8. Puede elegir una de las posiciones siguientes desde la que se envía la señal al bus MATRIX: inmediatamente antes del ATT, pre-fader o post-fader.

● **INSERT (sólo canales INPUT)**

Puede aplicar un patch a los puertos de salida/entrada deseado para insertar un dispositivo externo, como un procesador de efectos. Como posición del punto de inserción de salida o de entrada, puede elegir inmediatamente antes del ATT o pre-fader.

● **DIRECT OUT (sólo canales INPUT)**

Puede aplicarse un patch a cualquier puerto de salida y enviar la señal de entrada directamente desde ese puerto de salida. Como posición de la salida directa, puede elegir inmediatamente antes de HPF, inmediatamente antes de ATT o inmediatamente después del deslizador (fader).

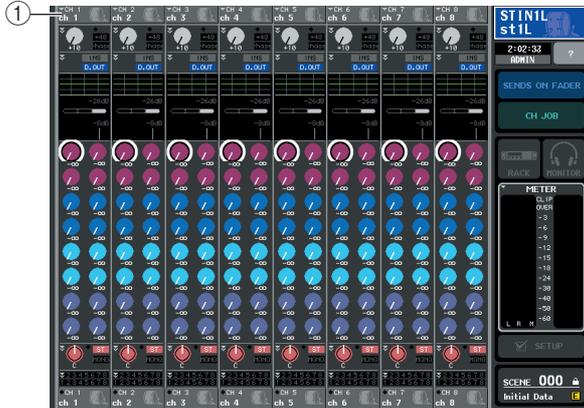
● **METER**

Mide el nivel del canal de entrada. Puede alternar la posición a la que se detecta el nivel.

# Especificación del nombre e icono del canal

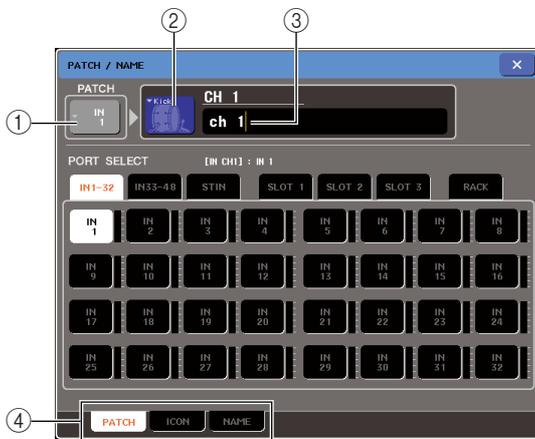
En la M7CL, puede especificarse el nombre e icono que aparecen en la pantalla para cada canal de entrada. Aquí explicaremos cómo hacerlo.

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contiene el canal de entrada al que desea asignar un nombre / icono.



- 1 Campo número de canal / nombre de canal

- 2 Abra la ventana emergente PATCH/NAME (patch/nombre) presionando el campo de número y nombre del canal al que desea asignar un nombre y un icono.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botón de puerto de entrada**  
Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de entrada.
- 2 **Botón Icon**  
Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.
- 3 **Cuadro de introducción de nombre de canales**  
Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.
- 4 **Fichas**  
Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

- 3 Para seleccionar el icono de ese canal, presione el botón de icono.

La parte inferior de la ventana emergente cambiará de la siguiente manera.



- 1 **Botones de selección de icono**  
Estos botones seleccionan el icono que se utilizará para este canal.
- 2 **Botones de selección de nombre de muestra**

Estos botones seleccionan un nombre de muestra asociado al icono seleccionado en ese momento. Cuando presiona un botón, el nombre de muestra se introducirá en el campo del nombre de canal.

- 4 Utilice los botones de selección de icono para seleccionar el icono que va a utilizar para ese canal.

El icono seleccionado aparece en el botón de icono en la parte superior de la ventana.

- 5 Si es preciso, utilice los botones de selección de nombre de muestra para seleccionar un nombre de muestra.

El nombre de muestra que haya seleccionado se introducirá en el campo del nombre de canal en la parte superior de la ventana.



- Puede añadir o modificar caracteres en el campo del nombre de canal aunque ya haya introducido el nombre de muestra. Para asignar fácilmente nombres de canal numerados de forma consecutiva como "Vocal1" y "Vocal2", introduzca el nombre de muestra y a continuación añada un número.

**6 Para introducir un nombre de canal directamente (o para editar el nombre de muestra que se introdujo), presione el campo de nombre de canal en la parte superior de la ventana.**

La ventana de teclado aparecerá en la parte inferior de la ventana y le permitirá introducir o editar los caracteres. Para obtener detalles sobre cómo utilizar la ventana de teclado, consulte la p. 30.



**7 Utilice las teclas [SEL] para alternar canales de entrada y especifique el icono o el nombre de canal de otros canales de la misma manera.**

Cuando se abre la ventana emergente PATCH/NAME, puede utilizar las teclas [SEL] para alternar el canal que se está editando.

**8 Cuando haya terminado de introducir la información deseada, presione el símbolo "x" en la parte superior derecha de la ventana.**

**SUGERENCIA**

- Puede presionar el botón *TAB* para pasar al siguiente canal. Puede presionar el botón *ENTER* para cerrar la ventana emergente de la misma manera que si utilizara el símbolo "x".

## Introducción de ajustes HA (Head Amp)

En esta sección se explica cómo realizar los ajustes relacionados con el amplificador principal (HA, Head Amp) (activación y desactivación de la alimentación phantom, ganancia, fase) de cada canal de entrada.

- 1 Si sólo desea ajustar la ganancia del HA, utilice el codificador HA de la sección **SELECTED CHANNEL** (canal seleccionado). (→ p. 17)
- 2 Para editar parámetros detallados, como la activación o desactivación de la alimentación phantom o la fase, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla **OVERVIEW** que contiene el canal de entrada cuyo HA desea editar.

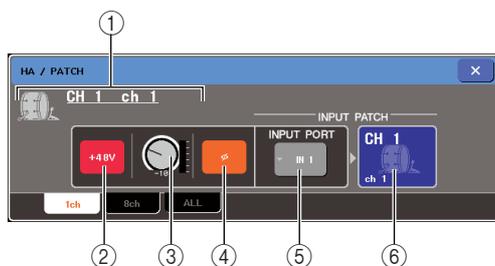


- 1 Campo HA/PHASE (amplificador principal/fase)

- 3 Presione el campo HA/PHASE del canal cuyo HA desea ajustar; se abrirá la ventana emergente HA/PATCH (amplificador principal/patch).

Esta ventana emergente puede abrirse en tres tipos de vista (1 ch, 8 ch, ALL), y es posible utilizar las fichas de la parte inferior de la pantalla para alternar entre estos tipos. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

[Ventana emergente HA/PATCH (1 ch, un canal)]



Aquí puede realizar los ajustes relacionados con el HA del canal seleccionado en ese momento.

- 1 Icono / Número de canal / Nombre de canal  
Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal.

- 2 Botón +48V

Activa (rojo) y desactiva (negro) la alimentación phantom del amplificador principal asignado a ese canal.

NOTA

- Si ha desactivado el ajuste principal de la alimentación phantom en el campo **SYSTEM SETUP** de la pantalla **SETUP**, no se suministrará alimentación phantom aunque esté activado el botón +48V de cada canal.

### ATENCIÓN

- Si no necesita alimentación phantom, asegúrese de apagar este botón.
- Antes de activar la alimentación phantom, compruebe no haya dispositivos conectados a esa toma que no sea el micrófono con condensador. De lo contrario, corre el riesgo de que se averíe el equipo externo.
- Para proteger su sistema de altavoces, deje desactivados los amplificadores de potencia (altavoces conectados) cuando active o desactive la alimentación phantom. También le aconsejamos que configure en posición mínima a todos los faders de nivel de salida. De lo contrario, la salida de alto volumen puede producirle daños en los oídos o al equipo.

- 3 Mando GAIN (ganancia)

Indica la ganancia del amplificador principal asignado a este canal. Para ajustar este valor, utilice el codificador multifunción 3. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

- 4 Botón  $\emptyset$  (Phase) (fase)

Alterna el amplificador principal asignado al canal entre fase normal (negro) e inversión de fase (naranja).

- 5 Botón emergente INPUT PORT (puerto de entrada)

Muestra el puerto de entrada asignado a este canal. Presione este botón para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT (selección de puerto de entrada), donde puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal.

- 6 Botón Icon / Channel Name (icono / nombre de canal)

Muestra el número, el icono y el nombre de ese canal. Presione este botón para abrir la ventana emergente PATCH / NAME, donde puede editar la aplicación de patches al puerto de entrada y especificar el nombre de canal.

**[Ventana emergente HA/PATCH (8 ch, ocho canales)]**

Aquí puede realizar los ajustes de HA para un grupo de ocho canales.



**1 Botón de selección de canales**

Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**2 Botón INPUT PATCH**

Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Presione este botón para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT, donde puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal.

**3 Botón +48V**

Activa (rojo) y desactiva (negro) la alimentación phantom del amplificador principal asignado a ese canal.

**4 Mando GAIN**

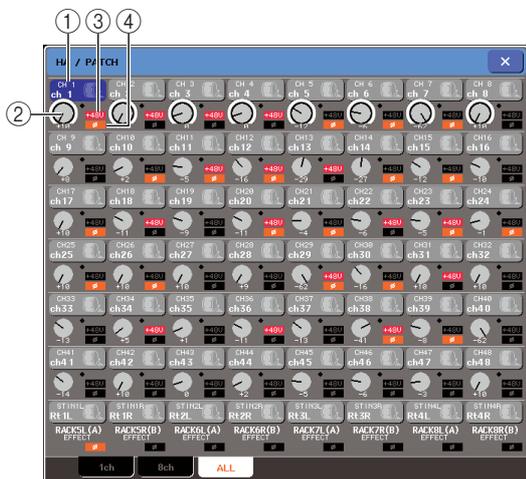
Indica la ganancia del amplificador principal asignado a este canal. Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el valor. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

**5 Botón Ø (Phase)**

Alterna el amplificador principal asignado al canal entre fase normal (negro) e inversión de fase (naranja).

**[Ventana emergente HA / PATCH (ALL)]**

Esta ventana muestra los ajustes de amplificador principal de todos los canales de entrada. Aquí también puede ajustar la ganancia del amplificador principal en grupos de los ocho canales seleccionados.



**1 Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**2 Mando GAIN**

Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

El indicador situado inmediatamente a la derecha del mando indica la presencia o ausencia de una señal para el puerto correspondiente.

**3 +48V**

Indica el estado de activado (rojo) o desactivado (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

**4 Ø (fase)**

Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) del amplificador principal asignado al canal.

**4 Abra la ventana emergente HA/PATCH de uno u ocho canales.**

**5 Utilice los botones de la pantalla o los codificadores multifunción para editar los ajustes de ganancia del amplificador principal, fase y activación/desactivación de la alimentación phantom.**

**NOTA**

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.
- El mando GAIN, el botón +48V y el botón Ø son válidos únicamente para canales cuyo puerto de entrada asignado sea una toma INPUT, una toma ST IN o una ranura que esté conectada a un dispositivo de amplificador principal externo (p.ej., Yamaha AD8HR). (Para obtener detalles sobre la conexión de dispositivos de amplificador principal externos → p. 177).

**6 Realice las mismas operaciones para los demás canales de entrada, en función de sus necesidades.**

Si está visualizando la ventana emergente HA/PATCH de un canal, también puede utilizar las teclas [SEL] para cambiar el canal para su edición.

Si está visualizando la ventana emergente HA/PATCH de ocho canales, utilice las teclas de navegación para cambiar los canales que estén controlados en grupos de ocho canales.

**7 Cuando haya terminado de editar, presione el símbolo “x” en la parte superior derecha de la ventana.**

## Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO

En esta sección se explica cómo enviar la señal de un canal de entrada al bus STEREO o al bus MONO.

Los buses STEREO y MONO se utilizan principalmente para enviar señales a los altavoces principales. Existen dos maneras de enviar señales a los buses STEREO o MONO: modo ST/MONO (estéreo/mono) y modo LCR (izquierda, centro, derecha). Puede seleccionar el modo de forma individual para cada canal. Estos modos varían de las siguientes maneras.

### Modo ST/MONO

Este modo envía la señal desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO de forma independiente.

- La señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO puede activarse o desactivarse individualmente.
- La panoramización de la señal enviada desde el canal INPUT al bus STEREO L/R se controla mediante el mando TO ST PAN (a la panoramización estéreo). (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)
- El balance de volumen izquierdo/derecho de la señal enviada desde un canal ST IN al bus STEREO se controla mediante este mando. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)

### Modo LCR

Este modo envía la señal del canal de entrada a un total de tres buses (STEREO (L/R) y MONO (C)) en conjunto.

- La señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO se activará o desactivará conjuntamente.
- El mando CSR (Center Side Ratio, relación lado y centro) especifica la relación de nivel entre la señal enviada desde el canal de entrada al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).
- Los mandos TO ST PAN / BALANCE especifican el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).

#### SUGERENCIA

- Para monitorizar la señal de los buses STEREO o MONO por los auriculares etc., debe presionar el botón MONITOR en el área de acceso a las funciones para seleccionar "LCR" como fuente de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento (→ p. 142).

**1** Asegúrese de que haya conectada una fuente de entrada al canal de entrada que esté ajustando, y configure el suministro de alimentación phantom, la ganancia y la fase del amplificador principal para obtener una señal de entrada óptima (→ p. 55).

**2** Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal de entrada que desea enviar al bus STEREO/MONO.



**1** Campo STEREO/MONO

**3** En el campo STEREO/MONO, presione un mando para seleccionar el canal que desea ajustar y a continuación presiónelo otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO (a estéreo/mono).

En la ventana emergente TO STEREO/MONO puede controlar la señal que se envía desde el canal de entrada al bus STEREO/MONO. Puede ver esta ventana emergente en dos tipos: 8ch y ALL (ocho canales y todos); utilice las fichas debajo de la ventana para alternar entre ellas. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch)]**



Aquí puede controlar los ajustes de activación/desactivación y panoramización/balance de la señal enviada desde los canales de entrada a los buses STEREO (L/R) y MONO (C), en grupos de ocho canales.

① **Botón de selección de canales**

Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

② **Botón MODE**

Este botón selecciona el modo ST/MONO o bien el modo LCR como la forma en que se enviará la señal a los buses STEREO o MONO. Este modo puede especificarse de manera individual para cada canal. Se alternará entre los dos modos cada vez que presione el botón. Un indicador (ST/MONO o LCR) situado justamente encima del botón se iluminará para indicar el modo seleccionado en ese momento.

③ **Botones STEREO/MONO**

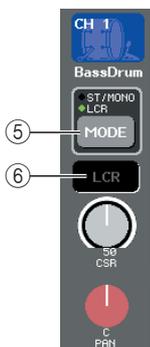
Estos botones son interruptores individuales de activación/desactivación de la señal que se envía desde cada canal a los buses STEREO / MONO cuando el botón MONO se configura en modo ST/MONO.

④ **Mando TO ST PAN/TO ST BALANCE (a panoramización estéreo/a balance estéreo)**

En el caso de canales INPUT, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO.

En el caso de los canales ST IN, actúa como mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha al bus STEREO. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si el botón MODE está configurado en modo LCR, aparecerá el siguiente botón y mando en lugar del botón STEREO/MONO (③).



⑤ **Botón LCR**

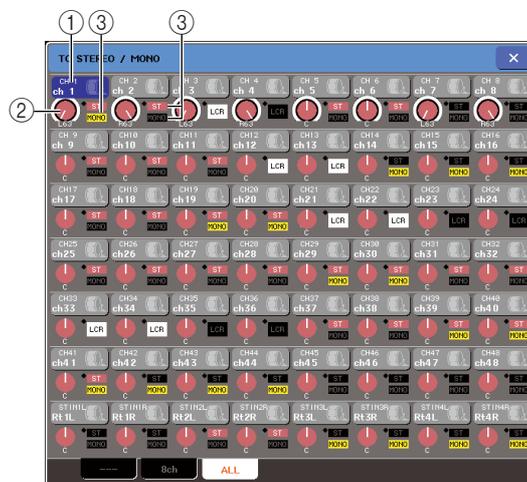
Este botón es un interruptor general para activar y desactivar las señales que se envían desde el canal a los buses STEREO y MONO. Si este botón está desactivado, no se enviarán señales desde el canal de entrada correspondiente ni al bus STEREO ni al bus MONO.

⑥ **Mando CSR (relación de la señal en el centro)**

Este mando ajusta el nivel relativo de las señales enviadas desde el canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C), en un intervalo 0–100%. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

[Ventana emergente TO STEREO/MONO (ALL)]

La pantalla muestra el estado de las señales enviadas desde todos los canales de entrada al bus STEREO / bus MIX. Aquí también se puede ajustar la panoramización o el balance en grupos de los ocho canales seleccionados.



① **Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

② **Mando TO ST PAN/TO ST BALANCE**

En el caso de los canales INPUT, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO. En el caso de los canales ST IN, actúa como el mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha enviadas al bus STEREO.

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si la señal alcanza el punto de sobrecarga en algún punto de detección del contador en ese canal, el indicador a la derecha del mando se iluminará.

③ **Indicador ST/MONO**

Si un canal está configurado en modo ST/MONO, indica de forma individual el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal al bus STEREO / bus MONO.

Si un canal está configurado en modo LCR, en este lugar aparece el indicador LCR. El indicador LCR indica el estado de activación/desactivación de todas las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO y al bus MONO.

**4 Abra la ventana emergente TO STEREO/MONO de ocho canales.**

**5 Utilice el botón MODE para seleccionar el modo ST/MONO o el modo LCR para cada canal.**

**6 En la sección STEREO / MONO MASTER del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] de los canales STEREO / MONO está activada y suba el fader a la posición adecuada.**

- 7** En la sección INPUT o ST IN del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] esté activada para el canal de entrada que desea controlar y suba el fader a la posición adecuada.

Los pasos subsiguientes diferirán en función de que se haya seleccionado el modo ST/MONO o el modo LCR para el canal en el paso 5.

- **Canales para los cuales se selecciona el modo ST/MONO**

- 8** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón STEREO/MONO para activar o desactivar la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO / MONO.

En el caso de un canal configurado en modo ST/MONO, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO pueden activarse y desactivarse individualmente.

- 9** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando TO ST PAN para configurar la panoramización de la señal enviada desde el canal de entrada al bus STEREO.

- **Canales para los cuales se selecciona el modo LCR**

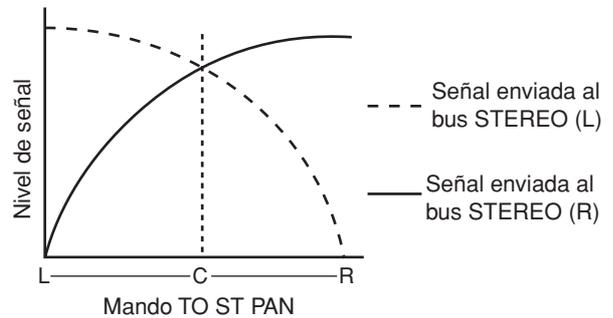
- 8** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón LCR para activar o desactivar conjuntamente las señales enviadas desde el canal de entrada a los buses STEREO / MONO.

En el caso de un canal configurado en modo LCR, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO se activan y desactivan conjuntamente.

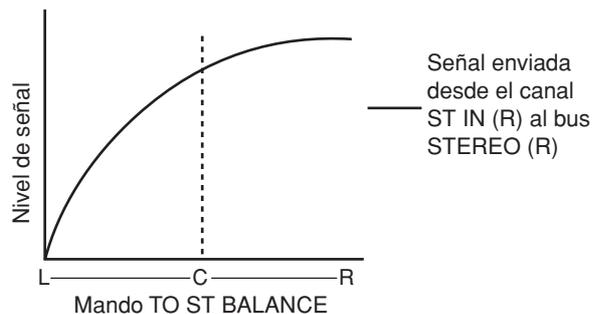
- 9** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando CSR para ajustar la diferencia de nivel entre las señales enviadas desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).

- 10** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando TO ST PAN para configurar la panoramización de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO (C).

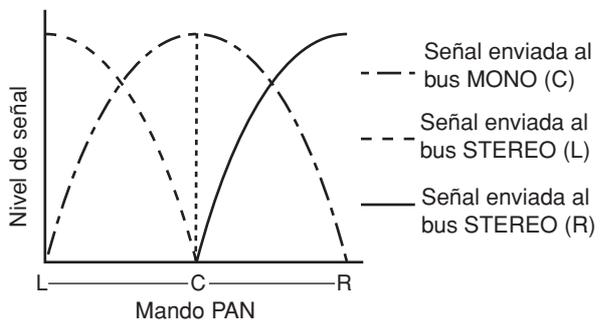
Si el mando CSR está configurado en 0%, al utilizarse el mando TO ST PAN de un canal INPUT cambiará el nivel de las señales enviadas a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama. En este caso, el mando TO ST PAN funciona como un mando PAN normal y no se envía ninguna señal al bus MONO (C).



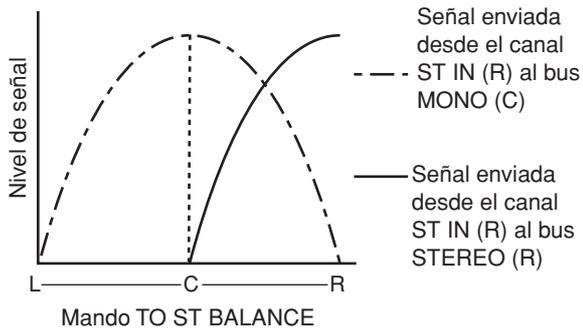
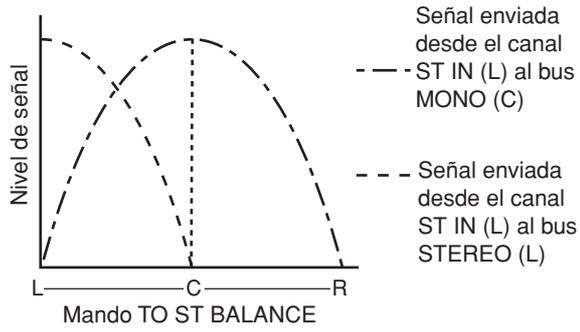
Al utilizarse el mando TO ST BALANCE de un canal ST IN, cambiará el nivel de las señales enviadas desde los canales ST IN L/R a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama. En este caso, el mando TO ST PAN funciona como un mando BALANCE normal y no se envía ninguna señal al bus MONO (C).



Si el mando CSR está configurado en 100%, al utilizarse el mando INPUT TO ST PAN cambiará el nivel de las señales enviadas a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama.



Al utilizarse el mando TO ST BALANCE de un canal ST IN, cambiará el nivel de las señales enviadas desde los canales ST IN L/R a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama.



## Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal de entrada a los buses MIX 1–16. Los buses MIX se utilizan principalmente con la finalidad de enviar señales a altavoces de limitación automática en el escenario o a procesadores de efectos. Puede enviar una señal desde un canal de entrada a un bus MIX de cualquiera de las tres maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Con la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Con los faders del panel superior

En este método, la M7CL se activa en modo SENDS ON FADER (envíos en el fader) y se utilizan los faders del panel superior para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde todos los canales de entrada a un determinado bus MIX pueden ajustarse simultáneamente.

## Con la sección SELECTED CHANNEL

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío de las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MIX.

- 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

- 2 Utilice las teclas [SEL] del panel superior para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MIX.**

- 3 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.**

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW mostrará todos los parámetros de mezcla del canal de entrada correspondiente. Los ajustes de los niveles de envío a los buses MIX/MATRIX se realizan en el campo TO MIX/TO MATRIX de esta pantalla.



- 1 Campo TO MIX/TO MATRIX (a mezcla/a matriz)**

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX.

- 2 Botones TO MIX/TO MATRIX**

Estos botones seleccionan el destino del envío que se controla con el campo TO MIX/TO MATRIX. Si el botón TO MIX está activado, se controlan las señales enviadas a los buses MIX.

- 3 Mando TO MIX SEND LEVEL (nivel de envío a MIX)**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MIX del destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal ST IN, el mando BALANCE). Si el botón TO MIX SEND ON/OFF (activación/desactivación de envío a MIX) (4) está desactivado, se apagará el mando.

④ **Botón TO MIX SEND ON/OFF**

Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MIX. Encima de estos botones aparecerá una indicación “PRE” en caracteres negros sobre fondo blanco sólo si se ha seleccionado PRE (pre-fader) como la posición desde la cual se envía la señal desde el canal de entrada. Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 64).

**SUGERENCIA**

- Si se selecciona PRE como la posición de envío a un bus MIX, también podrá seleccionar PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) para cada bus MIX (→ p. 212).

**4 En el campo TO MIX/TO MATRIX de la pantalla, asegúrese de que esté activado el botón TO MIX.**

Cuando está activado el botón TO MIX, el campo TO MIX/TO MATRIX muestra los mandos y botones de los buses MIX 1–16. Si no lo está, presione el botón para activarlo.

Los buses MIX puede ser o bien del tipo FIXED (fijo) cuyo nivel de envío es fijo, o bien del tipo VARI cuyo nivel de envío es variable. Puede alternar entre los tipos FIXED y VARI por cada dos buses MIX adyacentes pares/impares (consulte el procedimiento en → p. 212).

Si el bus MIX de destino del envío es de tipo FIXED, aparece un símbolo O en lugar del mando TO MIX SEND LEVEL. En este caso no podrá ajustar el nivel de envío.



Si el bus MIX de destino del envío es de tipo VARI, el mando TO MIX SEND LEVEL aparece en el mismo color que el codificador correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL. En este caso, puede utilizar el codificador correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el nivel de envío.



Si es preciso, puede especificar dos buses MIX adyacentes pares/impares como bus estéreo y enlazar los parámetros principales (→ p. 212).

Si el bus MIX de destino del envío se asigna como estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos TO MIX SEND LEVEL adyacentes funcionarán como el mando TO MIX PAN (a panoramización de MIX) (en el caso de un canal ST IN, funcionará como el mando TO MIX BALANCE (a balance de MIX)).



En el caso de un canal INPUT, el mando derecho ajustará el nivel de envío común a los dos buses MIX y el mando izquierdo ajustará la panoramización entre los dos buses MIX. Si gira el mando TO MIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada al bus MIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada al bus MIX par.

En el caso de un canal ST IN, el mando derecho ajusta el nivel de envío común a los dos buses MIX y el izquierdo ajusta el balance de volumen de las señales izquierda y derecha enviadas a los dos buses MIX. Si gira el mando TO MIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada desde el canal izquierdo (L) al bus MIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada desde el canal derecho (R) al bus MIX par.

**SUGERENCIA**

- Si es preciso, el ajuste del mando TO MIX PAN/TO MIX BALANCE puede enlazarse con operaciones del mando TO ST PAN/TO ST BALANCE que aparece en el campo STEREO/MONO de la pantalla OVERVIEW (→ p. 212).

**5 Asegúrese de que el botón TO MIX SEND ON/OFF esté activado para el bus MIX de destino del envío.**

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

**6 En la sección SELECTED CHANNEL, utilice los mandos MIX SEND LEVEL para ajustar los niveles de envío a los buses MIX.**

**SUGERENCIA**

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MIX correspondiente y presione la tecla [CUE] adecuada en la sección Centralogic.

**7 Puede utilizar las teclas [SEL] del panel superior para cambiar los canales de entrada y controlar el nivel de envío a todos los buses MIX de la misma manera.**

## Utilización de la sección Centralogic

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección Centralogic para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MIX.

- Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

- Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contenga el canal de entrada que desea controlar.**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/TO MATRIX para ajustar los niveles de envío al bus MIX/MATRIX.



- Campo TO MIX/TO MATRIX**  
En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX. Utilice los botones TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el tipo de destino del envío que aparece en este campo (→ p. 82).

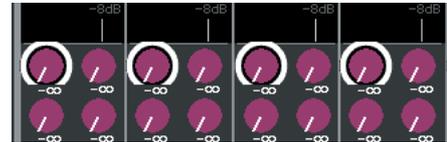
- Mando TO MIX SEND LEVEL**  
Esta pantalla muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MIX. Estos mandos sólo aparecen cuando el bus MIX de destino del envío es del tipo VARI.

Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Si el bus MIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando BALANCE). Si el botón TO MIX SEND ON/OFF está desactivado, se apagará el mando.

- Botón TO MIX SEND ON/OFF**  
Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX. Estos mandos sólo aparecen cuando el bus MIX de destino del envío es del tipo FIXED.

- Presione el mando TO MIX SEND LEVEL del bus MIX de destino del envío deseado.**

Los mandos TO MIX SEND LEVEL de ese bus MIX aparecerán rodeados de un marco en negrita.



- Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales de entrada al bus MIX seleccionado.**

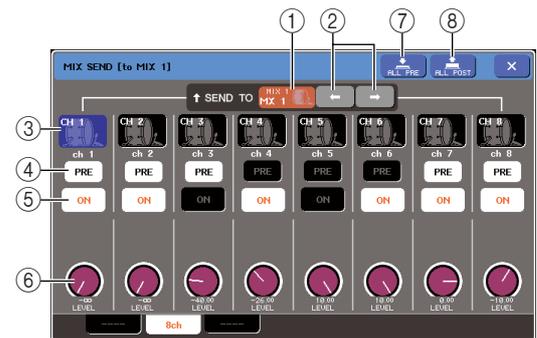
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación para cambiar los canales de entrada que estén asignados a la sección Centralogic y ajustar los niveles de envío desde otros canales de entrada al bus MIX seleccionado.

**SUGERENCIA**

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MIX.

- Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MIX, presione otra vez el mando TO MIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.**

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



- SEND TO**  
Indica el número, nombre e icono de canal del bus MIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.
- Botones </>**  
Utilice estos botones para alternar entre buses de destino del envío. Puede alternar consecutivamente entre los buses MIX 1–16 y los buses MATRIX 1–8.
- Botón de selección de canales**  
Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

④ **Botón PRE**

Este botón cambia la posición en la que se envía la señal desde el canal de entrada a un bus MIX de tipo VARI. La señal se envía desde la posición post-fader cuando el botón está desactivado y desde la posición pre-fader cuando está activado.

⑤ **Botón TO MIX SEND ON/OFF**

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX.

⑥ **Mando TO MIX SEND LEVEL**

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si el bus MIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MIX PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando TO MIX BALANCE) y el mando TO MIX SEND LEVEL.

⑦ **Botón ALL PRE**

Este botón selecciona PRE como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

⑧ **Botón ALL POST**

Este botón selecciona POST como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

**6 Utilice los botones TO MIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MIX seleccionado.**

**7 Si es preciso, utilice los botones PRE para seleccionar la ubicación de la señal que se envía desde cada canal de entrada a un bus MIX tipo VARI.**



- Si está activado el botón PRE, también puede seleccionar PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) para cada bus MIX. Este ajustes se realiza en la ventana emergente BUS SETUP (configuración del bus) (→ p. 212).
- El botón PRE no aparece para los buses MIX de tipo FIXED.

**8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MIX de la misma manera.**

## Utilización de faders (modo SENDS ON FADER)

Aquí se explica cómo utilizar los faders del panel superior para ajustar la señal que se envía desde todos los canales de entrada a un determinado bus MIX.

**1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

**2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SENDS ON FADER.**

La M7CL cambiará al modo SENDS ON FADER. Se asignará el grupo de buses MIX recién seleccionado a la sección Centralogic. Los faders de la sección INPUT y de la sección ST IN se trasladarán a los valores de nivel de envío de cada canal para el bus MIX seleccionado en ese momento.

En el modo SENDS ON FADER, el área de acceso a las funciones de la pantalla contiene botones para la selección del bus MIX de destino del envío.



① **Botones de selección de bus MIX**

Estos botones seleccionan el bus MIX de destino del envío. Los botones se unirán si se configuran dos buses MIX en estéreo.

**3 Utilice los botones de selección del bus MIX en el área de acceso a las funciones para seleccionar el bus MIX de destino del envío.**



- También puede seleccionar el bus MIX con las teclas de navegación y las teclas [SEL] de la sección Centralogic.
- Si presiona una vez más el botón de selección de botones MIX seleccionado en ese momento, se activará la monitorización de entrada (cue monitoring) del canal MIX correspondiente. Este método resulta práctico para monitorizar la señal que se envía al bus MIX seleccionado.

- 4 Utilice los faders de la sección INPUT o de la sección ST IN del panel superior para ajustar el nivel de envío desde los canales de entrada al bus MIX seleccionado.

**SUGERENCIA**

- Puede asignar la función SENDS ON FADER a una tecla definida por el usuario. De esta manera puede cambiar rápidamente al modo SENDS ON FADER para un determinado bus MIX y cambiar al modo anterior rápidamente.

- 5 Repita los pasos 3–4 para ajustar el nivel de envío de otros buses MIX de la misma manera.

- 6 Cuando haya terminado de ajustar los niveles de envío MIX, presione el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones.

El área de acceso a las funciones volverá a su estado anterior, la M7CL saldrá del modo SENDS ON FADER y volverá al estado normal.

## Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX 1–8. Los buses MATRIX se utilizan para producir una mezcla independiente del bus STEREO o de los buses MIX, sobre todo para enviarla a un grabador principal o al sistema de monitorización de los músicos.

Puede enviar una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX de cualquiera de las tres maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MATRIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Utilización de la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MATRIX pueden ajustarse simultáneamente.

## Con la sección SELECTED CHANNEL

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío de las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MATRIX.

### 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus MATRIX al cual desea enviar señales y que el dispositivo externo esté conectado al puerto de salida correspondiente.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 95. Para obtener detalles de la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

### 2 Utilice las teclas [SEL] del panel superior para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MATRIX.

### 3 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.

Los ajustes de los niveles de envío desde el canal de entrada a los buses MIX/MATRIX se realizan en el campo TO MIX/TO MATRIX de esta pantalla.



#### ① Campo TO MIX/TO MATRIX

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX.

#### ② Botones TO MIX/TO MATRIX

Estos botones seleccionan el destino del envío que se controla con el campo TO MIX/TO MATRIX. Si el botón TO MATRIX está activado, se controla la señal enviada al bus MATRIX.

#### ③ Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MATRIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MATRIX del destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal ST IN, el mando BALANCE).

#### ④ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF

Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MATRIX.

Encima de estos botones aparecerá una indicación “PRE” en caracteres negros sobre fondo blanco sólo si se ha seleccionado PRE (pre-fader) como la posición desde la cual se envía la señal desde el canal de entrada. Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 77).

### 4 En el campo TO MIX/TO MATRIX de la pantalla, asegúrese de que esté activado el botón TO MATRIX.

Cuando está activado el botón TO MATRIX, el campo TO MIX/TO MATRIX muestra los mandos y botones de los buses MATRIX 1–8. Si no lo está, presione el botón para activarlo.

Si es preciso, puede especificar dos buses MATRIX adyacentes pares/impares como bus estéreo y enlazar los parámetros principales (→ p. 212).

Si el bus MATRIX de destino del envío se asigna como estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos TO MATRIX SEND LEVEL adyacentes funcionarán como el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal ST IN, funcionará como el mando TO MATRIX BALANCE).



En el caso de un canal INPUT, el mando derecho ajustará el nivel de envío común a los dos buses MATRIX y el mando izquierdo ajustará la panoramización entre los dos buses MATRIX. Si gira el mando TO MATRIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada al bus MATRIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada al bus MATRIX par.

En el caso de un canal ST IN, el mando derecho ajusta el nivel de envío común a los dos buses MATRIX y el izquierdo ajusta el balance de volumen de las señales izquierda y derecha enviadas a los dos buses MATRIX. Si gira el mando TO MATRIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada desde el canal izquierdo (L) al bus MATRIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada desde el canal derecho (R) al bus MATRIX par.

#### SUGERENCIA

- Si es preciso, el ajuste del mando TO MATRIX PAN/TO MATRIX BALANCE puede enlazarse con operaciones del mando TO ST PAN/TO ST BALANCE que aparece en el campo STEREO/MONO de la pantalla OVERVIEW (→ p. 212).

## 5 Asegúrese de que el botón TO MATRIX SEND ON/OFF esté activado para el bus MATRIX de destino del envío.

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

## 6 En la sección SELECTED CHANNEL, utilice los mandos MATRIX SEND LEVEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX.

#### SUGERENCIA

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente y presione la tecla [CUE] adecuada en la sección Centralogic.

## 7 Puede utilizar las teclas [SEL] del panel superior para cambiar los canales de entrada y controlar el nivel de envío a los buses MATRIX de la misma manera.

## Utilización de la sección Centralogic

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección Centralogic para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MATRIX.

### 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MATRIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

### 2 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contenga el canal de entrada que desea controlar.

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/TO MATRIX para ajustar los niveles de envío al bus MIX/MATRIX.



#### ① Campo TO MIX/TO MATRIX

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX. Utilice los botones TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el tipo de destino del envío que aparece en este campo (→ p. 82).

#### ② Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX. Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Si el bus MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes quedará enlazado como mando TO MATRIX PAN.

### 3 Presione el mando TO MATRIX SEND LEVEL del bus MATRIX de destino del envío deseado.

Los mandos TO MATRIX SEND LEVEL de ese bus MATRIX aparecerán rodeados de un marco en negrita.



### 4 Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.

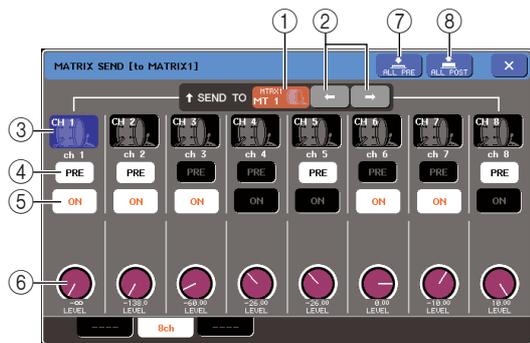
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación para cambiar los canales de entrada que estén asignados a la sección Centralogic y ajustar los niveles de envío desde otros canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.



- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MATRIX.

### 5 Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MATRIX, presione otra vez el mando TO MATRIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MATRIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



#### ① SEND TO

Indica el número, nombre e icono de canal del bus MATRIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.

#### ② Botones ←/→

Utilice estos botones para alternar entre buses de destino del envío. Puede alternar consecutivamente entre los buses MIX 1–16 y los buses MATRIX 1–8.

#### ③ Botón de selección de canales

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

#### ④ Botón PRE

Este botón selecciona el lugar desde el cual se enviará la señal del canal de entrada al bus MATRIX. La señal se enviará desde POST (inmediatamente después de la tecla [ON]) si este botón está desactivado. La señal se enviará desde PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) según se haya especificado en la ventana emergente BUS SETUP si está activado este botón.

#### ⑤ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX.

#### ⑥ Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si el bus MATRIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando TO MATRIX BALANCE) y el mando TO MATRIX SEND LEVEL.

#### ⑦ Botón ALL PRE

Este botón selecciona PRE como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

#### ⑧ Botón ALL POST

Este botón selecciona POST como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

### 6 Utilice los botones TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.

### 7 Si es preciso, utilice los botones PRE para seleccionar la ubicación de la señal que se envía desde cada canal de entrada a un bus MATRIX tipo VARI.

### 8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MATRIX de la misma manera.

# Operaciones de los canales de salida

En este capítulo se explican las operaciones de los canales de salida (canales MIX, MATRIX, STEREO y MONO).

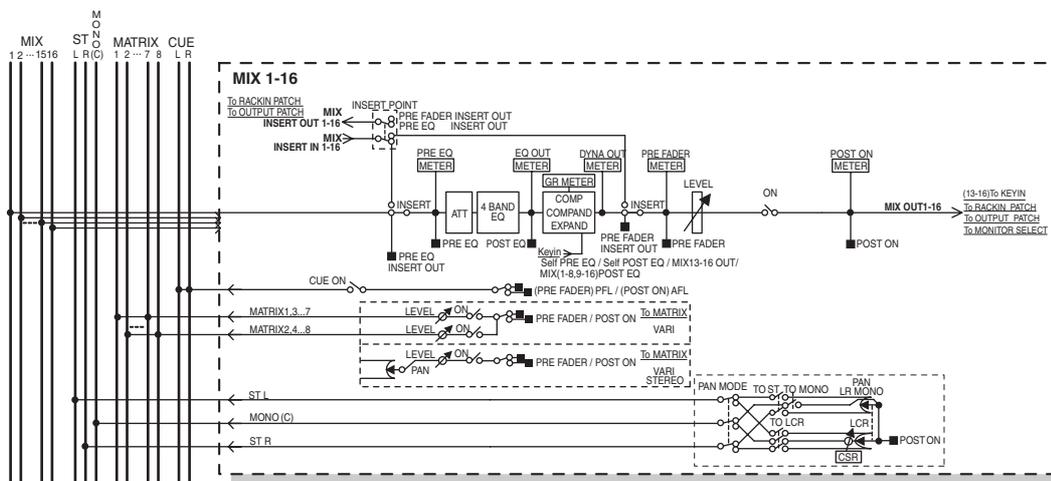
## Flujo de la señal de los canales de salida

La sección del canal de entrada recibe las señales enviadas desde los canales de entrada a los distintos buses, las procesa con EQ y dinámica y las envía a los puertos de salida o a otros buses. Se proporcionan los siguientes tipos de canal de salida.

### ■ Canales MIX 1–16

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y las envían al puerto de salida correspondiente, al bus MATRIX, bus STEREO o bus MONO (C). Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos de salida.

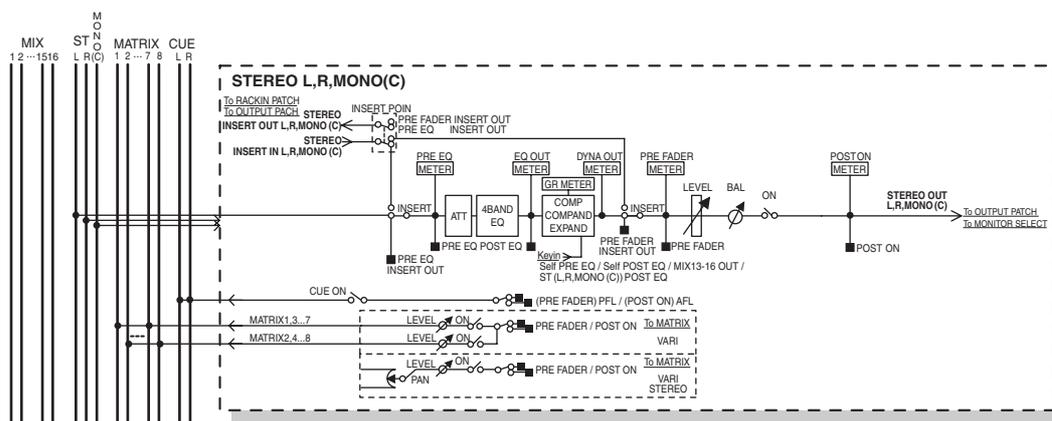
<b>Canales MIX 1–12</b>	Tomas OMNI OUT (salida omni) 1–12
<b>Canales MIX 1–8</b>	Ranura 1 canales de salida 1–8, 9–16
<b>Canales MIX 9–16</b>	Ranura 2 canales de salida 1–8, 9–16



### ■ Canal STEREO / Canal MONO (C)

Cada uno de estos canales procesa la señal enviada desde los canales de entrada al bus STEREO o al bus MONO (C) y la envía al puerto de salida o bus MATRIX correspondiente. Si los canales de entrada están en modo LCR, los canales STEREO (L/R) y el canal MONO (C) pueden utilizarse conjuntamente como un grupo de tres canales de salida. Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

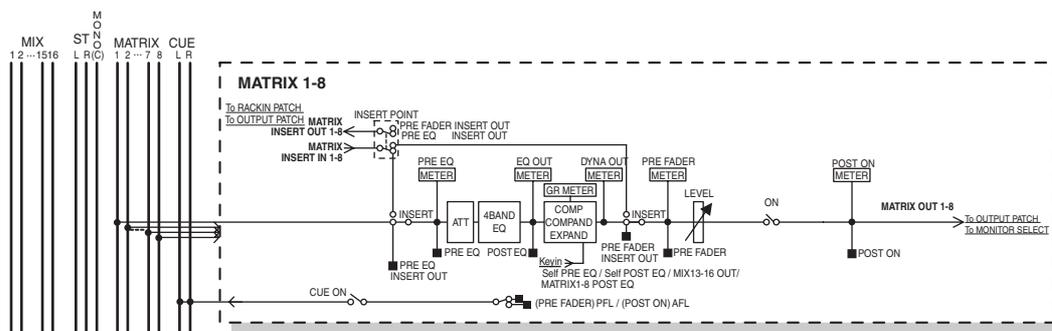
<b>Canal STEREO (L/R)</b>	Tomas OMNI OUT 15/16, toma 2TR OUT DIGITAL (L/R)
---------------------------	--



## ■ Canales MATRIX 1-8

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales MIX y los canales STEREO/MONO a los buses MATRIX y las envían a los puertos de salida correspondientes. Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

<b>Canales MATRIX 1-8</b>	Ranura 3 canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MATRIX 1/2</b>	Tomas OMNI OUT 13/14



### ● ATT (atenuador)

Atenúa/aumenta el nivel de la señal.

### ● 4 BAND EQ (ecualizador de 4 bandas)

Un EQ paramétrico de cuatro bandas: HIGH, HIGH MID, LOW MID y LOW.

### ● DYNAMICS 1

Es un procesador de dinámica que puede utilizarse como compresor, compander o amplificador.

### ● LEVEL

Ajusta el nivel de salida del canal.

### ● BALANCE (sólo canal STEREO)

Ajusta el balance de volumen izquierdo/derecho del canal STEREO (L/R).

### ● ON (Activar/desactivar)

Activa y desactiva el canal de salida. Cuando está desactivado, el canal está silenciado.

### ● MATRIX ON/OFF (envío MATRIX activado/desactivado)

Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales MIX, canal STEREO (L/R) o canal MONO (C) a cada uno de los buses MATRIX 1-8.

### ● MATRIX 1-8 (niveles de envío MATRIX 1-8)

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde los canales MIX, canal STEREO (L/R) o canal MONO (C) a cada uno de los buses MATRIX 1-8. Como posición desde la cual se envía la señal al bus MATRIX, puede elegir inmediatamente antes del EQ de cuatro bandas, inmediatamente antes del fader o inmediatamente antes de la tecla [ON].

Si el bus MATRIX se configura en estéreo, puede utilizar el mando PAN para ajustar la panoramización entre los dos buses MATRIX. Si la fuente de envío es un canal MIX estéreo o el canal STEREO, utilice el mando BALANCE para ajustar el balance de volumen de los canales izquierdo y derecho enviado a los dos buses MATRIX.

### ● INSERT

Puede aplicar un patch a los puertos de salida/entrada deseados para insertar un dispositivo externo, como un procesador de efectos. Puede alternar entre las ubicaciones de salida de inserción y de entrada de inserción.

### ● METER

Mide el nivel del canal de salida. Puede alternar la posición a la que se detecta el nivel.

### ● KEY IN (sólo para canales MIX 13-16)

Puede enviar las señales de salida de los canales MIX 13-16 a procesadores de dinámica y utilizarlas como señales de disparo (key-in signals) para controlar la dinámica.

### ● RACK IN PATCH (bastidor en patch)

Aplica el patch de la señal de salida de un canal MIX a una entrada del bastidor.

### ● OUTPUT PATCH (patch de salida)

Asigna un puerto de salida a un canal de salida.

### ● MONITOR SELECT (selección de monitor)

Selecciona la señal de salida de un canal de salida como fuente de monitorización.

## Especificación del nombre e icono del canal

En esta sección se explica cómo especificar el nombre y el icono que aparecerán en la pantalla para cada canal de salida.

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana **OVERVIEW** que contiene el canal de salida al que desea asignar un nombre / icono.



- 1 Campo número de canal / nombre de canal

- 2 Abra la ventana emergente **PATCH/NAME** (patch/nombre) presionando el campo de número y nombre del canal al que desea asignar un nombre y un icono.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botón Icon**  
Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.
- 2 **Cuadro de introducción de nombre de canales**  
Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.
- 3 **Botón de puerto de salida**  
Indica el puerto de salida seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de salida.
- 4 **Fichas**  
Estas fichas seleccionan los elementos que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

- 3 Para seleccionar el icono del canal, presione el botón de icono.

La parte inferior de la ventana emergente cambiará de la siguiente manera.



- 1 **Botones de selección de icono**  
Estos botones seleccionan el icono que se utilizará para este canal.
- 2 **Botones de selección de nombre de muestra**  
Estos botones seleccionan un nombre de muestra asociado al icono seleccionado en ese momento. Cuando presiona un botón, el nombre de muestra se introducirá en el campo del nombre de canal.

- 4 Utilice los botones de selección de icono para seleccionar el icono que va a utilizar para ese canal.

El icono seleccionado aparece en el botón de icono en la parte superior de la ventana.

- 5 Si es preciso, utilice los botones de selección de nombre de muestra para seleccionar un nombre de muestra.

El nombre de muestra que haya seleccionado se introducirá en el campo del nombre de canal en la parte superior de la ventana.



- Puede añadir o modificar caracteres en el campo del nombre de canal aunque ya haya introducido el nombre de muestra. Para asignar fácilmente nombres de canal numerados de forma consecutiva como "Chorus1" y "Chorus2", introduzca el nombre de muestra y a continuación añada un número.

## 6 Para introducir un nombre de canal directamente (o para editar el nombre de muestra que se introdujo), presione el campo de nombre de canal en la parte superior de la ventana.

La ventana de teclado aparecerá en la parte inferior de la ventana y le permitirá introducir o editar los caracteres. Para obtener detalles sobre cómo utilizar la ventana de teclado, consulte la p. 30.



## 7 Utilice las teclas [SEL] de la sección Centralogic para alternar canales de salida y especifique el icono o el nombre de canal de otros canales de la misma manera.

Cuando se abre la ventana emergente PATCH/NAME, puede utilizar las teclas [SEL] de la sección Centralogic para cambiar de canales dentro de los canales seleccionados en ese momento.

Para utilizar canales de salida que no se incluyan en los ocho canales seleccionados en ese momento, utilice las teclas de navegación → teclas [SEL] de la sección Centralogic para seleccionar el canal deseado.

## 8 Cuando haya terminado de introducir la información deseada, presione el símbolo "x" en la parte superior derecha de la ventana.

# Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO

En esta sección se explica cómo enviar la señal de un canal MIX al bus STEREO o al bus MONO.

Existen dos maneras de enviar señales desde un canal MIX a los buses STEREO o MONO: modo ST/MONO y modo LCR. Puede seleccionar el modo de forma individual para cada canal. Estos modos varían de las siguientes maneras.

## ■ Modo ST/MONO

Este modo envía la señal desde el canal MIX a los buses STEREO y MONO de forma independiente.

- La señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO y MONO puede activarse o desactivarse individualmente.
- La panoramización de la señal enviada desde un canal MIX monoaural al bus STEREO L/R se controla mediante el mando TO ST PAN. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)
- El balance de volumen izquierdo/derecho de la señal enviada desde un canal MIX al bus STEREO se controla mediante el mando BALANCE. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)

## ■ Modo LCR

Este modo envía la señal del canal MIX a un total de tres buses (STEREO (L/R) y MONO (C)) en conjunto.

- La señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) se activará o desactivará conjuntamente.
- El mando CSR (Center Side Ratio, relación lado y centro) especifica la relación de nivel entre la señal enviada desde el canal MIX al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).
- Los mandos TO ST PAN / BALANCE especifican el nivel de la señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).

### SUGERENCIA

- Para monitorizar la señal de los buses STEREO o MONO por los auriculares etc., debe presionar el botón MONITOR en el área de acceso a las funciones para seleccionar "LCR" como fuente de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento (→ p. 142).

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal MIX que desea enviar al bus STEREO/MONO.



1 Campo STEREO/MONO.

- 2 En el campo STEREO/MONO, presione un mando para seleccionar el canal MIX que desea ajustar y a continuación presiónelo otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

En la ventana emergente TO STEREO/MONO puede controlar la señal que se envía desde el canal MIX al bus STEREO/MONO. Puede ver esta ventana emergente en dos tipos: 8ch y ALL (ocho canales y todos); utilice las fichas debajo de la ventana para alternar entre ellas. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch)]**



Aquí puede controlar los ajustes de activación/desactivación y panoramización/balance de la señal enviada desde los canales MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C), en grupos de ocho canales.

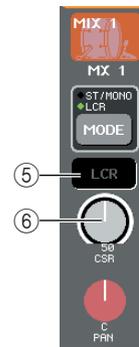
- 1 **Botón de selección de canales**  
Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente de la sección Centralogic.
- 2 **Botón MODE**  
Este botón selecciona el modo ST/MONO o bien el modo LCR como la forma en que se enviará la señal a los buses STEREO o MONO. Este modo puede especificarse de manera individual para cada canal. Se alternará entre los dos modos cada vez que presione el botón. Un indicador (ST/MONO o LCR) situado justamente encima del botón se iluminará para indicar el modo seleccionado en ese momento.

3 **Botones STEREO/MONO**

Estos botones son interruptores individuales de activación/desactivación de la señal que se envía desde cada canal a los buses STEREO / MONO cuando el botón MONO se configura en modo ST/MONO.

4 **Mando TO ST PAN/BALANCE**

En el caso de canales MIX monoaurales, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO. En el caso de los canales ST IN, actúa como mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha al bus STEREO. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente. Si el botón MODE está configurado en modo LCR, aparecerá el siguiente botón y mando en lugar del botón STEREO/MONO (3).



5 **Botón LCR**

Este botón es un interruptor general para activar y desactivar las señales que se envían desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C). Si este botón está desactivado, no se enviarán señales desde el canal MIX correspondiente ni al bus STEREO ni al bus MONO.

6 **Mando CSR (Center Side Ratio)**

Este mando ajusta el nivel relativo de las señales enviadas desde el canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C), en un intervalo 0–100%. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (ALL)]**

Muestra el estado de las señales enviadas desde todos los canales MIX al bus STEREO / bus MONO y ajusta la panoramización o el balance de los ocho canales seleccionados.

En el caso de canales MATRIX y STEREO/MONO, sólo aparecen el número, el icono y el nombre del canal.



**① Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**② Mando TO ST PAN/BALANCE**

En el caso de canales MIX monoaurales, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO. En el caso de canales MIX estéreo, actúa como el mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha enviadas al bus STEREO. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si la señal alcanza el punto de sobrecarga en algún punto de detección del contador en ese canal, el indicador a la derecha del mando se iluminará.

**③ Indicador ST/MONO**

Si un canal MIX está configurado en modo ST/MONO, indica de forma individual el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal al bus STEREO / bus MONO.

Si un canal está configurado en modo LCR, en este lugar aparece el indicador LCR. El indicador LCR indica el estado de activación/desactivación de todas las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO y al bus MONO.

**3 Abra la ventana emergente TO STEREO/MONO de ocho canales.****4 Utilice el botón MODE para seleccionar el modo ST/MONO o el modo LCR para cada canal.****5 En la sección STEREO / MONO MASTER del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] de los canales STEREO / MONO está activada y suba el fader a la posición adecuada.****6 Presione la tecla [MIX 1-8] o la tecla [MIX 9-16] para recuperar en la sección Centralogic los canales MIX que va a controlar.****7 Asegúrese de que la tecla [ON] de ese canal esté activada y utilice el fader de la sección Centralogic para subir el nivel maestro del canal MIX a la posición adecuada.**

Los pasos subsiguientes diferirán en función de que se haya seleccionado el modo ST/MONO o el modo LCR para el canal en el paso 5.

**● Canales para los cuales se selecciona el modo ST/MONO****8 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón STEREO/MONO para activar o desactivar la señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO / MONO.**

En el caso de un canal configurado en modo ST/MONO, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO pueden activarse y desactivarse individualmente.

**9 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando TO ST PAN para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la panoramización de la señal enviada desde los canales MIX al bus STEREO.****● Canales para los cuales se selecciona el modo LCR****8 Asegúrese de que el botón LCR esté activado en la ventana emergente TO STEREO/MONO.**

Los canales cuyo botón LCR esté desactivado no enviarán ninguna señal a los buses STEREO o MONO.

**9 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando CSR para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la diferencia de nivel entre las señales enviadas desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).**

Los ajustes del mando CSR son los mismos que para los canales de entrada. (Para más información, consulte la → p. 59)

**10 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando TO ST PAN para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la panoramización de las señales enviadas desde el canal MIX al bus STEREO (L/R) y el balance de las señales enviadas a los buses MONO (C) y STEREO (L/R).**

Consulte página 59 para obtener detalles sobre cómo el nivel de la señal enviada desde un canal MIX en modo LCR a cada bus cambiará en función de la operación del mando TO ST PAN.

## Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal MIX o STEREO/MONO a los buses MATRIX 1–8. Puede hacerlo de cualquiera de las dos maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Este método le permite controlar simultáneamente las señales enviadas desde un determinado canal MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) a todos los buses MATRIX.

### ■ Utilización de la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Este método le permite controlar simultáneamente las señales enviadas desde un máximo de ocho canales MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) a un determinado bus MATRIX.

### Con la sección SELECTED CHANNEL

Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde el canal MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) deseado a todos los buses MATRIX.

#### 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus MATRIX al cual desea enviar señales y que haya un dispositivo externo conectado.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

#### 2 Con las teclas de navegación, asigne los canales MIX 1–8 o 9–16 o los canales STEREO/MONO deseados a la sección Centralogic.

#### 3 Utilice las teclas [SEL] de la sección Centralogic para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MATRIX.

Los canales STEREO/MONO también pueden seleccionarse directamente con las teclas [SEL] de la sección STEREO/MONO MASTER.

#### 4 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW mostrará todos los parámetros de mezcla del canal correspondiente. Los ajustes de los niveles de envío a los buses MATRIX se realizan en el campo TO MATRIX de esta pantalla.



#### ① Campo TO MATRIX

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde ese canal a los buses MATRIX.

#### ② Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde ese canal a los buses MATRIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MATRIX del destino de envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal STEREO o un canal MIX estéreo, el mando BALANCE). Si el botón TO MATRIX SEND ON/OFF (③) está desactivado, se apagará el mando.

#### ③ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF

Funciona como un interruptor de la señal enviada desde ese canal al bus MATRIX.

Encima de estos botones aparece una indicación “PRE” en caracteres negros sobre fondo blanco únicamente si la posición de envío de la señal es PRE (pre-fader). Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 77).

SUGERENCIA

- Si PRE está seleccionado como la posición desde la cual se envía la señal a un bus MATRIX, la señal se enviará desde la posición pre-fader cualquiera que sea el ajuste en la pantalla BUS SETUP.

**5 Asegúrese de que el botón TO MATRIX SEND ON/OFF esté activado para el bus MATRIX de destino del envío.**

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

**6 En la sección SELECTED CHANNEL, utilice los mandos MIX/MATRIX SEND LEVEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX.**

SUGERENCIA

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente y presione la tecla [CUE] adecuada en la sección Centralogic.

**7 Utilice las teclas de navegación y las teclas [SEL] de la sección Centralogic para cambiar canales y ajuste el nivel de envío desde otros canales a los buses MATRIX de la misma manera.**

## Utilización de la sección Centralogic

Este método le permite utilizar los codificadores multifunción para ajustar simultáneamente los niveles de envío desde los ocho canales seleccionados en la sección Centralogic al bus MATRIX.

**1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus MATRIX al cual desea enviar señales y que el dispositivo externo esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 95. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 39.

**2 Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal (canales MIX 1–8, 9–16 o canales STEREO/MONO) que desea controlar.**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MATRIX para ajustar los niveles de envío al bus MATRIX.



**1 Campo TO MATRIX**

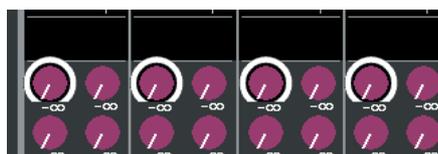
Este campo especifica el nivel de envío de la señal enviada desde el canal MIX y los canales STEREO/MONO al bus MATRIX.

**2 Mando TO MATRIX SEND LEVEL**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal MIX o STEREO/MONO a los buses MATRIX. Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Si el bus MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (en el caso de canales MIX o del canal STEREO, el mando BALANCE).

**3 Presione el mando TO MATRIX SEND LEVEL del bus MATRIX de destino del envío deseado.**

Los mandos TO MATRIX SEND LEVEL de ese bus MATRIX aparecerán rodeados de un marco en negra.



**4 Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX seleccionado.**

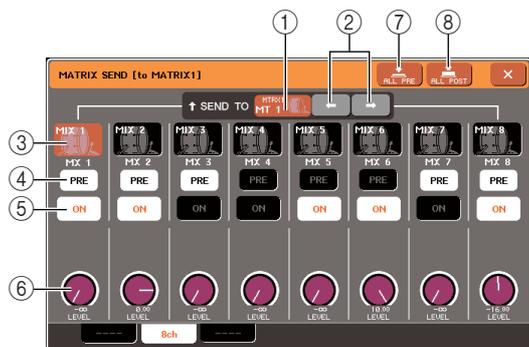
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación y las teclas [SEL] de la sección Centralogic para cambiar el canal de destino del envío.

**SUGERENCIA**

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MATRIX.

**5 Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MATRIX, presione otra vez el mando TO MATRIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.**

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MATRIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



- 1 SEND TO**  
Indica el número, nombre e icono de canal del bus MATRIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.
- 2 Botones <-/>**  
Utilice estos botones para alternar entre buses MATRIX de destino del envío.
- 3 Botón de selección de canales**  
Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.
- 4 Botón PRE**  
Este botón selecciona la posición desde la que se envía la señal del canal MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX. La señal se envía desde la posición post-fader cuando el botón está desactivado y desde la posición pre-fader cuando está activado.
- 5 Botón TO MATRIX SEND ON/OFF**  
Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX.

- 6 Mando TO MATRIX SEND LEVEL**  
Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde los canales MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.  
Si el bus MATRIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal MIX o del canal STEREO, el mando TO MATRIX BALANCE) y el mando TO MATRIX SEND LEVEL.

- 7 Botón ALL PRE**  
Este botón configura PRE como la posición desde la cual se envía la señal procedente de todos los canales al bus MATRIX.

- 8 Botón ALL POST**  
Este botón configura POST como la posición desde la cual se envía la señal procedente de todos los canales al bus MATRIX.

**6 Utilice los botones TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales MIX y STEREO/MONO al bus MATRIX seleccionado en ese momento.**

**7 Si es preciso, utilice el botón PRE para seleccionar el lugar desde el cual se envía la señal procedente de cada canal al bus MATRIX.**

**8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MATRIX de la misma manera.**

6 Operaciones de los canales de salida



# ◆ Capítulo 7 ◆

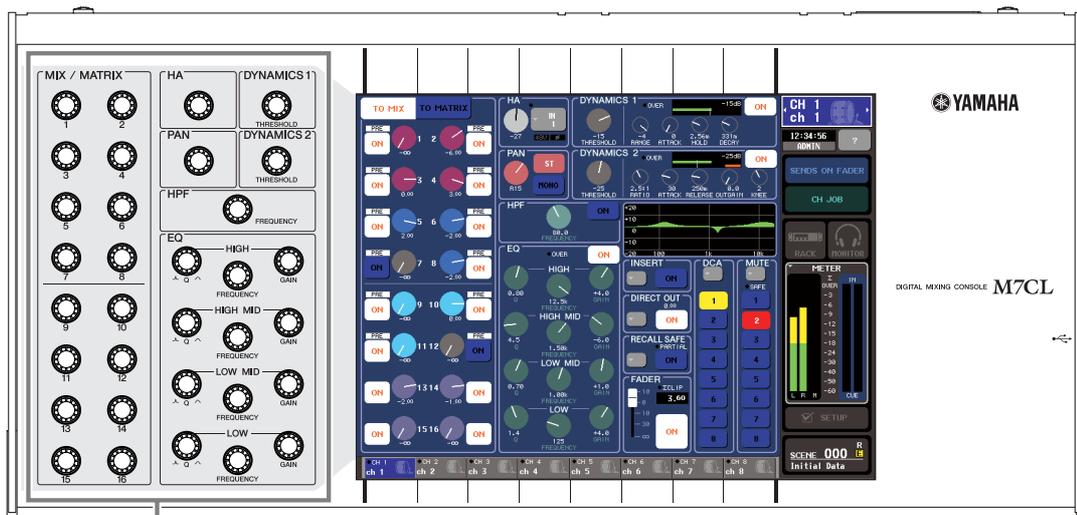
## Operaciones de la sección SELECTED CHANNEL

En este capítulo se explica cómo utilizar la sección SELECTED CHANNEL y la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para controlar el canal seleccionado.

### Acerca de la sección SELECTED CHANNEL

La sección SELECTED CHANNEL que se encuentra a la izquierda de la pantalla corresponde a un módulo mezclador de un mezclador analógico convencional y le permite ajustar manualmente todos los parámetros principales del canal seleccionado en ese momento. Las operaciones de esta sección afectarán al último canal seleccionado por su tecla [SEL]. En el caso de un canal ST IN o STEREO, se selecciona el canal L (izquierdo) o R (derecho) y se enlazan los parámetros principales.

Puede utilizar los codificadores del panel para controlar los parámetros de mezcla como ganancia de amplificador principal, ajustes HPF/EQ, ajuste umbral de los procesadores dinámicos, ajustes de panoramización/balance y niveles de envío a los buses MIX/MATRIX.



Sección SELECTED CHANNEL

# Acerca de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW

Al presionar uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL, se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado) en la pantalla táctil. La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW muestra casi todos los parámetros del canal seleccionado en ese momento por su tecla [SEL]. Esta pantalla le permite comprobar los ajustes controlados por los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



## 1 Campo TO MIX/TO MATRIX (a mezcla/a matriz)

- Cuando se selecciona un canal de entrada ..... Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a cada bus MIX y MATRIX, y ver los niveles de envío. Al alternar entre los botones TO MIX y TO MATRIX, puede cambiar los buses que aparecen en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o en la pantalla OVERVIEW.
- Cuando se selecciona un canal MIX, STEREO o MONO ..... Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a cada bus MATRIX y ver los niveles de envío.
- Cuando se selecciona un canal MATRIX ..... Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a ese bus MATRIX y ver los niveles de envío.

## 2 Campo HA (sólo canales de entrada)

Este campo muestra el puerto de entrada al cual se ha asignado un patch al canal de entrada, la ganancia del amplificador principal, la activación/desactivación de la alimentación phantom, los ajustes de fase y el indicador OVER de nivel de entrada.

## 3 Campo PATCH (sólo canales de salida)

Para los canales de salida, el campo PATCH aparece en el área (2). Este campo indica el puerto de salida con un patch asignado al canal de salida. Si se han asignado patches a dos o más puertos de salida, sólo se mostrará uno a título representativo.

## 4 Campo TO ST PAN/BALANCE (a panoramización/balance estéreo)

- Cuando se selecciona un canal INPUT o un canal MIX monoaural ..... Funciona como un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO/MONO. También se muestra la panoramización de la señal enviada al bus STEREO.
- Cuando se selecciona un canal ST IN o un canal MIX estéreo ..... Funciona como un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO/MONO. También se muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde ese canal al bus STEREO.
- Cuando se selecciona un canal MATRIX estéreo ..... Muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal MATRIX.
- Cuando se selecciona un canal STEREO ..... Muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal STEREO.

## 5 Campo DYNAMICS 1 (dinámica 1)

## 6 Campo DYNAMICS 2 (sólo canales de entrada)

Muestra los parámetros de Dynamics 1/2. También permite abrir una ventana emergente en la que puede editar parámetros de dinámica detallados que no pueden editarse en la sección SELECTED CHANNEL.

## 7 Campo HPF(sólo canales de entrada)

Estos controles activan/desactivan el HPF (high-pass filter, filtro de paso alto) y ajustan su frecuencia de cierre.

## 8 Campo EQ (ecualizador)

Aquí puede activar/desactivar el EQ de cuatro bandas y ver sus parámetros.

⑨ **Campo gráfico EQ**

Muestra la respuesta del EQ/HPF.

⑩ **Campo INSERT (sólo canales INPUT, MIX, MATRIX, STEREO y MONO)**

Aquí se puede activar/desactivar la ruta de la señal para la inserción en el canal.

⑪ **Campo DIRECT OUT (sólo canales INPUT)**

Es un interruptor de activación y desactivación para la señal que sale directamente desde el canal. Aquí también se muestra el nivel de salida.

⑫ **Campo RECALL SAFE (seguridad de recuperación)**

Activa/desactiva la función Recall Safe de ese canal. Si sólo se han configurado algunos parámetros del canal en Recall Safe, se iluminará el indicador PARTIAL.

⑬ **Campo FADER**

Aquí se puede ver el nivel de entrada o salida del canal, y activarlo o desactivarlo.

⑭ **Campo DCA (sólo canales de entrada)**

Aquí se puede seleccionar el grupo DCA al que se asigna ese canal.

⑮ **Campo MUTE**

Aquí se puede seleccionar el grupo de silenciamiento al que se asigna ese canal.

## Operaciones en la sección SELECTED CHANNEL

En esta sección se explica cómo utilizar la sección SELECTED CHANNEL para controlar todos los parámetros de un determinado canal.

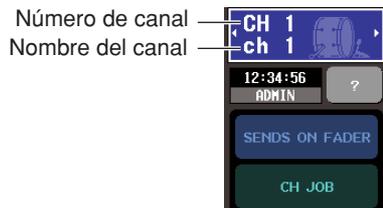
### 1 Utilice una tecla [SEL] para seleccionar el canal que desea controlar.

La sección SELECTED CHANNEL controla el canal que se seleccionó por última vez mediante su tecla [SEL].

Para seleccionar un canal INPUT, ST IN, STEREO o MONO, presione la tecla [SEL] correspondiente en la sección INPUT, en la sección ST IN o en la sección STEREO/MONO MASTER del panel superior.

Para seleccionar un canal MIX o MATRIX, utilice las teclas de navegación para recuperar el canal deseado en la sección Centralogic y a continuación presione la tecla [SEL] del canal deseado.

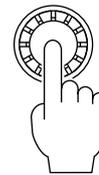
El número y el nombre del canal seleccionado en ese momento aparece en el campo de selección de canal situado en el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil.



- En el caso de canales ST IN o STEREO, puede alternar entre L y R presionando repetidamente la misma tecla [SEL].
- También puede alternar entre canales presionando el campo de selección de canal situado en el área de acceso a las funciones. Al presionar el lado izquierdo se seleccionará el canal anterior y al presionar el lado derecho se seleccionará el siguiente canal.

### 2 Presione cualquiera de los mandos de la sección SELECTED CHANNEL.

Cuando presione un mando en la sección SELECTED CHANNEL, se abrirá la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW del canal seleccionado en ese momento. Si deja abierta esta pantalla, siempre podrá ver los ajustes en la misma al tiempo que utiliza el codificador de la sección SELECTED CHANNEL.



- Además, puede realizar ajustes en la pantalla PREFERENCE para poder acceder a los parámetros detallados que no puedan editarse en la sección SELECTED CHANNEL. (Para obtener detalles, consulte p. 198).

Aunque se seleccione otra pantalla, los mandos de la sección SELECTED CHANNEL siempre afectarán al canal seleccionado en ese momento. En este caso, se abrirá una ventana indicando el valor de ese parámetro en la pantalla cuando opere un mando.

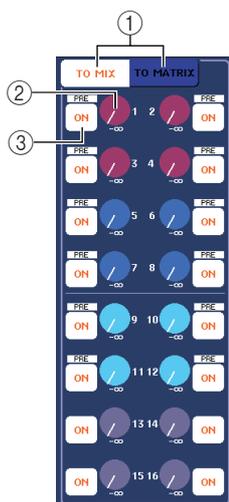


### 3 Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL y los botones de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para editar los parámetros del canal seleccionado.

Las operaciones subsiguientes diferirán en función de los parámetros que quiera ajustar.

## ● Ajuste del nivel de envío a un bus MIX o MATRIX

Utilice el campo TO MIX/TO MATRIX cuando quiera enviar la señal desde un canal INPUT/ST IN a un bus MIX, o desde un canal INPUT, ST IN, MIX o STEREO a un bus MATRIX.



### ① Botones TO MIX/TO MATRIX (Sólo canales de entrada)

Estos botones seleccionan los buses que se van a controlar. Este campo mostrará los buses MIX si está activado el botón TO MIX, o los buses MATRIX si está activado el botón TO MATRIX.

### ② Mandos TO MIX/TO MATRIX SEND LEVEL

Estos mandos indican el nivel de envío de la señal enviada desde ese canal de entrada a cada bus MIX o MATRIX. Para ajustar los valores, utilice el codificador [MIX/MATRIX] correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MIX / bus MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN. (En el caso de un canal ST IN, MIX estéreo o STEREO, funcionará como el mando BALANCE.) Cuando presione este mando, se abrirá la ventana emergente MIX/MATRIX SEND correspondiente.

#### NOTA

- Si el bus MIX de destino del envío es de tipo FIXED (fijo), no aparecerá este mando; sólo aparecerá el botón TO MIX SEND ON/OFF (③).

### ③ Botón TO MIX/TO MATRIX SEND ON/OFF (activación/desactivación de envío a MIX o MATRIX)

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal a cada uno de los buses MIX / MATRIX.

Para ajustar el nivel de envío a los buses MIX o MATRIX, antes debe utilizar los botones TO MIX / TO MATRIX para seleccionar los buses a los que desea enviar la señal (sólo para canales de entrada).

A continuación, utilice los codificadores [MIX/MATRIX] correspondientes de la sección SELECTED CHANNEL (clasificador por color en la pantalla) para ajustar los niveles de envío de la señal enviada a cada bus.

Si lo desea, puede utilizar los botones TO MIX/TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar la señal enviada a cada bus. Encima de cada uno de estos botones se muestra la posición desde la cual se envía la señal, desde el canal seleccionado en ese momento. (Para obtener detalles sobre cómo cambiar la posición del envío → p. 64).

## ● Ajuste del nivel de envío desde los canales MIX a un determinado bus MATRIX

Para ajustar el nivel de envío desde los canales MIX a un determinado bus MATRIX, antes debe seleccionar el canal MATRIX de destino del envío y después abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Si ha seleccionado un canal MATRIX, el campo FROM MIX (desde MIX) aparece en el borde izquierdo de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Mandos TO MATRIX SEND LEVEL

Ajustan el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal MIX al bus MATRIX seleccionado.

### ② Botones TO MATRIX SEND ON/OFF

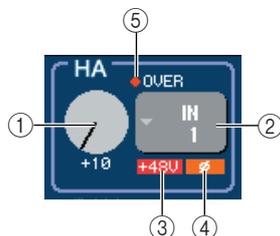
Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde cada canal MIX al bus MATRIX.

Para ajustar el nivel de envío a un bus MATRIX, gire el codificador [MIX/MATRIX] correspondiente en la sección SELECTED CHANNEL (están clasificados por color en la pantalla).

Si lo desea, puede utilizar los botones TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar la señal enviada desde cada canal MIX al bus MATRIX. Encima de cada uno de estos botones se muestra la posición desde la cual se envía la señal, desde el canal MIX. (Para obtener detalles sobre cómo cambiar la posición del envío → p. 77).

## ● Ajustes HA (sólo canales de entrada)

Para controlar el amplificador principal (HA) asignado a un canal INPUT/ST IN (entrada/estéreo), se utiliza el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL y el campo HA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. El campo HA contiene los siguientes elementos.



### ① Mando GAIN

Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar el valor, utilice el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL.

### ② Botón emergente INPUT PORT (puerto de entrada)

Muestra el puerto de entrada asignado a este canal. También abre una ventana emergente en la que puede seleccionar el puerto de entrada.

### ③ +48V

Indica el estado de activación (rojo) o desactivación (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

### ④ ø (fase)

Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) de la entrada asignada al canal.

### ⑤ Indicador OVER

Se ilumina cuando la señal de entrada de HA alcanza el punto de sobrecarga.

Para ajustar otra vez el amplificador principal, utilice el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL. En la pantalla, el indicador situado en la parte superior derecha del mando HA muestra la presencia o ausencia de una señal en el puerto de entrada que tiene asignado un patch, y también indica si se ha producido una sobrecarga. Cuando presiona el mando GAIN en la pantalla, se abre la ventana emergente HA/PATCH (1 ch) en la que puede realizar los ajustes del amplificador principal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 55). Cuando presiona el botón INPUT PORT (puerto de entrada), se abre la ventana emergente PATCH/NAME (patch/nombre) en la que puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 98).

#### NOTA

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

## ● Ajuste de la panoramización y el balance

Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO, utilice el codificador [PAN] de la sección SELECTED CHANNEL y el campo TO ST PAN/BALANCE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. El campo TO ST PAN/BALANCE contiene los siguientes elementos.



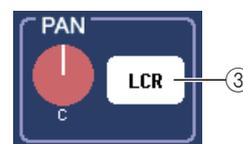
### ① Mando PAN/BALANCE

El siguiente parámetro cambiará en función del canal seleccionado.

Canal INPUT	TO STEREO PAN
Canal ST IN	TO STEREO BALANCE
Canal MIX (MONO×2)	TO STEREO PAN
Canal MIX (STEREO)	MIX BALANCE (balance de mezcla)
Canal MATRIX (MONO×2)	No aparece
Canal MATRIX (STEREO)	MATRIX BALANCE
Canal STEREO	STEREO BALANCE
Canal MONO	No aparece

### ② Botón ST/MONO (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Activa y desactiva la señal enviada desde ese canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).



### ③ Botón LCR (izquierdo, centro, derecho) (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Si un canal INPUT, ST IN o MIX está configurado en modo LCR, el botón LCR aparece en el lugar (2). El botón LCR es un interruptor de activación/desactivación de las señales enviadas desde el canal a los buses STEREO y MONO.

Para ajustar la panoramización y el balance de cada canal, utilice el botón ST/MONO o el botón LCR para seleccionar el bus de destino del envío y opere el codificador [PAN] de la sección SELECTED CHANNEL.

### ● Cambio de la asignación de parches de salida (sólo canales de salida)

Para cambiar la asignación de parches de salida de un canal de salida en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, utilice el botón emergente del campo PATCH.



Cuando presiona el botón emergente, se abre la ventana emergente PATCH/NAME que le permite seleccionar el puerto de salida y especificar el nombre e icono del canal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 98).

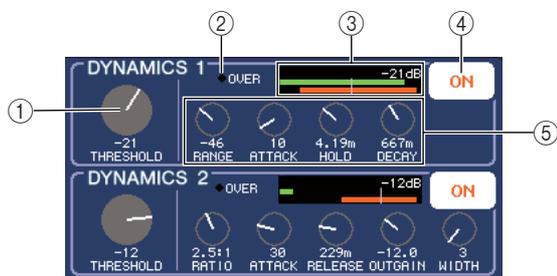
### ● Ajustes de dinámica

Para editar la dinámica del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL.



- El campo DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW y el codificador [DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL sólo son válidos si se selecciona un canal de entrada.

El campo DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando THRESHOLD (umbral)

Indica el ajuste del parámetro THRESHOLD de una puerta o compresor. Para editar el ajuste, utilice los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL.

#### ② Indicador OVER

Se ilumina si el nivel de salida de dinámica alcanza el punto de sobrecarga.

#### ③ Contador de nivel

Muestra una indicación de gráfico de barras del nivel de la señal que entra a la dinámica (activado=verde, desactivado=gris) y la cantidad de reducción de ganancia (naranja). El ajuste THRESHOLD aparece de forma numérica y en línea vertical.

#### ④ Botones DYNAMICS ON/OFF

Estos botones activan/desactivan los procesadores de dinámica 1/2.

#### ⑤ Mandos de parámetros

Indican los valores de parámetros distintos a THRESHOLD.

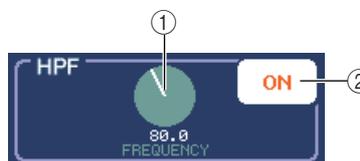
Para editar los ajustes de dinámica, active el botón DYNAMICS ON/OFF y utilice los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el parámetro THRESHOLD.

Para editar parámetros que no sean THRESHOLD o para recuperar datos existentes de la biblioteca, presione cualquier lugar dentro del campo para abrir la ventana emergente DYNAMICS 1/DYNAMICS 2. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 108).

### ● Ajustes HPF/EQ (filtro de paso alto/ecualizador)

Para editar el HPF del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo HPF de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o el codificador [HPF] de la sección SELECTED CHANNEL (sólo canales de entrada).

El campo HPF de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando FREQUENCY (frecuencia)

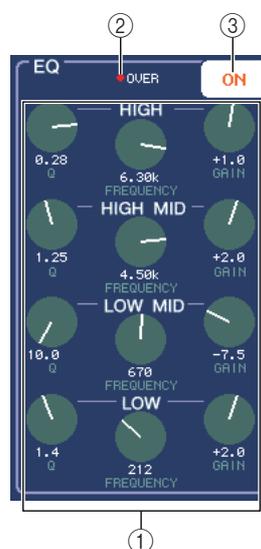
Indica la frecuencia de cierre del HPF.

#### ② Botón HPF ON/OFF

Activa y desactiva el HPF.

Para editar el HPF, active el botón HPF ON/OFF y utilice el codificador [HPF] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar la frecuencia de cierre.

Para editar el EQ del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo EQ de la función SELECTED CHANNEL VIEW o los codificadores EQ [Q], EQ [FREQUENCY] y EQ [GAIN] de la sección SELECTED CHANNEL. El campo EQ de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mandos Q/FREQUENCY/GAIN

Estos mandos ajustan los valores Q, FREQ (frecuencia central) y GAIN (cantidad de aumento o cierre) de cada banda (LOW, LOW-MID, HIGH-MID y HIGH).

### ② Indicador OVER

Se ilumina cuando la señal posterior a EQ alcanza el punto de sobrecarga.

### ③ Botón EQ ON/OFF

Activa y desactiva el ecualizador.

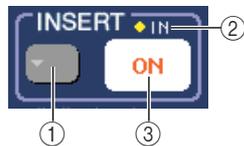
Para editar el EQ, active el botón EQ ON/OFF y utilice los mandos EQ [Q], EQ [FREQUENCY] y EQ [GAIN] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los valores de cue, frecuencia central y la cantidad de aumento/cierre. Para editar parámetros más detallados o recuperar ajustes ya existentes de la biblioteca, presione cualquier mando EQ o HPF, o una ubicación dentro del campo gráfico EQ para abrir la ventana emergente EQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 105).

#### NOTA

- No es posible cambiar entre los tipos EQ de banda LOW y banda HIGH en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Si es preciso, abra la ventana emergente EQ y cambie el tipo de EQ.
- Si el tipo EQ de banda HIGH ya está configurado en Low Pass Filter (filtro de paso bajo), no aparecerá el mando Q de banda HIGH y el mando GAIN funcionará como un interruptor de activación/desactivación de Low Pass Filter.

## ● Ajustes de inserción (sólo canales INPUT, MIX, MATRIX, STEREO y MONO)

Utilice el campo INSERT para realizar ajustes de inserción para un canal de entrada en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente INSERT

Cuando presiona este botón, se abre la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) donde puede realizar los ajustes de la inserción y salida directa.

### ② Indicador IN

Indica la presencia o ausencia de una señal en el puerto de entrada con un patch asignado a INSERT IN (entrada de inserción).

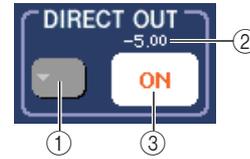
### ③ Botón INSERT ON/OFF

Activa o desactiva la inserción.

Para realizar los ajustes en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, presione el botón emergente INSERT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1 ch), y asigne los puertos de salida y entrada a la salida y entrada de inserción (→ p. 102). Cuando haya asignado los puertos, presione el botón INSERT ON/OFF para activarlo.

## ● Ajustes de salida directa (sólo canales INPUT)

Utilice el campo DIRECT OUT para realizar ajustes de salida directa para un canal de entrada en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente DIRECT OUT

Cuando presiona este botón, se abre la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT donde puede realizar los ajustes de la inserción y salida directa.

### ② Indicador DIRECT OUT LEVEL (nivel de salida directa)

Indica el valor DIRECT OUT LEVEL especificado en ese momento.

### ③ Botón DIRECT OUT ON/OFF

Activa y desactiva la salida directa.

Para realizar los ajustes de salida directa en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, presione el botón emergente DIRECT OUT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1 ch), y asigne un puerto de salida a la salida directa (→ p. 102). Presione el botón DIRECT OUT ON/OFF para activarlo y utilice el mando DIRECT OUT LEVEL para ajustar el nivel de salida.

## ● Configuración de un canal en Recall Safe

Utilice el campo RECALL SAFE para especificar Recall Safe para el canal seleccionado en ese momento en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente RECALL SAFE

Se abre la ventana emergente RECALL SAFE MODE en la que puede realizar los ajustes de Recall Safe.

### ② Indicador PARTIAL

Se ilumina sólo si algunos de los parámetros de ese canal están configurados en Recall Safe.

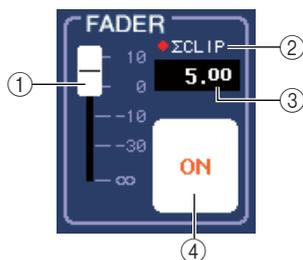
### ③ Botón RECALL SAFE ON/OFF (activación/desactivación de seguridad de recuperación)

Activa/desactiva la función Recall Safe del canal.

Para configurar el canal en modo Recall Safe, presione el botón RECALL SAFE ON/OFF para activarlo. Si sólo desea especificar Recall Safe para determinados parámetros, presione la ventana emergente RECALL SAFE para abrir la ventana emergente RECALL SAFE MODE y seleccione los parámetros para los cuales desea especificar Recall Safe. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 136).

### ● Activación y desactivación de un canal

Utilice el campo FADER para activar o desactivar el canal en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① FADER

Indica el nivel de entrada/salida del canal. Está enlazado con el fader del panel superior.

#### ② Indicador $\Sigma$ CLIP

Este indicador se ilumina si se produce una sobrecarga incluso en uno solo de los puntos de detección de nivel de ese canal.

#### ③ Nivel de entrada/salida

Indica el ajuste actual del fader.

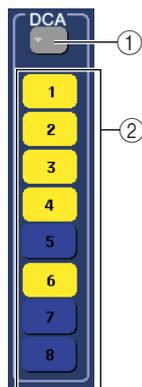
#### ④ Botón CH ON/OFF

Este botón activa o desactiva el canal. Está enlazado con el interruptor [ON] del panel superior.

Cuando presiona el botón CH ON/OFF del campo FADER, se activa o desactiva ese canal y la tecla [ON] del panel superior entra en funcionamiento al mismo tiempo.

### ● Asignación de un canal a un grupo DCA (sólo canales de entrada)

Utilice el campo DCA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para asignar un canal a un grupo DCA. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón emergente DCA

Abre la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE (modo de asignación a grupos DCA/silenciamiento) en la que puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo DCA o de silenciamiento.

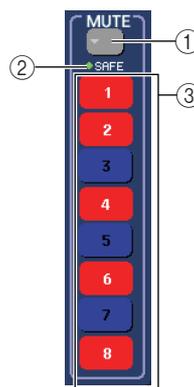
#### ② Botones DCA 1-8

Estos botones seleccionan los grupos DCA a los que se asignará este canal.

Para asignar el canal a un grupo DCA, active el botón DCA 1-8 deseado (se permite realizar varias selecciones). Para consultar los canales que se han asignado a cada grupo DCA, presione el botón emergente DCA para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 114).

### ● Asignación de un canal a un grupo de silenciamiento

Utilice el campo MUTE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para asignar un canal a un grupo de silenciamiento. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón emergente MUTE

Abre la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE en la que puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo DCA o de silenciamiento.

#### ② Indicador MUTE SAFE

Se iluminará si este canal está configurado en Mute Safe.

Puede realizar los ajustes Mute Safe en la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.

#### ③ Botones MUTE 1-8

Estos botones seleccionan los grupos de silenciamiento a los que se asigna este canal.

Para asignar el canal a un grupo de silenciamiento, active el botón de silenciamiento 1-8 deseado (se permite realizar varias selecciones). Para consultar los canales que se han asignado a cada grupo de silenciamiento, presione el botón emergente MUTE para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 114).

## ◆ Capítulo 8 ◆

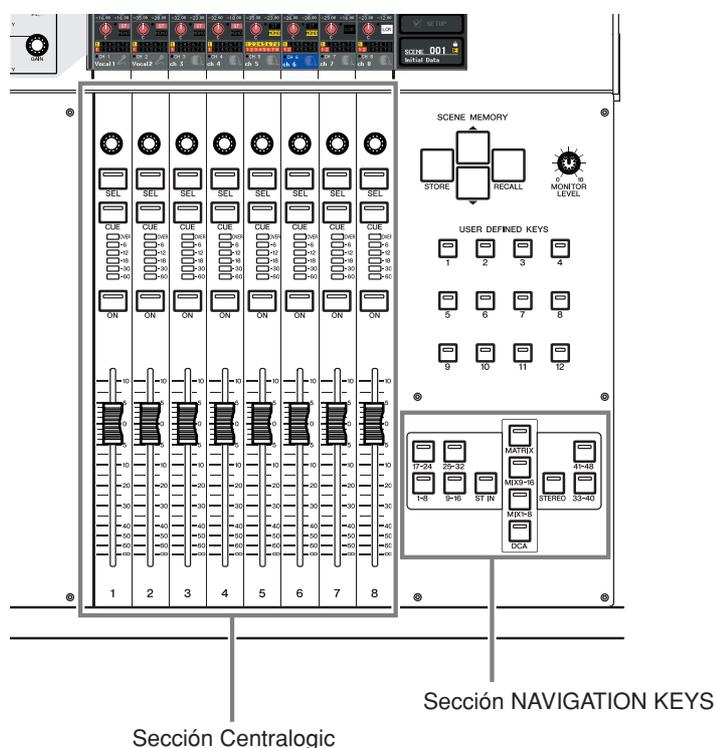
# Operaciones de la sección Centralogic

En este capítulo se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW para controlar un máximo de ocho canales al mismo tiempo.

## Acerca de la sección Centralogic

La sección Centralogic situada debajo de la pantalla táctil le permite recuperar y controlar simultáneamente un conjunto de hasta ocho canales de entrada, o grupos DCA.

Utilice las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para seleccionar los canales que se van a controlar.



Cuando presiona una de las teclas de navegación en la sección NAVIGATION KEYS, se asignan los canales / grupos DCA de esa tecla a la sección Centralogic y pueden controlarse con los faders, las teclas [ON] y las teclas [CUE] de la sección Centralogic.

# Acerca de la pantalla OVERVIEW

La pantalla OVERVIEW muestra simultáneamente los principales parámetros de los ocho canales (como máximo) que estén asignados en ese momento a la sección Centralogic. Cuando utilice las teclas de navegación para seleccionar los ocho canales que se asignarán a la sección Centralogic, la pantalla táctil abrirá la pantalla OVERVIEW correspondiente a esos canales. (La tecla [DCA] es la excepción a esta regla.)



Cuando presiona uno de los mandos de la pantalla OVERVIEW, el mismo tipo de mando de cada canal aparece rodeado de un marco grueso.



Este marco grueso indica que es posible editar el parámetro correspondiente a esos mandos. En este estado puede utilizar los codificadores multifunción 1–8 para editar los valores de parámetros de los canales correspondientes.

No hay pantalla OVERVIEW para el grupo DCA. Esto significa que si presiona la tecla [DCA] para asignar grupos DCA a la sección Centralogic, en la pantalla OVERVIEW continuarán apareciendo los ocho canales mostrados previamente. En este caso, los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic controlarán las operaciones del grupo DCA y los codificadores multifunción y las teclas [SEL]/[CUE] controlarán hasta un máximo de ocho canales de los que aparecen en la pantalla OVERVIEW.

La pantalla OVERVIEW contiene los siguientes elementos.

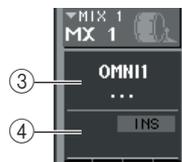


① **Campo número de canal / nombre de canal**  
Muestra el número, nombre e icono del máximo de ocho canales seleccionados para su control en la pantalla OVERVIEW.

② **Campo HA/PHASE (sólo canales de entrada)**  
En el caso de canales de entrada que tienen un patch asignado a una toma de entrada en el panel posterior o a un dispositivo de amplificador principal externo (p.ej., Yamaha AD8HR), aquí se muestran los ajustes del amplificador principal (ganancia, activación/desactivación de alimentación phantom, fase).

En el caso de canales de entrada que tienen un patch asignado a otro puerto de entrada o salida a bastidor (efecto interno o GEQ), se mostrará la información sobre la fuente de entrada (nombre y número de puerto/bastidor, nombre de tarjeta y nombre de módulo de efectos, ajuste de fase).

Si se selecciona un canal de salida, el área ② cambiará de la siguiente manera.



③ **Campo OUTPUT PORT (sólo canales de salida)**  
Muestra el nombre y número del puerto de salida con un patch asignado a cada canal.



• Si hay dos o más puertos de salida con asignación de patches, aparece un símbolo "+" junto al nombre de uno de los puertos de salida.

④ **Campo INSERT/DIRECT OUT**

- **Cuando se selecciona un canal de entrada**  
.....Muestra la activación/desactivación de la inserción o salida directa de cada canal.
- **Cuando se selecciona un canal de salida**  
.....Muestra la activación/desactivación de la inserción de cada canal.

⑤ **Campo EQ (ecualizador)**

Es un gráfico que muestra la respuesta aproximada del EQ para cada canal.

⑥ **Campo DYNAMICS 1**

⑦ **Campo DYNAMICS 2 (sólo canales de entrada)**

Para cada canal, muestra el nombre del tipo seleccionado para Dynamics 1, el nivel de entrada, la cantidad de reducción de ganancia y el umbral. Si se selecciona GATE como el tipo de dinámica, un indicador de tres pasos muestra la presencia o ausencia de una señal y el estado abierto/cerrado de la puerta.

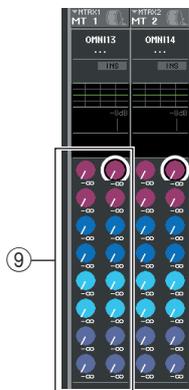
⑧ **Campo TO MIX/TO MATRIX**

Muestra el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal a los buses MIX/MATRIX. (Si los destinos del envío son buses MATRIX, en la parte inferior del campo aparece una indicación de “TO MATRIX” (a matriz).) Para ajustar el nivel de envío de cada bus, presione el mando correspondiente para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.



- Si se muestran canales de entrada, puede utilizar el botón TO MIX / TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el destino del envío que aparece en este campo.
- También puede asignar la función SEND ENCODER MODE (modo codificador de envío) a una tecla definida por el usuario y utilizarla para cambiar el destino del envío de la misma manera.

Si se seleccionan canales MATRIX, el área ⑧ cambiará de la siguiente manera.



⑨ **Campo FROM MIX**

Muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales MIX 1-16 a cada bus MATRIX. Para ajustar el nivel de envío de cada bus, presione el mando correspondiente para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.

⑩ **Campo TO STEREO/MONO**

Muestra la activación o desactivación de la señal enviada desde cada canal a los buses STEREO y MONO, y la panoramización de la señal enviada al bus STEREO (o el balance de volumen izquierdo/derecho si la fuente del envío es estéreo).

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.

⑪ **Campo DCA/MUTE GROUP**

Muestra el grupo DCA (sólo canales de entrada) y el grupo de silenciamiento al cual pertenece cada canal.

⑫ **Campo número de canal / nombre de canal**

Muestra el número, nombre e icono del máximo de ocho canales seleccionados en ese momento para la operación en la sección Centralogic (excepto los codificadores multifunción).

El área ① muestra los canales que pueden controlarse en la pantalla OVERVIEW, los codificadores multifunción, las teclas [SEL] y las teclas [CUE]. El área ⑫ muestra los canales o grupos DCA que pueden controlarse con los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic. Por ejemplo, si asigna grupos DCA a la sección Centralogic, la pantalla OVERVIEW continúa mostrando los ocho canales mostrados hasta ese momento y en este caso los canales o grupos DCA que aparecen en las área ① y ⑫ serán otros.

En la M7CL, puede dejar fijos los canales/grupos asignados a la sección Centralogic, y cambiar únicamente los grupos de ocho canales que aparecen en la pantalla OVERVIEW (→ p. 94), y el contenido que aparezca en ① y ⑫ también será otro en este caso.

# Operaciones de la sección Centralogic

En esta sección se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW simultáneamente para controlar los parámetros de un máximo de ocho canales.

## 1 Utilice las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para seleccionar los canales o grupos DCA que se van a controlar.

Cuando presiona una tecla de navegación, se ilumina su indicador LED. La pantalla táctil muestra la pantalla OVERVIEW y aparecen los parámetros del máximo de ocho canales que se haya seleccionado.

### SUGERENCIA

- Cuando se abre la pantalla *SELECTED CHANNEL VIEW*, puede cambiar a la pantalla *OVERVIEW* presionando cualquiera de los codificadores multifunción 1–8. Resulta práctico cuando desea cambiar rápidamente a la pantalla *OVERVIEW* mientras los mismos canales o grupos DCA permanecen seleccionados para su control.

## 2 Utilice los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic para ajustar el nivel de los (como máximo) ocho canales seleccionados y actívelos/desactívelos.

### SUGERENCIA

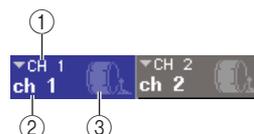
- La línea inferior de la pantalla *OVERVIEW* muestra los canales o grupos DCA que pueden controlarse con los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic.
- La línea superior de la pantalla *OVERVIEW* muestra los canales que pueden controlarse con las teclas [CUE] y los codificadores multifunción 1–8 de la sección Centralogic.

## 3 Utilice los campos de la pantalla OVERVIEW y los codificador multifunción y las teclas [CUE] para ajustar los parámetros de los ocho canales (máximo).

Las operaciones subsiguientes diferirán en función de los parámetros que quiera ajustar.

### ● Especificación del nombre e icono del canal

En la pantalla *OVERVIEW* puede utilizar los campos de número y nombre de canal para especificar el nombre y el icono de cada canal. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Número de canal

El número de ese canal o grupo DCA.

#### ② Nombre del canal

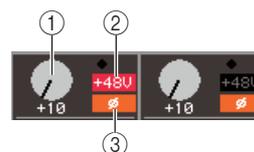
#### ③ Icono

Muestran el nombre y el icono seleccionados para ese canal o grupo DCA.

Si desea cambiar el nombre o el icono, presione el campo para abrir la ventana emergente *PATCH/NAME*. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 53).

### ● Ajustes HA (sólo canales de entrada)

En el caso de canales de entrada que tengan asignado un patch a una toma de entrada de panel posterior o un amplificador principal externo (p.ej., Yamaha AD8HR), puede utilizar el campo *HA/PHASE* de la pantalla *OVERVIEW* para controlar el amplificador principal. El campo *HA/PHASE* contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando GAIN

Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

#### ② +48V

Indica el estado de activación (rojo) o desactivación (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

#### ③ Ø (fase)

Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) del amplificador principal asignado al canal.

### NOTA

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector *INPUT* cuando se utiliza alimentación phantom.

Si el canal tiene un patch asignado a un puerto de entrada sin amplificador principal, o al bastidor (efecto interno o GEQ), aparecen el nombre, número y fase del puerto.



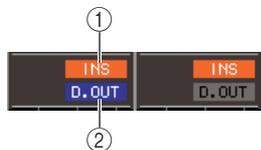
Para activar o desactivar la alimentación phantom, alterne la fase entre normal e inversa, o cambiar la asignación de patch de puerto de entrada de cada canal, presione el campo HA/PHASE (si aparece el mando GAIN, presiónelo para seleccionarlo y vuelva a presionar el mando) para abrir la ventana emergente HA/PATCH. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 55).

### ● Cambio de la asignación de patches de salida (sólo canales de salida)

Desde la ventana OVERVIEW, puede cambiar el puerto de salida que tiene asignado un patch a un canal de salida presionando el campo OUTPUT PORT de la pantalla OVERVIEW para abrir la ventana emergente PATCH/NAME. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 53).

### ● Ajustes de Insert (que no sean los de canales ST IN / monitor) o Direct Output (sólo canales INPUT)

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo INSERT / DIRECT OUT para realizar ajustes relacionados con Insert y Direct Output. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① INS

Indica el estado de activación/desactivación de la inserción.

#### ② D.OUT (sólo canales INPUT)

Indica el estado de activación/desactivación de la salida directa.

Para realizar ajustes detallados de inserción o salida directa, presione el campo INSERT/DIRECT OUT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8 ch, 8 canales). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 100).

### ● Ajustes ATT/HPF/EQ

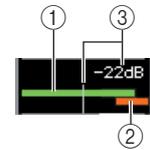
En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo gráfico EQ para realizar los ajustes de ATT (atenuador), HPF (filtro de paso alto) y EQ (ecualizador) de cada canal.



Cuando presiona el campo gráfico EQ, se abre la ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 ch). En esta ventana puede utilizar los botones y los codificadores multifunción en pantalla para controlar todos los parámetros ATT/HPF/EQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 105).

### ● Ajustes de Dynamics 1/2

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar los campos DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 para realizar los ajustes de Dynamics 1/2 de cada canal. Estos campos contienen los siguientes elementos.



#### ① Contador de nivel de entrada

Este gráfico de barras verde muestra el nivel de la señal después de pasar por el proceso de dinámica.

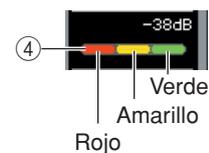
#### ② Indicador de GR

Este gráfico de barras naranja indica la cantidad de reducción de ganancia producida por el procesador de dinámica.

#### ③ Umbral

La línea vertical indica el valor umbral especificado en ese momento y su posición aproximada en el indicador de GR.

Sólo si se ha seleccionado GATE como el tipo, las áreas ②-③ cambiarán de la siguiente manera.



#### ④ Indicador de GR

Este indicador muestra el estado de funcionamiento de la puerta. Los siguientes segmentos se iluminarán en función de la presencia o ausencia del paso de una señal por la puerta, y en función del estado abierto/cerrado de la puerta.

- **Rojo** ..... Se iluminará si no pasa ninguna señal por Dynamics 1/2 (cantidad de reducción de ganancia = 30 dB o más).
- **Amarillo**.... Se iluminará si pasa una señal por Dynamics 1/2 aunque la puerta sólo esté ligeramente abierta (cantidad de reducción de ganancia = menos de 30 dB).
- **Verde** ..... Se iluminará si pasa una señal por Dynamics 1/2 y la puerta está abierta (cantidad de reducción de ganancia = 0 dB).

#### NOTA

- El campo DYNAMICS 2 de la pantalla OVERVIEW está disponible únicamente si se selecciona un canal de entrada.

Si desea controlar la dinámica desde la pantalla OVERVIEW, presione el campo DYNAMICS 1/2 para abrir la ventana emergente DYNAMICS 1 / DYNAMICS 2 (1 ch). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 108).

● **Ajuste de los niveles de envío desde un canal a todos los buses MIX / buses MATRIX**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/MATRIX para enviar señales desde un canal a los buses MIX/MATRIX. Este campo contiene los siguientes elementos.



① **Mando TO MIX/TO MATRIX SEND LEVEL**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada a cada bus MIX / bus MATRIX. Para ajustar el valor, presione el mando del bus deseado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si la fuente del envío es un canal de entrada, primero deberá seleccionar los buses de destino del envío (buses MIX o MATRIX). Utilice el botón TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (→ p. 82) para realizar esta selección. La pantalla cambiará de la siguiente manera en función de los buses que seleccione.

Si se seleccionan buses MIX como destino del envío

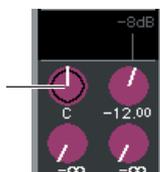
Si se seleccionan buses MATRIX como destino del envío



Presione otra vez el mando seleccionado y se abrirá la ventana emergente MIX SEND / MATRIX SEND (8 ch), en función de los buses de destino del envío que haya seleccionado. Esta ventana emergente contiene interruptores de activación/desactivación de las señales enviadas desde el canal a los buses correspondientes, y le permite seleccionar el punto de envío (PRE o POST). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 212).

Si el bus MIX o MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionarán como el mando TO MIX PAN o TO MATRIX PAN (o como el mando BALANCE si el canal fuente del envío es estéreo).

Mando TO MIX PAN / TO MATRIX PAN



Estos mandos ajustan la panoramización entre dos buses configurados en estéreo. (En el caso de un canal estéreo, ajustarán el balance de volumen de los canales izquierdo y derecho enviado a los dos buses.)



② **Botón TO MIX SEND ON/OFF**

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX. Estos botones sólo aparecen cuando la fuente de envío es un canal de entrada y el destino del envío es un bus MIX de tipo FIXED.

Para activar o desactivar la señal enviada desde el canal a buses MIX o MATRIX de tipo VARI, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente MIX SEND / MATRIX SEND (8 ch). (Como alternativa, también puede utilizar la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.)

● **Ajuste de los niveles de envío desde todos los canales MIX a un bus MATRIX**

En la pantalla OVERVIEW, puede ajustar simultáneamente el nivel de envío de las señales desde todos los canales MIX a cada bus MATRIX. Para ello, utilice la tecla [MATRIX] de la sección NAVIGATION KEYS para asignar los canales MATRIX 1–8 a la sección Centralogic. En este momento, la pantalla OVERVIEW mostrará el campo FROM MIX. Este campo contiene los siguientes elementos.



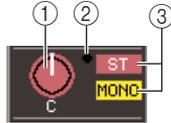
① **Mando FROM MIX SEND LEVEL**

Por cada bus MATRIX, muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales MIX 1–16. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y opere los codificadores multifunción 1–8.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente MATRIX SEND (8 ch). En esta ventana emergente puede activar o desactivar la señal enviada desde un determinado canal MIX a los buses MATRIX 1–8 y seleccionar la posición de envío (PRE/POST). (Utilice los botones ←/→ en la ventana para seleccionar los canales MIX. Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 64).

### ● Ajuste de panoramización/balance (sólo canales INPUT, ST IN, STEREO y MIX)

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO STEREO/MONO para activar o desactivar la panoramización y el balance de la señal enviada desde cada canal a los buses STEREO/MONO. En el campo TO STEREO/MONO aparecen los siguientes elementos.



#### ① Mando PAN/BALANCE

- **Cuando se selecciona un canal INPUT o un canal MIX monoaural**  
..... Aparece la panoramización de la señal enviada al bus STEREO.
- **Cuando se selecciona un canal ST IN o un canal MIX estéreo**  
..... Aparece el balance de las señales izquierda/derecha enviadas al bus STEREO.
- **Cuando se selecciona un canal STEREO o un canal MATRIX estéreo**  
..... Aparece el balance de las señales de salida izquierda/derecha.

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch). En esta ventana emergente, puede alternar entre los modos ST/MONO y LCR, y activar/desactivar la señal enviada al bus STEREO/MONO de un máximo de ocho canales por vez. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 57).

#### ② Indicador OVER

Este indicador se ilumina si alguno de los puntos de detección de nivel de cada canal alcanza el nivel OVER.

#### ③ Indicador ST/MONO (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Indica la activación o desactivación de la señal enviada desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C). Para activar o desactivar esta señal, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

Si un canal INPUT, ST IN o MIX está configurado en modo LCR, el área ③ cambiará de la siguiente manera.



#### ④ Indicador LCR (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

El indicador LCR muestra el estado general de activación/desactivación de las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C). Para activar o desactivar estas señales, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

### ● Asignación de un canal a un grupo DCA o a un grupo de silenciamiento

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo DCA/MUTE GROUP para asignar un canal a un grupo DCA (sólo canales de entrada) o a un grupo de silenciamiento. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Indicador DCA (sólo canales de entrada)

Este indicador muestra los grupos DCA a los que se ha asignado el canal de entrada. Los números de los grupos DCA a los que pertenece el canal aparecen resaltados.

#### ② Indicador de silenciamiento

Este indicador muestra los grupos de silenciamiento a los que se ha asignado el canal. Los números de los grupos de silenciamiento a los que pertenece el canal aparecen resaltados.

Para asignar un canal a un grupo DCA o a un grupo de silenciamiento, presione el campo DCA/MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 114).

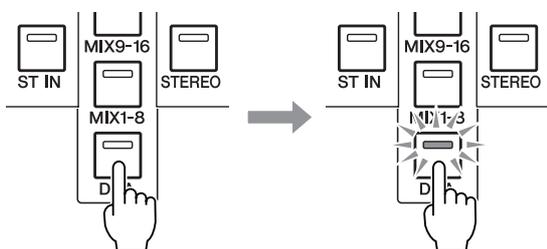
## Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic

Si lo desea, puede fijar los canales o grupos DCA controlados por los faders, las teclas [ON], las teclas [CUE] y las teclas [SEL] de la sección Centralogic, y alternar entre grupos de ocho canales para su control en la pantalla OVERVIEW.

En este caso, los codificadores multifunción controlarán otro conjunto de ocho canales distinto a los faders y a las teclas [ON] de la sección Centralogic.

- 1 En la sección NAVIGATION KEYS, presione la tecla de navegación de los canales o grupos DCA que desea fijar en la sección Centralogic, y manténgala presionada durante dos o más segundos.**

El indicador LED de la tecla de navegación parpadeará. El parpadeo indica que los canales o grupos DCA correspondientes ya están fijados en la sección Centralogic.



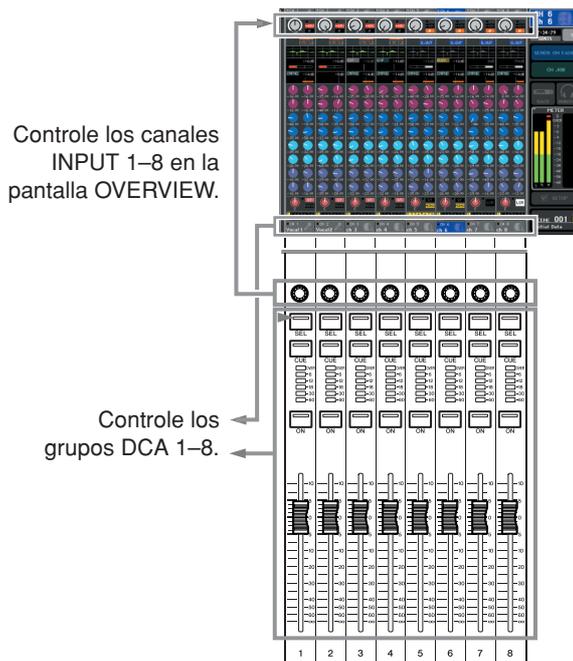
- 2 Presione una tecla de navegación (que no sea la tecla [DCA]) para seleccionar los ocho canales que desea controlar en la pantalla OVERVIEW.**

Se iluminará el indicador LED de la tecla de navegación seleccionada en el paso 2. El estado iluminado indica que los canales correspondientes pueden controlarse en la pantalla OVERVIEW y también con los codificadores multifunción.

**NOTA**

- No es posible operar grupos DCA en la pantalla OVERVIEW con los codificadores multifunción. Por ello, presionar la tecla [DCA] en el paso 2 no surtirá ningún efecto.

La siguiente ilustración muestra el ejemplo de la fijación de grupos DCA en la sección Centralogic, y del control de los canales INPUT 1–8 desde la pantalla OVERVIEW.



Controle los canales INPUT 1–8 en la pantalla OVERVIEW.

Controle los grupos DCA 1–8.

- 3 Según lo prefiera, utilice las teclas de navegación para cambiar el grupo de ocho canales controlados por la pantalla OVERVIEW y los codificadores multifunción.**

- 4 Para liberar los canales o grupos DCA fijados en la sección Centralogic, presione otra vez la tecla de navegación que haya operado en el paso 1, y manténgala presionada hasta que el indicador LED de la tecla de navegación cambie de parpadeante a iluminado.**

Cuando el indicador LED de la tecla de navegación cambie a iluminado, sus canales o grupos DCA se asignarán tanto a la sección Centralogic como a la pantalla OVERVIEW.

# Aplicación de patches de entrada y salida

En este capítulo se explica cómo se modifican los ajustes de patches de entrada y salida, y cómo se utilizan las conexiones de inserción y la salida directa.

## Modificación de los ajustes del patch de salida

Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, los puertos de salida tienen asignado un patch a los canales siguientes.

Tomas OMNI OUT (salida omni) 1–12	Canales MIX 1–12
Tomas OMNI OUT 13/14	Canales MATRIX 1/2
Tomas OMNI OUT 15/16	Canal STEREO (L/R)
Toma 2TR OUT DIGITAL (digital de salida de 2 pistas)	Canal STEREO (L/R)
Ranura 1 canales de salida 1–8	Canales MIX 1–8
Ranura 1 canales de salida 9–16	Canales MIX 1–8
Ranura 2 canales de salida 1–8	Canales MIX 9–16
Ranura 2 canales de salida 9–16	Canales MIX 9–16
Ranura 3 canales de salida 1–8	Canales MATRIX 1–8
Ranura 3 canales de salida 9–16	Canales MATRIX 1–8

Sin embargo, la aplicación de patches anterior puede modificarse si lo desea.

Para modificar la aplicación de patches, puede o bien seleccionar el puerto de salida que será el destino de salida de cada canal de salida, o bien seleccionar el canal de salida que será la fuente de salida de cada puerto de salida.

### ● Selección del puerto de salida de cada canal de salida

Aquí explicaremos cómo seleccionar el puerto de salida que será el destino de salida de cada canal de salida.

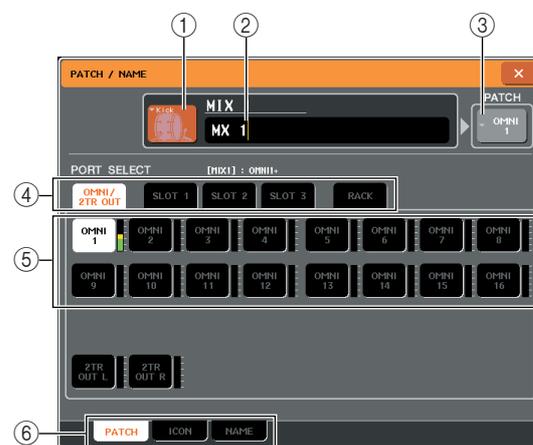
- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contiene el canal de salida cuyo puerto de salida desea asignar.



① Número de canal / Nombre de canal

- 2 En la parte superior de la pantalla, presione el campo de número y nombre de canal para abrir la ventana emergente PATCH / NAME (patch, nombre).

En esta ventana podrá cambiar el nombre del canal, el icono y el puerto de salida asignado a cada canal de salida. La ventana contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón Icon

Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.

#### ② Cuadro de introducción de nombre de canales

Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.

#### ③ Botón de puerto de salida

Indica el puerto de salida seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de salida.

#### ④ Fichas de selección de puertos de salida

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

#### ● OMNI/2TR OUT

Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–16 y la toma 2TR OUT DIGITAL.

#### ● SLOT 1–SLOT 3

Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.

● **RACK (bastidor)**

Se visualizarán los puertos de entrada del bastidor 1–8.



• Para obtener detalles sobre GEQ, consulte la p. 161.

⑤ **Botones de selección de puertos de salida**

Estos botones asignan un puerto de salida al canal de salida seleccionado en ese momento.

⑥ **Fichas**

Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

**3 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se asignará a ese canal.**

Si los botones de selección de puerto de salida no aparecen en la parte inferior de la ventana, presione la ficha PATCH.

**4 Utilice las teclas de navegación y las teclas [SEL] para cambiar los canales de salida que se están controlando y especificar sus puertos de salida de la misma manera.**

**5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.**

Volverá a la pantalla OVERVIEW.

● **Selección del canal de salida de cada puerto de salida**

Aquí explicaremos cómo seleccionar el canal de salida que será la fuente de salida de cada puerto de salida.

**1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**



Botón OUTPORT SETUP (configuración del puerto de salida)

**2 En el campo SYSTEM SETUP (configuración del sistema) situado en el centro de la pantalla, presione el botón OUTPORT SETUP para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT (puerto de salida).**

En la ventana emergente OUTPUT PORT puede asignar el canal fuente de cada puerto de salida. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Número de ranura/tipo de tarjeta**

Si se selecciona un canal de salida de ranura 1–3 para las operaciones, esto muestra el número de ranura y el tipo de tarjeta de E/S instalada en esa ranura.

② **Campo DELAY SCALE (escala de retardo)**

Aquí puede seleccionar las unidades del tiempo de retardo que aparece debajo del mando de tiempo de retardo (⑤).

- **METER (343,59m/s) (metros)**

.....El tiempo de retardo se muestra como una distancia en metros, calculada como la velocidad de sonido (343,59 m/s) a una temperatura del aire de 20 °C (68 °F) multiplicada por el tiempo de retardo (segundos).

- **FEET (1127,26ft/s) (pies)**  
 ..... El tiempo de retardo se muestra como una distancia en pies, calculada como la velocidad de sonido (1127,26 pies/s) a una temperatura del aire de 20 °C (68 °F) multiplicada por el tiempo de retardo (segundos).
- **SAMPLE (muestra)**  
 ..... El tiempo de retardo se indica como un número de muestras. Si cambia la frecuencia de muestreo a la que funciona la M7CL, el número de muestras cambiará en consecuencia.
- **mseg** ..... El tiempo de retardo se indica en unidades de milisegundos. Si este botón está activado, aparecerá el mismo valor encima y debajo del mando de tiempo de retardo (⑤).

③ **Puerto de salida**

Indica el tipo y el número de puerto de salida al que se asigna el canal.

④ **Botón emergente de selección de canales**

Este botón le permite seleccionar el canal que se asigna al puerto de salida. Aparece el nombre del canal seleccionado en ese momento.

⑤ **Mando de tiempo de retardo**

Este mando establece el tiempo de retardo de cada puerto de salida. Presione este mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para modificar los ajustes. Encima del mando aparece el valor en milisegundos y debajo del mando aparece el valor del tiempo de retardo en las unidades seleccionadas en el campo DELAY SCALE (②).

⑥ **Botón DELAY**

Activa y desactiva el retardo del puerto de salida.

⑦ **Botón ø (Phase) (fase)**

Cambia la fase de la señal asignada al puerto de salida de normal (negro) a invertida (naranja).

⑧ **Mando ATT**

Ajusta la cantidad de atenuación de la señal asignada al puerto de salida. Para ajustar este valor, presione el mando en la pantalla para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Puede modificar el ajuste en pasos de 0,1 dB con arreglo a un intervalo de -96 a +24 dB. El valor actual aparece justamente debajo del mando.

⑨ **Contador de nivel**

Este contador indica el nivel de la señal asignada al puerto de salida.

⑩ **Fichas de selección de puertos de salida**

Estas fichas cambian los puertos de salida controlados en la ventana emergente en grupos de hasta ocho puertos.

**3 Utilice las fichas de selección de puertos de salida de la parte inferior de la ventana emergente para seleccionar el puerto de salida que desea controlar.**

Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

● **OMNI 1–8, 9–16**

Controlan las tomas OMNI OUT 1–8 y 9–16 respectivamente.

● **SLOT1 1–8, 9–16**

● **SLOT2 1–8, 9–16**

● **SLOT3 1–8, 9–16**

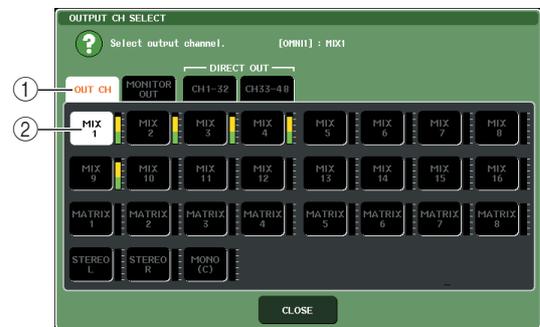
Controlan los canales de salida 1–8 y 9–16 de las ranuras 1–3 respectivamente.

● **2TR OUT**

Controlan los canales L/R (izquierdo/derecho) de la toma 2TR OUT DIGITAL.

**4 Para asignar un canal a un puerto de salida, presione la ventana emergente de selección de canal para ese puerto.**

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT CH SELECT (selección de canal de salida). La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Fichas de selección de canales**

Estas fichas seleccionan el tipo de canal que aparece en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes canales.

• **OUT CH (canal de salida)**

.....Muestra los canales de salida (canales MIX 1–16, MATRIX 1–8, STEREO L/R y canal MONO (C)).

• **MONITOR OUT (salida de monitor)**

.....Muestra los canales MONITOR OUT L/R/C.

• **CH 1–32**

• **CH 33–48 {sólo M7CL–48}**

.....Muestra los canales INPUT 1–32 {1–48}

② **Botón de selección de canales**

Selecciona el canal que se va a asignar al puerto de salida seleccionado en el paso 3.



- Si seleccionó CH 1–32 o CH 33–48 {sólo M7CL–48}, el canal de entrada seleccionado saldrá directamente por el puerto de salida correspondiente. En este momento, el botón de selección de canales en la ventana emergente OUTPUT PORT aparece como "DIR CH xx" (xx= número de canal). (Para obtener detalles sobre la salida directa → p. 102).

**5 Utilice las fichas y los botones de selección de canales para seleccionar el canal fuente y presione el botón CLOSE (cerrar).**

Volverá a la ventana emergente OUTPUT PORT.



- Si PATCH CONFIRMATION (confirmación de patch) está activado (ON), se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar los ajustes del patch. Si STEAL PATCH CONFIRMATION (confirmación de modificación de patch) está activado, se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar una ubicación con la que ya se ha aplicado un patch en otro lugar. (Para más detalles, consulte la p. 198).

**6 Realice los ajustes de retardo, fase y atenuador que desee.**

**7 Repita los pasos 3–6 para asignar canales a otros puertos de salida.**

**8 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, haga clic en el símbolo “x” en la esquina superior derecha de la ventana para volver a la pantalla anterior.**

## Modificación de los ajustes del patch de entrada

Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, los puertos de entrada siguientes tienen asignado un patch a cada canal de entrada.

Canales INPUT 1–32 {1–48}	Tomas INPUT 1–32 {1–48}
Canales ST IN 1–4	EFFECT RETURN 1–4 (L/R)

Sin embargo, la aplicación de parches anterior puede modificarse si lo desea. Aquí explicaremos cómo cambiar la aplicación de parches de cada canal de entrada.

**1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW de los canales de entrada cuya fuente de entrada desea modificar.**



① Número de canal / Nombre de canal

**2 En la parte superior de la pantalla, presione el campo de número y nombre de canal para abrir la ventana emergente PATCH / NAME (patch, nombre).**

En la ventana emergente PATCH / NAME podrá cambiar el nombre del canal, el icono y el puerto de entrada asignado a cada canal de entrada.

[Ventana emergente PATCH / NAME (PATCH)]



- ① **Botón de puerto de entrada**  
Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de entrada.
- ② **Botón Icon**  
Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.
- ③ **Cuadro de introducción de nombre de canales**  
Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.
- ④ **Fichas de selección de puertos de entrada**  
Estas fichas seleccionan los puertos de entrada que aparecen en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de entrada.
  - CH IN 1–32
  - CH IN 33–48 {sólo M7CL–48}  
.....Se visualizarán las tomas INPUT 1–32 o 33–48 {sólo M7CL–48}.

- **ST IN** ..... Se visualizarán los canales L/R de las tomas ST IN 1–4.
- **SLOT 1–SLOT 3** ..... Se visualizarán los canales de entrada 1–16 de las ranuras 1–3.
- **RACK** ..... Se visualizarán los puertos de salida del bastidor 1–8.

### ⑤ Botones de selección de puertos de entrada

Estos botones asignan un puerto de entrada al canal de entrada seleccionado en ese momento.

### ⑥ Fichas

Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

## 3 Abra la pantalla de selección de puertos de entrada de la ventana emergente PATCH / NAME y utilice las fichas y los botones de selección de puertos de entrada para seleccionar uno.



- Si *PATCH CONFIRMATION* (confirmación de patch) está activado (ON), se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar los ajustes del patch. Si *STEAL PATCH CONFIRMATION* (confirmación de modificación de patch) está activado, se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar una ubicación con la que ya se ha aplicado un patch en otro lugar. (Para más detalles, consulte la p. 198).

## 4 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.

Volverá a la pantalla OVERVIEW.



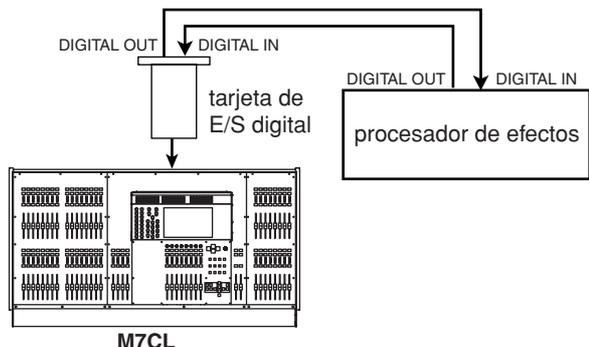
- En la ventana emergente *PATCH / NAME* puede seleccionar el icono de un canal o asignar un nombre a éste (→ p. 53).
- También puede seleccionar puertos de entrada desde la ventana emergente *HA/PATCH*.

## 5 Repita los pasos 2–4 para asignar puertos de entrada para otros canales.

# Inserción de un dispositivo externo en un canal

Si lo desea, puede insertar un procesador de efectos u otro dispositivo externo a la ruta de la señal de un canal INPUT, MIX, MATRIX, STEREO o MONO. Al hacerlo, es posible especificar de forma individual para cada canal el tipo de puerto de entrada/salida utilizado para la inserción y la ubicación de la inserción de entrada y salida.

## 1 Si lo desea, conecte su equipo externo a las tarjetas de E/S de las ranuras 1-3.



### SUGERENCIA

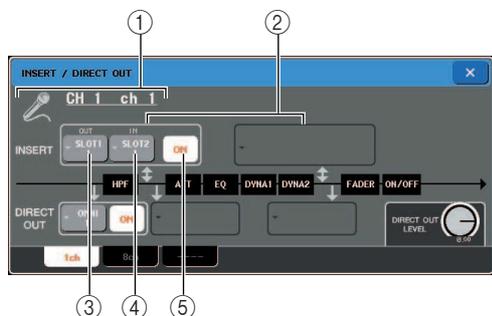
- Si instala una tarjeta de E/S digital en una ranura y conecta digitalmente un dispositivo externo, deberá sincronizar el reloj entre la M7CL y dicho dispositivo (-> p. 208).

## 2 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal al cual desea asignar una fuente de entrada.

## 3 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

En la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT puede ver o cambiar el tipo de puerto de entrada/salida utilizado para la inserción y su ubicación. Existen dos variaciones de esta ventana emergente: un canal y ocho canales. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

### [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1ch)]



#### 1 Icono / Número de canal / Nombre de canal

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal.

#### 2 Campo INSERT

Aquí puede realizar los ajustes relacionados con la inserción. Presione el campo de la derecha o de la

izquierda para elegir PRE EQ (antes del atenuador) o PRE FADER (antes del fader) como posición de inserción de entrada/salida.

#### 3 Botón INSERT OUT (inserción de salida)

Indica el puerto de salida que se seleccionará como inserción de salida de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

#### 4 Botón INSERT IN (inserción de entrada)

Indica el puerto de entrada que se seleccionará como inserción de entrada de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de entrada.

#### 5 Botón INSERT ON/OFF

Este botón activa o desactiva la inserción. Si está desactivado, se pasará por alto la ruta de la señal de inserción.

### [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8ch)]



#### 1 Número de canal / Icono

Muestra el número de canal y el icono que se seleccionará para ese canal. Puede presionar este campo para cambiar el canal seleccionado.

#### 2 Nombre del canal

Indica el nombre asignado a ese canal.

#### 3 Botón INSERT OUT

Indica el puerto de salida que se seleccionará como inserción de salida de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida. Debajo del botón aparece la posición de inserción de entrada/salida especificada en ese momento.

#### 4 Botón INSERT ON/OFF

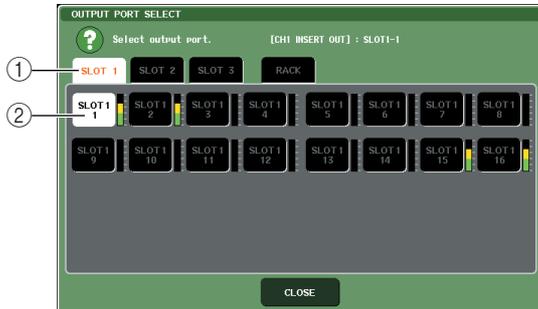
Este botón activa o desactiva la inserción. Si está desactivado, se pasará por alto la ruta de la señal de inserción de entrada/salida.

#### 5 Botón INSERT IN

Indica el puerto de entrada que se seleccionará como inserción de entrada de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de entrada.

**4 Abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y presione el botón emergente INSERT OUT.**

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de salida utilizado para la inserción de salida. La ventana contiene los siguientes elementos.



**① Fichas de selección de puertos de salida**

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

- **SLOT 1–SLOT 3**  
..... Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.
- **RACK** ..... Se visualizarán los puertos de entrada al bastidor 1–8.

**② Botones de selección de puertos de salida**

Estos botones asignan el puerto de salida que se utilizará como inserción de salida del canal seleccionado en ese momento.

**NOTA**

- Si se especifica un bastidor en el cual hay montado un GEQ como inserción de salida o de entrada, el otro punto de patch se asignará automáticamente al mismo bastidor. Además, si se anula la inserción de salida o de entrada de un bastidor en el cual hay montado un GEQ, el otro punto de patch se anulará automáticamente.

**5 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se utilizará como inserción de salida y presione el botón CLOSE.**

Volverá a la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT.

**6 Presione el botón emergente INSERT IN.**

Se abrirá la ventana emergente INPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de entrada utilizado para la inserción de entrada.

**7 Especifique el puerto de entrada que utilizará para la inserción de entrada y presione el botón CLOSE.**

**8 Presione el botón INSERT ON/OFF para activarlo.**

En este estado, se habilita la inserción de entrada/salida. Ajuste los niveles de entrada/salida de su dispositivo externo.

**SUGERENCIA**

- Incluso si el botón INSERT ON/OFF está desactivado, la señal seleccionada para la inserción de salida continuará emitiéndose.

**9 Si desea cambiar la posición de la inserción entrada/salida, acceda al botón emergente INSERT/DIRECT OUT de un canal y presione uno de los dos campos INSERT.**

Se habilitará el campo INSERT que haya presionado y el otro se deshabilitará.

**10 Cuando haya terminado de realizar todos los ajustes, haga clic en el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.**

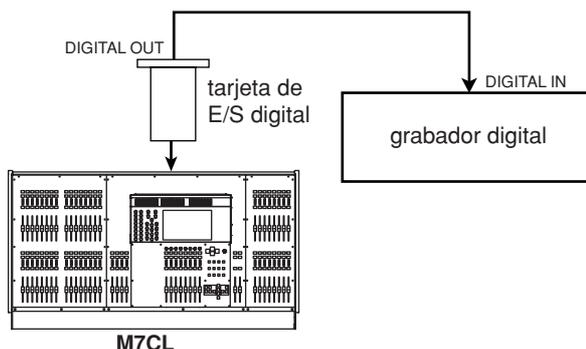
Volverá a la pantalla OVERVIEW.

**11 Realice los ajustes de inserción deseados para los otros canales.**

# Salida directa de un canal INPUT

La señal de un canal INPUT puede emitirse directamente desde la toma OMNI OUT que se indique o desde el canal de salida de la ranura deseada. Por ejemplo, es posible enviar las señales a través de una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura a un grabador digital externo para que se pueda realizar una grabación directa sin que le afecten las operaciones de mezcla internas de la M7CL.

- 1 Conecte su equipo externo a una toma OMNI OUT o a una tarjeta de E/S en las ranuras 1-3.**



**SUGERENCIA**

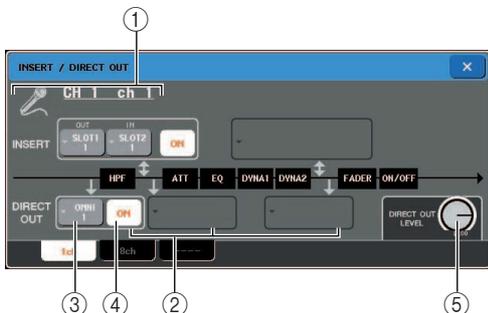
• Si instala una tarjeta de E/S digital en una ranura y conecta digitalmente un dispositivo externo, deberá sincronizar el reloj entre la M7CL y dicho dispositivo (-> p. 208).

- 2 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal de entrada que desea emitir directamente.**

- 3 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**

Existen dos variaciones de esta ventana emergente: un canal y ocho canales. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

**[Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1ch)]**



- 1 Icono / Número de canal / Nombre de canal**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal.

- 2 Campo DIRECT OUT**

Aquí puede realizar los ajustes de la salida directa. Pulse un campo para seleccionar PRE HPF (antes del HPF), PRE EQ (antes del atenuador), o PRE FADER (antes del fader) como posición de la salida directa.

- 3 Botón emergente DIRECT OUT**

Indica el puerto de salida utilizado para la salida directa. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

- 4 Botón DIRECT OUT ON/OFF (salida directa activada/desactivada)**

Activa y desactiva la salida directa.

- 5 Mando DIRECT OUT LEVEL (nivel de salida directa)**

Ajusta el nivel de la señal que se emite directamente.

**[Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8ch)]**



- 1 Número de canal / Icono**

Muestra el número de canal y el icono que se seleccionará para ese canal. Puede presionar este campo para cambiar el canal seleccionado.

- 2 Nombre del canal**

Indica el nombre asignado a ese canal.

- 3 Botón DIRECT OUT ON/OFF**

Este botón activa o desactiva la salida directa. Si el botón está desactivado, se deshabilitará la salida directa de ese canal.

La posición de salida directa seleccionada en ese momento aparece encima del botón.

- 4 Botón emergente DIRECT OUT**

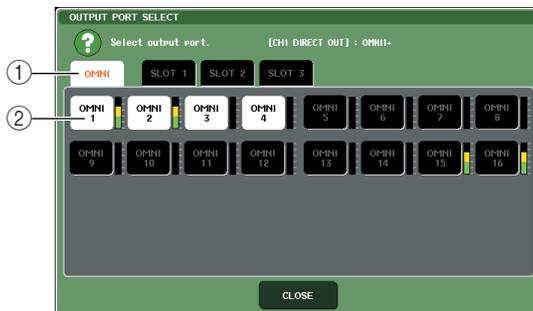
Indica el puerto de salida utilizado para la salida directa. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

- 5 Mando DIRECT OUT LEVEL**

Ajusta el nivel de la señal que se emite directamente.

#### 4 Abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y presione el botón emergente DIRECT OUT.

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de salida utilizado para la salida directa. La ventana contiene los siguientes elementos.



#### ① Fichas de selección de puertos de salida

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

- **OMNI** ..... Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–16.
- **SLOT 1–SLOT 3** ..... Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.

#### ② Botones de selección de puertos de salida

Estos botones asignan el puerto de salida utilizado para la salida directa del canal INPUT seleccionado en ese momento.

#### 5 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se utilizará para la salida directa y presione el botón CLOSE.

Volverá a la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT.

#### 6 Presione el botón DIRECT OUT ON/OFF para activarlo.

En este estado, se habilita la salida directa. Ajuste el nivel de entrada de su dispositivo externo.



- Con los ajustes de fábrica, están todos activados.

#### 7 Si desea cambiar la posición de la salida directa, acceda al botón emergente INSERT/DIRECT OUT de un canal y pulse uno de los tres campos DIRECT OUT.

Se habilitará el campo DIRECT OUT que haya presionado y el otro se deshabilitará.

#### 8 Para ajustar el nivel de la salida directa, abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y utilice el mando DIRECT OUT LEVEL.

#### 9 Cuando haya terminado de realizar todos los ajustes, haga clic en el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.

Volverá a la pantalla OVERVIEW.

#### 10 Realice los ajustes de salida directa deseados para los otros canales.



# Ecuador y dinámica

En este capítulo se explican el ecualizador y la dinámica que se proporcionan en cada canal del M7CL.

## Acerca del ecualizador y la dinámica

Cada canal de entrada y de salida del M7CL proporciona una dinámica y un ecualizador de cuatro bandas.

Se puede utilizar el ecualizador en todos los canales de entrada y de salida. Inmediatamente delante del ecualizador se proporciona un atenuador que le permite ajustar el nivel de la señal de entrada. Los canales de entrada proporcionan también un filtro de paso alto independiente del ecualizador. Los canales de entrada proporcionan dos procesadores de dinámica; la dinámica 1 se puede utilizar como compuerta, reductor, compresor o expansor, mientras que la dinámica 2 sirve como compresor, compander duro, compander blando o supresor de eses. Los canales de salida proporcionan un procesador de dinámica que se puede utilizar como compresor, expansor, compander duro o compander blando.

## Utilización del ecualizador

En esta sección se explica el ecualizador de cuatro bandas proporcionado en los canales de entrada y de salida.

- 1 **Utilice las teclas de navegación para acceder a la pantalla OVERVIEW (presentación) del canal cuyo ecualizador desea controlar.**

El campo EQ (ecualizador) muestra la respuesta del ecualizador. En esta pantalla OVERVIEW puede utilizar los codificadores EQ de la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para editar los ajustes de los parámetros.



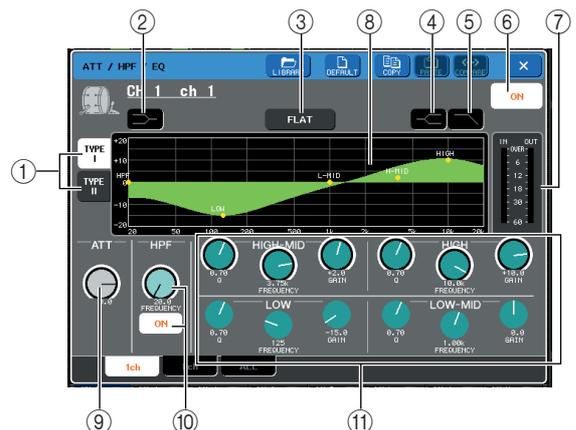
- 2 **Si desea editar mientras observa los valores de los parámetros ATT/HPF/EQ, presione el campo EQ de la pantalla OVERVIEW para acceder a la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

En la ventana emergente ATT/HPF/EQ puede editar los parámetros EQ y Filtro de paso alto, así como activarlos o desactivarlos.

Existen tres variaciones de esta ventana emergente: un canal, ocho canales y TODOS. Estas ventanas incluyen los elementos siguientes.

### [Ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 canal)]

Le permite ver y editar todos los parámetros EQ del canal seleccionado actualmente. Resulta útil cuando se quiere realizar ajustes EQ detallados para un canal específico.



- 1 **Botones TYPE (tipo) I, II**  
Estos botones seleccionan el tipo de EQ. Active el botón TYPE I si desea utilizar el mismo algoritmo que en los mezcladores digitales Yamaha anteriores o el botón TYPE II para utilizar el algoritmo desarrollado recientemente. TYPE II reduce la interferencia entre bandas.
- 2 **Botón de shelving LOW (bajo)**  
Si este botón está activado, el ecualizador de banda LOW funcionará como ecualizador de tipo shelving. En este caso, el mando Q de banda LOW no se muestra.

③ **Botón FLAT (plano)**

Este botón restablece los valores iniciales de los parámetros GAIN de todas las bandas (0,0 dB). Al presionar este botón aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

④ **Botón de shelving HIGH (alto)**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda HIGH funcionará como ecualizador de tipo shelving. En este caso, el mando Q de banda HIGH no se muestra.

⑤ **Botón de filtro de paso bajo**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda HIGH funcionará como filtro de paso bajo. En este caso, el mando Q de banda HIGH no se muestra y el mando GAIN actuará como interruptor de activación/desactivación para el filtro de paso bajo.

⑥ **Botón EQ ON/OFF (ecualizador activado/desactivado)**

Activa y desactiva el ecualizador.

⑦ **Contador de nivel**

Estos contadores muestran los niveles de pico antes y después del EQ. Si la señal se satura antes o después del EQ, se encenderá el segmento OVER. Si el canal correspondiente es estéreo (un canal ST IN, un canal MIX/MATRIX ajustado en estéreo o el canal STEREO), se muestran contadores de nivel para dos canales.

⑧ **Gráfico del ecualizador**

Este gráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros de EQ. Aparece un puntero en el pico de cada banda. La curva de respuesta cambiará al editar los mandos Q, FREQUENCY o GAIN de cada banda. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

⑨ **Mando ATT**

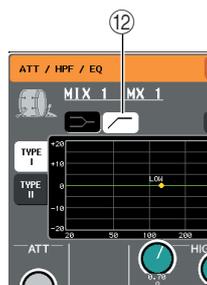
Este mando ajusta la cantidad de atenuación/ganancia inmediatamente antes de la entrada en el EQ, en un rango de -96 dB a +24 dB. Utilícelo para compensar los cambios de nivel producidos por el ecualizador. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

⑩ **Mando HPF (filtro de paso alto), botón HPF ON/OFF (filtro de paso alto activado/desactivado) (sólo canales de entrada)**

Aquí puede activar o desactivar el filtro de paso alto situado después de la atenuación o antes del ecualizador, así como ajustar su frecuencia de corte. Puede utilizar el codificador multifunción 2 para ajustar la frecuencia de corte en el rango de 20–600 Hz.

⑪ **Mandos Q/FREQUENCY/GAIN**

Estos mandos ajustan Q, FREQUENCY (frecuencia central) y GAIN (cantidad de aumento o corte) para cada banda (LOW, LOW MID, HIGH MID y HIGH). Presione un mando para seleccionar la banda que desea controlar y utilice los codificadores multifunción 3–8 para realizar los ajustes.



⑫ **Botón de filtro de paso alto (sólo canales de salida)**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda LOW funcionará como filtro de paso alto. En este caso, el mando Q de banda LOW no aparece y el mando GAIN actúa como interruptor de activación/desactivación para el filtro de paso alto.

**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (8 canales)]**

Muestra los ajustes EQ del canal de entrada o de salida en grupos de ocho canales cada vez.

Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para editar los ajustes EQ. Esta ventana permite controlar los ajustes ATT y HPF de los ocho canales mostrados.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Presione estos botones para seleccionar el canal que desea copiar o pegar, o bien para seleccionar varios canales.

② **Gráfico del ecualizador**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros EQ. Puede presionar el gráfico del ecualizador para cambiar a la ventana de un canal con ese canal seleccionado. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

③ **Botón EQ ON/OFF (ecualizador activado/desactivado)**

Activa y desactiva el ecualizador.

④ **Mando ATT**

Este mando ajusta la cantidad de atenuación/ganancia antes de que la señal entre en el ecualizador. Puede presionar el mando ATT para seleccionarlo y después utilizar los codificadores multifunción 1–8 para realizar los ajustes.

⑤ **Mando HPF, botón HPF ON/OFF (sólo canales de entrada)**

Estos controles activan y desactivan el filtro de paso alto y ajustan su frecuencia de corte. Puede presionar el mando HPF para seleccionarlo y después utilizar los codificadores multifunción 1–8 para realizar los ajustes.

**[Ventana emergente EQ (ALL (todos))]**

Esta ventana muestra todos los canales de entrada (o canales de salida) de una vez. Esta página sólo sirve para visualizar y no permite editar los parámetros. Resulta útil cuando se necesita comprobar rápidamente los ajustes del ecualizador para todos los canales o cuando se desea copiar o pegar dichos ajustes entre canales distantes.

**① Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Presione estos botones para seleccionar el canal que desea copiar o pegar, o bien para seleccionar varios canales.

**② Gráfico del ecualizador**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros EQ. Puede presionar el gráfico del ecualizador para cambiar a la ventana de un canal con ese canal seleccionado. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

**3 Acceda a la ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 canal) y presione el botón EQ ON (ecualizador activado) para activar el ecualizador.**

Si se muestra la ventana emergente ATT/HPF/EQ, podrá editar todos los parámetros del ecualizador.

**4 Si desea utilizar el filtro de paso alto en un canal de entrada, utilice el mando HPF o el botón HPF ON/OFF de la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

Los canales de entrada proporcionan un filtro de paso alto independiente del ecualizador de cuatro bandas. El botón HPF ON/OFF activa y desactiva el filtro de paso alto y el mando HPF ajusta la frecuencia de corte.

**SUGERENCIA**

- Los canales de salida no proporcionan un filtro de paso alto independiente del ecualizador. Sin embargo, puede activar el botón de paso alto en la ventana emergente para utilizar el ecualizador de banda LOW como filtro de paso alto.
- Tanto para los canales de entrada como de salida, puede activar el botón de filtro de paso bajo para utilizar el ecualizador de banda HIGH como filtro de paso bajo.

**5 Si desea copiar los ajustes del ecualizador en otro canal o inicializarlos, utilice los botones de herramientas de la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

Para conocer detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 31).

**SUGERENCIA**

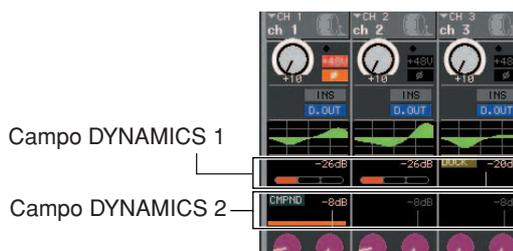
- Los ajustes del ecualizador se pueden guardar/cargar en cualquier momento utilizando la biblioteca dedicada (→ p. 31). También se proporcionan preajustes adecuados para varios instrumentos o situaciones.
- También puede acceder a la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (ver canal seleccionado) y utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para editar el ecualizador y el filtro de paso alto (→ p. 81).
- Aunque se muestre la ventana emergente ATT/HPF/EQ, puede utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para controlar el ecualizador.

# Utilización de la dinámica

Los canales de entrada proporcionan dos procesadores de dinámica y los canales de salida proporcionan un procesador de dinámica.

## 1 Utilice las teclas de navegación para acceder a la pantalla OVERVIEW del canal cuya dinámica desea controlar.

El campo DYNAMICS (dinámica) 1/2 muestra el estado activado o desactivado de la dinámica y la cantidad de reducción de ganancia.



DYNAMICS 2	COMPRESSOR
	COMPANDER H (compander duro)
	COMPANDER S (compander blando)
	DE-ESSER

• Canales de salida

DYNAMICS 1	COMPRESSOR
	EXPANDER
	COMPANDER H (compander duro)
	COMPANDER S (compander blando)



• Para conocer detalles sobre los parámetros de dinámica, consulte el material complementario del final de este manual. (→ p. 225)

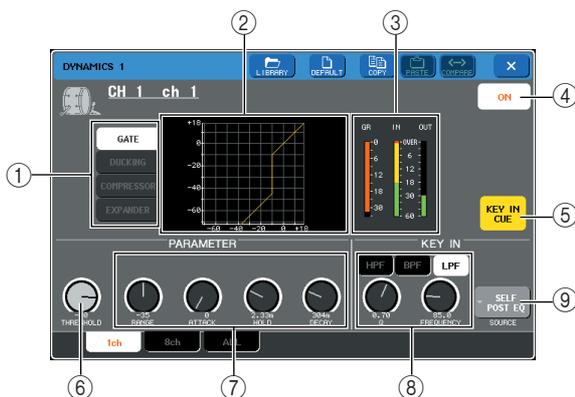
## 2 En la pantalla OVERVIEW, presione el campo DYNAMICS 1/2 para acceder a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2).

En la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) puede editar los ajustes de dinámica, así como activar y desactivar el procesador.

Existen tres variaciones de esta ventana emergente: un canal, ocho canales y TODOS. Estas ventanas incluyen los elementos siguientes.

### [Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal)]

Esta ventana muestra solamente el canal seleccionado actualmente. Todos los parámetros de dinámica se pueden ver y editar. Esto resulta útil cuando se quiere realizar ajustes de dinámica detallados para un canal específico.



### ② Gráfico de dinámica

Este gráfico muestra la respuesta aproximada del procesador de dinámica.

### ③ Contador de nivel

Estos contadores muestran la cantidad de reducción de ganancia (GR) y los niveles de pico antes (IN) y después (OUT) de la compuerta. Si la señal se satura, se encenderá el segmento OVER. Si el canal correspondiente es estéreo (un canal ST IN, un canal MIX/MATRIX ajustado en estéreo o el canal STEREO), se muestran contadores de nivel para dos canales.

### ④ Botón DYNAMICS ON/OFF (dinámica activada/desactivada)

Activa y desactiva la dinámica.

### ⑤ Botón KEY IN CUE (cue de entrada de disparo) (sólo para GATE y DUCKING)

Este botón permite monitorizar mediante escucha la señal de entrada de disparo seleccionada actualmente.



• Aunque el modo de cue esté ajustado en MIX CUE (modo en el que todos los canales cuya tecla [CUE] está activada se mezclan para su monitorización), la activación del botón KEY IN CUE hará que sólo se monitorice la señal del canal correspondiente. Las teclas [CUE] que se hayan activado previamente se anularán forzosamente.

### ⑥ Mando THRESHOLD (umbral)

Especifica el umbral en el que la dinámica comienza a funcionar. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

### ⑦ Otros parámetros

A continuación se muestran los demás parámetros del procesador de dinámica. Los parámetros mostrados dependerán del tipo de dinámica que se haya seleccionado. Puede utilizar los codificadores multifunción para ajustar estos parámetros.



• Para conocer detalles sobre los parámetros, consulte el material complementario del final de este manual. (→ p. 225)

### ① Botones de tipo de dinámica

Utilice estos botones para seleccionar uno de los cuatro tipos de dinámica siguientes.

• Canales de entrada

DYNAMICS 1	GATE
	DUCKING
	COMPRESSOR
	EXPANDER

⑧ **Botón KEY IN FILTER (filtro de entrada de disparo) (sólo para GATE y DUCKING)**

Este campo le permite aplicar un filtro a la señal de entrada de disparo. Seleccione como filtro para utilizar HPF (filtro de paso alto), BPF (filtro de paso de banda) o LPF (filtro de paso bajo). Si todos estos botones están desactivados, no se aplicará ningún filtro.

Si hay un filtro activado, puede utilizar los codificadores multifunción 6/7 para ajustar Q y FREQUENCY (frecuencia de corte/frecuencia central).

⑨ **Botón KEY IN SOURCE**

Muestra la ventana emergente KEY IN SOURCE SELECT (seleccionar fuente de entrada de disparo), donde puede seleccionar la señal de entrada de disparo.

**[Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (8 canales)]**

Esta ventana muestra los ajustes para ocho canales, incluido el canal seleccionado actualmente. Puede cambiar entre grupos de ocho canales como 1–8 y 9–16. En comparación con la pantalla de un canal, se pueden controlar menos parámetros. Esta ventana se útil cuando se desea ajustar el umbral u otros parámetros mientras se observan los canales adyacentes a la izquierda y a la derecha.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Puede presionar estos botones para seleccionar un canal o un rango de canales.

② **Indicador de GR**

Indica la cantidad de reducción de ganancia. Si utiliza “GATE” como tipo de dinámica, aparece un indicador que muestra el estado abierto/cerrado de la compuerta.

Indicación de estado de la compuerta	(rojo)	(amarillo)	(verde)	
Estado activado/desactivado	activado	activado	activado	desactivado
Estado abierto/cerrado	cerrado	abierto	abierto	–
Cantidad de reducción de ganancia	30 dB o más	0–30 dB	0 dB	–

③ **Gráfico de dinámica**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada del procesador de dinámica.

④ **Mando THRESHOLD (umbral)**

Especifica el umbral en el que el procesador de dinámica comienza a funcionar. Puede utilizar los codificadores multifunción 1-8 para controlarlo.

⑤ **Botón DYNAMICS ON/OFF (dinámica activada/desactivada)**

Activa/desactiva el procesador de dinámica.

**[Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (TODOS)]**

Esta ventana muestra los ajustes de dinámica de todos los canales de entrada (o canales de salida) de una vez. Esta página sólo sirve para visualizar y no permite editar los parámetros. Resulta útil cuando se necesita comprobar rápidamente los ajustes de dinámica para todos los canales o cuando se desea copiar o pegar dichos ajustes entre canales distantes.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Puede presionar estos botones para seleccionar un canal o un rango de canales.

② **Indicador de GR**

Indica la cantidad de reducción de ganancia. La pantalla de nivel es la misma que para la ventana de ocho canales. Puede presionar el indicador de GR para cambiar a la ventana emergente de un canal con ese canal seleccionado.

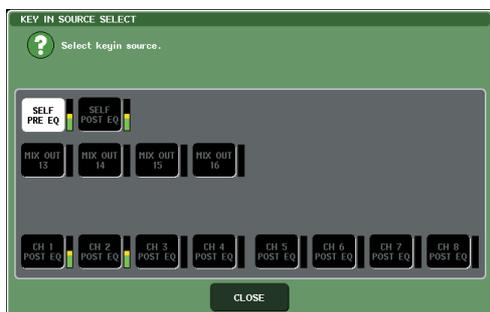
**3 Acceda a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal) y presione el botón DYNAMICS ON (dinámica activada) para activar el procesador de dinámica.**

Si accede a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal), podrá editar todos los parámetros.

10  
Ecuador y dinámica

**4 Para seleccionar una señal de entrada de disparo, proceda de la siguiente manera.**

- 1 En la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal), presione el botón KEY IN SOURCE para acceder a la ventana emergente KEY IN SOURCE SELECT.**



- 2 Seleccione una de las siguientes como señal de entrada de disparo.**

- Para un canal de entrada

<b>SELF PRE EQ</b>	Señal pre-EQ (atenuador) del canal de entrada seleccionado actualmente
<b>SELF POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de entrada seleccionado en ese momento
<b>CH 1–48 POST EQ, STIN 1L/1R–4L/4R POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de entrada correspondiente (*1)
<b>MIX OUT 13–16</b>	Señal post-ON del canal MIX correspondiente

\*1 Las señales seleccionables se limitan al grupo al que pertenece ese canal, de los siete grupos CH 1–8, CH 9–16, CH 17–24, CH 25–32, CH 33–40, CH 41–48 y STIN 1L/1R–4L/4 R.

- Para un canal de salida

<b>SELF PRE EQ</b>	Señal pre-EQ (atenuador) del canal de salida seleccionado actualmente
<b>SELF POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de salida seleccionado en ese momento
<b>MIX 1–16 POST EQ, MTRX 1–8 POST EQ, ST L/R, MONO (C), POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de salida correspondiente (*2)
<b>MIX OUT 13–16</b>	Señal post-ON del canal MIX correspondiente

\*2 Las señales seleccionables se limitan al grupo al que pertenece ese canal, de los cuatro grupos MIX 1–8, MIX 9–16, MATRIX 1–8 y ST/MONO (C).

- 3 Presione el botón CLOSE (cerrar) para cerrar la ventana emergente.**

**5 Si desea copiar los ajustes de dinámica en otro canal o inicializarlos, utilice los botones de herramientas de la ventana emergente.**

Para conocer detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 31).

**SUGERENCIA**

- Los ajustes de dinámica se pueden guardar/cargar en cualquier momento utilizando la biblioteca dedicada (→ p. 31). También se proporcionan preajustes adecuados para varios instrumentos o situaciones.
- También puede acceder a la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW** y utilizar los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para editar los ajustes de dinámica (→ p. 81).
- Aunque se muestre la ventana emergente **DYNAMICS 1 (2)**, puede utilizar los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para controlar la dinámica.

## Utilización de las bibliotecas de EQ o dinámica

Puede utilizar las bibliotecas dedicadas para almacenar y recuperar los ajustes de EQ y dinámica.

### Biblioteca del ecualizador

Existe una “INPUT EQ LIBRARY” (biblioteca del ecualizador de entrada) que le permite almacenar/recuperar los ajustes del ecualizador para los canales de entrada y una “OUTPUT EQ LIBRARY” (biblioteca del ecualizador de salida) que le permite almacenar/recuperar los ajustes del ecualizador para los canales de salida. Para recuperar los ajustes de una biblioteca, presione el botón de herramienta LIBRARY (biblioteca) en la ventana emergente ATT/HPF/EQ.

Botón Library



Para conocer detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 31).

#### SUGERENCIA

- Puede recuperar 199 ajustes distintos desde cada una de las bibliotecas del ecualizador, de entrada y de salida. 40 de los elementos de la biblioteca de entrada son preajustes de sólo lectura, al igual que 3 de los elementos de la biblioteca de salida.
- Para conocer detalles sobre cómo acceder a la ventana emergente ATT/HPF/EQ, consulte “Utilización del ecualizador” (→ p. 105).

### Biblioteca de dinámica

Utilice la “biblioteca de dinámica” para almacenar/recuperar ajustes de dinámica. Todos los procesadores de dinámica del M7CL utilizan esta biblioteca de dinámica. (Sin embargo, los tipos disponibles variarán entre Dynamics 1 y Dynamics 2 de un canal de entrada y Dynamics 1 de un canal de salida. Los tipos que no se pueden seleccionar tampoco se pueden recuperar). Para recuperar un elemento de la biblioteca de dinámica, presione el botón de herramienta LIBRARY en la ventana emergente DYNAMICS 1 (2).

Botón Library



Para conocer detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 31).

#### SUGERENCIA

- Se pueden recuperar 199 elementos de la biblioteca. 41 de éstos son preajustes de sólo lectura.
- Para conocer detalles sobre cómo acceder a la ventana emergente DYNAMICS 1(2), consulte “Utilización de la dinámica” (→p. 102).



# Agrupamiento y enlace

En este capítulo se explican las funciones DCA Group (grupo DCA) y Mute Group (grupo de silenciamiento) que le permiten controlar el nivel de silenciamiento de varios canales en conjunto, la función Channel Link (enlace de canales) que enlaza los parámetros de varios canales, y las operaciones con las que puede copiar o mover parámetros entre canales.

## Acerca de los grupos DCA y los grupos de silenciamiento

La M7CL proporciona ocho grupos DCA y ocho grupos de silenciamiento que le permiten controlar el nivel de varios canales a la vez.

Con los grupos DCA, puede asignar canales de entrada a ocho grupos para que los faders 1–8 de la sección Centralogic puedan utilizarse para controlar el nivel de todos los canales en cada grupo. Un solo fader DCA controlará el nivel de todos los canales de entrada que pertenezcan al mismo grupo DCA, al tiempo que mantiene la diferencia de nivel entre los canales. Es un método sencillo con el que agrupar los micrófonos de la batería, etc.

Los grupos de silenciamiento le permiten utilizar las teclas [1]–[12] definidas por el usuario para silenciar/anular el silenciamiento de varios canales en una sola operación. Utilícelos para aislar varios canales al mismo tiempo. Los grupos de silenciamiento 1–8 se pueden utilizar tanto como canales de entrada como de salida. En el mismo grupo pueden coexistir ambos tipos de canales.

## Utilización de los grupos DCA

En esta sección se explica cómo asignar canales de entrada a los ocho grupos y utilizar los faders de la sección Centralogic para controlarlos.

### Asignación de canales a un grupo DCA

Para asignar un canal a un grupo DCA, puede o bien seleccionar primero un grupo DCA y después especificar los canales que se le van a asignar, o bien puede seleccionar un canal determinado y después especificar el grupo DCA al cual debe asignarse.

**NOTA**

- Los grupos DCA sólo pueden utilizarse con canales de entrada.
- Los ajustes de los grupos DCA se guardan como una parte de la escena.

- Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo DCA

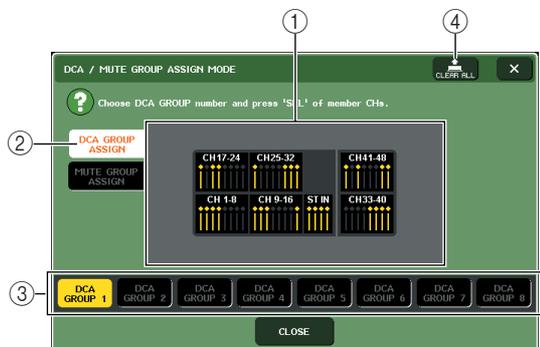
- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB (trabajo de canal).

El botón CH JOB le permite realizar operaciones de agrupación, enlace y copiado entre canales. Al presionar este botón, el área de acceso a las funciones cambiará de la siguiente manera.



## 2 Presione el botón DCA GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE (modo de asignación de grupo DCA/silenciamiento).

En la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE puede seleccionar los canales que se van a asignar a los grupos DCA. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo de visualización de canales

Los canales asignados al grupo DCA seleccionado con los botones DCA GROUP 1-8 (3) se resaltan en amarillo.

### 2 Botón DCA GROUP ASSIGN (asignación de grupo DCA)

Utilice este botón para cambiar el modo en el cual desea asignar los grupos DCA.

### 3 Botones DCA GROUP 1-8

Utilice estos botones para seleccionar el grupo DCA cuyas asignaciones desea realizar.

### 4 Botón CLEAR ALL (borrar todo)

Presione este botón para borrar todos los canales que se han asignado al grupo DCA seleccionado.

#### SUGERENCIA

- Si se selecciona la tecla [DCA] en la sección NAVIGATION KEYS, puede abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE presionando rápidamente y dos veces la tecla [SEL] de la sección Centralogic. En este caso, la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE se abrirá con el botón DCA GROUP 1-8 seleccionado para ese grupo DCA.

## 3 Utilice los botones DCA GROUP 1-8 para seleccionar el grupo DCA al cual desea asignar canales.

#### SUGERENCIA

- Si se selecciona la tecla [DCA] en la sección NAVIGATION KEYS, también puede seleccionar el grupo DCA de destino de la asignación presionando una tecla [SEL] de la sección Centralogic.

## 4 Utilice las teclas [SEL] de la sección INPUT o de la sección ST IN para seleccionar los canales que desea asignar al grupo (se permite seleccionar varios canales).

Las teclas [SEL] de los canales asignados se iluminarán y los canales correspondientes se resaltarán en amarillo en el campo de visualización de canales de la ventana.

Para cancelar una asignación, presione otra vez una de las teclas [SEL] iluminadas para que se apague.

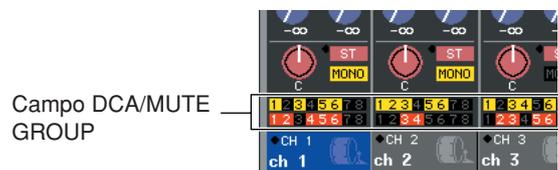
## 5 Asigne del mismo modo los canales a otros grupos DCA.

#### SUGERENCIA

- Puede asignarse un canal a varios grupos DCA. En este caso, el valor será la suma de los niveles de todos los faders DCA asignados.

## 6 Cuando termine de realizar las asignaciones, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente y presione el símbolo "x" en el área de acceso a las funciones (pantalla CH JOB).

Volverá a la pantalla anterior. El campo DCA/MUTE GROUP de la pantalla OVERVIEW indica los grupos DCA a los que se asigna el canal. Los números iluminados en amarillo en la línea superior de este campo indican los grupos DCA a los que pertenece el canal.



#### SUGERENCIA

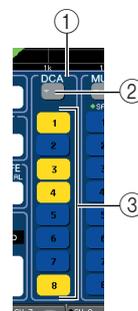
- También puede abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE presionando el campo DCA/MUTE GROUP en la pantalla OVERVIEW.

## ● Selección de los grupos DCA a los que pertenecerá un determinado canal

### 1 Presione una tecla [SEL] para seleccionar el canal de entrada en el que desea realizar las asignaciones.

### 2 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado).

En esta pantalla puede ver todos los parámetros de mezcla del canal seleccionado en ese momento.



### 1 Campo DCA

Aquí puede realizar los ajustes del grupo DCA del canal seleccionado en ese momento.

### 2 Botón emergente

Presione este botón para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. Para obtener más información, consulte "Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo DCA" (→ p. 113).

- ③ **Botones de selección de grupo DCA 1–8**  
Seleccionan los grupos DCA a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento.
- 3 Utilice los botones de selección de grupo DCA para seleccionar los grupos DCA a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento (se permite seleccionar varios canales).**
- 4 Seleccione de la misma manera los grupos DCA de otros canales.**

## Control de los grupos DCA

Utilice los faders de la sección Centralogic para controlar los grupos DCA.

- 1 Asignación de canales de entrada a los grupos DCA**
- 2 Con los faders de la sección INPUT o de la sección ST IN del panel superior, ajuste el balance relativo entre los canales de entrada que pertenezcan al grupo DCA que desea utilizar.**
- 3 En la sección NAVIGATION KEYS, presione la tecla [DCA] para que se ilumine y la sección Centralogic controle los grupos DCA.**

- 4 Opere el fader de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA que desea utilizar.**

El nivel de los canales asignados a ese grupo DCA cambiará al tiempo que conserva las diferencias de nivel que estableció en el paso 1.



- En este momento, los faders de entrada no funcionarán.

- 5 Para activar o desactivar un grupo DCA, presione la tecla [ON] de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA en cuestión.**

Cuando presiona una tecla [ON] de la sección Centralogic para que se apague, se desactivarán los canales asignados a dicho grupo DCA (el mismo estado que el de los faders cuando bajan a la posición  $-\infty$  dB).

- 6 Para monitorizar la entrada de un grupo DCA, presione la tecla [CUE] de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA en cuestión.**

Cuando presiona la tecla [CUE] de la sección Centralogic para que se ilumine, parpadean las teclas [CUE] de los canales asignados a ese grupo DCA y se habilita la monitorización de la entrada. Para más información acerca de la función Cue (entrada), consulte “Utilización de la función Cue” (→ p. 145).

# Utilización de los grupos de silenciamiento

En esta sección se explica cómo asignar canales a los grupos de silenciamiento y utilizar las teclas definidas por el usuario para controlarlos.

## Asignación de canales a los grupos de silenciamiento

Para asignar un canal a grupos de silenciamiento, puede o bien seleccionar un determinado grupo de silenciamiento y después asignarle canales, o bien seleccionar un determinado canal y después especificar los grupos de silenciamiento a los cuales pertenecerá.

**NOTA**

- Para operar un grupo de silenciamiento, debe asignar los canales deseados a uno de estos grupos y después asignar MUTE MASTER (silenciamiento maestro) a una tecla definida por el usuario.

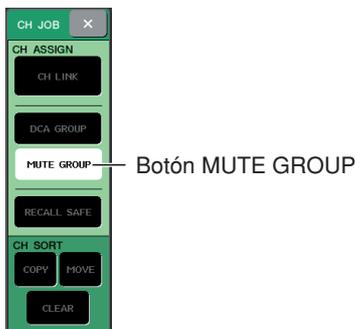
**SUGERENCIA**

- Los grupos de silenciamiento se pueden utilizar con canales de entrada y de salida. En el mismo grupo pueden coexistir ambos tipos de canales.
- Los ajustes de los grupos de silenciamiento se guardan como parte de la escena.

### ● Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo de silenciamiento

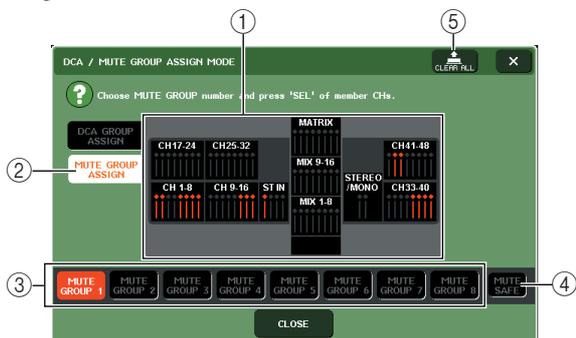
#### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.

El área de acceso a las funciones cambiará de la siguiente manera.



#### 2 Presione el botón MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.

En esta ventana emergente puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo de silenciamiento. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo de visualización de canal

Los canales asignados al grupo de silenciamiento seleccionado con los botones MUTE GROUP 1–8 se resaltan en rojo. Si se selecciona el botón MUTE SAFE (protección de silenciamiento), los canales excluidos temporalmente de todos los grupos de silenciamiento se resaltan en verde.

#### ② Botón MUTE GROUP ASSIGN

Utilice este botón para cambiar el modo en el que desea asignar los grupos de silenciamiento.

#### ③ Botones MUTE GROUP 1–8

Con estos botones se seleccionan los grupos de silenciamiento 1–8.

#### ④ Botón MUTE SAFE

Utilice este botón cuando desee excluir temporalmente un determinado canal de todos los grupos de silenciamiento. El campo de visualización de canales muestra los canales excluidos de los grupos de silenciamiento. Para obtener más detalles sobre la protección de silenciamiento, consulte “Utilización de la función Mute Safe” (→ p. 119).

#### ⑤ Botón CLEAR ALL (borrar todo)

Puede presionar este botón para borrar los canales que se han asignado a los grupos de silenciamiento.

### 3 Utilice los botones MUTE GROUP 1–8 para seleccionar el grupo de silenciamiento al cual desea asignar canales.

### 4 Presione la tecla [SEL] de los canales de entrada / salida (puede seleccionar varios) que desea asignar.

Las teclas [SEL] de los canales asignados se iluminarán y los canales correspondientes se resaltarán en rojo en el campo de visualización de canales de la ventana. Para cancelar una asignación, presione otra vez una de las teclas [SEL] iluminadas para que se apague.

### 5 Asigne del mismo modo los canales a otros grupos de silenciamiento.

**SUGERENCIA**

- Puede asignar un canal a varios grupo de silenciamiento.

### 6 Cuando termine de realizar las asignaciones, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente y presione el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones (pantalla CH JOB).

Volverá a la pantalla anterior. El campo DCA/MUTE GROUP de la pantalla OVERVIEW indica los grupos de silenciamiento a los que se asigna cada canal. Los números iluminados en rojo en la línea inferior de este campo indican los grupos de silenciamiento a los que pertenece el canal.

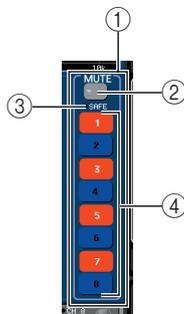
Campo DCA/MUTE GROUP



● **Selección de los grupos de silenciamiento a los que pertenecerá un determinado canal**

- 1 Presione la tecla [SEL] del canal de entrada / salida que desea asignar.
- 2 Presione cualquiera de los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para abrir la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW**.

En esta pantalla puede ver los parámetros de mezcla del canal seleccionado en ese momento.



- ① **Campo MUTE**  
Aquí puede realizar los ajustes del grupo de silenciamiento del canal seleccionado en ese momento.
  - ② **Botón emergente**  
Presione este botón para abrir la ventana emergente **DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE**. Para obtener más detalles, consulte “Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo de silenciamiento”.
  - ③ **Indicador MUTE SAFE**  
Se iluminará si el canal seleccionado en ese momento está configurado en Mute Safe. Para obtener más detalles sobre la protección de silenciamiento, consulte “Utilización de la función Mute Safe” (→ p. 119).
  - ④ **Botones de selección de grupo de silenciamiento 1–8**  
Seleccionan los grupos de silenciamiento a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento.
- 3 Utilice los botones de selección de grupo de silenciamiento para seleccionar los grupos de silenciamiento a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento (se permite seleccionar varios canales).
- 4 Seleccione de la misma manera los grupos de silenciamiento de otros canales.

## Control de los grupos de silenciamiento

Para utilizar los grupos de silenciamiento, primero debe asignar la función Mute On/Off (activar/desactivar silenciamiento) de un grupo de silenciamiento 1–8 a una tecla definida por el usuario y después utilizarla.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** (configuración) para abrir la ventana del mismo nombre.

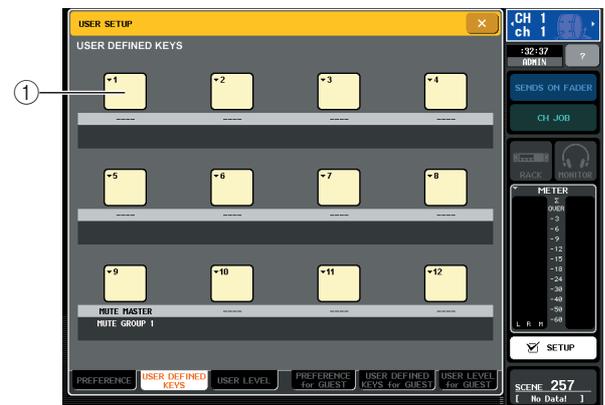


- 2 En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón **USER SETUP** para abrir la ventana emergente **USER SETUP** (configuración de usuario).

Esta ventana emergente le permite limitar las funciones que puede utilizar el usuario y también realizar ajustes para todo el sistema. Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

- 3 Presione la ficha **USER DEFINED KEYS** (teclas definidas por el usuario) para seleccionar la página del mismo nombre.

La página **USER DEFINED KEYS** le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].

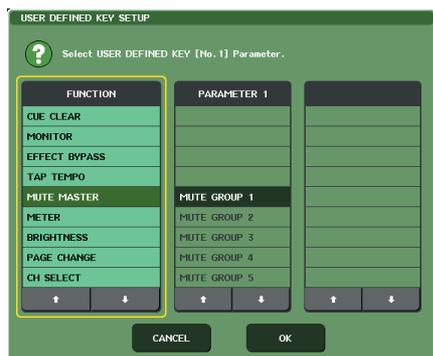


- ① Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario
- 4 Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar la función de activación o desactivación del silenciamiento.

Se abrirá la ventana emergente **USER DEFINED KEY SETUP** (configuración de teclas definidas por el usuario).

**5** Elija “MUTE MASTER” en la columna **FUNCTION** y, a continuación, “MUTE GROUP x” (donde “x” es el número del grupo de silenciamiento) en la columna **PARAMETER 1**. A continuación, presione el botón **OK**.

Para seleccionar un elemento en cada columna, utilice los botones ↑/↓ o los codificadores multifunción. Cuando presiona el botón **OK**, la función Mute On/Off del grupo de silenciamiento especificado se asignará a la tecla definida por el usuario que haya seleccionado en el paso 4, y volverá a la página **USER DEFINED KEYS**.



**SUGERENCIA**

- Para más detalles acerca de las teclas definidas por el usuario, consulte “Teclas definidas por el usuario” (→ p. 200).

**6** De la misma manera, asigne la función **Mute On/Off** de otro grupo de silenciamiento a otra tecla definida por el usuario.

**7** Cuando haya terminado de asignar funciones a las teclas definidas por el usuario, presione el símbolo “x” para cerrar la página **USER DEFINED KEYS**.

**8** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para cerrar la ventana del mismo nombre.

**9** Para silenciar un grupo de silenciamiento, presione la tecla definida por el usuario [1]–[12] que esté asignada al grupo de silenciamiento deseado.

El LED de la tecla definida por el usuario se iluminará y se silenciarán todos los canales pertenecientes al grupo de silenciamiento seleccionado. En este momento, la tecla [ON] de los canales silenciados parpadeará. Puede activar varias teclas definidas por el usuario para silenciar varios grupos de silenciamiento.

**10** Para anular el silenciamiento de un grupo de silenciamiento, presione la tecla definida por el usuario que se iluminó en el paso 9.

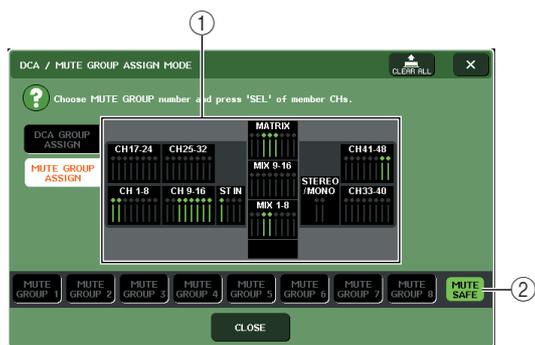
**SUGERENCIA**

- Aunque un canal esté asignado a un grupo de silenciamiento, no le afectarán las operaciones de la tecla definida por el usuario si la tecla [ON] de ese canal ya estaba desactivada.
- Si cancela la asignación de la tecla definida por el usuario, ese grupo de silenciamiento se configurará forzosamente en el estado no silenciado. Si, tras la sincronización con M7CL Editor, el sistema pasa al modo fuera de línea, se anulará forzosamente el silenciamiento de los grupos de silenciamiento no asignados a teclas definidas por el usuario.

## Utilización de la función Mute Safe

Si fuera necesario, los canales pertenecientes a un grupo de silenciamiento pueden excluirse temporalmente de las operaciones del grupo de silenciamiento (Mute Safe).

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.
- 2 Presione el botón MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.



### ① Campo de visualización de canal

Cuando el botón MUTE SAFE está activado, los canales excluidos temporalmente del grupo de silenciamiento se resaltan en este campo.

### ② Botón MUTE SAFE

Le permite seleccionar los canales que adquirirán el estado Mute Safe.

- 3 Presione el botón MUTE SAFE.
- 4 Presione una tecla [SEL] para seleccionar los canales que desea excluir de los grupos de silenciamiento (se permite seleccionar varios canales).

La tecla [SEL] se iluminará y el canal correspondiente en el campo de visualización de canales de la ventana se resaltará en verde. Puede cancelar el estado Mute Safe presionando nuevamente una tecla [SEL] iluminada para que se apague.

A los canales configurados en Mute Safe no les afectará el silenciamiento de un grupo de silenciamiento al cual pertenezcan esos canales.



- Los ajustes de Mute Safe no se guardan en la escena. Conservan su validez hasta que se cancelan.

# La función Channel Link

Channel Link es una función que enlaza la operación de parámetros como fader y EQ entre los canales de entrada.

Los parámetros que se van a enlazar pueden seleccionarse entre los siguientes.

- Ajustes Head amp
- Ajustes EQ
- Ajustes Dynamics 1 y 2
- Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MIX
- Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
- Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
- Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
- Operaciones de los faders
- Operaciones de la tecla [ON]

Dos o más canales de entrada enlazados se denominan “grupo de enlace”. No existe límite para el número de grupos de enlace que puede crear ni para el número y las combinaciones de canales de entrada que puede incluir en estos grupos de enlace. Sin embargo, los tipos de parámetros que se enlacen serán los mismos para todos los grupos de enlace.

## Enlace de los canales de entrada deseados

Aquí explicaremos cómo enlazar determinados parámetros de canales de entrada.

### SUGERENCIA

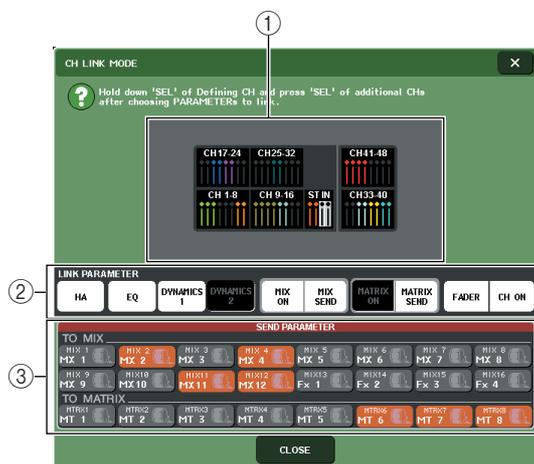
- Los ajustes de enlace de canales se guardan como parte de la escena.
- La función Recall Safe (protección de recuperación) no afecta al enlace de canales. Cuando se recupera una escena, el estado de enlace se reproduce siempre.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.



### 2 Presione el botón CH LINK para abrir la ventana emergente CH LINK MODE (modo enlace de canales).

En esta ventana emergente puede ver los canales enlazados y especificar los parámetros que se enlazarán. La ventana contiene los siguientes elementos.



① **Campo de visualización de canal**  
 Cuando crea un grupo de enlace, se iluminan los canales correspondientes. Si existen dos o más grupos de enlace, cada uno de ellos aparece en un color diferente.

### SUGERENCIA

- Todos los parámetros de los canales L/R de ST IN están siempre enlazados.

② **Campo LINK PARAMETER (enlace de parámetros)**

Utilice los botones de este campo para seleccionar los parámetros que desea enlazar. Estos ajustes son compartidos por todos los grupos de enlace.

③ **Campo SEND PARAMETER (envío de parámetros)**

Si ha activado los botones de envío MIX ON, MIX SEND, MATRIX ON o MATRIX en el campo LINK PARAMETER, utilice los botones de este campo para especificar los buses de destino del envío.

### 3 Utilice los botones del campo LINK PARAMETER para seleccionar los parámetros que se enlazarán (se permite seleccionar varios parámetros).

La tabla siguiente recoge los parámetros que puede seleccionar en el campo LINK PARAMETER.

Botón HA	Ajustes Head amp
Botón EQ	Ajustes EQ (incluido ATT/HPF)
Botón DYNAMICS 1, 2	Ajustes Dynamics 1 y 2
Botón MIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MIX
Botón MIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
Botón MATRIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
Botón MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
Botón FADER	Operaciones de los faders
Botón CH ON	Operaciones de la tecla [ON]



- Si enlaza Dynamic 1 y 2 para dos o más canales de entrada, se enlazarán los valores de parámetros pero no las señales de entrada de disparo. Para más información acerca de la dinámica, consulte "Utilización de la dinámica" (→ p. 108).
- Si activa el botón EQ o el botón DYNAMICS 1, 2, también se enlazarán las operaciones de recuperación de biblioteca.

### 4 Si ha activado los botones de envío MIX ON, MIX SEND, MATRIX ON o MATRIX en el paso 3, utilice los botones del campo SEND PARAMETER para especificar los buses cuyas operaciones desea enlazar (se permite seleccionar varios buses).

La tabla siguiente recoge los parámetros que puede seleccionar en el campo SEND PARAMETER.

Botones MX 1–16	Buses MIX 1–16
Botones MT 1–8	Buses MATRIX 1–8



- Si no se selecciona nada en el campo SEND PARAMETER, no se enlazarán la activación o desactivación de envío con el nivel de envío.

### 5 Para enlazar canales, mantenga presionada la tecla [SEL] del canal de entrada de fuente de enlace y presione la tecla [SEL] del canal de destino del enlace.

En este momento, los valores de los parámetros que haya seleccionado en los pasos 3 y 4 se copiarán del canal de la fuente de enlace al canal del destino de enlace. Las operaciones posteriores de los parámetros seleccionados en los pasos 3 y 4 quedarán enlazadas entre los canales pertenecientes al mismo grupo de enlace.

El estado de enlace actual aparece en el campo de visualización de canales de la ventana.



- Para enlazar tres o más canales, mantenga presionada la tecla [SEL] de la fuente de enlace y presione sucesivamente la tecla [SEL] de cada canal que desee añadir al grupo de enlace.
- Cuando presiona la tecla [SEL] de un canal perteneciente a un grupo de enlace para que se ilumine, parpadeará la tecla [SEL] de todos los canales pertenecientes al mismo grupo de enlace.
- Si enlaza un canal INPUT a un canal ST IN, los parámetros que no existan para un canal ST IN se pasarán por alto.

### 6 Para añadir un canal nuevo a un grupo de enlace ya existente, mantenga presionada cualquier tecla [SEL] del grupo y presione la tecla [SEL] que desee añadir al grupo.



- Si el canal de destino de enlace ya está asignado a otro grupo de enlace, se cancelará su asignación al grupo anterior y se añadirá al grupo recién asignado.

### 7 Para eliminar un canal de un grupo de enlace, mantenga presionada cualquier tecla [SEL] del mismo grupo de enlace y presione la tecla [SEL] del canal que desea eliminar.

## Copiar, mover o inicializar un canal

Puede copiar o mover parámetros de mezcla entre canales, o restablecer los parámetros de un determinado canal a sus ajustes predeterminados.

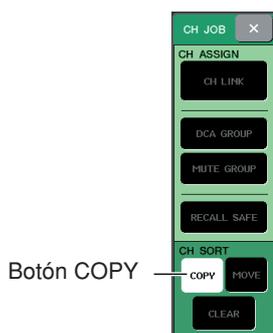
### Copiar los parámetros de un canal

Puede copiar los ajustes de los parámetros de mezcla de un canal a otro. Cuando realice la operación de copia, los ajustes sobrescribirán los parámetros del destino de la copia.

Puede copiar entre las siguientes combinaciones de canales.

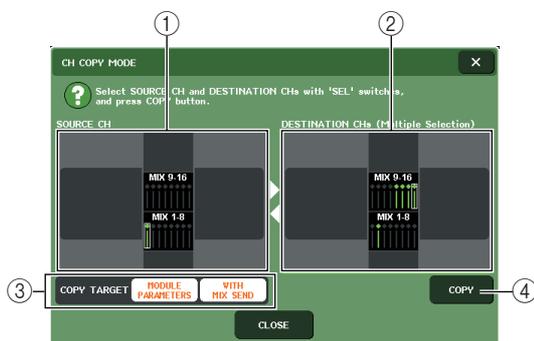
- Entre canales de entrada
- Entre el canal STEREO L/R y el canal MONO
- Entre canales MIX
- Entre canales MATRIX

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



**2** Presione el botón COPY para abrir la ventana emergente CH COPY MODE (modo copia de canal).

Esta ventana emergente le permite copiar ajustes de canales. La ventana contiene los siguientes elementos.



**1** Campo SOURCE CH (canal fuente)

Indica el canal seleccionado como fuente de la copia. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

**2** Campo DESTINATION CHs (canal/es de destino)

Indica el canal seleccionado como destino de la copia. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

**3** Campo COPY TARGET (objetivo de copia)

Si ha seleccionado un canal MIX, un canal MATRIX o un canal STEREO/MONO como fuente de la copia, utilice los botones de este campo para seleccionar los parámetros que se van a copiar. Puede activar ambos botones si lo desea.

Si los botones están activados, se copiarán los siguientes parámetros

- Botón MODULE PARAMETERS (parámetros de módulo)

..... Todos los parámetros del canal de fuente de la copia

- Botón SENDS (envíos)

..... Estado de activación o desactivación y ajustes de nivel de envío de las señales de envío enviadas al canal de fuente de la copia

**4** COPY

Realiza la copia.

**3** Para seleccionar el canal de fuente de la copia, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo SOURCE CH de la ventana.

Cuando elige el canal de fuente de la copia, se resalta automáticamente el campo DESTINATION CHs (canales de destino) y le permite seleccionar el destino de la copia.

Si desea volver a seleccionar el canal de fuente de la copia, presione el campo SOURCE CH.

#### NOTA

- Los ajustes de copia sólo pueden realizarse en el orden "fuente de la copia" → "destino de la copia".

**4** Para seleccionar los canales de destino de la copia, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla (se permite seleccionar varios canales).

Los canales correspondientes se iluminan en el campo DESTINATION CHs de la ventana. Los canales que pueden seleccionarse dependerán del canal seleccionado en el paso 3.

Para anular todos los canales de destino de la copia seleccionados, presione el campo DESTINATION CHs.

**5** Si ha seleccionado un canal MIX/MATRIX como fuente de la copia, utilice los botones del campo COPY TARGET para seleccionar los parámetros que desea copiar.

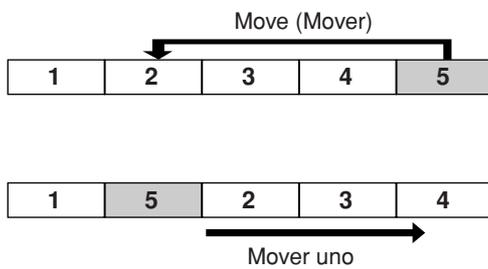
## 6 Para realizar la copia, presione el botón COPY.

Se realizará la copia y los ajustes sobrescribirán los parámetros de los canales de destino de la copia. Una vez realizada la copia, los campos SOURCE CH y DESTINATION CHs volverán al estado sin configurar.

## 7 Para cerrar la ventana emergente CH COPY MODE, presione el botón CLOSE.

## Mover los parámetros de un canal

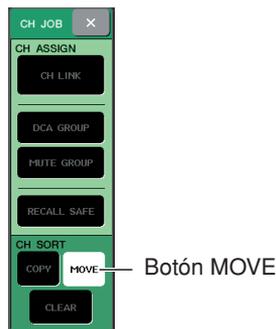
Los ajustes de un determinado canal de entrada pueden moverse a otro. Cuando se realiza la operación Move, la numeración de los canales entre la fuente y el destino de traslado avanzará o retrocederá una posición.



Puede mover ajustes entre las siguientes combinaciones de canales.

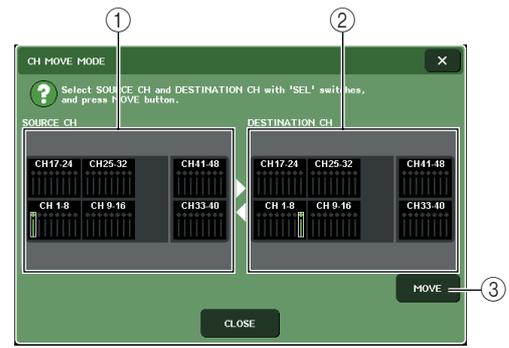
- Entre canales INPUT
- Entre canales ST IN

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



## 2 Presione el botón MOVE para abrir la ventana emergente CH MOVE MODE (modo mover canal).

Esta ventana emergente le permite mover ajustes de canales.



### ① Campo SOURCE CH

Indica el canal de fuente del traslado. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

### ② Campo DESTINATION CH

Indica el canal de destino del traslado. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

### ③ MOVE

Realiza el traslado.

## 3 Para seleccionar el canal de fuente del traslado, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo SOURCE CH de la ventana.

Cuando elige el canal de fuente del traslado, se resalta automáticamente el campo DESTINATION CH y le permite seleccionar el destino del traslado.

Para volver a seleccionar el canal de fuente del traslado, presione el campo SOURCE CH.

### NOTA

- Los ajustes de la operación Move sólo pueden realizarse en el orden "fuente del traslado" → "destino del traslado".

## 4 Para seleccionar el canal de destino del traslado, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo DESTINATION CH de la ventana. Los canales que pueden seleccionarse dependerán del canal seleccionado en el paso 3.

Para anular el canal de destino del traslado, presione el campo DESTINATION CH.

## 5 Para realizar el traslado, presione el botón MOVE.

Los ajustes de todos los canales entre la fuente y el destino del traslado avanzarán una posición hacia la fuente del traslado y los ajustes de canales se trasladarán de la fuente del traslado al destino del traslado. Una vez realizado el traslado, los campos SOURCE CH y DESTINATION CHs volverán al estado sin configurar.

## 6 Para cerrar la ventana emergente CH MOVE MODE, presione el botón CLOSE.

## Inicializar los parámetros de un canal

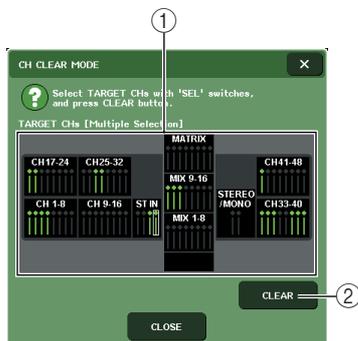
Si lo desea puede restablecer los parámetros de un canal al estado inicializado. Esta operación puede llevarse a cabo en cualquier canal.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



- 2 Presione el botón CLEAR para abrir la ventana emergente CH CLEAR MODE (modo borrar parámetros de canal).

Esta ventana emergente le permite inicializar parámetros.



- 1 **Campo TARGET CHs (canales objetivo)**

En este campo, seleccione los canales que desea inicializar. Puede presionar este campo para cancelar el canal seleccionado.

- 2 **CLEAR**

Realiza la inicialización.

- 3 Para seleccionar los canales que se van a inicializar, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla (se permite seleccionar varios canales).

Los canales correspondientes se iluminan en el campo TARGET CHs de la ventana.

Para deshacer la selección de todos los canales seleccionados, presione el campo TARGET CHs.

- 4 Para llevar a cabo la inicialización, presione el botón CLEAR.

Se inicializarán los parámetros de los canales seleccionados.

Tras la inicialización, el campo TARGET CHs volverá a un estado que no contiene ninguna selección.

- 5 Para cerrar la ventana emergente CH CLEAR MODE, presione el botón CLOSE.

# Memoria de escena

En este capítulo se explica cómo realizar las operaciones de memoria de escena.

## Acerca de las memorias de escenas

En la M7CL, es posible asignar un nombre a los ajustes de parámetros de mezclas y a la aplicación de patches a los puertos de entrada/salida, y guardarlos en la memoria (y posteriormente recuperarlos de la memoria) como una “escena”.

A cada escena se le asigna un número entre 000–300. La escena 000 es de sólo lectura y se utiliza para inicializar los parámetros de mezcla, y las escenas 001–300 se pueden escribir. Cada escena contiene la posición de los faders y las teclas [ON] del panel superior, así como los parámetros siguientes.

- Aplicación de patches a los puertos de entrada/salida
- Ajustes de bus
- Ajustes de amplificador principal
- Ajustes EQ
- Ajustes Dynamics 1 y 2
- Ajustes de bastidor (GEQ/efecto)
- Ajustes de panoramización y balance
- Ajustes de inserción y salida directa
- Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas a los buses MIX
- Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas a los buses MATRIX
- Ajustes de grupo DCA
- Ajustes de grupo de silenciamiento
- Ajustes de enlace de canales

## Utilización de las memorias de escena

En este capítulo se explica cómo guardar y recuperar los parámetros de mezcla de la M7CL como “escenas”.

### Almacenamiento de una escena

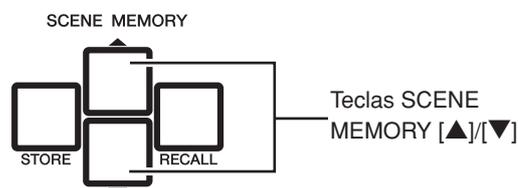
Para guardar los ajustes de mezcla actuales como una memoria de escena, puede utilizar o bien las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR (memoria de escena/monitor) del panel superior o bien la ventana SCENE LIST (lista de escenas).

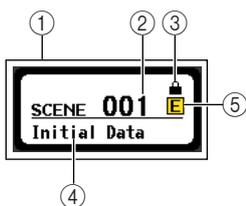
#### ● Utilización de las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR

**1** Utilice los controles del pad del panel superior o los botones de la pantalla táctil para configurar los parámetros de mezcla como prefiera.

#### **2** Utilice las teclas [▲]/[▼] de SCENE MEMORY para seleccionar el número de escena de destino de guardado.

En el campo SCENE del área de acceso a las funciones aparece el número de la escena seleccionada en ese momento. Cuando selecciona un nuevo número de escena, éste parpadea. El parpadeo indica que el número de escena mostrado es diferente al número de escena cargado en ese momento.





① **Campo SCENE**

Este campo siempre muestra información general sobre la escena. Presione este campo para abrir la ventana SCENE LIST en la que puede ver y editar ajustes más detallados de la escena.

② **Número de escena**

Indica el número de la escena seleccionada en ese momento.

③ **Símbolo R (símbolo READ ONLY, sólo lectura) / símbolo Protect (protegida)**

Las escenas de sólo lectura se indican con un símbolo R (sólo lectura) que se muestra aquí. Las escenas protegidas contra la escritura se indican con un símbolo Protect.

④ **Scene title (título de escena)**

Indica el título de la escena seleccionada en ese momento.

⑤ **Símbolo E (símbolo EDIT, editar)**

Este símbolo aparece cuando se editan los parámetros de mezcla de la escena cargada en ese momento. El símbolo indica que debe realizar la operación Store (guardar) si desea conservar los cambios realizados.



- Si mantiene presionada cualquiera de las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼], el número de escena cambiará de forma consecutiva.
- Si presiona las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] simultáneamente, la indicación del campo SCENE volverá al número de la escena cargada en ese momento.



- No puede guardar un número de escena para el cual aparezca un símbolo Protect o R.

**3 Presione la tecla [STORE] de SCENE MEMORY.**

Se abrirá la ventana emergente SCENE STORE (almacén de escenas), donde puede asignar un título o comentario a la escena.



① **Campo SCENE TITLE**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca el título de la escena (16 caracteres como máximo).

② **Campo COMMENT**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca un comentario para la escena. Puede utilizarlo como un memorando de cada escena (32 caracteres como máximo).



- El nombre y el comentario también se pueden editar más tarde (→ p. 130).

**4 Asigne a la escena el título o comentario que prefiera.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

**5 Presione la tecla SCENE MEMORY [STORE] o el botón STORE situado en la parte inferior de la ventana emergente SCENE STORE.**

Se cierra la ventana emergente SCENE STORE y un cuadro de diálogo le pide que confirme la operación de guardado.



**6 Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.**

Los ajustes de la mezcla actual se guardarán en el número de escena que haya seleccionado en el paso 2. Cuando haya finalizado el guardado, dejará de parpadear el número de escena en el área de acceso a las funciones. Si decide cancelar la operación de guardado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.



- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo Store Confirmation (confirmación de guardado) (→ p. 198). En este caso, al presionar una vez la tecla SCENE MEMORY [STORE], se abrirá la ventana SCENE STORE como de costumbre, y al presionarla otra vez se realizará la operación de guardado. También puede optar por presionar rápidamente la tecla SCENE MEMORY [STORE] dos veces para guardar sin abrir la ventana emergente SCENE STORE.



- Si guarda en un número de escena en el cual ya exista una escena guardada, se sobrescribirán los datos anteriores. Es posible cancelar la operación de guardado de una escena inmediatamente después de sobrescribir una escena (→ p. 128).

## ● Utilización de la ventana SCENE LIST

**1** Utilice los controles del pad del panel superior o los botones de la pantalla táctil para configurar los parámetros de mezcla como prefiera.

**2** Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con las escenas. La ventana contiene los siguientes elementos.



### ① Lista de escenas

Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escenas. La fila resaltada en azul indica que este número de escena se ha seleccionado para realizar operaciones. Una escena de sólo lectura se indica con un símbolo R y una escena protegida contra la escritura se indica con el símbolo Protect.

### ② Botón STORE

Almacena los ajustes de la mezcla actual en el lugar seleccionado en la lista de escenas.

### ③ Botón STORE UNDO (deshacer almacenar)

Este botón cancela (Undo) o repite (Redo) la última operación de guardado de escena. Este botón sólo está disponible inmediatamente después de haber realizado una operación de guardado con sobrescritura.

### ④ Mando Scene select (selección de escena)

Este mando le permite seleccionar rápidamente el número de escena deseado. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción. Además, puede seleccionar varias escenas presionando un codificador multifunción al tiempo que lo gira.

### ⑤ Botón MULTI SELECT (selección múltiple)

Puede seleccionar varias escenas activando este botón y girando el codificador multifunción. (El resultado es el mismo que el obtenido al presionar el mando de selección de escena al tiempo que lo gira.)

**3** Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de almacenamiento.

### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varios números de escena como destino del almacenamiento. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira.
- Si ha seleccionado varias escenas como destino del almacenamiento, se guardará el mismo contenido en todos los números de escena. Resulta práctico para crear distintas variaciones de los ajustes de una misma mezcla.
- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.

### NOTA

- Tenga en cuenta que no puede utilizar el botón STORE UNDO si ha guardado datos en varias escenas simultáneamente.

**4** Presione el botón STORE.

Se abre la ventana emergente SCENE STORE, donde puede asignar un título o comentario a la escena.

**5** Asigne a la escena el título o comentario que prefiera.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

**6** Presione el botón STORE situado en la parte inferior de la ventana emergente SCENE STORE.

Se cerrará la ventana emergente SCENE STORE y un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de guardado.

**7** Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.

Los ajustes de la mezcla actual se almacenarán en el número de escena que haya seleccionado en el paso 3. Si decide cancelar la operación de guardado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

**8** Para cancelar una operación de guardado con sobrescritura, presione el botón STORE UNDO.

Inmediatamente después de guardar una escena sobrescribiendo la anterior, puede utilizar el botón STORE UNDO para deshacer (cancelar) la última operación de guardado de escena. Cuando presiona el botón STORE UNDO, se abre un cuadro de diálogo pidiéndole que confirme la operación Undo. Presione el botón OK si desea proceder a deshacer la operación. Una vez deshecha la operación, puede presionar otra vez el botón STORE UNDO para repetir (Redo) la operación de guardado.

### NOTA

- El botón STORE UNDO sólo está disponible inmediatamente después de realizar el guardado con sobrescritura.

### SUGERENCIA

- También puede asignar la misma función del botón STORE UNDO a una tecla definida por el usuario. (→ p. 200)

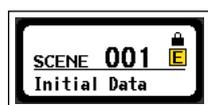
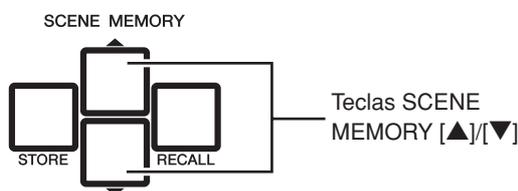
## Recuperación de una escena

A continuación se explica cómo recuperar una escena de la memoria de escena. Puede recuperar una escena o bien con las teclas de la sección SCENE MEMORY / MONITOR del panel superior, o bien en la ventana SCENE LIST.

### ● Utilización de las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR

#### 1 Utilice las teclas [▲]/[▼] de SCENE MEMORY para seleccionar el número de escena que desea recuperar

En el campo SCENE del área de acceso a las funciones aparece el número de la escena seleccionada en ese momento.



SCENE, campo

#### 2 Presione la tecla SCENE MEMORY [RECALL].

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de recuperación.



#### 3 Para llevar a cabo la operación de recuperación, presione el botón OK.

Se recuperará la escena seleccionada en el paso 1. Si decide cancelar la operación de recuperación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

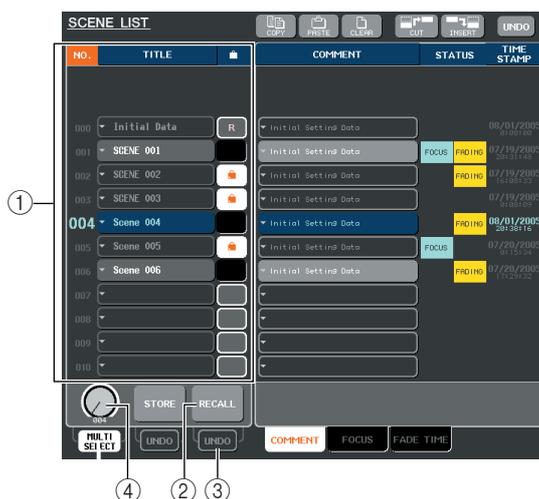


- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo Recall Confirmation (confirmación de recuperación) (→ p. 198).

### ● Utilización de la ventana SCENE LIST

#### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



#### ① Lista de escenas

Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escenas. La fila resaltada en azul indica que este número de escena se ha seleccionado para realizar operaciones.

#### ② Botón RECALL

Recupera la escena seleccionada en ese momento en la lista de escenas.

#### ③ Botón RECALL UNDO (deshacer recuperar)

Este botón cancela (Undo) o repite (Redo) la última operación de recuperación de escena.

#### ④ Mando Scene select

Este mando le permite seleccionar rápidamente el número de escena deseado. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción.

#### 2 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de la fuente de recuperación.



- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.

#### 3 Presione el botón RECALL.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de recuperación.

#### 4 Para llevar a cabo la operación de recuperación, presione el botón OK.

Se recuperará la escena seleccionada en el paso 2. Si decide cancelar la operación de recuperación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

#### 5 Si desea cancelar la recuperación de escena, presione el botón RECALL UNDO.

Se abre un cuadro de diálogo que le pide confirmación de la operación Undo; presione el botón OK si desea realizar la operación. Una vez deshecha la operación, puede presionar otra vez el botón STORE UNDO para repetir (Redo) la operación.



- También puede asignar la misma función del botón RECALL UNDO a una tecla definida por el usuario. (→ p. 200)
- Utilice también los mensajes MIDI (cambios de programa) para recuperar escenas. (→ p. 184)

## Recuperación mediante las teclas definidas por el usuario

Puede utilizar las teclas definidas por el usuario para recuperar directamente una escena seleccionada con sólo presionar una tecla, o para pasar de una escena a otra. Para ello, primero debe asignar una operación de recuperación de escena a una tecla definida por el usuario. Las siguientes operaciones de recuperación pueden asignarse a una tecla definida por el usuario.

- **INC RECALL (recuperación de escena siguiente)**  
..... Recupera de inmediato la escena del número que sigue a la escena cargada en ese momento.
- **DEC RECALL (recuperación de escena anterior)**  
..... Recupera de inmediato la escena del número anterior a la escena cargada en ese momento.



• Si no hay escenas guardadas en el número anterior o siguiente al de la escena cargada en ese momento, se recuperará el número de escena más próximo en el que haya una escena guardada.

- **DIRECT RECALL (recuperación directa)**  
..... Recupera directamente el número de escena asignado a la tecla definida por el usuario. Cuando presiona una tecla definida por el usuario a la cual se ha asignado esta función, se recupera de inmediato la escena asignada.

Para asignar una de estas funciones a una tecla definida por el usuario para poder recuperar una escena con sólo presionar una tecla, haga lo siguiente.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



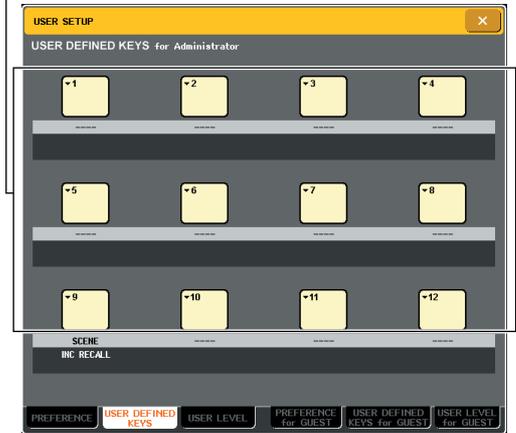
- 2 En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón **USER SETUP** para abrir la ventana emergente **USER SETUP**.

Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

- 3 Presione la ficha **USER DEFINED KEYS** para seleccionar la página del mismo nombre.

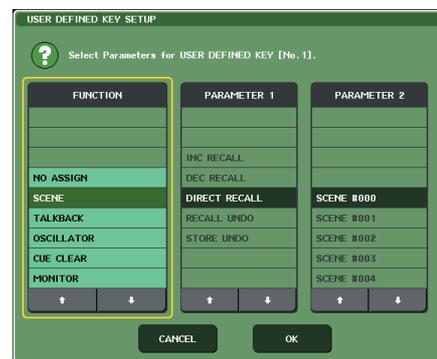
La página **USER DEFINED KEYS** le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].

Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario



- 4 Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar una función.

Se abrirá la ventana emergente **USER DEFINED KEY SETUP**.



- 5 En la fila **FUNCTION**, seleccione **“SCENE.”** Haga lo siguiente, según la función que desee asignar.

- Para asignar **INC RECALL** o **DEC RECALL**  
Elija **“INC RECALL”** o **“DEC RECALL”** en la columna **PARAMETER 1**.
- Para asignar **DIRECT RECALL**  
Elija **“DIRECT RECALL”** en la columna **PARAMETER 1** y elija **“SCENE #xxx”** (xxx es el número de escena) en la columna **PARAMETER 2**.

- 6 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón **OK** para cerrar la ventana emergente.

Si lo desea, asigne funciones de recuperación de escena a otras teclas definidas por el usuario de la misma manera.

- 7 Presione la tecla definida por el usuario a la cual asignó la función de recuperación.

Se recuperará la escena correspondiente.

## Edición de memorias de escena

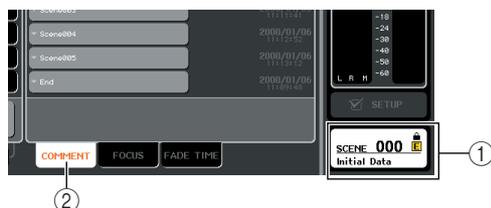
En esta sección se explica cómo ordenar las escenas guardadas en la memoria de escena, editar sus títulos y copiarlas/pegarlas.

### Clasificación y cambio de nombre de las memorias de escena

Para clasificar las memorias de escena por orden alfabético de sus títulos o por su fecha de creación, puede utilizar una ventana especial. También puede editar sus títulos.

#### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

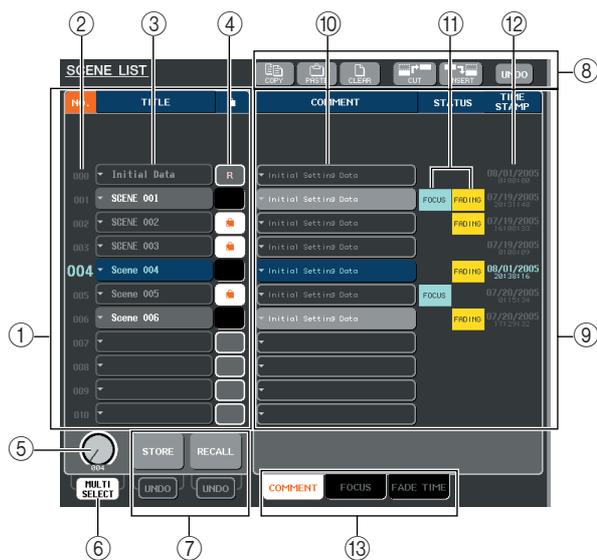
Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena. Utilice las fichas para alternar la mitad derecha de la ventana SCENE LIST entre tres campos diferentes.



- ① Campo SCENE
- ② Campo COMMENT

#### 2 Presione la ficha COMMENT situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

El campo COMMENT aparecerá en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST.



#### ① Lista de escenas

Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escena. La línea resaltada en azul indica la escena seleccionada en ese momento para las operaciones.

#### SUGERENCIA

- Para cambiar la ordenación predeterminada de la lista (por orden ascendente o descendente de número de escena), abra la ficha PREFERENCE (preferencia) de la ventana emergente USER SETUP (configuración del usuario) y cambie el ajuste "LIST ORDER" (ordenación de la lista). (→ p. 198)

#### ② Número de escena

Esta es la escena número 000–300. También puede presionar este número de escena para seleccionar la escena.

#### ③ TÍTULO

Es el nombre asignado a cada escena (16 caracteres como máximo). Puede presionar esta área para abrir la ventana emergente SCENE STORE y asignar un título o comentario a la escena.

#### ④ Símbolo R (símbolo READ ONLY) / Símbolo Protect

Una escena de sólo lectura se indica con un símbolo R y una escena protegida contra la escritura se indica con el símbolo Protect. Al presionar esta área para las escenas 001–300, puede alternar entre los ajustes protegida y no protegida.

#### ⑤ Mando Scene select

Este mando selecciona uno de los números de escena de la lista. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción.

Además, puede seleccionar varias escenas presionando un codificador multifunción al tiempo que lo gira.

#### ⑥ Botón MULTI SELECT (selección múltiple)

Puede seleccionar varias escenas activando este botón y girando el codificador multifunción. (El resultado es el mismo que el obtenido al presionar el mando de selección de escena al tiempo que lo gira.)

#### ⑦ Botones Store/Recall

Estos botones se utilizan para guardar/recuperar escenas. También puede deshacer (cancelar) o rehacer (repetir) las operaciones de guardado/recuperación. Para obtener más información, consulte "Utilización de las memorias de escena" (→ p. 125).

#### ⑧ Botones de herramientas

Utilice estos botones para realizar operaciones como Copy (copiar) y Paste (pegar) con las escenas guardadas en la memoria de escena. Para obtener más información, consulte "Edición de memorias de escena" (→ p. 132).

#### ⑨ Campo COMMENT

Aquí se asigna un comentario a cada escena y se consulta el estado de los ajustes de las funciones Focus o Fade.

#### ⑩ Comentario

Es el comentario asignado a cada escena (32 caracteres como máximo). Puede presionar esta área para abrir la ventana emergente SCENE STORE y asignar un título o comentario a la escena.

**11 Campo STATUS**

Este campo indica el estado de cada escena. En el caso de escenas para las que se haya seleccionado cualquier botón que no sea ALL en la función Focus (→ p. 135) y de escenas para las cuales se haya habilitado la función Fade (fundido) (→ p. 139), se iluminarán las indicaciones “FOCUS” y “FADING” respectivamente.

**12 Time stamp (fecha y hora)**

Indica la fecha y la hora en que se guardó la escena por última vez, como año/mes/día y horas/minutos/segundos.

**13 Fichas de selección de campos**

Estas fichas alternan los campos que aparecen en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST. Para obtener detalles sobre el campo Focus consulte “Uso de la función Focus” (→ p. 135), y sobre el campo Fade Time consulte “Utilización de la función Fade” (→ p. 139).

**3 Para seleccionar un número de escena, gire cualquiera de los codificadores multifunción del panel superior.**

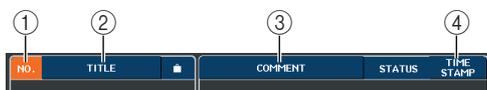
La línea resaltada en azul en la lista de escenas indica la escena seleccionada en ese momento para las operaciones.



- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.
- La operación que tiene lugar al presionar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] (tanto si el número o la propia lista sube o baja) puede especificarse en el campo SCENE UP/DOWN (escena arriba/abajo) de la pantalla PREFERENCE.

**4 Para ordenar la lista, presione uno de los encabezamientos de columnas “NO.” (número), “TITLE”, “COMMENT” o “TIME STAMP” al principio de la lista de escenas y el campo COMMENT.**

La lista se ordenará de la siguiente manera, según la ubicación presionada.

**1 NO.**

Se ordenará por número de escena.

**2 TITLE**

Se ordenará por orden numérico/alfabético del título.

**3 COMMENT**

Se ordenará por orden numérico/alfabético del comentario.

**4 TIME STAMP**

Se ordenará por fecha de creación.



- Al presionar otra vez la misma ubicación, podrá cambiar la dirección (hacia delante o hacia atrás) en que se va a ordenar la lista.

**5 Para editar el título o comentario de una escena, pulse el campo TITLE o el campo COMMENT de la escena para abrir la ventana emergente SCENE TITLE EDIT o SCENE COMMENT EDIT.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

**1 Campo SCENE TITLE**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca el título de la escena (16 caracteres como máximo).

**2 Campo COMMENT**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca un comentario para la escena. (32 caracteres como máximo.)



- No puede editar el título o comentario de una escena de sólo lectura o protegida contra la escritura.

**6 Para habilitar/deshabilitar el ajuste de protección, presione el símbolo correspondiente.**

El símbolo de protección aparece para las escenas protegidas contra la escritura, de modo que no puedan sobrescribirse.



- El símbolo R de la escena número 000 no puede deshabilitarse.

**7 Utilice los botones de herramientas para editar la memoria de escena.**

Para obtener detalles, consulte la sección “Edición de memorias de escena” a continuación.

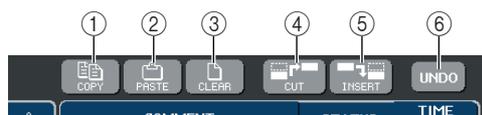
## Edición de memorias de escena

Las escenas guardadas en la memoria de escena pueden copiarse/pegarse a otros números de escena o borrarse.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena. Las memorias de escena se editan con los botones que aparecen en la parte superior de la ventana SCENE LIST.

Cada tipo tiene la siguiente función.



#### 1 Botón COPY

Copia una escena en una memoria búfer (área de almacenamiento temporal). Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Copiado/pegado de escenas” que sigue.

#### 2 Botón PASTE

Este botón pega una escena (previamente copiada en la memoria búfer) en otro número de escena. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Copiado/pegado de escenas” que sigue.

#### 3 Botón CLEAR

Este botón borra la escena seleccionada. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Borrado de escenas” (→ p. 133).

#### 4 Botón CUT

Corta una escena y la coloca en la memoria búfer. Las escenas a continuación del número de escena que corte avanzarán. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Cortar una escena” (→ p. 134).

#### 5 Botón INSERT

Inserta una escena tomada de la memoria búfer en la ubicación de otro número de escena diferente. Los números de escena a continuación de la posición insertada retrocederán. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Inserción de escenas” (→ p. 134).

#### 6 Botón UNDO

Este botón cancela la última operación de edición de escena. Si ha borrado por accidente una escena importante, puede presionar esta tecla para volver al estado anterior a la edición de la escena.

#### NOTA

- El botón UNDO no se puede utilizar si ha editado varias escenas simultáneamente.

### 2 Realice la operación de edición deseada.

Para obtener detalles sobre el procedimiento, consulte las explicaciones que se ofrecen a continuación.

## Copiado/pegado de escenas

Aquí se explica cómo copiar una escena en la memoria búfer y después pegarla en otro número de escena diferente.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de fuente de la copia y presione el botón COPY.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de copia.



### 3 Para realizar la copia, presione el botón OK.

La escena seleccionada en el paso 2 se guardará en la memoria búfer.

#### NOTA

- Tenga en cuenta que si copia/corta otra escena antes de pegar, se sobrescribirá la otra escena en la memoria búfer.
- No puede seleccionar varias escenas como fuente de la copia.

### 4 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de pegado y presione el botón PASTE.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de pegado.



#### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varias escenas de destino de pegado. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira. En este caso, se pegará el mismo contenido en todas las escenas seleccionadas.
- La escena copiada también se puede insertar (→ p. 134).

#### NOTA

- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, el botón PASTE no está disponible.

## 5 Para llevar a cabo la operación de pegado, presione el botón OK.

La escena guardada en la memoria búfer se pegará en el número de escena que haya seleccionado en el paso 4. Si decide cancelar la operación de pegado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

### NOTA

- Tenga en cuenta que cuando pega un número de escena en el cual ya hay otra escena guardada, ésta se sobrescribirá.
- No es posible pegar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

## Borrado de escenas

Aquí se explica cómo borrar una determinada escena.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena que desea borrar y presione el botón CLEAR.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de borrado.



### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varias escenas para borrarlas. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira.

### 3 Para llevar a cabo la operación de borrado, presione el botón OK.

Se borrarán los números de escena seleccionados en el paso 2. Si decide cancelar la operación de borrado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

### NOTA

- No es posible borrar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

## Cortar una escena

Aquí se explica cómo cortar una o varias escenas. Cuando corta una escena, las escenas de números subsiguientes avanzan. Si corta una sola escena, podrá pegarla o insertarla en la ubicación deseada.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena que desea cortar y presione el botón CUT.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de corte.



#### NOTA

- Puede seleccionar varias escenas para cortarlas. Si corta varias escenas, se cortarán las de la región seleccionada y las posteriores avanzarán por el número correspondiente.
- Para pegar o insertar una escena, sólo puede seleccionar y cortar una.
- El botón CUT no puede utilizarse si la lista de escenas está ordenada de cualquier manera que no sea por la columna "NO".

### 3 Para llevar a cabo la operación de corte, presione el botón OK.

Se cortarán las escenas seleccionadas en el paso 2 y las escenas de números subsiguientes avanzarán. En este momento, la escena cortada se retendrá en la memoria búfer (a menos que se hayan cortado dos o más escenas).

#### NOTA

- No es posible cortar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

### 4 Si lo desea, puede pegar (→ p. 132) o insertar la escena cortada (retenida en la memoria búfer).

#### NOTA

- Tenga en cuenta que si copia o corta una escena diferente antes de pegarla o insertarla, la escena que acaba de copiar o cortar sobrescribirá la escena en la memoria búfer.

## Insertión de escenas

Aquí se explica cómo insertar una escena retenida en la memoria búfer en la ubicación del número de escena deseado.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Realice la operación Copy (→ p. 132) o Cut para que la escena que desea insertar se sitúe en la memoria búfer.

#### NOTA

- No puede copiar o cortar varias escenas como fuente.

### 3 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de inserción y presione el botón INSERT.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de inserción.



#### SUGERENCIA

- Si selecciona varias escenas como destino de inserción, se insertará la misma escena el número seleccionado de veces.

#### NOTA

- El botón INSERT no puede utilizarse si la lista de escenas está ordenada de cualquier manera que no sea por la columna "NO".
- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, el botón INSERT no está disponible.
- No puede utilizarse el botón INSERT si la operación Insert da lugar a que el número de escenas guardadas sobrepase las 300.

### 4 Para llevar a cabo la operación de inserción, presione el botón OK.

La escena guardada en la memoria búfer se insertará en el número de escena seleccionado en el paso 3. Si ha seleccionado varias escenas como destino de inserción, se insertará la misma escena varias veces comenzando por el número de escena que haya seleccionado. Las escenas guardadas en números subsiguientes a partir de esa ubicación retrocederán por el número de escenas insertadas.

# Uso de la función Focus

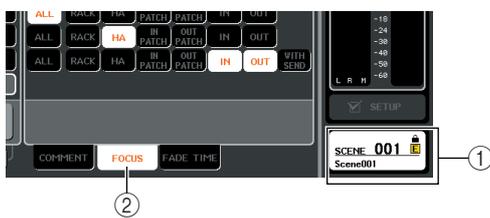
“Focus” es una función que le permite especificar los parámetros que se actualizarán al recuperar una escena. Por ejemplo, resulta práctica para recuperar sólo los ajustes de canal de entrada de una determinada escena.



- Una función parecida a Focus es la función “Recall Safe” (seguridad de recuperación) que le permite seleccionar los canales y parámetros que se van a excluir de las operaciones de recuperación (→ p. 136). Sin embargo, mientras que la función Focus se especifica para cada escena, los ajustes de Recall Safe son comunes a todas las escenas.

## 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



- ① Campo SCENE
- ② Ficha FOCUS

## 2 Presione la ficha FOCUS situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

El campo FOCUS aparecerá en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST.



- ① Campo FOCUS
- En este campo puede realizar los ajustes de la función Focus.
- Los botones en este campo corresponden a la lista de escenas que aparece a la izquierda de la ventana SCENE LIST.

El campo CURRENT SETTING (ajuste actual) le permite realizar los ajustes de Focus que se utilizarán la próxima vez que guarde una escena (operación Scene Store).



- Cuando recupere una escena, los ajustes Focus de dicha escena se reflejarán en CURRENT SETTING.

## 3 Utilice cualquier botón que no sea “ALL” para seleccionar los parámetros que se podrán recuperar para cada escena.

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros (puede seleccionar varios a la vez).

Nombre de botón	Parámetros correspondientes
RACK (bastidor)	Ajustes del bastidor
HA	Ajustes de amplificador principal
IN PATCH	Asignación de patches en el canal de entrada
OUT PATCH	Asignación de patches en el canal de salida
IN	Parámetros del canal de entrada (incluidos los ajustes de grupos DCA)
OUT	Parámetros del canal de salida
WITH SEND	Estado de activación/desactivación y ajustes del nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y al bus MATRIX (sólo se muestran si está activado el botón OUT)



- El botón WITH SEND sólo se muestra si está activado el botón OUT. Sin embargo, si están activados tanto el botón IN como el botón OUT, los parámetros correspondientes a WITH SEND podrán recuperarse automáticamente.

## 4 Para cancelar las restricciones especificadas en el paso 3, de modo que se puedan recuperar todos los parámetros, active el botón ALL.

Cuando se activa el botón ALL, se desactivan los demás botones de esa escena. Al activar cualquier otro botón se desactiva el botón ALL.

## 5 Recupere una escena para la cual haya realizado los ajustes Focus.

Si se activan botones que no sean ALL para la escena, sólo se recuperarán los parámetros cuyos botones estén activados. Si está activado el botón ALL para la escena, se actualizarán todos los parámetros.



- Las escenas para las cuales se hayan realizado ajustes de Focus aparecen con una indicación de “FOCUS” en el campo STATUS de la ventana SCENE LIST.
- La función Focus puede utilizarse conjuntamente con la función Recall Safe (→ p. 136). No se recuperarán los canales o parámetros excluidos de las operaciones Recall mediante Focus o Recall Safe.

# Utilización de la función Seguridad de recuperación

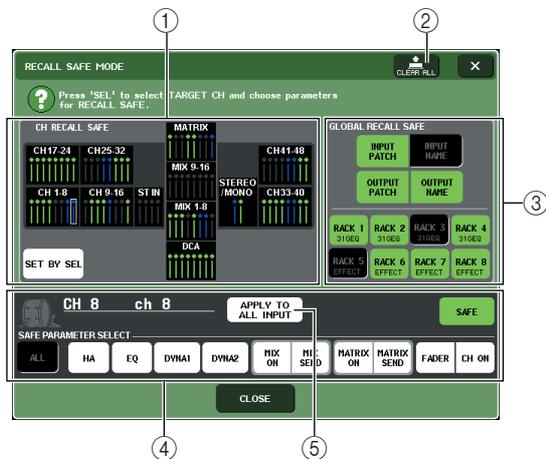
“Recall Safe” es una función que excluye únicamente determinados parámetros/canales (grupos DCA) de las operaciones de recuperación. Se diferencia de los ajustes de Focus (→ p. 135) realizados para escenas concretas en que los ajustes de Recall Safe son comunes a todas las escenas.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



**2** Presione el botón RECALL SAFE para abrir la ventana emergente RECALL SAFE MODE.

En esta ventana emergente puede realizar los ajustes de la función Recall Safe. La ventana contiene los siguientes elementos.



**1** Campo CH RECALL SAFE (seguridad de la recuperación de canal)

En este campo, los canales y grupos DCA cuya función Recall Safe está activada aparecen iluminados. Si activa el botón SET BY SEL (configurar mediante selección), puede activar Recall Safe para un canal o grupo DCA con solo presionar la tecla [SEL] de dicho canal o grupo DCA.

**2** Botón CLEAR ALL

Borra todos los ajustes de Recall Safe de los canales o grupos DCA que aparezcan iluminados en el campo CH RECALL SAFE.

**3** Campo GLOBAL RECALL SAFE (seguridad de la recuperación general)

Presione los botones de este campo para seleccionar los parámetros generales (es decir, los parámetros válidos para toda la mezcla, en lugar de para determinados canales) que se configurarán en Recall Safe.

**4** Campo SAFE PARAMETER SELECT (selección de parámetros segura)

Aquí puede activar o desactivar Recall Safe para los canales o grupos DCA deseados y elegir los parámetros que se excluirán de las operaciones de recuperación. El canal o el grupo DCA que haya seleccionado presionando su tecla [SEL] aparecerán en este campo como el objetivo de sus operaciones. Si presiona cualquiera de las teclas [SEL] de los grupos DCA, aparecerán simultáneamente los parámetros de los grupos DCA 1–8.

**5** Botón APPLY TO ALL INPUT (aplicar a todos los canales de entrada)/ Botón APPLY TO ALL OUTPUT (aplicar a todos los canales de salida)

Si estos botones están activados cuando se operan los botones SAFE PARAMETER SELECT, los cambios serán válidos para todos los canales de entrada (o salida). Resulta práctico para realizar los ajustes de todos los canales a la vez.



• La ventana emergente RECALL SAFE MODE también se puede abrir desde el campo RECALL SAFE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (→ p. 85).

**3** Para seleccionar el canal o grupo DCA cuyos ajustes Recall Safe desea editar, presione la tecla [SEL] correspondiente.

El canal o grupo DCA correspondiente aparecerá rodeado de un marco blanco en el campo CH RECALL SAFE. (Pero este marco blanco no significa que esté habilitado el ajuste Recall Safe.) El canal o los grupos DCA 1–8 seleccionados se recuperarán en el campo SAFE PARAMETER SELECT.



• Si está activado el botón SET BY SEL del campo CH RECALL SAFE, se habilitará Recall Safe cuando presione la tecla [SEL] y se iluminará el canal o el grupo DCA correspondiente en el campo CH RECALL SAFE. Puede seleccionar estos parámetros como se describe en el paso 4, incluso después de activar Recall Safe.

**4** Si desea habilitar Recall Safe para determinados parámetros del canal o grupo DCA seleccionado, realice los ajustes siguientes en el campo SAFE PARAMETER SELECT.



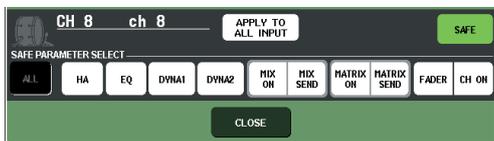
• Para habilitar Recall Safe, no basta con seleccionar un parámetro en el paso 4. Para activar o desactivar Recall Safe, también debe realizar la operación del paso 5.



• Mientras esté activado el botón APPLY TO ALL INPUT (o el botón APPLY TO ALL OUTPUT), las operaciones del campo SAFE PARAMETER SELECT serán válidas para todos los canales de entrada (o de salida).

● Si se ha seleccionado un canal de entrada

Utilice los botones de la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT (excepto el botón "ALL") para seleccionar los parámetros que estarán sujetos a la función Recall Safe (se permite realizar varias selecciones). Para que todos los parámetros estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL (ajuste predeterminado). Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



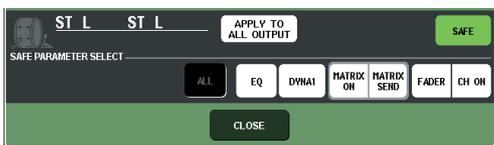
Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros
HA	Ajustes de amplificador principal (incluido el HA externo)
EQ	Ajustes EQ (incluido ATT/HPF)
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
DYNA 2	Ajustes Dynamics 2
MIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MIX
MIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
MATRIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]

NOTA

- Si está activado el botón ALL, se desactivarán los demás botones en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.

● Si se ha seleccionado un canal STEREO/MONO

A excepción de los tipos de botón que se muestran, es lo mismo que para un canal de entrada. Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



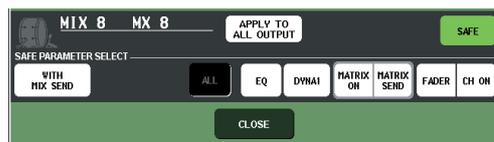
Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros
EQ	Ajustes EQ (incluido ATT)
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
MATRIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]

NOTA

- Si está activado el botón ALL, se desactivarán los demás botones en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.

● Si se ha seleccionado un canal MIX

Utilice los botones de la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT (excepto el botón "ALL") para seleccionar los parámetros que estarán sujetos a la función Recall Safe (se permite realizar varias selecciones). También puede utilizar el botón WITH MIX SEND (con envío a MIX) que aparece en la parte inferior izquierda del campo para habilitar Recall Safe para el estado de activación/desactivación y el nivel de envío de las señales desde los canales de entrada a los buses MIX. Para que todos los parámetros que aparecen en la parte inferior del campo estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL (ajuste predeterminado). Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros (excepto WITH MIX SEND)
EQ	Ajustes EQ (incluido ATT)
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
MATRIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]
WITH MIX SEND	Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX

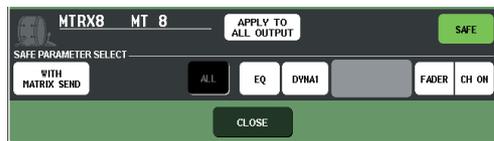
NOTA

- Si está activado el botón ALL, se desactivarán todos los botones excepto WITH MIX SEND situado en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.
- Puede activar o desactivar el botón WITH MIX SEND mientras el botón ALL permanece activado.

● Si se ha seleccionado un canal MATRIX

A excepción de los tipos de botón que se muestran, es lo mismo que para un canal MIX.

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros (excepto WITH MATRIX SEND)
EQ	Ajustes EQ (incluido ATT)
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]
WITH MATRIX SEND	Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada, los canales MIX y los canales STEREO/MONO a los buses MATRIX

**NOTA**

- Si está activado el botón ALL, se desactivarán todos los botones excepto WITH MIX SEND situado en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.
- Puede activar o desactivar el botón WITH MATRIX SEND mientras el botón ALL permanece activado.

**● Si se ha seleccionado un grupo DCA**

Si presiona cualquiera de las teclas [SEL] de los grupos DCA, aparecerán simultáneamente los parámetros de los grupos DCA 1–8. Como parámetros sujetos a Recall Safe, puede seleccionar o bien “ALL” o bien “LEVEL/ON” (nivel/activado) (posición del fader y estado de activación/desactivación de la tecla [ON]). Se habilitará Recall Safe mientras realiza esta selección.

Para que todos los parámetros del grupo DCA estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL. A diferencia de lo que ocurre cuando se selecciona un canal, Recall Safe se habilitará para ese grupo DCA en el momento que active o bien el botón LEVEL/ON o bien el botón ALL.



**5 Para habilitar Recall Safe para el canal seleccionado, active el botón SAFE en el campo SAFE PARAMETER SELECT. (Si ha seleccionado un grupo DCA, active o bien el botón LEVEL/ON o bien el botón ALL.)**

Los canales o grupos DCA para los que se ha habilitado Recall Safe aparecerán iluminados en el campo CH RECALL SAFE.



**SUGERENCIA**

- En el campo CH RECALL SAFE, el color del resalte será verde si se ha seleccionado el botón ALL en el paso 4, o azul si se seleccionaron otros botones excepto ALL.
- Si presiona el botón CLEAR ALL (borrar todo), se anulará Recall Safe para todos los canales y grupos DCA para los cuales se había habilitado (es decir, los canales y grupos DCA resaltados).
- También puede activar o desactivar Recall Safe en el campo RECALL SAFE de la pantalla SEL CH VIEW (→ p. 85).

**6 Si desea activar Recall Safe para los parámetros generales, active los botones del campo GLOBAL RECALL SAFE.**

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.

Nombre de botón	Parámetros correspondientes
INPUT PATCH	Asignación de patches en el canal de entrada
INPUT NAME	Nombre del canal de entrada
OUTPUT PATCH	Asignación de patches del puerto de salida
OUTPUT NAME	Nombre del canal de salida
RACK 1–8	Ajustes de los bastidores 1–8

**7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente. Ahora realice la operación de recuperación.**

Sólo los canales seleccionados (grupos DCA y parámetros) se excluirán de las operaciones de recuperación.

Los ajustes de Channel Link (enlace de canales) (→ p. 120) y de bus (→ p. 212) no están sujetos a Recall Safe; siempre se reproducirán en la escena recuperada.

Eso significa que si se habilita Recall Safe para uno de varios canales incluidos en un grupo de enlace o uno de dos canales está configurado en estéreo, los ajustes de parámetro de ese canal pueden no ser iguales a los de los demás canales. En esos casos, se restablecerá el enlace automáticamente con el parámetro correspondiente la próxima vez que se opere.

**SUGERENCIA**

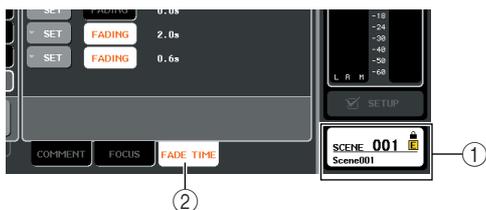
- La función Recall Safe puede utilizarse conjuntamente con la función Focus (→ p. 136). No se recuperarán los canales o parámetros excluidos de las operaciones Recall mediante Focus o Recall Safe.
- Si realiza una operación de recuperación mientras mantiene presionada la tecla [SEL], se habilitarán temporalmente los ajustes de Recall Safe de ese canal en esa operación de recuperación.

# Utilización de la función Fade

“Fade” es una función que, cuando se recupera una escena, cambia de manera uniforme los faders de determinados canales y grupos DCA a sus nuevos valores durante un periodo de tiempo especificado. Los ajustes de la función Fade se realizan de manera independiente en cada escena.

## 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

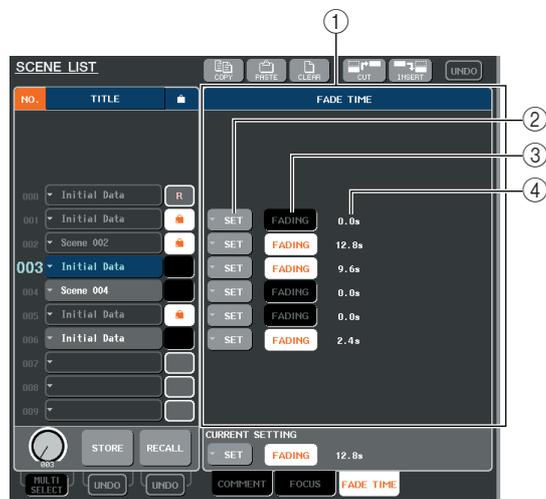
Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



- ① Campo SCENE
- ② Ficha FADE TIME (tiempo de fundido)

## 2 Presione la ficha “FADE TIME” situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

Utilice las fichas para alternar la mitad derecha de la ventana SCENE LIST entre tres campos diferentes. En este caso, presione la ficha para que se abra el campo FADE TIME.



① **Campo FADE TIME**  
En este campo puede realizar los ajustes de la función Fade. Los botones en este campo corresponden a la lista de escenas que aparece a la izquierda de la ventana SCENE LIST.

El campo CURRENT SETTING le permite realizar los ajustes de Fade que se utilizarán la próxima vez que guarde una escena.



- Cuando recupere una escena, los ajustes Fade de dicha escena se reflejarán en CURRENT SETTING.

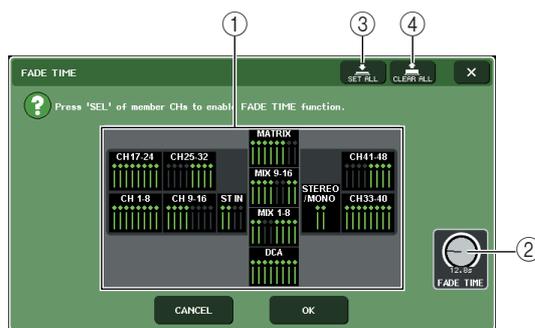
② **Botones SET (configurar)**  
Estos botones abren la ventana emergente FADE TIME.

③ **Botones FADING**  
Estos botones activan y desactivan la función Fade de cada escena.

④ **Fade time**  
Indican el tiempo de fundido (el tiempo que tardará el fader en alcanzar el nuevo valor).

## 3 Presione el botón SET para abrir la ventana emergente FADE TIME.

En esta ventana emergente puede seleccionar el canal en el que se aplicará el fundido y ajustar el tiempo de fundido.



① **Campo de visualización de canal**  
Los canales o grupos DCA a los que se aplicará Fade se resaltan.

② **Mando FADE TIME**  
Este mando configura el tiempo de fundido. Utilice el codificador multifunción correspondiente para ajustarlo.

③ **Botón SET ALL (configurar todo)**  
Si presiona este botón, el efecto Fade se aplicará a todos los faders de esa escena.

④ **Botón CLEAR ALL**  
Si presiona este botón, el efecto Fade se cancelará para todos los faders de esa escena.

## 4 Presione las teclas [SEL] de los canales o grupos DCA deseados para seleccionar los canales y grupos DCA a los que se aplicará el efecto Fade (se permite realizar varias selecciones).

Las teclas [SEL] de los canales y grupos DCA seleccionados se iluminarán, y éstos aparecerán resaltados en el campo de visualización de canales de la ventana emergente. Para cancelar una selección, presione nuevamente una tecla [SEL] iluminada para que se apague.

## 5 Utilice los codificadores multifunción correspondientes a los mandos FADE TIME para ajustar el tiempo de fundido.

El intervalo es 0,0 seg – 60,0 seg.

Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente FADE TIME.



- El tiempo de fundido que especifique aquí se utilizará para todos los canales y grupos DCA seleccionados en el paso 4.

## 6 Para habilitar la función Fade, presione el botón FADING.

El ajuste de activación o desactivación de Fade se realiza individualmente para cada escena.



- Las escenas para las cuales se hayan realizado ajustes de Fade aparecen con una indicación de "FADING" en el campo STATUS de la ventana SCENE LIST.

## 7 Recupere una escena para la cual se haya activado la función Fade.

Los faders comenzarán a moverse inmediatamente después de producirse la recuperación y alcanzarán los valores de la escena recuperada durante el curso del tiempo de fundido especificado.



- Los ajustes de la función Fade pueden aplicarse individualmente aunque los faders estén enlazados por Channel Link.



- Si detiene un fader en movimiento mientras mantiene presionada la tecla [SEL] correspondiente, puede detener la operación de fundido del fader en ese punto.
- Si recupera la misma escena mientras los faders están en movimiento, los faders de todos los canales y grupos DCA se desplazarán de inmediato a sus posiciones objetivo.

# ◆ Capítulo 13 ◆

## Monitor/Cue

En este capítulo se explican las funciones Monitor/Cue del M7CL.

### Acerca de las funciones Monitor/Cue

La función Monitor le permite escuchar varias salidas a través de los monitores o auriculares de campo cercano. Debajo del panel frontal del M7CL hay una toma PHONES OUT para la monitorización que le permite monitorizar siempre la señal seleccionada como fuente de monitorización. Mediante la asignación de los canales MONITOR OUT L/R/C a las tomas de salida que desee, también puede monitorizar la misma señal a través de los altavoces externos. Puede seleccionar las señales siguientes como fuente de monitorización.

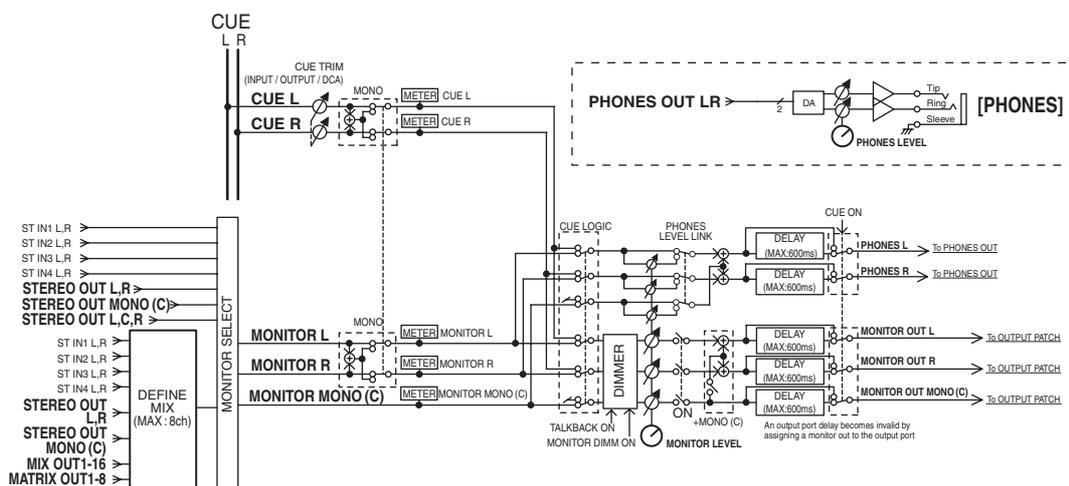
- Señal de salida del canal STEREO
- Señal de salida del canal MONO
- Señal de salida del canal STEREO + MONO
- Señal de entrada 1–4 del canal ST IN
- Una combinación de hasta ocho señales de salida del canal MIX, MATRIX, STEREO o MONO y señales de entrada del canal ST IN.

La función Cue le permite comprobar un canal/grupo DCA seleccionado mediante su monitorización temporal a través de MONITOR OUT o PHONES. Al presionar la tecla [CUE] (entrada) del panel superior, la señal de entrada del canal/grupo DCA correspondiente se envía como salida del monitor desde el puerto de salida seleccionado.

#### NOTA

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal de monitor. Tenga en cuenta que, por este motivo, si desactiva la función Monitor, la señal de entrada ya no se enviará a los monitores conectados. Sin embargo, la señal de entrada siempre se enviará a la toma PHONES OUT.

El diagrama siguiente muestra el flujo de la señal de entrada/monitor.



#### ● MONITOR SELECT (selección de monitor)

Selecciona la fuente de monitorización.

#### ● METER (contador)

Detecta e indica el nivel de la señal de monitor o la señal de entrada.

#### ● DIMMER (atenuador)

Atenúa la señal de monitor/entrada en una cantidad fija.

#### ● MONITOR LEVEL (nivel de monitor)

Afecta a las tomas de salida que están asignadas a los canales MONITOR OUT L/R/C. Si PHONES LEVEL LINK está activado, afectará también a la toma PHONES OUT.

#### ● ON (Activar/desactivar)

Activa o desactiva la función de monitor.

#### ● DELAY (retardo de monitor)

Retarda la señal de monitor. La función Delay (retardo) está desactivada cuando la señal de entrada está saliendo.

#### ● PHONES LEVEL (nivel de auricular)

Ajusta el nivel de salida solamente de la toma PHONES OUT.

#### ● PHONES LEVEL LINK (función de enlace de nivel del auricular)

Si está activado, el mando MONITOR LEVEL ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

# Utilización de la función Monitor

En esta sección se explica cómo seleccionar la fuente de monitorización deseada y controlarla desde la toma PHONES OUT o los monitores externos.

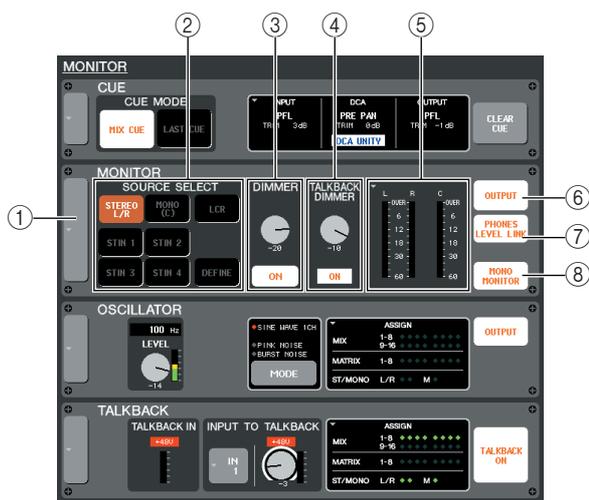
## 1 Conecte el sistema de monitorización a las tomas OMNI OUT del panel posterior, la toma 2TR OUT DIGITAL o una tarjeta E/S instalada en una ranura.

La señal de monitor se puede enviar a cualquier toma o canal de salida que se desee. Si está monitorizando a través de auriculares, asegúrese de que éstos están conectados a la toma PHONES OUT situada debajo del panel frontal.

## 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

En la pantalla MONITOR, el campo MONITOR le permite comprobar los ajustes actuales del monitor, así como activar y desactivar la monitorización.

La pantalla MONITOR contiene los siguientes elementos.



### 1 Botón emergente

Abre la ventana emergente MONITOR, donde puede realizar ajustes de monitorización detallados.

### 2 Campo SOURCE SELECT (selección de fuente)

Utilice los botones de este campo para seleccionar la fuente de monitorización.

### 3 Campo DIMMER

La función Dimmer que atenúa temporalmente la señal de monitor se puede activar y desactivar aquí. Si presiona el mando de este campo hasta que quede encerrado en un marco grueso, puede utilizar el codificador multifunción 4 para ajustar la cantidad de atenuación.

### 4 Campo TALKBACK DIMMER (atenuador de interfono)

Si Talkback está activado, indica el estado activado/desactivado de la función Talkback Dimmer que atenúa automáticamente la señal de monitor. Aquí puede especificar también la cantidad de atenuación aplicada por el atenuador de interfono.

### 5 Campo Meter

Indica el nivel de la señal de monitor. Este contador muestra el nivel inmediatamente antes del atenuador. La ventana emergente MONITOR aparecerá si presiona este campo, permitiéndole realizar ajustes de monitorización detallados.

### 6 Botón OUTPUT

Activa y desactiva la salida del monitor.

### 7 Botón PHONES LEVEL LINK

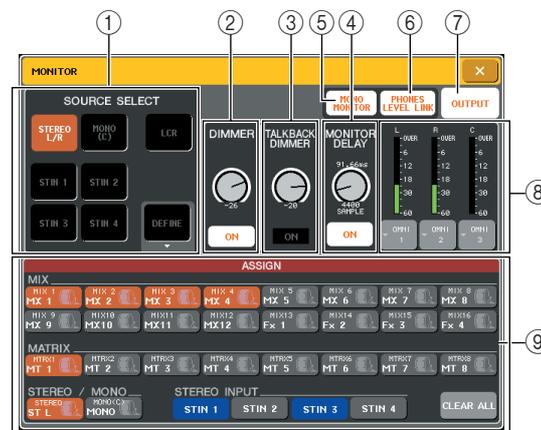
Si está activado, el mando MONITOR LEVEL ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

### 8 Botón MONO MONITOR

Este botón permite la monitorización mono. Si está activado, la señal enviada desde la toma PHONES OUT y los canales MONITOR OUT L/R será mono.

## 3 Presione el botón emergente o el campo de contador para abrir la ventana emergente MONITOR.

En la ventana emergente MONITOR puede realizar ajustes de monitorización detallados. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo SOURCE SELECT

Utilice los botones de este campo para seleccionar la fuente de monitorización. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo SOURCE SELECT de la pantalla MONITOR.

### 2 Campo DIMMER

Aquí puede realizar ajustes para la función Dimmer, que atenúa temporalmente la señal de monitor.

#### • Mando DIMMER

....Ajusta la cantidad en la que se atenúa la señal de monitor cuando se activa el atenuador. Puede utilizar el codificador multifunción 4 para controlarlo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo DIMMER de la pantalla MONITOR.

#### • Botón DIMMER ON (atenuador activado)

....Si está activado, el nivel de la señal de monitor se atenuará de acuerdo con el ajuste del mando DIMMER. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo DIMMER de la pantalla MONITOR.

③ **Campo TALKBACK DIMMER**

Aquí puede ver y realizar ajustes del atenuador de interfono.

• **Mando TALKBACK DIMMER**

..... Ajusta la cantidad en la que se atenúa la señal de monitor cuando se activa el interfono. Puede utilizar el codificador multifunción 5 para controlarlo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo TALKBACK DIMMER de la pantalla MONITOR.

• **Indicador TALKBACK DIMMER**

..... Este indicador muestra que el interfono está activado y que el atenuador de interfono está funcionando.



- Si el atenuador normal y el interfono están activados simultáneamente, se aplicará el ajuste que tenga la cantidad de atenuación más alta.

④ **Campo MONITOR DELAY**

Este campo especifica el ajuste de retardo del monitor en el que se retarda la señal de monitor. Puede utilizarlo en auditorios de gran tamaño en los que existe una diferencia de tiempo entre la señal de monitor y el sonido directo.

• **Mando MONITOR DELAY**

..... Ajusta el tiempo de retardo para la señal de monitor. Puede utilizar el codificador multifunción 6 para controlarlo.

• **Botón MONITOR DELAY ON**

..... Si está activado, la señal de monitor se retardará de acuerdo con el ajuste del mando MONITOR DELAY.

⑤ **Botón MONO MONITOR**

Este botón permite la monitorización mono. Si está activado, la señal enviada desde la toma PHONES OUT y los canales MONITOR OUT L/R será mono.

⑥ **Botón PHONES LEVEL LINK**

Si está activado, el mando MONITOR LEVEL ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

⑦ **Botón OUTPUT**

Activa o desactiva la función de monitor. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón OUTPUT de la pantalla MONITOR.

⑧ **Campo Meter**

• **Botón de selección de salida**

..... Abre la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, donde puede seleccionar el puerto por el que saldrá la señal de monitor.

• **Contador de nivel**

..... Indica el nivel de la señal de monitor. Este contador muestra el nivel inmediatamente antes del atenuador.

⑨ **Campo ASSIGN (asignar)**

Si ha seleccionado DEFINE (definir) en el campo SOURCE SELECT, utilice este campo para especificar la fuente de monitorización. Puede seleccionar hasta ocho fuentes de monitorización simultáneamente. Al presionar el botón CLEAR ALL (borrar todo) se borran todas las selecciones.

4 **Utilice los botones del campo SOURCE SELECT para seleccionar una fuente de monitorización.**

En el campo SOURCE SELECT puede seleccionar una sola fuente de monitorización. Sin embargo, si ha seleccionado DEFINE, puede utilizar el campo ASSIGN para especificar varias fuentes de monitorización.

La tabla siguiente muestra las fuentes de monitorización que puede seleccionar en el campo SOURCE SELECT.

<b>Botón STEREO L/R</b>	Señal de salida del canal STEREO L/R
<b>Botón MONO (C)</b>	Señal de salida del canal MONO
<b>Botón LCR</b>	Señal de salida (LCR) del canal STEREO L/R + MONO
<b>Botones ST IN 1-4</b>	Señales de entrada 1-4 del tomas ST IN
<b>Botón DEFINE</b>	Las señales seleccionadas en el campo ASSIGN

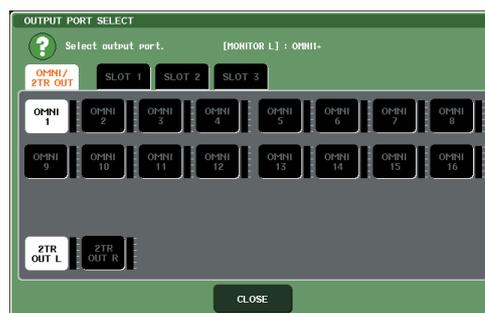
Si ha seleccionado DEFINE en el campo SOURCE SELECT, puede utilizar el campo ASSIGN para seleccionar varias fuentes. La tabla siguiente muestra las fuentes de monitorización que puede seleccionar en el campo ASSIGN.

<b>Botones MIX 1-16</b>	Señales de salida de los canales MIX 1-16
<b>Botones MTRX 1-8</b>	Señales de salida de los canales MATRIX 1-8
<b>Botón STEREO L/R</b>	Señal de salida del canal STEREO L/R
<b>Botón MONO (C)</b>	Señal de salida del canal MONO
<b>Botones ST IN 1-4</b>	Señales de entrada 1-4 del tomas ST IN

NOTA

- Puede seleccionar como máximo ocho fuentes de monitorización en el campo ASSIGN. Si selecciona ocho fuentes de monitorización, no podrá realizar más selecciones. Desactive los botones para las fuentes innecesarias.

5 **Si desea especificar un puerto como destino de salida para las señales de monitor L, C, R, presione uno de los botones de selección de salida (L/R/C) del campo de contador para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT y seleccione los siguientes destinos de salida de la señal de monitor (se permiten varias selecciones).**



<b>OMNI 1-16</b>	Tomas OMNI OUT 1-16
<b>2TR OUT L, R</b>	Toma 2TR OUT DIGITAL L, R
<b>SLOT 1-3</b>	Canales de salida 1-16 de una tarjeta E/S instalada en las ranuras 1-3

Cuando haya seleccionado un puerto de salida, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente.

De la misma forma, especifique los puertos de salida para MONITOR OUT L, R y C.



- Si lo desea, puede especificar puertos de salida solamente para MONITOR OUT L y R, y monitorización a través de dos altavoces.
- Si no ha especificado un puerto de salida para MONITOR OUT C, la selección del botón MONO (C) o el botón LCR como fuente de monitorización hará que la señal del canal MONO se distribuya automáticamente a MONITOR OUT L/R.

## 6 Para activar la monitorización, presione el botón OUTPUT para activarlo.

La fuente de monitorización que ha seleccionado en el paso 4 se enviará al destino de salida especificado en el paso 5.



- La toma PHONES OUT sacará siempre la señal de monitor, con independencia de si el botón OUTPUT está activado o desactivado.

## 7 Para ajustar el nivel de monitor, utilice el mando MONITOR LEVEL situado en la sección SCENE MEMORY/MONITOR del panel superior.

Si PHONES LEVEL LINK está activado, puede utilizar el mando MONITOR LEVEL y el mando PHONES LEVEL para ajustar el nivel de monitor durante la monitorización a través de auriculares.

El mando MONITOR LEVEL se aplicará también a la toma PHONES OUT.

## 8 Realice los ajustes que desee en Dimmer, Delay y Monaural.



- Las operaciones de activación/desactivación de monitor, la selección de la fuente de monitorización y las operaciones de activación/desactivación de atenuador también se pueden asignar a teclas definidas por el usuario (→ p. 200).

# Utilización de la función Cue

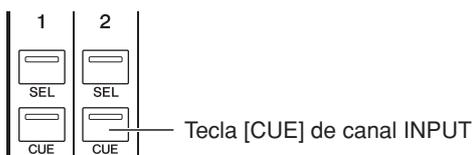
En esta sección se explica cómo se utiliza la función Cue del M7CL.

## Acerca de los grupos de entrada

Las señales de entrada del M7CL pueden clasificarse en los cuatro grupos siguientes.

### ① Grupo INPUT CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los canales de entrada. Para activar la función Cue para este grupo, presione la tecla [CUE] de cualquier canal INPUT o canal ST IN.

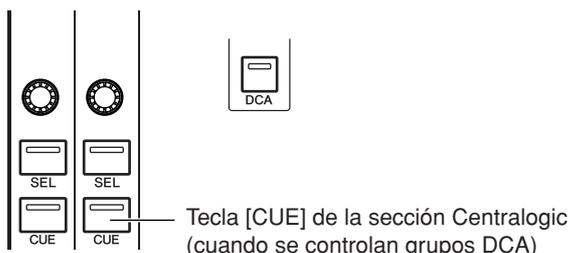


**SUGERENCIA**

- Si se han asignado canales INPUT o canales ST IN a la sección Centralogic, también puede utilizar las teclas [CUE] de dicha sección para activar la función Cue para este grupo.

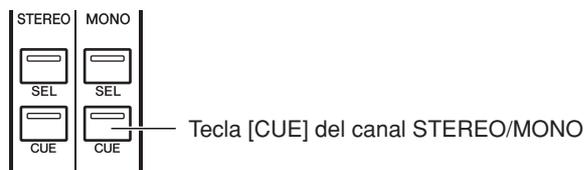
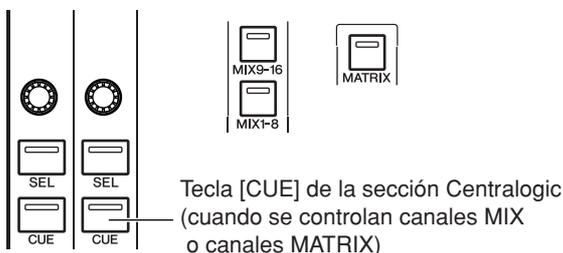
### ② Grupo DCA CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los grupos DCA. Para activar la función Cue para este grupo, asigne los grupos DCA a la sección Centralogic y presione una tecla [CUE] en dicha sección.



### ③ Grupo OUTPUT CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los canales de salida. Para activar/desactivar la función Cue para este grupo, presione la tecla [CUE] de un canal STEREO/MONO, o asigne canales MIX o canales MATRIX a la sección Centralogic y presione una tecla [CUE] de dicha sección.



**SUGERENCIA**

- Si se han asignado canales STEREO/MONO a la sección Centralogic, también puede utilizar las teclas [CUE] de dicha sección para activar la función Cue para este grupo.

### ④ Otro grupo CUE

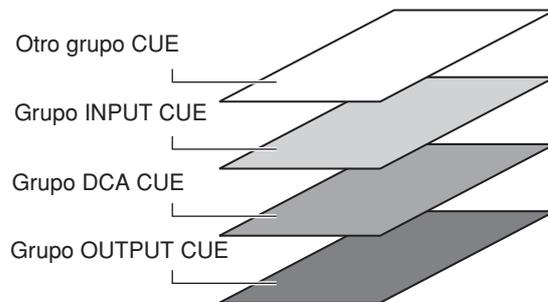
Éstas son las señales Cue utilizadas por medio de los botones mostrados en la pantalla táctil. Este grupo se activa al activar el botón CUE en una ventana emergente EFFECT o el botón KEY IN CUE en la ventana emergente DYNAMICS 1. Este grupo se desactivará automáticamente al salir de la ventana emergente correspondiente.



No se puede activar simultáneamente la función Cue entre distintos grupos. Normalmente, el grupo al que pertenece la tecla [CUE] presionada en último lugar (o un botón CUE/KEY IN CUE de la pantalla) tendrá prioridad y se anularán las teclas [CUE] de los grupos seleccionados anteriormente.

Sin embargo, si cambia de grupo de señales de entrada en un orden específico, el estado de las teclas [CUE] del grupo seleccionado anteriormente se restablecerá cuando se anule la señal de entrada actual.

La ilustración siguiente muestra el orden de prioridad de las teclas [CUE]. Después de haber cambiado de grupo desde los niveles inferiores a los superiores, si después anula la entrada del grupo superior, el estado de la tecla [CUE] anterior del grupo inmediatamente inferior se restablecerá.



Por ejemplo, si cambia de grupo siguiendo el orden grupo OUTPUT CUE → grupo DCA CUE → grupo INPUT CUE → Otro grupo CUE, a continuación puede anular las teclas [CUE] (botones CUE/KEY IN CUE) sucesivamente para recuperar el estado de la tecla [CUE] del grupo seleccionado anteriormente.

# Funcionamiento de la función Cue

En esta sección se explica cómo puede utilizar la tecla [CUE] de un canal o grupo DCA para monitorizar la señal Cue.

**NOTA**

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal de monitor. Tenga en cuenta que, por este motivo, la señal de entrada no se enviará a los monitores conectados si desactiva la función Monitor. Sin embargo, la toma PHONES OUT situada debajo del panel frontal sacará siempre la señal de entrada, con independencia del ajuste de activación/desactivación del monitor. Para conocer detalles sobre los ajustes de la función Monitor, consulte "Utilización de la función Monitor" (→ p. 142).

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

El campo CUE de la pantalla MONITOR le permite comprobar los ajustes actuales de Cue, así como activarla y desactivarla.



### 1 Botón emergente

Abre la ventana emergente CUE, donde puede realizar ajustes de entrada detallados.

### 2 Campo CUE MODE

Especifica cómo funcionará la función Cue.

### 3 Campo INPUT/DCA/OUTPUT

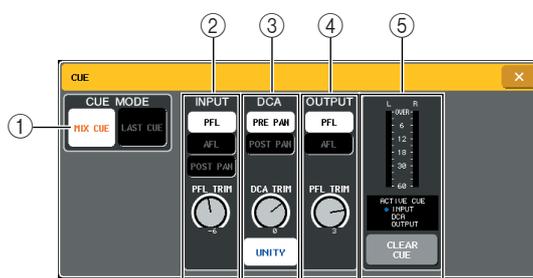
Para cada grupo CUE, indica la posición de salida de la señal y el nivel de salida. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente CUE.

### 4 Botón CLEAR CUE

Borra todas las selecciones de Cue.

## 2 Presione el botón emergente o el campo INPUT/DCA/OUTPUT para abrir la ventana emergente CUE.

La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo CUE MODE

Especifica el modo de funcionamiento cuando se activan varias teclas [CUE] dentro del mismo grupo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo CUE MODE de la pantalla MONITOR.

### 2 Campo INPUT

Aquí puede seleccionar una de las posiciones siguientes desde las que los canales de entrada se pondrán en cue.

- **Botón PFL (escucha anterior al deslizador)**  
.....Saldrá la señal del pre-fader.
- **Botón AFL (escucha posterior al deslizador)**  
.....Saldrá la señal del post-fader.
- **Botón POST PAN (posterior al efecto panorámico)**  
.....Saldrá la señal del post-pan.
- **Mando PFL TRIM**  
.....Si se ha seleccionado PFL, puede ajustar el nivel de salida de la señal de entrada en un rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 3.

**NOTA**

- Tenga en cuenta que si activa el botón POST PAN, no podrá monitorizar la señal enviada al bus MONO desde un canal de entrada que está ajustado en el modo LCR.

### 3 Campo DCA

Aquí puede seleccionar la posición desde la que saldrá Cue desde grupos DCA y especificar el nivel de salida.

- **Botón PRE PAN**  
.....Saldrá la señal del pre-pan.
- **Botón POST PAN**  
.....Saldrá la señal del post-pan.

• **Mando DCA TRIM**

..... Ajusta el nivel de salida de cue desde un grupo de DCA en un rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 4.

• **Botón DCA UNITY**

..... Si este botón está activado, al presionar la tecla [CUE] de un grupo DCA se monitorizará siempre el grupo DCA correspondiente en la ganancia de unidad (el mismo nivel que cuando el deslizador de la sección Centralogic está ajustado en 0 dB).

④ **Campo OUTPUT**

Aquí puede seleccionar una de las opciones siguientes como posición desde la que los canales de salida se ponen en cue.

• **Botón PFL (Pre-Fader Listen)**

..... Saldrá la señal del pre-fader.

• **Botón AFL**

..... Saldrá la señal inmediatamente posterior a la tecla [ON].

• **Mando PFL TRIM**

..... Si selecciona PFL, también puede utilizar el mando PFL TRIM situado en la parte inferior de este campo para ajustar el nivel de salida en el rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 5.

⑤ **Campo Meter**

• **Contador de nivel**

..... Indica el nivel de la señal de entrada.

• **Indicador ACTIVE CUE**

..... Indica el grupo Cue activo actualmente.

• **Botón CLEAR CUE**

..... Borra todas las selecciones de Cue. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón CLEAR CUE de la pantalla MONITOR.

**3 Utilice los botones de la sección CUE MODE para especificar lo que ocurrirá cuando se activen varias teclas [CUE] dentro del mismo grupo CUE.**

Utilice los dos botones siguientes para seleccionar el modo de Cue.

● **Botón MIX CUE**

Todos los canales o grupos DCA pertenecientes al mismo grupo Cue cuya tecla [CUE] esté activada se mezclarán para la monitorización (modo MIX CUE).

● **Botón LAST CUE**

Sólo se monitorizará el canal o grupo DCA cuya tecla [CUE] se haya activado en último lugar (modo LAST CUE).

SUGERENCIA

• No se pueden activar simultáneamente las teclas [CUE] que pertenezcan a grupos de Cue diferentes. Se activará el grupo de Cue al que pertenezca la tecla [CUE] que se presionó en último lugar, lo que permite monitorizar solamente las señales de ese grupo.

**4 Utilice los botones y mandos de los campos INPUT, DCA y OUTPUT para especificar la posición de salida y el nivel de salida para cada grupo de Cue.**

Consulte la explicación de cada elemento en el paso 2 y realice los cambios deseados.

**5 Presione la tecla [CUE] de un canal o grupo DCA para activarlo.**

La señal de Cue del canal correspondiente se enviará al destino de salida de la señal de monitor.

El fondo del contador de Cue del área de acceso a la función se volverá azul, indicando el nivel de salida de Cue. Encima del contador de Cue se muestra una abreviatura del grupo de Cue o botón activado en ese momento.

Las abreviaturas mostradas para el contador de Cue tienen el significado siguiente.

IN	Grupo INPUT CUE
DCA	Grupo DCA CUE
OUT	Grupo OUTPUT CUE
EFFECT	Botón de CUE en la ventana emergente EFFECT (Otro grupo CUE)
KEY IN	Botón KEY IN CUE de la ventana emergente DYNAMICS 1 (Otro grupo CUE)



Contador de CUE

SUGERENCIA

• Cuando se utilizan los botones de selección de bus MIX de la ventana emergente SENDS ON FADER, puede presionar el botón seleccionado otra vez para activar el Cue para le canal MIX correspondiente (-> p. 64).

• Si desea enlazar las operaciones de Cue y las operaciones de selección de canal, abra la ventana emergente USER SETUP, seleccione la ficha PREFERENCE y active "[CUE]>[SEL] LINK" (-> p. 198).

**6 Para ajustar el nivel de señal de Cue, utilice el mando MONITOR LEVEL situado en la sección SCENE MEMORY/MONITOR del panel superior.**

Si PHONES LEVEL LINK está activado, puede utilizar el mando MONITOR LEVEL y el botón PHONES LEVEL para ajustar el nivel de señal de Cue durante la monitorización a través de auriculares.

## 7 Para anular Cue, vuelva a presionar la tecla [CUE] que esté activada.

Puede presionar el botón CLEAR CUE en el campo Meter para borrar todas las selecciones de Cue.

### SUGERENCIA

- Si presiona el contador de CUE en el área de acceso a la función, se borrarán todas las selecciones de Cue.
- Todas las selecciones de Cue se borrarán si cambia entre el modo MIX CUE y el modo LAST CUE en la sección CUE MODE.
- También puede asignar la misma función que el botón CLEAR CUE a una tecla definida por el usuario (→ p. 200).

# ◆ Capítulo 14 ◆

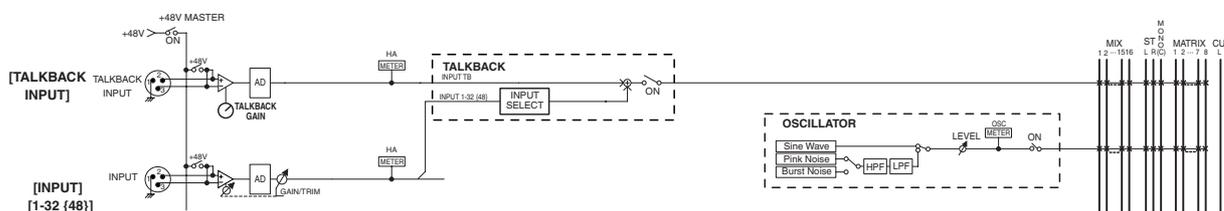
## Interfono/Oscilador

En este capítulo se explica el uso del interfono y el oscilador

### Acerca de las funciones de interfono y oscilador

El interfono es una función que envía la señal de un micrófono conectado a la toma TALKBACK al bus deseado. Se utiliza principalmente para transmitir instrucciones del ingeniero de mezclas a los intérpretes o al personal. Si es necesario, se puede utilizar también un micrófono conectado a las tomas INPUT 1–32 {1–48} para el interfono.

El M7CL contiene también un oscilador que puede sacar una onda sinusoidal o ruido pink al bus deseado, lo cual sirve para comprobar los equipos externos o la respuesta acústica de la sala. El diagrama siguiente muestra el flujo de las señales del interfono/oscilador.



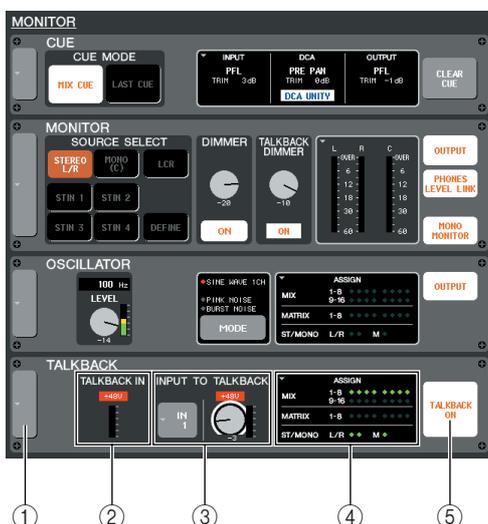
### Utilización del interfono

Aquí se muestra cómo la señal enviada a la toma TALKBACK o una toma INPUT 1–32 {1–48} se puede enviar al bus deseado.

**1 En el área de acceso a la función, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.**

En la pantalla MONITOR, el campo TALKBACK le permite comprobar los ajustes actuales del interfono, así como activarlo y desactivarlo.

Si quiere ver o editar los ajustes del interfono con más detalle, utilice la ventana emergente TALKBACK descrita en el paso 2 y los siguientes.



**1 Botón emergente**

Abre la ventana emergente TALKBACK.

**2 Campo TALKBACK IN (entrada de interfono)**

Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK y el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom.

**3 Campo INPUT TO TALKBACK (entrada a interfono)**

De las tomas INPUT 1–32 {1–48}, ésta indica la sensibilidad de entrada, el nivel de entrada y el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom de la toma que se está utilizando para el interfono. Puede seleccionar una toma INPUT para el interfono presionando el botón situado en el lado izquierdo. Si presiona el mando GAIN para activarlo, puede ajustar la sensibilidad de entrada utilizando el codificador multifunción correspondiente.

**4 Campo ASSIGN (asignar)**

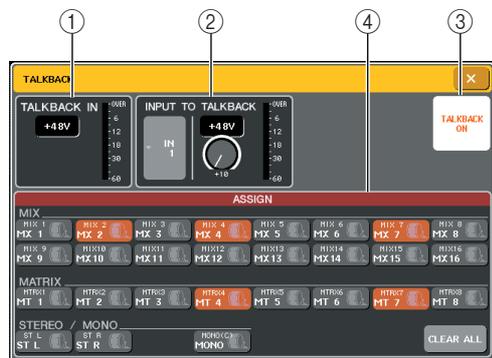
Indica el bus al que se envía la señal de interfono. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente TALKBACK.

**5 Botón TALKBACK ON (interfono activado)**

Activa y desactiva el interfono.

## 2 Presione el botón emergente o el campo ASSIGN para abrir la ventana emergente TALKBACK.

En esta ventana emergente puede realizar ajustes detallados del interfono.



### 1 Campo TALKBACK IN

- **Botón +48V ...** Es el interruptor de activación/desactivación de la alimentación phantom (+48V) suministrada a la toma TALKBACK.
- **Nivel de la toma TALKBACK**  
..... Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK.

### 2 Campo INPUT TO TALKBACK

- **Botón de selección de entrada**  
..... Abre la ventana emergente INPUT PORT SELECT, donde puede seleccionar la toma INPUT utilizada para el interfono.
- **Botón +48V ...** Es el interruptor de activación/desactivación de la alimentación phantom (+48V) suministrada a la toma TALKBACK utilizada para el interfono.
- **Mando GAIN (ganancia)**  
..... Ajusta la sensibilidad de entrada de la toma INPUT utilizada para el interfono. Utilice el codificador multifunción correspondiente para realizar este ajuste. También puede utilizar el mando GAIN de la pantalla MONITOR para ajustarlo.
- **Nivel de entrada**  
..... Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma INPUT utilizada para el interfono.

### 3 Botón TALKBACK ON

Activa y desactiva el interfono. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón TALKBACK ON de la pantalla MONITOR.

### 4 Campo ASSIGN

Selecciona los buses a los que se enviará la señal de interfono. Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

## 3 Conecte un micrófono a la toma TALKBACK del panel frontal y active el mando TALKBACK GAIN para ajustar la sensibilidad de entrada del micrófono.

El contador del campo TALKBACK IN indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma

TALKBACK. Si quiere que se suministre la alimentación phantom (+48V) a la toma TALKBACK, active el botón +48V que se encuentra en el campo TALKBACK IN.

## 4 Si quiere utilizar una toma INPUT 1–32 {1–48} como entrada complementaria para el interfono, proceda de la siguiente forma.

- 1 Presione el botón de selección INPUT del campo INPUT TO TALKBACK para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT.
- 2 De los botones IN 1–32 (1–48), presione el botón para la entrada que quiera utilizar para el interfono, haciendo que se ilumine. Puede seleccionar una sola entrada cada vez.
- 3 Presione el botón CLOSE (cerrar) para cerrar la ventana emergente. Utilice el mando GAIN del campo INPUT TO TALKBACK y el contador de nivel para ajustar el nivel de entrada del micrófono conectado.

#### NOTA

- El PAD se activa o desactiva internamente cuando la ganancia de HA se ajusta entre -14 dB y -13 dB. Se debe tener en cuenta que puede generarse ruido si hay diferencia entre la impedancia de salida activa y negativa del dispositivo externo conectado al conector INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

## 5 Presione un botón del campo ASSIGN para especificar los buses a los que se enviará la señal de interfono (se pueden realizar varias selecciones).

Estos botones corresponden a los siguientes buses:

Botones MIX 1–16	Buses MIX 1–16
Botones MTRX 1–8	Buses MATRIX 1–8
Botones ST L, ST R	Bus STEREO L/R
Botón MONO (C)	Bus MONO

#### SUGERENCIA

- Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

## 6 Para activar el interfono, presione el botón TALKBACK ON para activarlo.

El botón TALKBACK ON se activará y desactivará alternativamente cada vez que lo presione (operación Latch).

Mientras el interfono esté activado, la señal de la toma TALKBACK y la toma INPUT seleccionada saldrán al bus de destino.

#### SUGERENCIA

- También puede asignar la activación/desactivación del interfono o un cambio de ASSIGN a una tecla definida por el usuario. En este caso, puede seleccionar la operación cerrada o abierta (la función sólo estará activada mientras continúe presionando la tecla) (→ p. 200).
- Cuando el interfono está activado, puede utilizar el atenuador de interfono para reducir los niveles de monitorización diferentes a interfono (→ p. 143).

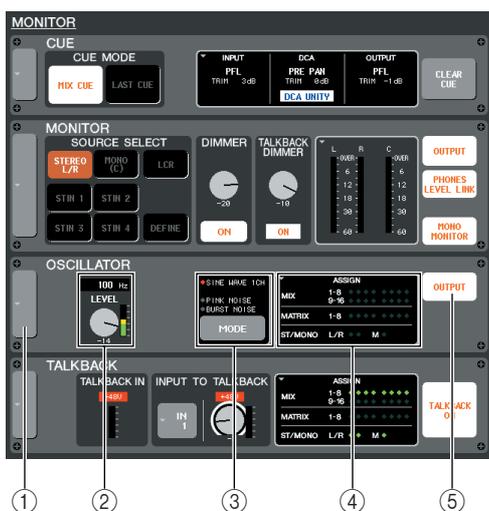
# Utilización del oscilador

Aquí se muestra cómo se envía una onda sinusoidal o un ruido pink desde el oscilador interno al bus deseado.

- 1 En el área de acceso a la función, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.**

En la pantalla MONITOR, el campo OSCILLATOR le permite comprobar los ajustes actuales del oscilador, así como activarlo y desactivarlo.

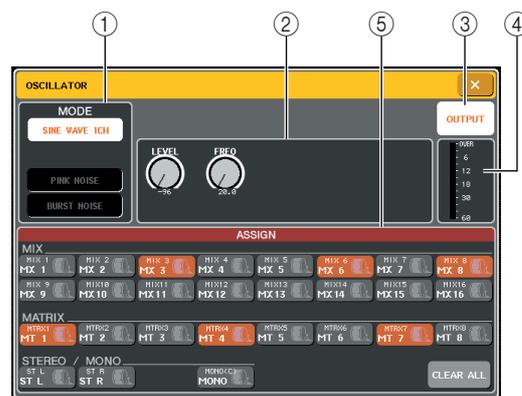
Si quiere ver o editar los ajustes del oscilador con más detalle, utilice la ventana emergente OSCILLATOR descrita en el paso 2 y los siguientes.



- 1 Botón emergente**  
Abre la ventana emergente OSCILLATOR.
- 2 Mando LEVEL**  
Ajusta el nivel de salida del oscilador. Si presiona el mando para seleccionarlo, podrá utilizarlo mediante el codificador multifunción correspondiente.
- 3 Botón MODE**  
Selecciona el tipo de señal del oscilador. El tipo cambiará cada vez que presione el botón.
- 4 Campo ASSIGN**  
Indica el bus al que se envía la señal de oscilador. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente OSCILLATOR.
- 5 Botón OUTPUT**  
Activa y desactiva el oscilador.

- 2 Presione el botón emergente o el campo ASSIGN para abrir la ventana emergente OSCILLATOR.**

En esta ventana emergente puede realizar ajustes detallados del oscilador.



- 1 Campo MODE**  
Presione un botón de este campo para seleccionar el tipo de oscilador. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón MODE de la pantalla MONITOR.
  - 2 Campo Parameter**  
Aquí puede ajustar los parámetros del oscilador que ha seleccionado en el campo MODE. Los mandos mostrados en este campo se pueden utilizar mediante los codificadores multifunción correspondientes.
  - 3 Botón OUTPUT**  
Activa y desactiva el oscilador. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón OUTPUT de la pantalla MONITOR.
  - 4 Nivel de oscilador**  
Indica el nivel de salida del oscilador.
  - 5 Campo ASSIGN**  
Selecciona los buses a los que se enviará la señal de oscilador. Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.
- 3 Presione un botón del campo MODE para seleccionar el tipo de señal que desea que salga.**  
Puede elegir las señales siguientes.

<b>SINE WAVE 1CH</b>	Onda sinusoidal de un canal
<b>PINK NOISE</b>	Ruido pink
<b>BURST NOISE</b>	Barrido de ruido (salida repetida del ruido pink)

#### 4 Utilice los mandos y botones del campo de parámetros para ajustar los parámetros del oscilador.

Los parámetros mostrados variarán dependiendo del oscilador seleccionado en el campo MODE. Los mandos mostrados en el campo de parámetros se pueden utilizar mediante los codificadores multifunción correspondientes.

En la tabla siguiente se muestran los tipos de oscilador disponibles y los parámetros mostrados para cada tipo.

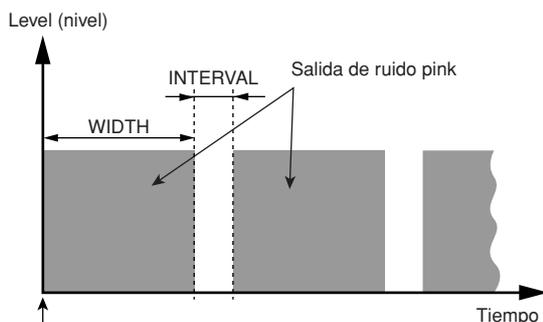
Tipo de oscilador	Parámetros
SINE WAVE 1CH	LEVEL, FREQ
PINK NOISE	LEVEL, HPF, LPF
BURST NOISE	LEVEL, HPF, LPF, WIDTH, INTERVAL



- El parámetro "LEVEL" se puede ajustar también mediante el mando LEVEL de la pantalla MONITOR.

En la tabla siguiente se muestran detalles sobre cada parámetro.

Parámetros	Detalles
LEVEL	Nivel de salida del oscilador
FREQ	Frecuencia de salida de la onda sinusoidal desde el oscilador
HPF	Filtro de paso alto (interruptor de activación/desactivación, frecuencia de corte)
LPF	Filtro de paso bajo (interruptor de activación/desactivación, frecuencia de corte)
WIDTH (anchura)	Longitud del ruido
INTERVAL (intervalo)	Longitud del silencio entre los intervalos de ruido



El botón BURST NOISE está activado

#### 5 Presione un botón del campo ASSIGN para especificar los buses a los que se enviará la señal de oscilador (se pueden realizar varias selecciones).

Estos botones corresponden a los siguientes buses:

Botones MIX 1-16	Buses MIX 1-16
Botones MTRX 1-8	Buses MATRIX 1-8
Botones ST L, ST R	Bus STEREO L/R
Botón MONO (C)	Bus MONO



- Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

#### 6 Para activar el oscilador, presione el botón OUTPUT para activarlo.

La señal del oscilador se enviará al bus que seleccionó en el paso 5. Cuando vuelva a presionar el botón, se desactivará el oscilador.



- También puede asignar la activación/desactivación del oscilador o un cambio de ASSIGN a una tecla definida por el usuario (→ p. 200).

En este capítulo se explica la pantalla METER que muestra los contadores de nivel de entrada/salida y las operaciones relativas al puente de cursor del MBM7CL.

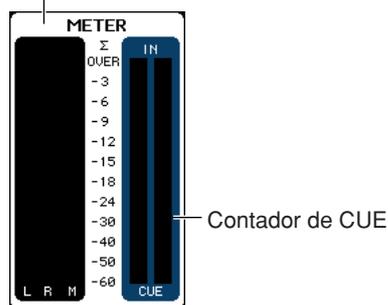
### Operaciones de la pantalla METER

Al acceder a la pantalla METER, puede ver los niveles de entrada/salida de todos los canales de la pantalla, o bien cambiar los puntos de medición del contador de nivel (los puntos de la ruta de señal en los que se detecta el nivel).

#### 1 En el área de acceso a la función, presione el campo METER para acceder a la pantalla METER.

Aparecerá la pantalla METER y el fondo del campo METER se volverá blanco.

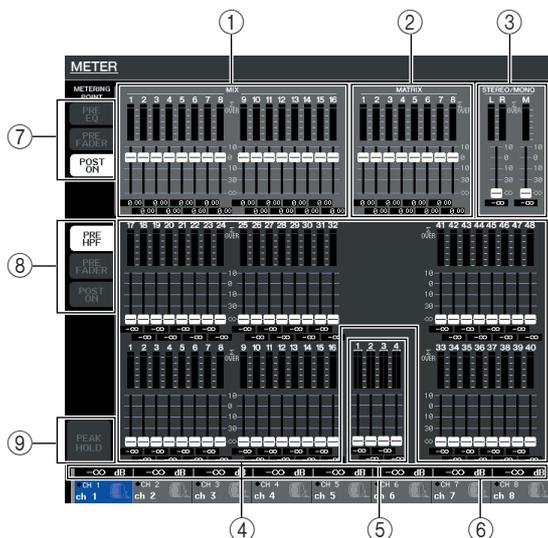
Campo METER



#### NOTA

- Si el contador de CUE se muestra en el campo METER, al presionar el contador de CUE se anulará forzosamente la entrada que está activada en ese momento.
- Si el contador de CUE no se muestra en el campo METER, al presionar el contador de CUE se cambiará a la pantalla METER.

[Pantalla METER]



#### ① Canales MIX 1–16

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador de los canales MIX. Si los canales MIX correspondientes están asignados a la sección Centralogic, la utilización de los deslizadores de dicha sección cambiará estos valores en tiempo real.

#### ② Canales MATRIX 1–8

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador de los canales MATRIX. Si los canales MATRIX correspondientes están asignados a la sección Centralogic, la utilización de los deslizadores de dicha sección cambiará estos valores en tiempo real.

#### ③ Canal STEREO L/R, canal MONO

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador del canal STEREO L/R y el canal MONO. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ④ Canales INPUT 1–32 {1–48}

Esta área indica los niveles de entrada y los valores de deslizador de los canales INPUT. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑤ Canales ST IN 1–4

Esta área indica los niveles de entrada y los valores de deslizador de los canales ST IN. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑥ Niveles del deslizador de Centralogic

Esta área indica los valores de deslizador del canal/grupo DCA asignado a la sección Centralogic. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑦ Botones de selección de puntos de medición(para canales de salida)

Utilice estos tres botones para seleccionar el punto de medición para los canales de salida.

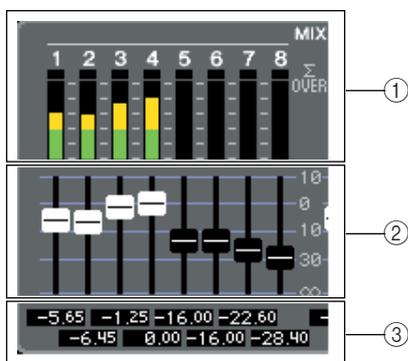
#### ⑧ Botones de selección de puntos de medición(para canales de entrada)

Utilice estos tres botones para seleccionar el punto de medición para los canales de entrada.

### 9 Botón PEAK HOLD

Si este botón está activado, se mantendrá el nivel de pico de los contadores. Al desactivar este botón, se borrará la indicación del nivel de pico que se ha mantenido.

En la pantalla METER podrá ver la información siguiente para cada canal.



#### 1 Contador de nivel

Ésta es una indicación en tiempo real del nivel de entrada (o salida) del canal correspondiente.

El segmento  $\Sigma$  se iluminará si alguno de los puntos de detección de nivel en cada canal llega al nivel OVER.

Los puntos de detección de nivel del segmento  $\Sigma$  son los siguientes.

#### ● Canales de entrada

PRE HPF, PRE FADER, POST ON

#### ● Canales de salida

PRE EQ, PRE FADER, POST ON



- Si  $\Sigma$  está iluminado, puede cambiar el punto de medición para determinar el punto en el que está ocurriendo la sobrecarga.

#### 2 Deslizador

Ésta es una indicación en tiempo real de la posición del deslizador del panel superior del canal correspondiente. El deslizador de la pantalla no se puede utilizar.

#### 3 Nivel del deslizador

Indica el valor del deslizador actual en un rango de  $-\infty$  a 10.

## 2 Si es necesario, puede presionar un botón de selección de punto de medición para cambiar dicho punto.

El punto de medición del contador de nivel se puede especificar con independencia de los canales de entrada y los canales de salida.

Puede elegir los puntos de medición siguientes.

#### ● Canales de entrada

- PRE HPF .....Inmediatamente antes del filtro de paso alto
- PRE FADER ...Inmediatamente antes del deslizador
- POST ON .....Inmediatamente después de la tecla [ON]

#### ● Canales de salida

- PRE EQ .....Inmediatamente antes del atenuador
- PRE FADER ...Inmediatamente antes del deslizador
- POST ON .....Inmediatamente después de la tecla [ON]



- El punto de medición para los canales de salida afectará también al puente de cursor opcional (MBM7CL).

## 3 Si quiere mantener los niveles de pico del contador de nivel, presione el botón PEAK HOLD para activarlo.

Las operaciones de activación/desactivación del botón PEAK HOLD afectarán a los canales de entrada y de salida, así como al puente de cursor del MBM7CL. Al desactivar este botón, se borrará la indicación del nivel de pico que se ha mantenido.



- También puede asignar la función de activación/desactivación del botón PEAK HOLD a una tecla definida por el usuario ( $\rightarrow$  p. 200).

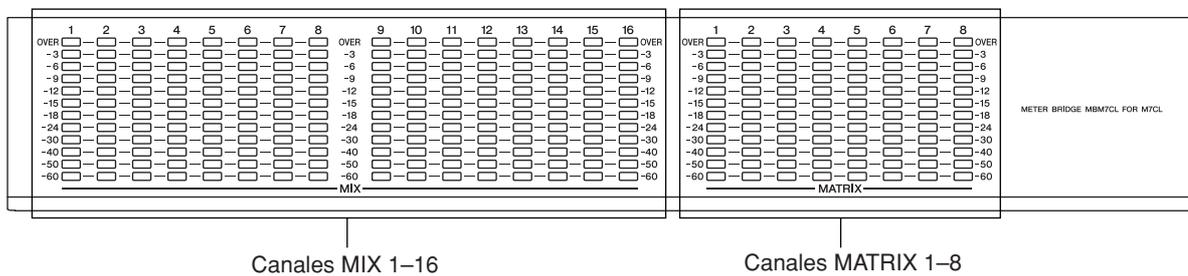
## Utilización del puente de cursor del MBM7CL (opción)

Si el puente de cursor opcional (MBM7CL) está instalado en el M7CL, siempre podrá ver los niveles de salida de los canales MIX 1–16 y los canales MATRIX 1–8.

Los contadores del MBM7CL muestran los niveles de salida del canal MIX y el canal MATRIX en pasos de 12 segmentos (OVER, -3dB, -6dB, -9dB, -12dB, -15dB, -18dB, -24dB, -30dB, -40dB, -50dB, -60dB).

Puede seleccionar el punto de medición (el punto en el que se detecta el nivel) desde las opciones siguientes. Para cambiar el punto de medición, consulte la sección anterior “Operaciones de la pantalla METER (contador)” (→ p. 154).

- **PRE EQ** ..... Inmediatamente antes del atenuador
- **PRE FADER** ... Inmediatamente antes del deslizador
- **POST ON** ..... Inmediatamente después de la tecla [ON]



**SUGERENCIA**

- Para conocer los detalles de la instalación del puente de cursor (MBM7CL), consulte la p. 272.



# ◆ Capítulo 16 ◆

## EQ gráfico y efectos

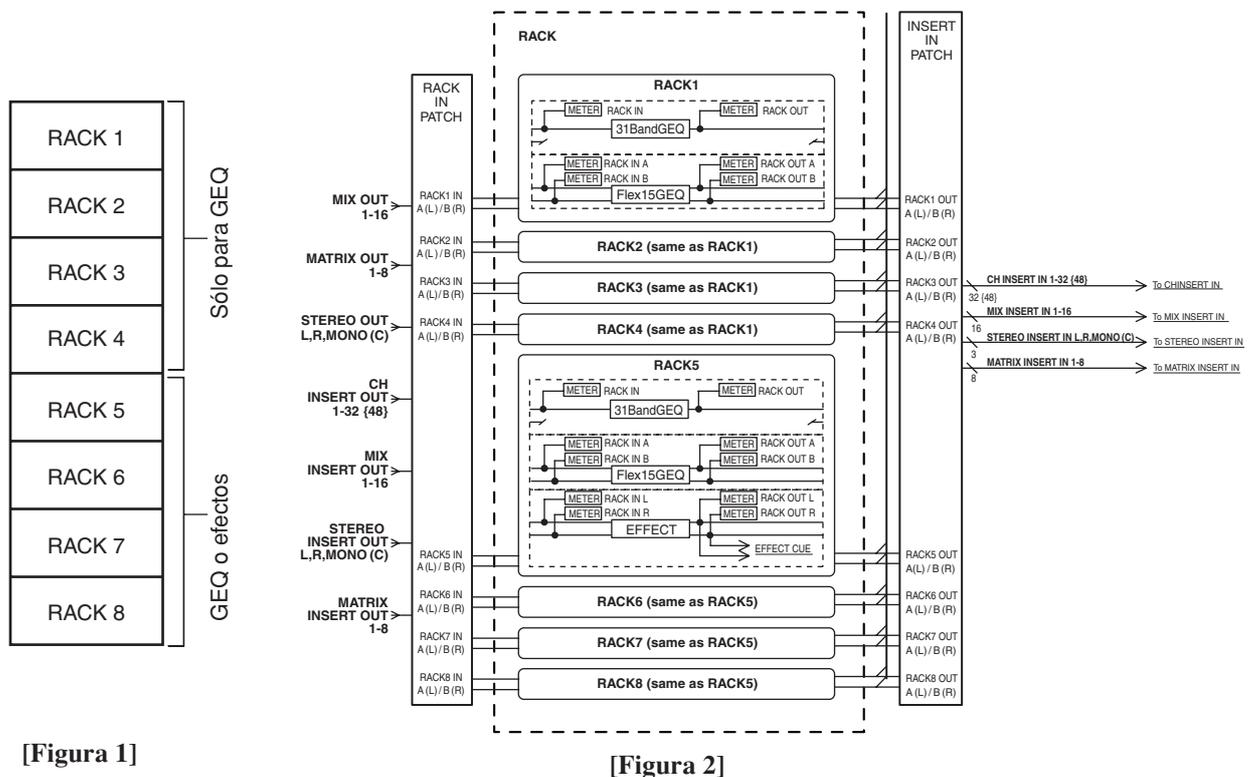
En este capítulo se explica cómo utilizar el EQ gráfico y los efectos incorporados, y cómo realizar operaciones de control remoto a través del protocolo especial para controlar un amplificador principal externo (Yamaha AD8HR) desde la M7CL.

### Acerca del bastidor virtual

La M7CL le permite utilizar el EQ gráfico (en lo sucesivo, abreviado como “GEQ”) y los efectos incorporados para modificar señales. Puede utilizar dos tipos de GEQ: 31 Band GEQ, que le permite ajustar a su gusto treinta y una bandas (regiones de frecuencia) y Flex15GEQ, que le permite ajustar quince bandas a elegir de entre las treinta y una. También puede utilizar 48 tipos de efectos diferentes.

Para utilizar un GEQ o un efecto, debe montar cualquiera de ellos en uno de los ocho bastidores virtuales y asignar un patch para la entrada y la salida de ese bastidor a la ruta de la señal deseada. Dicho de otro modo, la operación es exactamente igual a instalar un procesador de señales o dispositivo de efectos en un bastidor real y utilizar cables patch para conectarlo. Sólo GEQ puede montarse en los bastidores 1-4 y tanto GEQ como los efectos pueden montarse en los bastidores 5-8. [Figura 1]

Es posible utilizar un máximo de dos canales de entrada y salida para cada bastidor. (Sin embargo, si se instala “31 Band GEQ” en un bastidor, sólo habrá un canal para la entrada y otro para la salida.) La [Figura 2] muestra el flujo de la señal de los bastidores virtuales.



[Figura 1]

[Figura 2]

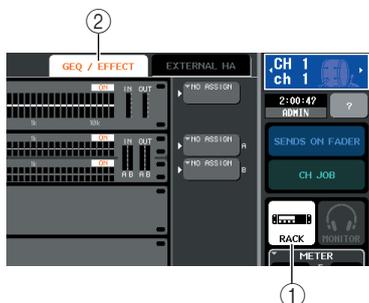


- La M7CL proporciona un bastidor para montar amplificadores principales externos (Yamaha AD8HR) así como el bastidor virtual para GEQ y efectos. Para obtener más detalles, consulte la “Utilización de un amplificador principal externo” (→ p. 177).

## Operaciones del bastidor virtual

En esta sección se explica cómo montar un GEQ o efecto en el bastidor virtual y asignar un patch para la entrada/salida del bastidor.

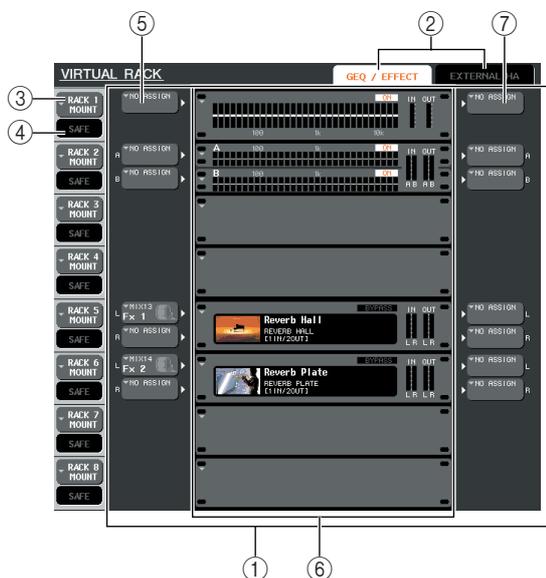
- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK (bastidor virtual).



- 1 Botón RACK
- 2 Ficha GEQ/EFFECT

- 2 En la parte superior de la ventana VIRTUAL RACK, presione la ficha GEQ/EFFECT para abrir el campo GEQ/EFFECT.

En la ventana VIRTUAL RACK puede utilizar las fichas para alternar entre dos campos diferentes. En este caso, seleccione el campo GEQ/EFFECT.



- 1 Campo GEQ/EFFECT  
En este campo puede montar GEQ o efectos en los bastidores 1–8 y editar los patches de entrada/salida de cada bastidor.
- 2 Fichas de selección de campos  
Utilice estas fichas para cambiar el campo que aparece en la ventana VIRTUAL RACK. Para obtener detalles sobre el campo EXTERNAL HA (amplificador principal externo), consulte “Utilización de un amplificador principal externo” (→ p. 177).

- 3 Botón RACK MOUNT (montaje en bastidor)

Abre la ventana emergente RACK MOUNT, donde puede seleccionar un elemento para montarlo en el bastidor. Cada uno de estos botones corresponde al bastidor que aparece a la derecha.

- 4 Botón SAFE

Este botón activa o desactiva Recall Safe (seguridad de recuperación) del bastidor. Cada uno de estos botones corresponde al bastidor que aparece a la derecha.

- 5 Botón INPUT

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT (selección de canal de salida), donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor.

- 6 Bastidor virtual

Esta área muestra ocho bastidores virtuales en los que pueden montarse GEQ o efectos. Los bastidores 1–4 son sólo para GEQ y en los bastidores 5–8 pueden montarse GEQ o efectos. (Sin embargo, en función del tipo de efecto, en el bastidor 5 o 7 sólo podrán montarse algunos de ellos.)

La ventana emergente que se abre al presionar un bastidor virtual variará en función de que haya un GEQ o un efecto montado.

- Si presiona un bastidor en el cual ya se haya montado un GEQ o efecto

.....Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT, en donde puede editar los parámetros del GEQ o efecto.

- Si presiona un bastidor vacío

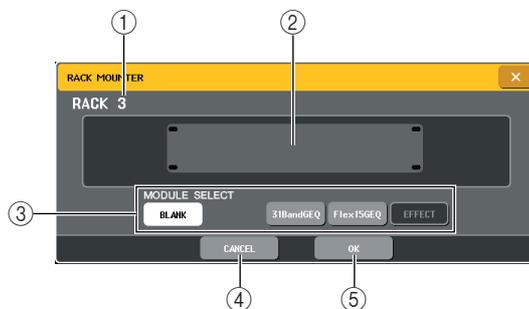
.....Se abre la ventana emergente RACK MOUNTER (montador en bastidor), en donde puede seleccionar el GEQ o efecto que se montará en el bastidor.

- 7 Botón OUTPUT

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor.

- 3 Para montar un GEQ o efecto en el bastidor, presione el botón RACK MOUNT de ese bastidor.

Se abre la ventana emergente RACK MOUNTER.



- 1 Número de bastidor

Indica el número del bastidor seleccionado.

- 2 Bastidor virtual

Es el bastidor virtual en el cual puede montar un GEQ o efecto.

③ **MODULE SELECT (selección de módulo)**

Utilice estos botones para seleccionar el GEQ o efecto que se montará en el bastidor. Cada botón tiene la siguiente función.

- **Botón BLANK (vacío)**  
..... Elimina el GEQ o efecto montado en ese momento en el bastidor; el bastidor quedará vacío.
- **Botón 31 Band GEQ (GEQ de 31 bandas)**  
..... Monta un 31 Band GEQ en el bastidor.
- **Botón Flex15GEQ**  
..... Monta un Flex15GEQ en el bastidor.
- **Botón EFFECT**  
..... Monta un efecto en el bastidor. Sin embargo, los efectos no pueden montarse en los bastidores 1-4.



- Los patches de entrada/salida se anularán cuando se cambie el elemento montado en un bastidor.

④ **Botón CANCEL**

Cancela los cambios realizados en la ventana emergente RACK MOUNTER y cierra la ventana.

⑤ **Botón OK**

Aplica los cambios realizados en la ventana emergente RACK MOUNTER y cierra la ventana.



- Tenga en cuenta que si elimina un GEQ o efecto ya montado en el bastidor y cierra la ventana, se eliminarán todos los ajustes de parámetros de ese GEQ o efecto. Si aún no ha cerrado la ventana, puede recuperar los ajustes de parámetros montando el mismo GEQ o efecto otra vez.



- También puede abrir la ventana emergente RACK MOUNTER presionando un bastidor vacío en el campo GEQ/EFFECT.

**4 Utilice los botones MODULE SELECT para seleccionar el elemento que desea montar y presione el botón OK.**

**5 Para seleccionar la fuente de entrada de un bastidor, presione el botón INPUT de ese bastidor.**

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, en la que podrá seleccionar la fuente de entrada del bastidor. Cambie de fichas según sea necesario y seleccione la fuente de entrada que desea utilizar.

Cuando seleccione una fuente de entrada en la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, un cuadro de diálogo le pedirá confirmación. Para confirmar la operación, presione el botón OK.



- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo de confirmación (→ p. 198).
- Normalmente, es posible especificar dos canales de entrada para cada bastidor. Sin embargo, si ha seleccionado 31 Band GEQ, sólo se puede utilizar un canal.



① **Botones de selección de canales**

Utilice estos botones para seleccionar la fuente de entrada. Utilice las cuatro fichas para alternar entre los grupos de fuentes de entrada que aparecen en la ventana.

② **Botón CLOSE**

Cierra la ventana emergente.

En esta ventana emergente puede seleccionar las siguientes fuentes de entrada.

Nombre de ficha	Nombre de botón	Fuente de entrada
OUT CH (*1)	MIX 1-16	Salidas del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Salidas del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Salidas del canal STEREO (L/R) y MONO (C)
CH 1-32 (INSERT OUT)	CH 1-32	Insert Outs del canal INPUT 1-32
CH 33-48 (INSERT OUT) {sólo M7CL-48}	CH 33-48	Insert Outs del canal INPUT 33-48
OUT CH (canal de salida) (INSERT OUT)	MIX 1-16	Insert Outs del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Insert Outs del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Insert Outs del canal STEREO (L/R) y MONO (C)

\*1 No se puede seleccionar para 31 Band GEQ o Flex15GEQ.



- Si selecciona Insert Out como fuente de entrada de 31 Band GEQ o Flex15GEQ, la Insert In del mismo canal se seleccionará automáticamente como destino de salida de ese bastidor. Cuando se anula una salida de inserción, se anula automáticamente la entrada de inserción. Para obtener detalles sobre Insert Out/In, consulte "Inserción de un dispositivo externo en un canal" (→ p. 100).

**6 Para seleccionar la fuente de salida de un bastidor, presione el botón OUTPUT de ese bastidor.**

Se abrirá la ventana emergente INPUT CH SELECT, en la que podrá seleccionar el destino de salida del bastidor. Cambie de fichas según sea necesario y seleccione el destino de salida que desea utilizar.

Cuando seleccione un destino de salida en la ventana emergente INPUT CH SELECT, un cuadro de diálogo le pedirá que confirme el cambio. Para confirmar el cambio, presione el botón OK.

**SUGERENCIA**

- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo de confirmación (→ p. 198).
- Puede especificar varios destinos de salida para un bastidor.
- Normalmente, es posible especificar dos canales de salida para un bastidor, pero si se ha seleccionado 31 Band GEQ sólo puede utilizarse un canal.



**1 Botones de selección de canales**

Utilice estos botones para seleccionar el destino de salida. Utilice las seis fichas para alternar entre los grupos de destinos de salida que aparecen en la ventana.

**2 Botón CLOSE**

Cierra la ventana emergente.

En esta ventana emergente es posible seleccionar los siguientes destinos de salida (se permite realizar varias selecciones).

Nombre de ficha	Nombre de botón	Fuente de salida
CH 1-32 (*1)	CH 1-32	Entradas de canales INPUT 1-32
CH 33-48 {sólo M7CL-48} (*1)	CH 33-48	Entradas de canales INPUT 33-48
STIN (*1)	STIN 1L/1R-4L/4R	Salidas del canal ST IN 1-4
CH 1-32 (INSERT IN)	CH 1-32	Insert In del canal INPUT 1-32
CH 33-48 (INSERT IN) {sólo M7CL-48}	CH 33-48	Insert In del canal INPUT 33-48
OUT CH (canal de salida) (INSERT IN)	MIX 1-16	Insert In del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Insert In del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Insert In del canal STEREO (L/R) y MONO (C)

\*1 No se puede seleccionar para 31 Band GEQ o Flex15GEQ.

**SUGERENCIA**

- En el caso de 31 Band GEQ y Flex15GEQ, al seleccionar Insert In como destino de salida, la salida de inserción del mismo canal se configurará automáticamente como fuente de entrada del bastidor. Cuando se anula una entrada de inserción, se anula automáticamente la salida de inserción.

**7 Para activar o desactivar Recall Safe para cada bastidor, presione el botón SAFE de ese bastidor.**

Si se activa Recall Safe para un bastidor, su contenido y sus parámetros no cambiarán al recuperarse una escena. Para obtener más detalles sobre Recall Safe, consulte “Utilización de la función Seguridad de recuperación” (→ p. 136).

**SUGERENCIA**

- El tipo de GEQ o efecto montado en cada bastidor, sus ajustes de parámetros y los ajustes de fuente de entrada/destino de salida se guardan como parte de la escena.

# Operaciones del EQ gráfico

## Acerca del EQ gráfico

La M7CL le permite montar un GEQ en los bastidores 1–8 y asignarle un patch a la salida/entrada de inserción de un canal. La ganancia de cada banda puede ajustarse con los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic. Se proporcionan los dos tipos siguientes de GEQ.

### • 31 Band GEQ

..... Es un GEQ monoaural de 31 bandas. Cada banda tiene un ancho de 1/3 de octava, el intervalo de ganancia ajustable es  $\pm 15$  dB y es posible ajustar la ganancia de las treinta y una bandas. Si se monta un 31 Band GEQ en un bastidor, puede utilizarse un canal de entrada y salida para el mismo.



### • Flex15GEQ

..... Es un GEQ monoaural de 15 bandas. Cada banda tiene un ancho de 1/3 de octava y el intervalo de ganancia ajustable es de  $\pm 15$  dB. Flex15GEQ le permite ajustar la ganancia de quince de las mismas bandas que las treinta y una de 31 Band GEQ. (Una vez que haya utilizado quince bandas de ajuste, no podrá ajustar la ganancia de otra banda hasta que restablezca una banda previamente ajustada al ajuste plano.) Un bastidor para el cual se haya seleccionado Flex15GEQ tendrá dos unidades Flex15GEQ (aparecen como "A" y "B" respectivamente) montadas, y permitirá dos canales de entrada y salida. Si monta un Flex15GEQ en cada bastidor, podrá utilizar hasta dieciséis unidades GEQ simultáneamente.

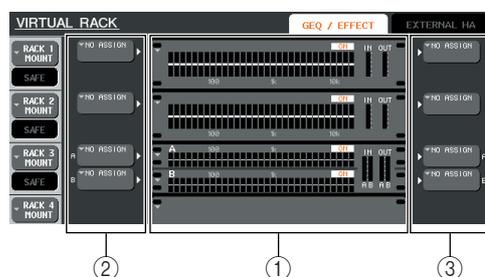


## Inserción de un GEQ en un canal

Las unidades GEQ de la M7CL pueden tener un patch asignado a la inserción de entrada/salida de cualquier canal, excepto los canales ST IN. Aquí se explica cómo insertar un GEQ en el canal seleccionado para su uso.

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 158), monte un GEQ en un bastidor.

El bastidor que aparece en el campo GEQ/EFFECT indica los ajustes aproximados de GEQ y los niveles de entrada/salida. Un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ mostrará información de dos unidades GEQ (A y B).



- ① Bastidores
- ② Botones INPUT
- ③ Botones OUTPUT



• Si está utilizando una fuente estéreo, puede montar un Flex15GEQ o montar dos unidades 31 Band GEQ en bastidores adyacentes pares e impares. Así podrá enlazar las dos unidades GEQ en un paso posterior.

### 2 Presione el botón INPUT para abrir la ventana emergente OUTPUT CH SELECT donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor y elija la inserción de salida del canal deseado.

Se asignará la inserción de salida a la entrada del GEQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT → p. 97).



• Si se selecciona una inserción de salida como fuente de entrada, el destino de salida del bastidor se configurará automáticamente en la inserción de entrada del mismo canal. Para obtener detalles sobre Insert Out/In, consulte "Inserción de un dispositivo externo en un canal" (→ p. 100).

### 3 Presione el botón OUTPUT para abrir la ventana emergente INPUT CH SELECT en la que puede seleccionar el destino de salida del bastidor y elegir la inserción de entrada a la que desea asignar la salida del GEQ (se permite realizar varias selecciones).

Se asignará la inserción de entrada a la salida del GEQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente INPUT CH SELECT → p. 158).



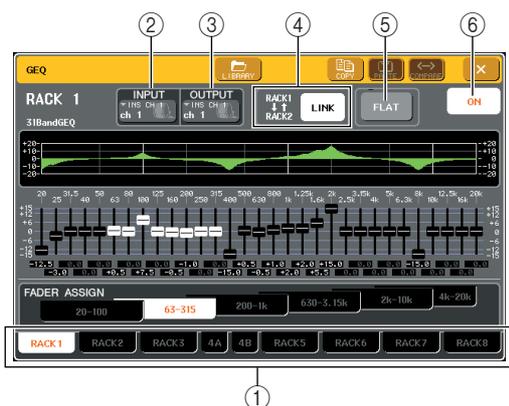
- Si se selecciona una inserción de entrada como destino de salida, la fuente de entrada del bastidor se configurará automáticamente en la inserción de salida del mismo canal.

### 4 En el campo GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el cual ha montado el GEQ.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT, en donde puede editar los parámetros del GEQ o efecto.



- Las ventanas emergentes de 31 Band GEQ y Flex15GEQ son prácticamente idénticas. Sin embargo, la de Flex15GEQ muestra de forma individual dos unidades de GEQ (A y B) montadas en un solo bastidor.



#### 1 Fichas de selección de bastidor

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

#### 2 Botón INPUT

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

#### 3 Botón OUTPUT

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

#### 4 Botón GEQ LINK

Este botón enlaza unidades de GEQ adyacentes. En el caso de un 31 Band GEQ, se enlazarán las unidades de GEQ en bastidores adyacentes pares e impares. En el caso de un Flex15GEQ, se enlazarán el GEQ (A) y GEQ (B) de un mismo bastidor.



- El botón GEQ LINK sólo aparece si el enlace es posible.

#### 5 Botón FLAT

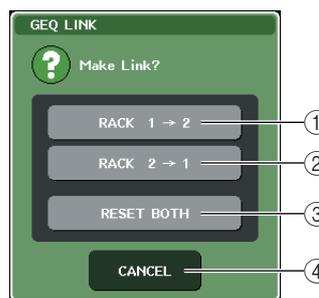
Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

#### 6 Botón GEQ ON/OFF

Activa y desactiva el GEQ seleccionado en ese momento.

### 5 Si está utilizando una fuente estéreo, enlace las dos unidades GEQ.

Podrá utilizar el botón GEQ LINK si ha seleccionado un 31 Band GEQ o Flex15GEQ para bastidores adyacentes pares e impares. Al activar este botón, se abre la siguiente ventana emergente. Para habilitar el enlace, presione cualquier botón que no sea CANCEL. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



#### 1 Botón GEQ x→y (“x” e “y” son el número de bastidor, o el número de bastidor y los caracteres alfabéticos A o B)

Los parámetros de “x” se copiarán a “y” y después se enlazarán.

#### 2 Botón GEQ y→x

Los parámetros de “y” se copiarán a “x” y después se enlazarán.

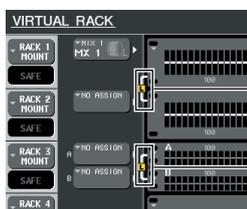
#### 3 Botón RESET BOTH (restablecer ambos)

Se inicializarán los parámetros de ambos y después se enlazarán.

#### 4 Botón CANCEL

Cancela el enlace y cierra la ventana emergente.

Cuando se enlazan unidades GEQ, aparece un símbolo en el campo GEQ/EFFECT para indicar el estado de enlace.



**6** En el área de acceso a las funciones, presione un botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y utilice las fichas GEQ/EFFECT para seleccionar el campo GEQ/EFFECT.

**7** Presione el bastidor GEQ que desee insertar en el canal; se abrirá la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**8** Presione el botón GEQ ON/OFF para activar el GEQ.

Una vez activado el GEQ, ajústelo las bandas. Para obtener detalles sobre cómo operar el GEQ, consulte “Utilización de 31 Band GEQ” que sigue o “Utilización de Flex15GEQ” (→ p. 165).



- El bastidor del campo GEQ/EFFECT muestra los niveles de entrada/salida del GEQ.

**9** Active la inserción para el canal que tiene asignado el patch.

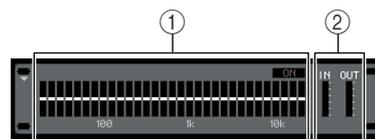
Para obtener detalles, consulte “Inserción de un dispositivo externo en un canal” (→ p. 100).

## Utilización de 31 Band GEQ

Para controlar 31 Band GEQ deberá utilizar los faders 1–8 y las teclas [ON] de la sección Centralogic.

**1** Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158), monte un 31 Band GEQ en un bastidor.

El bastidor en el cual se monte 31 Band GEQ mostrará los ajustes aproximados y los niveles de entrada/salida.



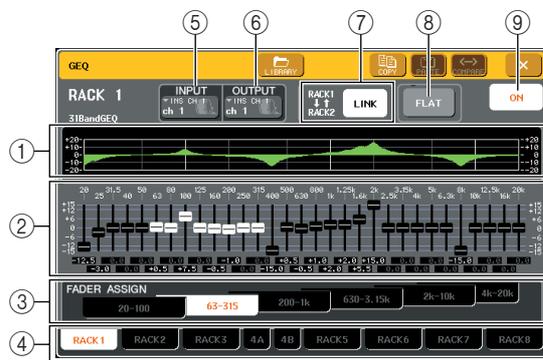
① Área de visualización gráfica del bastidor

② Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después de 31 Band GEQ.

**2** En el campo GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el cual ha montado 31 Band GEQ.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT. En la ventana emergente GEQ/EFFECT puede utilizar las fichas para alternar entre los ocho bastidores.



① Gráfico EQ

Indica la respuesta aproximada de los ajustes actuales de 31 Band GEQ.

② Faders

Estos faders indican la cantidad de aumento/cierre de cada banda de 31 Band GEQ. Los valores reales aparecen en los cuadros numéricos inferiores.

③ Campo FADER ASSIGN (asignación de fader)

En este campo puede seleccionar el grupo de bandas que se controlarán con los faders de la sección Centralogic.

④ Fichas de selección de bastidor

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

⑤ Botón INPUT

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor.

**6 Botón OUTPUT**

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor.

**7 Botón GEQ LINK**

Este botón enlaza unidades de GEQ adyacentes. En el caso de un 31 Band GEQ, se enlazarán las unidades de GEQ en bastidores adyacentes pares e impares.



- El botón GEQ LINK sólo aparece si el enlace es posible.

**8 Botón FLAT**

Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

**9 Botón GEQ ON/OFF**

Activa y desactiva el GEQ seleccionado en ese momento.

### 3 Después de configurar correctamente la fuente de entrada y el destino de salida, presione el botón GEQ ON/OFF para activar 31 Band GEQ.

### 4 Presione uno de los botones del campo FADER ASSIGN para seleccionar el grupo de bandas que controlará con los faders de la sección Centralogic.

Los botones del campo FADER ASSIGN corresponden a los siguientes grupos de bandas.

Nombre de botón	Bandas
Botón 20-100	Las ocho bandas 20,0 Hz-100 Hz
Botón 63-315	Las ocho bandas 63,0 Hz-315 Hz
Botón 200-1k	Las ocho bandas 200 Hz-1,00 kHz
Botón 630-3.15k	Las ocho bandas 630 Hz-3,15 kHz
Botón 2k-10k	Las ocho bandas 2,00 kHz-10,0 kHz
Botón 4k-20k	Las ocho bandas 4,00 kHz-20,0 kHz

Cuando presiona uno de estos botones, los faders del grupo de bandas seleccionado aparecen de color blanco en la pantalla táctil, y es posible utilizar los faders de la sección Centralogic para controlarlos.



- La operación anterior se puede llevar a cabo aunque la sección Centralogic esté bloqueada. Cuando se desactive el botón en el campo FADER ASSIGN, volverá al estado bloqueado.

### 5 Utilice los faders de la sección Centralogic.

Se aumentará o cortará la región de frecuencia correspondiente.



- Cuando un fader de la sección Centralogic está en la posición central (plana), se apaga la tecla [ON] correspondiente. Indica que no se está modificando la banda correspondiente. Si sube o baja el fader aunque sólo sea un poco, la tecla [ON] se iluminará para indicar que se está modificando esta banda. Si presione una tecla [ON] iluminada para que se apague, la banda correspondiente volverá de inmediato al estado plano.

### 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar cada banda.



- Si cambia la pantalla a otra o a un bastidor diferente, las asignaciones de faders de la sección Centralogic se anularán forzosamente. Sin embargo, si vuelve a visualizar el mismo bastidor, el grupo de bandas que se había controlado previamente se asignará automáticamente a los faders.

### 7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, desactive los botones del campo FADER ASSIGN.

Los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic volverán a su función anterior.

### 8 Para copiar los ajustes del 31 Band GEQ visualizados en ese momento al 31 Band GEQ de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 31).



- Sólo los ajustes 31 Band GEQ que utilizan menos de quince bandas pueden copiarse a Flex15GEQ.



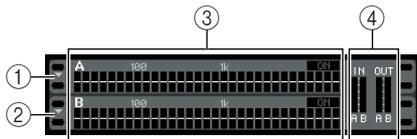
- Los ajustes de GEQ pueden guardarse/cargarse en cualquier momento con la biblioteca especial (→ p. 31).

## Utilización de Flex15GEQ

Para controlar Flex15GEQ deberá utilizar los faders 1–8 y las teclas [ON] de la sección Centralogic.

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158), monte un Flex15GEQ en un bastidor.

Un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ mostrará información de dos unidades GEQ (A y B).



- ① GEQ (A)
- ② GEQ (B)
- ③ Área de visualización gráfica del bastidor
- ④ Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después de Flex15GEQ. Se muestran los niveles de las dos unidades GEQ (A y B).



- Cuando monta un Flex15GEQ, se colocan dos unidades 31 Band GEQ monoaurales en un solo bastidor. Sin embargo, sólo se puede ajustar un máximo de quince bandas para cada unidad.

### 2 Presione el bastidor en el cual ha montado Flex15GEQ.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT para GEQ (A) o GEQ (B).



- ① **Gráfico EQ**  
Indica la respuesta aproximada de los ajustes actuales de Flex15GEQ.
- ② **Faders**  
Estos faders indican la cantidad de aumento/cierre de cada banda de Flex15GEQ. Los valores reales aparecen en los cuadros numéricos inferiores.
- ③ **Campo FADER ASSIGN**  
En este campo puede seleccionar el grupo de bandas que se controlarán con los faders. “AVAILABLE BANDS” (bandas disponibles) es una indicación en tiempo real del número restante de bandas (máximo 15) que puede controlarse para el GEQ actual.

### ④ Fichas de selección de bastidor

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

### ⑤ Botón FLAT

Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

### ⑥ Botón GEQ ON/OFF

Activa o desactiva el Flex15GEQ seleccionado en ese momento. Puede realizar ajustes de forma independiente para las dos unidades GEQ (A y B) en el bastidor.

### 3 Utilice las fichas de selección de bastidor para elegir GEQ A o B, y especifique correctamente la fuente de entrada y el destino de salida. A continuación, presione el botón GEQ ON/OFF para activar Flex15GEQ.

### 4 Presione uno de los botones del campo FADER ASSIGN para seleccionar el grupo de bandas que controlará con los faders de la sección Centralogic.

Para obtener detalles sobre las bandas correspondientes a cada botón del campo FADER ASSIGN, consulte el paso 4 de “Utilización de 31 Band GEQ” (→ p. 163).

Cuando presiona uno de estos botones, los faders del grupo de bandas seleccionado aparecen de color blanco en la pantalla táctil, y es posible utilizar los faders de la sección Centralogic para controlarlos.

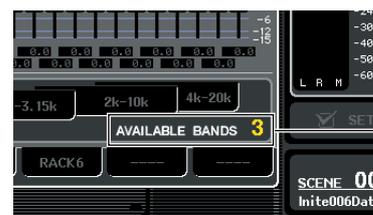


- La operación anterior se puede llevar a cabo aunque la sección Centralogic esté bloqueada. Cuando se desactive el botón en el campo FADER ASSIGN, volverá al estado bloqueado.

### 5 Utilice los faders de la sección Centralogic.

Por cada una de las dos unidades GEQ (A y B) de un Flex15GEQ, es posible controlar un máximo de quince bandas.

El número restante de bandas que puede controlarse aparece en tiempo real a la derecha de “AVAILABLE BANDS” en el campo FADER ASSIGN. Si ya ha utilizado las quince bandas, tendrá que devolver una de ellas a la posición plana para poder operar cualquier otra banda.



Número restante de bandas



- La tecla [ON] se iluminará si sube o baja un fader aunque sólo sea un poco. Indica que se está modificando la banda correspondiente.
- Para devolver rápidamente una banda aumentada o cortada a la posición plana, presione la tecla [ON] correspondiente en la sección Centralogic para que se apague.

## 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar un máximo de quince bandas.



- Si cambia la pantalla a otra o a un bastidor diferente, las asignaciones de faders de la sección Centralogic se anularán forzosamente. Sin embargo, si vuelve a visualizar el mismo bastidor, el grupo de bandas que se había controlado previamente se asignará automáticamente a los faders.

## 7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, desactive los botones del campo FADER ASSIGN.

Los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic volverán a su función anterior.

## 8 Para copiar los ajustes del Flex15GEQ visualizados en ese momento al Flex15GEQ de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 31).



- Los ajustes de GEQ pueden guardarse/cargarse en cualquier momento con la biblioteca especial (→ p. 31).

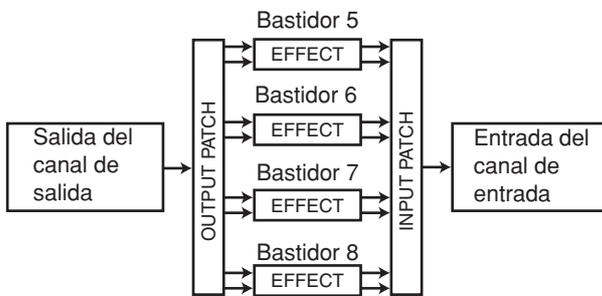
# Acerca de los efectos internos

Los efectos internos de la M7CL pueden montarse en los bastidores 5–8 y asignarles un patch a la salida de un canal de salida o a la entrada de un canal de entrada, o insertarse en un canal. Por cada efecto montado en un bastidor puede elegir uno de los 48 tipos de efectos. Con los ajustes predeterminados, las señales de los canales MIX 13–16 entran en los bastidores 5–8, y desde éstos se envían a ST IN 1–4 (L/R).

**NOTA**

- Los efectos internos no pueden montarse en los bastidores 1–4.
- Algunos tipos de efectos sólo pueden montarse en los bastidores 5 o 7.

Para utilizar un efecto interno mediante envío/retorno, asigne la salida de un canal MIX, etc., a la entrada del efecto y asigne la salida del efecto a un canal de entrada. En este caso, el bus MIX correspondiente se utiliza como un canal principal para el envío del efecto y el canal de entrada se utiliza como un canal de retorno del efecto.



Como alternativa, también puede asignar la entrada y salida del efecto interno a la inserción de entrada/salida del canal deseado (excepto el canal ST IN), para que el efecto se inserte en ese canal.



\*Excepto en el caso de un canal ST IN

Los efectos internos se dividen en dos categorías: efectos “tipo STEREO” (2 entradas/2 salidas) que procesan de forma independiente las señales de entrada de los canales L/R, y los efectos “tipo MIX” (1 entrada/2 salidas) que mezclan los dos canales antes de procesarlos.

Si la señal se asigna a las entradas I y D de un efecto, la manera en que se procesen los canales I/D dependerá de si se ha seleccionado un tipo de efecto estéreo o de mezcla, como se describe a continuación.

## ● Efectos de tipo STEREO



## ● Efectos de tipo MIX



Si se asigna una señal únicamente a una entrada de un efecto de dos entradas, se procesará como entrada monoaural/salida estéreo con independencia de si se ha seleccionado un tipo de efecto estéreo o de mezcla.



## Utilización de un efecto interno mediante envío/retorno

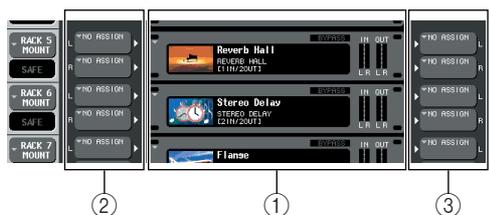
Aquí explicaremos cómo utilizar un bus MIX como bus de envío de efectos y un canal ST IN como canal de retorno de efectos, de manera que el efecto pueda utilizarse en una configuración de envío/retorno.

### SUGERENCIA

- Para utilizar un bus MIX como bus de envío de efectos, seleccione "VARI" como tipo de bus. De esta manera, podrá ajustar el nivel de envío por separado para cada canal de entrada.
- Para utilizar la entrada a un efecto en estéreo, resulta práctico asignar el bus MIX de fuente de envío al estéreo. (Para obtener detalles sobre la asignación de buses → p. 212).

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 158), monte un efecto en un bastidor.

El bastidor en el cual se haya montado el efecto indicará el tipo de efecto utilizado por dicho efecto, el número de entradas y salidas, y los niveles anteriores y posteriores al efecto.



- 1 Bastidores
- 2 Botón INPUT
- 3 Botón OUTPUT

### 2 Presione el botón INPUT L (entrada izquierda) para abrir la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, y seleccione un canal MIX como fuente de entrada del bastidor.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, consulte el paso 5 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 158). La salida del canal MIX que está utilizando como envío del efecto ahora se asigna a la entrada L del efecto. Si está utilizando una fuente estéreo, asigne las señales L/R de los canales MIX estéreo a las entradas L/R del bastidor.

### 3 Presione el botón OUTPUT L (salida izquierda) para abrir la ventana emergente INPUT CH SELECT y seleccione la entrada L del canal ST IN deseado como destino de salida del bastidor.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente INPUT CH SELECT, consulte el paso 6 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 158). La entrada L del canal ST IN utilizado como canal de retorno de efectos ahora se asigna a la salida L del efecto.

Si está utilizando la salida del efecto en estéreo, asigne la entrada R del mismo canal ST IN a la salida R del bastidor de la misma manera.

### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varios destinos de salida para el efecto.

### 4 En el campo GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el cual ha montado el efecto.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT, en donde puede editar los parámetros del GEQ o efecto.



### 1 Botones INPUT L/R (entrada izquierda/derecha)

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

### 2 Botones OUTPUT L/R (salida izquierda/derecha)

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

### 3 Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

### 4 Mando MIX BAL. (balance de la mezcla)

Este mando ajusta el balance entre el sonido original y el sonido del efecto incluido en la señal de salida del efecto. Si presiona este mando para seleccionarlo, podrá ajustarlo con el codificador multifunción correspondiente.

### 5 Cuando sea necesario, utilice el codificador multifunción para ajustar el mando MIX BAL.

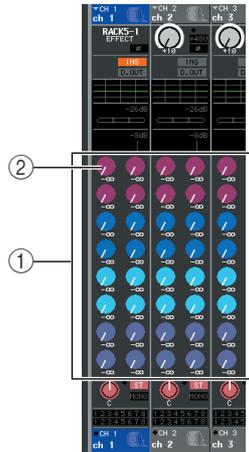
El mando MIX BAL. ajusta el balance entre el sonido original y el sonido del efecto incluido en la señal de salida del efecto. Este parámetro se proporciona para todos los tipos de efectos.

Si está utilizando el efecto mediante envío/retorno, configúrelo en 100% (sólo sonido de efecto).

### SUGERENCIA

- Para obtener detalles sobre la edición de parámetros de efectos, consulte Edición de los parámetros de efectos internos (P. 171).

- 6** Para ajustar el nivel de envío del efecto de un canal de entrada, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla **OVERVIEW** que contiene el canal que desea controlar.



- ① Campo TO MIX/TO MATRIX
- ② Mando TO MIX SEND LEVEL

- 7** Asegúrese de seleccionar un bus MIX como destino del envío del campo TO MIX/TO MATRIX.

Si se selecciona bus MATRIX como destino del envío (el campo indica "TO MATRIX"), utilice el botón TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar a un bus MIX (→ p. 161).

- 8** Presione el mando TO MIX SEND LEVEL correspondiente al bus MIX deseado y gire el codificador multifunción para ajustar el nivel de envío de la señal desde cada canal al bus MIX.

En este estado, puede ajustar el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al efecto interno. Ajuste el nivel de envío de otros canales de entrada de la misma manera.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente MIX SEND (8 ch) del bus MIX de destino del envío. Esta ventana emergente contiene interruptores de activación/desactivación de las señales enviadas desde cada canal al bus correspondiente, y le permite seleccionar el punto de envío (PRE o POST) (→ p. 64).

**NOTA**

- En este momento, debe asegurarse de que el nivel de envío desde el canal ST IN seleccionado en el paso 3 al bus MIX correspondiente este configurado en 0. Si sube este nivel de envío, la salida del efecto volverá a la entrada del mismo efecto y posiblemente produzca una oscilación.

- 9** Para ajustar el nivel principal del envío del efecto, acceda al canal MIX especificado como fuente de entrada del bastidor en el paso 2 de la sección Centralogic y ajuste el fader correspondiente.

Configure el nivel lo más elevado posible sin permitir que la señal posterior al efecto alcance el punto de sobrecarga.

**SUGERENCIA**

- Los niveles de entrada/salida del efecto aparecen en los medidores de entrada/salida en la esquina superior derecha de la ventana emergente GEQ/EFFECT.

- 10** Para ajustar el nivel de retorno del efecto, opere el canal ST IN que haya seleccionado como destino de salida del bastidor en el paso 3.

## Inserción de un efecto interno en un canal

Aquí se explica cómo insertar un efecto en un canal asignando la entrada/salida del efecto interno a la entrada/salida del canal deseado (excepto el canal ST IN).

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158), monte un efecto en un bastidor.

El bastidor en el cual se haya montado el efecto indicará el tipo de efecto utilizado por dicho efecto, el número de entradas y salidas, y los niveles anteriores y posteriores al efecto.



- ① Bastidores
- ② Botones INPUT
- ③ Botones OUTPUT

### 2 Presione el botón INPUT L (entrada izquierda) para abrir la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, y seleccione la inserción de salida de un canal como fuente de entrada.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, consulte el paso 5 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158). La inserción de salida ahora queda asignada a la entrada L (izquierda) del efecto.

### 3 Presione el botón INPUT L para abrir la ventana emergente INPUT CH SELECT, y seleccione la inserción de entrada del mismo canal como destino de salida.

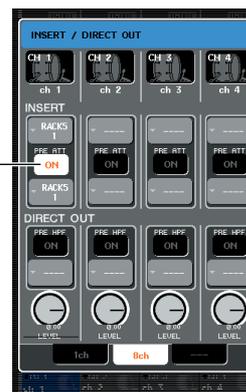
Para obtener detalles sobre la ventana emergente INPUT CH SELECT, consulte el paso 6 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158). La inserción de entrada ahora queda asignada a la salida L del efecto.

Si va a realizar la inserción en un canal que utilice una fuente estéreo, asigne la inserción de salida/inserción de entrada del canal R (derecho) a la entrada/salida R.

### 4 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal en el cual desea insertar el efecto.

### 5 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Asegúrese de que el bastidor que ha insertado en los puertos de entrada/salida está seleccionado. Para obtener detalles sobre Insert Out/In, consulte “Inserción de un dispositivo externo en un canal” (→ p. 100).



Botón INSERT ON/OFF



- La ventana emergente INSERT/DIRECT OUT también le permite cambiar la posición de la inserción de salida/entrada en el canal.

### 6 Asegúrese de que esté activado el botón INSERT ON/OFF del canal en el que insertó el efecto.

Si está desactivado, presione el botón para activarlo. En este estado, se habilita la inserción del efecto para el canal correspondiente.

### 7 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y utilice las fichas GEQ/EFFECT para mostrar el campo GEQ/EFFECT.

### 8 Presione el bastidor del efecto que desee insertar en el canal; se abrirá la ventana emergente GEQ/EFFECT.

En esta ventana emergente puede editar los parámetros del GEQ o efecto. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



#### ① Botones INPUT L/R

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

#### ② Botones OUTPUT L/R

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

③ **Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

**9 Seleccione el tipo de efecto y edite sus parámetros.**

Para obtener detalles sobre la edición de parámetros de efectos, consulte “Edición de los parámetros de efectos internos” que sigue.

**SUGERENCIA**

- Los niveles anteriores y posteriores al efecto aparecen en los medidores de entrada/salida en la esquina superior derecha de la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**NOTA**

- Ajuste el nivel principal de envío del efecto y los parámetros del efecto de modo que la señal no alcance el punto de sobrecarga en la etapa de entrada o salida del efecto.

**10 Con el fader del canal seleccionado en el paso 3 como destino de salida del bastidor, ajuste el nivel como corresponda.**

**Edición de los parámetros de efectos internos**

En esta sección se explica cómo cambiar el tipo de efecto y editar los parámetros.

**1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158), monte un efecto en un bastidor.**

Un bastidor en el cual se haya montado un efecto mostrará la siguiente información.



① **Título/tipo de efecto**

Muestra el título del efecto, el nombre del tipo utilizado y un gráfico. También se muestra el número de canales de entrada y salida (1 IN/2 OUT o 2 IN/2 OUT) de este efecto.

② **Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

**2 Presione el bastidor en el cual está montado el efecto que va a editar.**

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT, en donde puede editar los parámetros del GEQ o efecto. En la ventana emergente GEQ/EFFECT puede utilizar las fichas para alternar entre los ocho bastidores.



① **Botones INPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT.

② **Botones OUTPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT.

16  
EQ gráfico y efectos

③ **Campo tipo de efectos**

Muestra el título del efecto, el nombre del tipo utilizado y un gráfico. También se muestra el número de canales de entrada y salida (1 IN/2 OUT o 2 IN/2 OUT) de este efecto. Cuando presiona este campo, se abre la ventana emergente EFFECT TYPE (tipo de efecto) en la que puede seleccionar el tipo de efecto.

④ **Botón EFFECT CUE (entrada de efecto)**

Este botón permite monitorizar la entrada de la salida del efecto seleccionado en ese momento. Esta función de entrada sólo es válida mientras está abierta esta pantalla. La entrada se cancelará automáticamente cuando cambie a otra pantalla.

⑤ **Campo de parámetros especiales**

Muestra parámetros especiales que son específicos para determinados tipos de efectos.

⑥ **Botón BYPASS**

Este botón omite temporalmente el efecto.

⑦ **Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

⑧ **Campo de parámetros de efectos**

Esta área muestra los parámetros para el tipo de efecto seleccionado actualmente. Cuando presione un mando en este campo, podrá utilizar los codificadores multifunción para controlar la fila horizontal de mandos correspondiente.

⑨ **Fichas de selección de bastidor**

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8.

**3 Para cambiar el tipo de efecto, presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE.**

Presione un nuevo tipo de efecto para seleccionarlo.



**SUGERENCIA**

• También puede cambiar de tipo de efecto recuperando un ajuste de la biblioteca.

**NOTA**

• Los tipos de efecto "HQ.PITCH" y "FREEZE" sólo pueden utilizarse en los bastidores 5 o 7. Además, aunque copie estos dos tipos de efectos, no podrá copiarlos en los bastidores 6 u 8.

**4 Para editar los parámetros de efectos, presione un mando en el campo de parámetros de efectos para seleccionarlo y gire el codificador multifunción correspondiente.**

**SUGERENCIA**

• Para obtener detalles sobre los parámetros de cada tipo de efecto, consulte el material complementario al final del manual (→ p. 229).

**5 Edite los ajustes en el campo de parámetros especiales si es preciso.**

En el caso de algunos tipos de efectos, en el campo de parámetros especiales aparecerán parámetros como los que se indican a continuación.

**● TEMPO**

Aparece si se selecciona el efecto de tipo de tempo o tipo de modulación.



① **Botón MIDI CLK (reloj MIDI)**

Si activa este botón, el parámetro BPM (intervalo medio) de ese efecto se configurará para que coincida con el tempo del reloj de sincronización MIDI que se recibe desde el puerto MIDI.

**● PLAY/REC (reproducir/grabar)**

Aparece si se selecciona FREEZE (interrupción) como tipo de efecto.

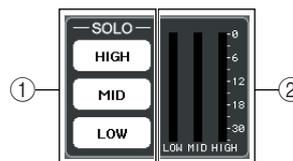


① **Botón PLAY (reproducir)/ Botón REC (grabar)**

Estos botones se utilizan para grabar (muestrear) y reproducir cuando se utiliza el efecto freeze. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte "Utilización del efecto interrupción" (→ p. 175).

**● SOLO**

Aparece si se selecciona M.BAND DYNA. (dinámica multibanda) o M.BAND COMP. (compresor multibanda) como tipo de efecto.



① **Botones HIGH/MID/LOW**

Estos botones pasan únicamente la banda de frecuencia seleccionada (se permite realizar varias selecciones).

② **Medidores de reducción de ganancia**

Muestran la cantidad de reducción de ganancia de cada banda.

- Para monitorizar únicamente la señal de salida del efecto mostrado en ese momento, presione el botón EFFECT CUE (entrada del efecto) para activarlo.

**SUGERENCIA**

- Aunque el modo Cue esté configurado en modo MIX CUE (en el que todos los canales cuyas teclas [CUE] estén activadas se mezclarán para la monitorización), sólo se monitorizará la señal de salida del efecto cuando se active el botón EFFECT CUE. (Las teclas [CUE] que estuvieron activadas hasta ese momento se anularán temporalmente.)

- Para pasar por alto el efecto mostrado en ese momento, presione el botón BYPASS (pasar por alto) para activarlo.

- Para copiar los ajustes del efecto visualizados en ese momento al efecto de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 31).

**SUGERENCIA**

- Los ajustes de efectos pueden guardarse y recuperarse en cualquier momento con la biblioteca de efectos (→ p. 31).

## Utilización de la función Tap Tempo (tempo por pulsación)

“Tempo por pulsación” es una función que le permite especificar el tiempo de retardo de un efecto de retardo o la velocidad de modulación de un efecto de modulación pulsando una tecla en el intervalo que se desee. Para utilizar la función Tap, primero debe asignar Tap Tempo a una tecla definida por el usuario y después utilizarla.

- En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.



- En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

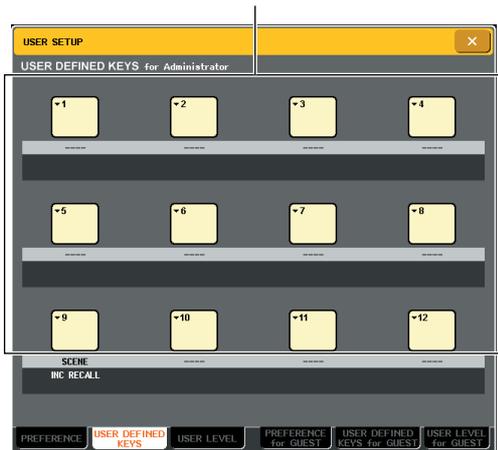


Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

- Presione la ficha USER DEFINED KEYS (teclas definidas por el usuario) para seleccionar la página del mismo nombre.

La página USER DEFINED KEYS le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].

Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario



**4** Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar la función Tap Tempo.

Se abrirá la ventana emergente USER DEFINED KEY SETUP (configuración de teclas definidas por el usuario).

**5** Seleccione "TAP TEMPO" en la columna FUNCTION, seleccione "CURRENT PAGE" (página actual) en la columna PARAMETER 1 y presione el botón OK.

Utilice los botones  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar un elemento en cada columna. Presione el botón OK; la función Tap Tempo se asignará a la tecla definida por el usuario que haya seleccionado en el paso 4 y volverá a la página USER DEFINED KEY SETUP.



**SUGERENCIA**

- Si especifica "CURRENT PAGE" en la columna PARAMETER 1, la función Tap Tempo se podrá utilizar para el efecto mostrado en ese momento (bastidor).
- Si especifica "RACK x" (x=5-8) en la columna PARAMETER 1, la función Tap Tempo sólo se podrá utilizar para un efecto dado (bastidor).
- Para obtener más detalles sobre las teclas definidas por el usuario, consulte "Teclas definidas por el usuario" (→ p. 200).

**6** En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y utilice las fichas GEQ/EFFECT para mostrar el campo GEQ/EFFECT.

**7** Presione el bastidor en el cual está montado el efecto que desea controlar.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**8** Presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE y seleccione un tipo de efecto que contenga el parámetro BPM.

El parámetro BPM se incluye en los efectos tipo de retardo y tipo de modulación, y puede utilizarse para especificar el tiempo de retardo o la velocidad de modulación.



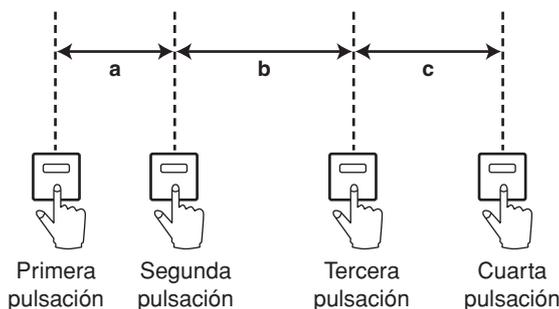
**SUGERENCIA**

- Para obtener detalles sobre los parámetros de cada tipo de efecto, consulte el material complementario al final del manual (→ p. 229).

**9** En el tiempo deseado, presione repetidamente la tecla definida por el usuario a la cual haya asignado la función Tap Tempo.

Se calculará el intervalo medio (BPM) al que presiona la tecla y el parámetro TEMPO reflejará ese valor.

Se introducirá el intervalo medio (el promedio de a, b y c)



**SUGERENCIA**

- Si el valor medio no está dentro del intervalo 20-300 BPM, se ignorará.
- Si activa el botón MIDI CLK en el campo de parámetros especiales, el valor del parámetro BPM cambiará de acuerdo con el tiempo del reloj de sincronización MIDI recibido desde el puerto MIDI.

## Utilización del efecto interrupción

A continuación se explica cómo se utiliza el tipo de efecto "FREEZE" que proporciona las funciones de un muestreador simple. Cuando este efecto está seleccionado, puede realizar las operaciones de la pantalla para grabar (muestrear) y reproducir un sonido.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y utilice las fichas GEQ/EFFECT para mostrar el campo GEQ/EFFECT.

**2** Monte un efecto en el bastidor 5 o 7.

**NOTA**

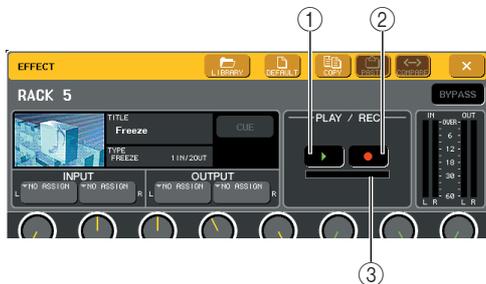
- Los tipos de efecto "FREEZE" y "HQ.PITCH" sólo pueden utilizarse en los bastidores 5 o 7.

**3** Presione el bastidor en el cual está montado el efecto que desea controlar.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**4** Presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE y seleccione "FREEZE".

Si se selecciona el tipo de efecto "FREEZE", aparecerán un botón PLAY, un botón REC y una barra de progreso en el campo de parámetros especiales.



- ① Botón PLAY
- ② Botón REC
- ③ Barra de progreso

**SUGERENCIA**

- Como alternativa a cambiar de tipo de efecto, también puede recuperar ajustes que utilicen el tipo de efecto "FREEZE" de la biblioteca de efectos.

**5** Para empezar a grabar (muestrear), presione el botón REC y a continuación el botón PLAY.

Se grabará la señal que se introduzca al efecto. La barra de progreso muestra la ubicación de la grabación actual. Cuando ha transcurrido el tiempo establecido, los botones se desactivan automáticamente.

**SUGERENCIA**

- Puede ajustar los parámetros de la ventana para realizar ajustes detallados del tiempo de grabación, de la manera en que empezará la grabación y de la manera en que se reproducirá la muestra. Para obtener detalles sobre los parámetros, consulte el material complementario al final de este manual (→ p. 238).

**6** Para reproducir la muestra grabada, presione el botón PLAY.

**NOTA**

- El contenido de la muestra se eliminará cuando se detenga.

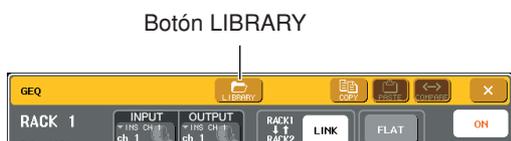
# Utilización de las bibliotecas de EQ gráficos y efectos

Puede utilizar bibliotecas especiales para guardar y recuperar ajustes de EQ gráficos y efectos.

## ● Biblioteca GEQ

Utilice la “biblioteca GEQ” para guardar y recuperar ajustes GEQ. Todas las unidades GEQ utilizadas en la M7CL pueden utilizar esta biblioteca de GEQ como referencia. (Sin embargo, los tipos 31 Band GEQ y Flex15GEQ son diferentes. No es posible recuperar un elemento de la biblioteca GEQ de un tipo diferente.) Se puede recuperar un total de 200 elementos de la biblioteca. El número 000 corresponde a datos de sólo lectura para la inicialización, y el resto de los números de la biblioteca pueden leerse o escribirse sin restricciones.

Para recuperar un elemento de la biblioteca GEQ, presione el botón LIBRARY (biblioteca) situado en la parte superior de la ventana cuando un GEQ aparezca en la ventana emergente GEQ/EFFECT.



Para obtener detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 31).

**NOTA**

- Las operaciones de guardado/recuperación se realizan en bastidores individuales. No es posible guardar ni recuperar las dos unidades Flex15GEQ individualmente.

**SUGERENCIA**

- Para abrir la ventana emergente GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el campo GEQ/EFFECT.

## ● Biblioteca Effect

Utilice la “biblioteca Effect” para guardar y recuperar ajustes de efectos. Se puede recuperar un total de 199 elementos de la biblioteca de efectos. Los elementos 1–48 de la biblioteca son valores predeterminados de sólo lectura y corresponden a los tipos de efectos 1–48 respectivamente. Los elementos 49–57 de la biblioteca están reservados para ser utilizados por el sistema. Los demás números de elementos de la biblioteca pueden leerse y escribirse sin restricciones.

Para recuperar un elemento de la biblioteca de efectos, presione el botón LIBRARY situado en la parte superior de la ventana cuando un efecto aparezca en la ventana emergente GEQ/EFFECT.



Para obtener detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 31).

**NOTA**

- Los elementos de la biblioteca que utilicen los tipos de efecto “HQ.PITCH” o “FREEZE” sólo pueden recuperarse en los bastidores 5 o 7, pero no en los bastidores 6 u 8.

**SUGERENCIA**

- Utilice también los mensajes MIDI (cambios de programa) para recuperar ajustes de efectos de la biblioteca (→ p. 184).

# Utilización de un amplificador principal externo

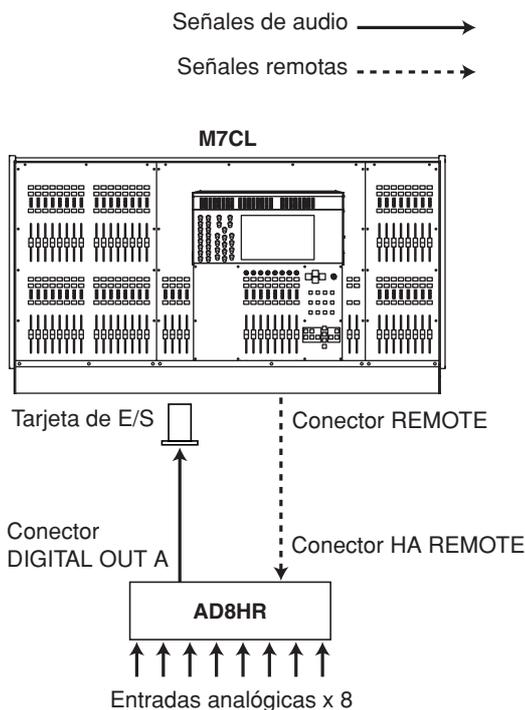
Si conecta al conector REMOTE de la M7CL un amplificador principal externo que admite el control remoto a través de un protocolo especial (Yamaha AD8HR), podrá controlar de forma remota desde la M7CL parámetros como la alimentación phantom (+48V), la ganancia y el HPF de cada canal.

## Conexiones del amplificador principal externo

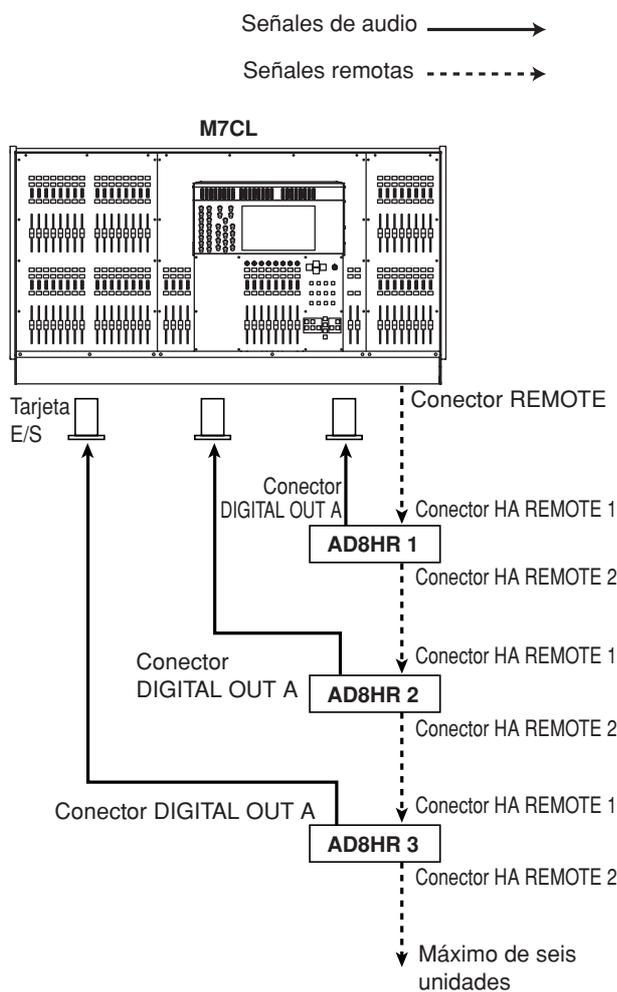
Aquí ofreceremos el ejemplo de conectar el Yamaha AD8HR.

Para controlar de forma remota el AD8HR desde la M7CL, utilice un cable RS422 D-sub de 9 patillas para conectar el conector REMOTE situado en el panel posterior de la M7CL al conector HA REMOTE 1 del AD8HR. Esta conexión permite a la M7CL controlar el AD8HR de forma remota.

Para que las señales recibidas en el AD8HR se envíen a la M7CL, utilice un cable AES/EBU D-sub de 25 patillas para conectar la toma DIGITAL OUT A (o B) (salida digital A o B) del AD8HR a una tarjeta de E/S instalada en una ranura de la M7CL.



Como alternativa, puede utilizar una conexión “de tipo margarita” para controlar de forma remota varias unidades AD8HR a la vez. Para ello, conecte el conector HA REMOTE 2 del AD8HR al segundo conector HA REMOTE 1 del AD8HR. Si utiliza tres unidades Yamaha MY16-AE, puede conectar un máximo de seis unidades AD8HR.



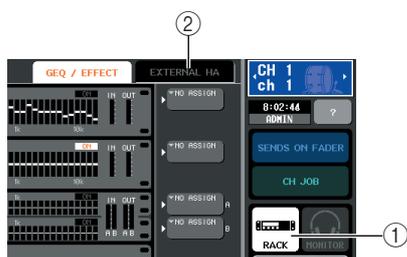
## Control remoto de un amplificador principal externo

Aquí se explica cómo se puede controlar de forma remota desde la M7CL un amplificador principal externo (en lo sucesivo llamado “HA externo”) conectado al conector REMOTE.

### 1 Conecte la M7CL y el HA externo.

Consulte “Conexiones del amplificador principal externo” (→ p. 177) o el manual de instrucciones del HA externo.

### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK.

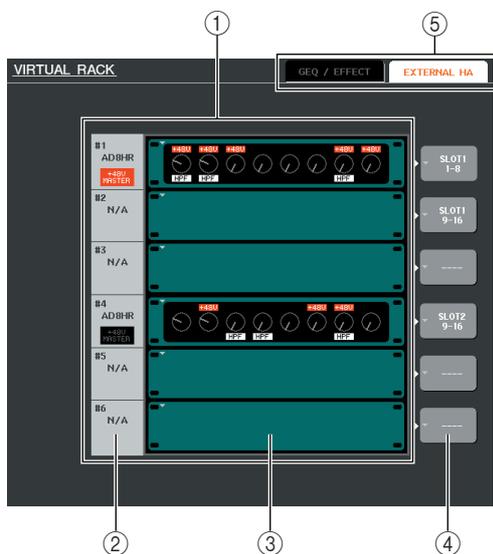


① Botón RACK

② Ficha EXTERNAL HA

### 3 En la parte superior de la ventana VIRTUAL RACK, presione la ficha EXTERNAL HA para mostrar el campo EXTERNAL HA.

El campo EXTERNAL HA contiene los siguientes elementos.



① Campo EXTERNAL HA

Este campo muestra el estado del HA externo conectado.

② ID / nombre del modelo / +48V principal

Muestra información del HA externo montado en el bastidor. El número de ID se asigna automáticamente siguiendo el orden de los dispositivos conectados al conector REMOTE, de 1 a seis. Esta área también muestra el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom principal.

### ③ Bastidores virtuales

Son seis bastidores en los que se pueden montar unidades de HA externos que se pueden controlar de forma remota. Si se monta un HA externo, se muestran sus ajustes (ajuste GAIN y activación/desactivación de alimentación phantom). Cuando presiona un bastidor, se abre la ventana emergente EXTERNAL HA del bastidor.

### ④ Botón emergente EXTERNAL HA PORT SELECT (selección de puerto del HA externo)

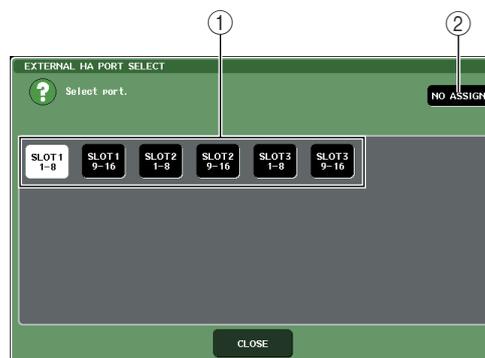
Este botón abre la ventana emergente EXTERNAL HA PORT SELECT en la que puede especificar los puertos de entrada a los que es posible conectar el HA externo montado en el bastidor.

### ⑤ Fichas de selección de campos

Utilice estas fichas para cambiar el campo que aparece en la ventana VIRTUAL RACK. Para obtener detalles sobre los campos GEQ/EFFECT, consulte “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 158).

### 4 Para especificar los puertos de entrada de un HA externo, presione el botón emergente EXTERNAL HA PORT SELECT de ese bastidor.

Se abrirá la ventana emergente EXTERNAL HA PORT SELECT. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### ① Botones PORT SELECT (selección de puerto)

Estos botones especifican los puertos de entrada a los que está conectado el HA externo.

### ② Botón NO ASSIGN (sin asignación)

Este botón anula la selección de puerto.

### 5 Utilice los botones PORT SELECT para especificar los puertos de entrada a los que está conectada la salida audio del HA externo.

Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente.

#### NOTA

- Si hay un HA externo conectado a una de las ranuras de la M7CL, debe especificar manualmente el puerto de entrada correspondiente. Si se configura incorrectamente, el HA externo no se detectará adecuadamente cuando asigne patches entre los puertos de entrada y los canales de entrada.

**6 Para controlar de forma remota un HA externo, presione el bastidor en el cual esté montado el HA externo que desea controlar.**

Se abre la ventana emergente EXTERNAL HA. Aquí podrá controlar el HA externo de forma remota con los mandos y botones de la pantalla de la M7CL, o con los codificadores del panel superior.



**① +48V MASTER (principal +48V)**  
Si hay un HA externo conectado al conector REMOTE, aquí aparecerá el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom principal. (Su activación o desactivación se realiza directamente en el HA externo.)

**② Botones +48V**  
Activan y desactivan la alimentación phantom de cada canal.

**③ Mandos GAIN**  
Indican la ganancia del HA externo. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

**④ Mandos HPF / Botones ON**  
Estos controles activan/desactivan el filtro de paso alto incorporado del HA externo y ajustan su frecuencia de cierre. Si presiona el mando HPF para seleccionarlo, podrá ajustarlo con el codificador multifunción correspondiente.

**⑤ Fichas de selección de bastidor**  
Estas fichas cambian el bastidor que aparece en la ventana emergente EXTERNAL HA.



- Si conecta un AD8HR por primera vez, estos ajustes serán el estado del AD8HR.
- Estos mandos y botones aparecen en la ventana emergente EXTERNAL HA aunque no esté conectado el AD8HR, permitiéndole crear y guardar una escena incluso mientras no está conectado el AD8HR.

**7 Para controlar el HA externo de forma remota desde un canal de entrada de la M7CL, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contenga el canal cuyo HA desea controlar.**



**8 Presione el campo HA/PHASE del canal cuyo HA externo desea ajustar; se abrirá la ventana emergente HA/PATCH.**

Botón emergente de puerto de entrada



**9 Presione el botón emergente de puerto de entrada y seleccione el puerto de entrada asignado al HA externo.**

Con estos ajustes, el HA externo puede utilizarse de la misma manera que el propio HA de la M7CL. Para obtener detalles sobre la ventana emergente HA/PATCH, consulte “Introducción de ajustes HA (Head Amp)” (→ p. 55).



- Los ajustes del HA externo se guardan como una parte de la escena. Sin embargo, el ajuste principal phantom es una excepción a esta regla.
- Cuando ajuste el brillo de los indicadores LED del panel de la M7CL, esto también afectará a los indicadores LED del HA externo.



# ◆ Capítulo 17 ◆

## MIDI

En este capítulo se explica cómo pueden transmitirse los mensajes MIDI desde un dispositivo externo para controlar los parámetros de la M7CL y, a la inversa, cómo pueden transmitirse las operaciones de la M7CL como mensajes MIDI.

### Funciones MIDI en la M7CL

La M7CL puede utilizar MIDI para realizar las operaciones siguientes.

- **Transmisión y recepción de Program Change (cambio de programa)**

Cuando ejecuta un evento concreto (recuperación de la biblioteca de escenas/efectos) en la M7CL, se puede transmitir a un dispositivo externo un mensaje de cambio de programa del número correspondiente. Y, a la inversa, el evento correspondiente se puede ejecutar cuando se recibe un mensaje de cambio de programa desde un dispositivo externo.

- **Transmisión y recepción de Control Change (cambio de control)**

Cuando ejecuta un evento concreto (operación de fader/codificador o tecla) en la M7CL, se puede transmitir a un dispositivo externo el mensaje de cambio de control correspondiente. Y, a la inversa, se pueden ejecutar los eventos cuando se reciben mensajes de cambio de control desde un dispositivo externo. Esto le permite grabar las operaciones de faders y teclas en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo, y posteriormente reproducir estos datos.

- **Transmisión y recepción de cambio de parámetros (SysEx)**

Cuando se ejecutan eventos concretos (operaciones de faders/codificadores o teclas, cambios en los ajustes del sistema o en los ajustes del usuario), es posible transmitir a un dispositivo externo mensajes de sistema de “cambio de parámetro” exclusivos. Y, a la inversa, se pueden ejecutar los eventos cuando se reciben mensajes de cambios de parámetros desde un dispositivo externo.

Con esta prestación, es posible grabar y reproducir las operaciones de la M7CL en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo, o reflejar los cambios en los ajustes de sistema o del usuario en otra mesa M7CL.

**NOTA**

- El puerto para la transmisión y recepción de los mensajes MIDI puede seleccionarse entre los conectores MIDI IN/OUT del panel posterior, el conector REMOTE del panel posterior o una tarjeta E/S instalada en una ranura 1-3. Todas las funciones citadas serán comunes al puerto seleccionado.

# Ajustes MIDI básicos

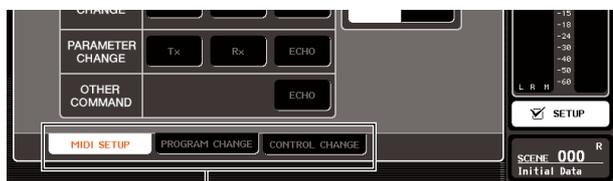
He aquí cómo seleccionar el tipo de mensajes MIDI que transmitirá y recibirá la M7CL, el puerto MIDI que se utilizará y el canal MIDI.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



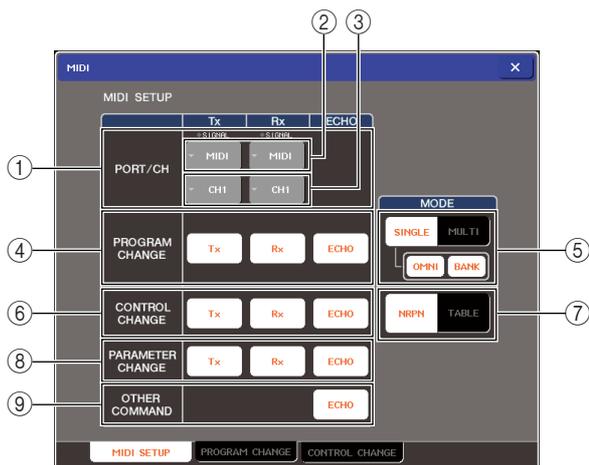
- 2 En el centro de la pantalla, presione el botón **MIDI** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.



- 3 Presione la ficha **MIDI SETUP** (configuración MIDI) para abrir la página del mismo nombre.

En la página MIDI SETUP puede seleccionar el tipo de mensajes MIDI que se transmitirán y recibirán, y elegir el puerto que se va a utilizar. Esta página contiene los siguientes elementos.



- 1 **Campo PORT/CH (puerto/canal)**

Aquí puede seleccionar el puerto y el canal MIDI que se utilizarán para transmitir y recibir mensajes MIDI. Si se están transmitiendo y recibiendo mensajes MIDI, se iluminarán los indicadores SIGNAL de la parte superior de esta área.

- 2 **Botón emergente de selección de puerto**  
Abre la ventana emergente MIDI SETUP en la que puede seleccionar los puertos de transmisión (Tx) y recepción (Rx) de los mensajes MIDI.

- 3 **Botón emergente de selección de canales**  
Abre la ventana emergente MIDI SETUP en la que puede seleccionar los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) de los mensajes MIDI.

- 4 **Campo PROGRAM CHANGE**

Aquí puede realizar los ajustes de la transmisión y recepción del cambio de programa.

- **Botón Tx**.....Activa o desactiva la transmisión del cambio de programa.
- **Botón Rx**.....Activa o desactiva la recepción del cambio de programa.
- **Botón ECHO**  
.....Selecciona si los cambios de programa entrantes deben o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.



• Para obtener detalles sobre cómo asignar la escena o el efecto de cada número de programa, consulte "Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca" (→ p. 184).

- 5 **Campo PROGRAM CHANGE MODE (modo de cambios de programa)**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de programa.

- **Botón SINGLE (único)**  
.....Si este botón está activado, los cambios de programa se transmitirán y recibirán en un único canal MIDI.
- **Botón OMNI** ...Si este botón está activado, los cambios de programa de todos los canales MIDI se transmitirán y recibirán en modo Single. (La transmisión/recepción en modo Multi y la transmisión en modo único están deshabilitadas.)
- **Botón BANK**  
.....Si este botón está activado, los mensajes de selección de banco pueden transmitirse y recibirse en modo Single. (Está deshabilitado para la transmisión/recepción en modo Multi.)
- **Botón MULTI**  
.....Si este botón está activado, los cambios de programa se transmitirán y recibirán en varios canales MIDI (modo Multi).

#### ⑥ Campo CONTROL CHANGE

Aquí puede realizar los ajustes de la transmisión y recepción del cambio de control.

- **Botón Tx** ..... Activa o desactiva la transmisión del cambio de control.
- **Botón Rx** ..... Activa o desactiva la recepción del cambio de control.
- **Botón ECHO** ..... Selecciona si los cambios de control entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

#### ⑦ Campo CONTROL CHANGE MODE (modo de cambios de control)

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de control.

- **Botón NRPN** ..... Si este botón está activado, los parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán/recibirán como mensajes NRPN en un canal MIDI (modo NRPN).
- **Botón TABLE** ..... Si este botón está activado, los parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán/recibirán como mensajes de cambio de control en un canal MIDI (modo TABLE).

#### ⑧ Campo PARAMETER CHANGE (cambio de parámetro)

Aquí puede realizar los ajustes para la transmisión/recepción de mensajes exclusivos de sistema de “cambio de parámetro”.

- **Botón Tx** ..... Activa o desactiva la transmisión del cambio de parámetro.
- **Botón Rx** ..... Activa o desactiva la recepción del cambio de parámetro.
- **Botón ECHO** ..... Selecciona si los cambios de parámetro entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

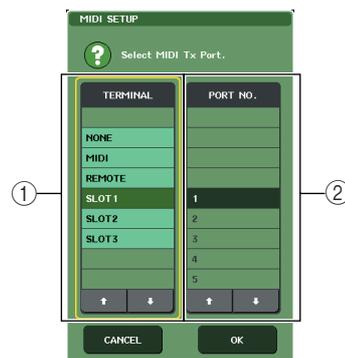
#### ⑨ Campo OTHER COMMAND (otro comando)

Aquí puede especificar cómo se recibirán los mensajes MIDI que no sean referentes a cambios de programa, control y parámetro (p.ej., mensajes como activación/desactivación de nota y reloj de sincronización MIDI).

- **Botón ECHO** ..... Selecciona si otros mensajes MIDI recibidos se emitirán en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

### 4 Para especificar el puerto que se utilizará para transmitir o recibir cada tipo de mensaje MIDI, presione el botón emergente de selección de puerto de transmisión (Tx) o recepción (Rx).

Se abrirá la ventana emergente MIDI SETUP para seleccionar el puerto. Las operaciones en esta ventana son las mismas tanto para la transmisión (Tx) como para la recepción (Rx), y contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo TERMINAL

Selecciona el puerto que transmitirá o recibirá los mensajes MIDI.

Puede seleccionar uno de los elementos siguientes.

Elemento	Explicación
NONE	No se utilizará ningún puerto.
MIDI	Conector MIDI IN (Rx) / OUT (Tx) del panel posterior
REMOTE	Conector REMOTE del panel posterior
SLOT 1-3	Una tarjeta compatible con la transmisión de serie, instalada en una ranura 1-3 del panel posterior

#### ② Campo PORT NO. (núm. de puerto)

Si selecciona SLOT 1-3 en el campo TERMINAL, elija el número de puerto 1-8 en este campo. (El número de puertos disponibles dependerá de la tarjeta instalada.)

La tarjeta actualmente disponible sólo es válida para el puerto 1.

### 5 Especifique el tipo y el número de puerto.

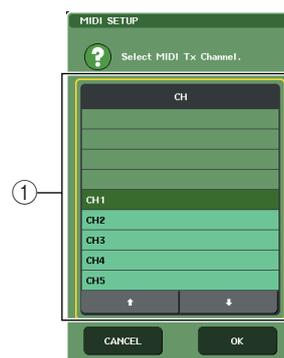
Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el puerto seleccionado y cierre la ventana emergente MIDI SETUP.



- Como alternativa, puede seleccionar el puerto deseado presionando su nombre en el campo, o bien puede presionar el campo para resaltarlo y después girar uno de los codificadores multifunción para seleccionar el puerto.

### 6 Para especificar el canal en el cual se transmitirán o recibirán los mensajes MIDI, presione el botón emergente de selección de canales.

Se abrirá la ventana emergente MIDI SETUP para seleccionar el canal. Las operaciones en esta ventana son las mismas tanto para la transmisión (Tx) como para la recepción (Rx), y contiene los siguientes elementos.



① **Campo CH**

Seleccione CH 1–CH 16 como el canal que se utilizará para transmitir o recibir los mensajes MIDI.

**7 Seleccione el canal.**

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el canal seleccionado y cierre la ventana emergente MIDI SETUP.

**SUGERENCIA**

- Como alternativa, puede seleccionar el canal deseado presionándolo en el campo o girando uno de los codificadores multifunción.
- Al transmitir o recibir cambios de parámetros, el número de canal que especifique aquí se utilizará como número de dispositivo (número que identifica la unidad transmisora o receptora).

**8 Active o desactive la transmisión/recepción de cada mensaje MIDI.**

**SUGERENCIA**

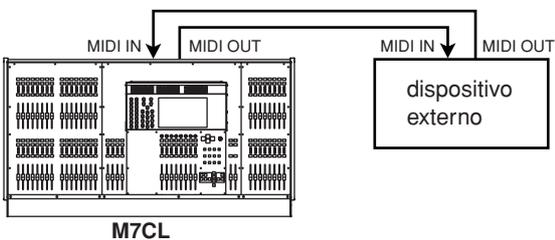
- Para obtener detalles sobre el uso de los cambios de programa, consulte "Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca" a continuación.
- Para obtener detalles sobre el uso de los cambios de control, consulte "Utilización de los cambios de control para controlar parámetros" (→ p. 187).

**Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca**

La M7CL le permite asignar un evento concreto (recuperación de escena o recuperación de biblioteca de efectos) a cada número de cambio de programa, de modo que cuando se ejecute este evento en la M7CL se transmita un mensaje de cambio de programa del número correspondiente a un dispositivo externo. Y, a la inversa, el evento correspondiente se puede ejecutar cuando se recibe un mensaje de cambio de programa desde un dispositivo externo.

**1 Conecte la M7CL al dispositivo externo.**

La siguiente ilustración muestra un ejemplo de cómo utilizar los conectores MIDI IN/OUT para transmitir y recibir mensajes MIDI.



**2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**



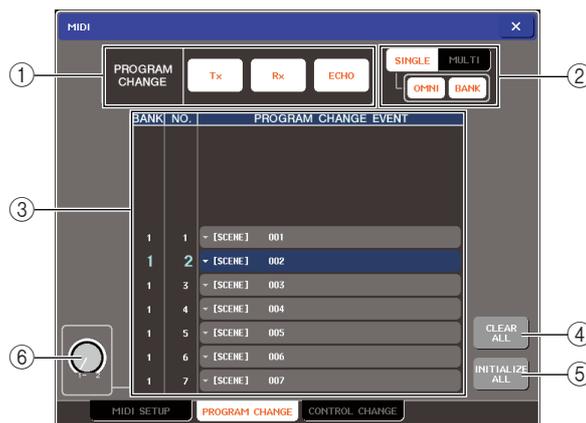
**3 En el centro de la pantalla, presione el botón MIDI para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**

**4 Presione la ficha MIDI SETUP para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de programa, como se describe en "Ajustes MIDI básicos" (→ p. 182).**

**5 Presione la ficha PROGRAM CHANGE (cambio de programa) para abrir la página del mismo nombre.**

En la página PROGRAM CHANGE puede especificar de qué manera se transmitirán y recibirán los cambios de programa y elegir el evento (recuperación de escena o recuperación de biblioteca de efectos) que se asignará a cada número de programa.

Esta página contiene los siguientes elementos.



**① Campo PROGRAM CHANGE**

Aquí puede activar o desactivar la transmisión/recepción de cambios de programa, y especificar si estos se emitirán o no en eco. Este ajuste está enlazado con el campo PROGRAM CHANGE de la página MIDI SETUP.

**② Campo PROGRAM CHANGE MODE**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de programa. Este ajuste está enlazado con el campo PROGRAM CHANGE MODE de la página MIDI SETUP.

**③ List**

Esta lista muestra el evento (recuperación de escena / recuperación de la biblioteca de efectos) asignado a cada número de programa. La lista muestra los siguientes elementos.

- **CH/BANK**..... Indica el canal MIDI 1–16 en el cual se transmitirán/recibirán los cambios de programa. En modo Single, si está activado el botón BANK, esto se denominará BANK y el valor numérico en esta columna corresponderá al número de banco.
- **NO**..... Indica el número de programa 1–128.
- **PROGRAM CHANGE EVENT (evento de cambio de programa)**  
..... Indica el tipo/número/título del evento asignado al número de programa para cada canal MIDI (número de banco). Presione un evento individual para abrir la ventana emergente MIDI PROGRAM CHANGE en la que puede cambiar la asignación de cada número de programa.

**④ Botón CLEAR ALL**

Al presionar este botón, se eliminarán todas las asignaciones de eventos de la lista.

**⑤ Botón INITIALIZE ALL (inicializar todo)**

Al presionar este botón, se restablecerá el estado predeterminado de todas las asignaciones de eventos de la lista.

**⑥ Mando de desplazamiento**

Este mando le permite desplazarse por el contenido de la lista. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

## 6 Utilice los botones del campo PROGRAM CHANGE MODE para seleccionar el modo de transmisión/recepción del cambio de programa.

Puede seleccionar uno de los dos modos de transmisión/recepción de cambio de programa.

### ● Modo Multi (cuando está activado el botón MULTI)

Se transmitirán y recibirán los cambios de programa de todos los canales MIDI. (El canal de transmisión/recepción especificado en la página MIDI SETUP se pasará por alto.)

Cuando se recibe un cambio de programa, se ejecutará el evento asignado al canal MIDI y número de programa correspondiente en la lista.

Cuando ejecuta el evento especificado en la M7CL, se transmitirá el cambio de programa del canal MIDI y número de programa correspondiente en la lista.

### ● Modo Single (cuando está activado el botón SINGLE)

Sólo se transmitirán y recibirán cambios de programa de los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) especificados en la página MIDI SETUP.

Cuando se recibe un cambio de programa en el canal Rx, se ejecutará el evento asignado a ese número de programa del canal correspondiente en la lista.

Cuando ejecuta el evento especificado en la M7CL, se transmitirá el cambio de programa del número de programa correspondiente en el canal Tx que aparece en la lista. (Si se asigna un evento a más de un número de programa en el mismo canal, se transmitirá el número de programa con el número más bajo.)

Si activa el botón OMNI / botón BANK en modo Single, la operación cambiará de la siguiente manera.

#### • Cuando está activado el botón OMNI

.....Se recibirán los cambios de programa de todos los canales MIDI. Sin embargo, con independencia del canal MIDI que se reciba, se ejecutará el evento asignado al número de programa correspondiente del canal Rx. Al activar el botón OMNI no se modifica la operación de la transmisión de cambio de programa.

#### • Cuando está activado el botón BANK

.....La indicación CH en la lista cambiará a BANK (número de banco) y podrán transmitirse/recibirse los mensajes de selección de banco (cambio de control #0, #32) + cambio de programa. Resulta práctico a la hora controlar más de 128 eventos en un solo canal MIDI.

Cuando se reciben mensajes de selección de banco y después de cambio de programa (en ese orden) en el canal Rx, se ejecutará el evento asignado al número de banco y número de programa en la lista.

Cuando ejecuta un evento concreto en la M7CL, se transmitirán los mensajes de selección de banco + cambio de programa del número de banco y número de programa asignado a ese evento en el canal Tx. (Si se asigna el mismo evento más de una vez en la lista, se transmitirá el número de banco y número de programa con el número más bajo.)

#### NOTA

- En modo Multi no se tienen en cuenta los ajustes de los botones OMNI y BANK.
- Si está activado el botón BANK y sólo se recibe un cambio de programa en un canal MIDI adecuado, se utilizará el último número de banco seleccionado.

#### SUGERENCIA

- Si está activado el botón BANK, también se puede activar el botón OMNI al mismo tiempo. En este caso, se recibirán los mensajes de selección de banco + cambio de programa.

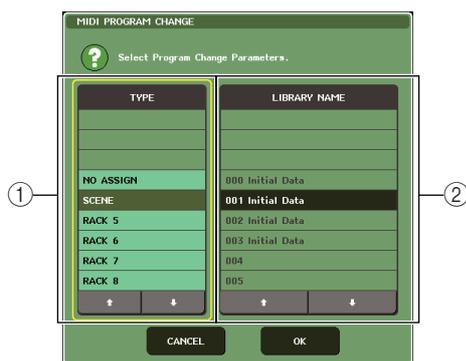
**7 Utilice los botones del campo PROGRAM CHANGE para activar o desactivar la transmisión y la recepción, y realice los ajustes para la emisión en eco.**

Este campo contiene los siguientes elementos.

- **Botón Tx**  
Activa o desactiva la transmisión del cambio de programa.
- **Botón Rx**  
Activa o desactiva la recepción del cambio de programa.
- **Botón ECHO**  
Selecciona si los cambios de programa entrantes deben o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

**8 Para cambiar la asignación del evento de cada número de programa, presione el evento deseado en la lista.**

Se abrirá la ventana emergente MIDI PROGRAM CHANGE (cambio de programa MIDI). En esta ventana puede especificar el evento asignado a cada número de programa. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



**1 Campo TYPE**

Seleccione el tipo de evento.

La tabla siguiente contiene los eventos que puede seleccionar.

Elemento	Contenido
NO ASSIGN	Sin asignación
SCENE	Operaciones de recuperación de memorias de escena
RACK 5-8	Operaciones de recuperación de biblioteca de efectos de los bastidores 5-8 (sólo si hay un efecto montado)

**2 Campo LIBRARY NAME (nombre de biblioteca)**

Seleccione el número y el título de la escena o elemento de la biblioteca que desea recuperar. Si ha seleccionado SCENE en el campo TYPE, aquí aparece el número de escena y su título. Si ha seleccionado RACK 5-8, aquí aparece el número de biblioteca y su título.

**9 Utilice el campo TYPE para seleccionar el tipo de evento que desea asignar y utilice el campo LIBRARY NAME para seleccionar el número de escena/biblioteca que se va a recuperar.**

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el cambio y cierre la ventana emergente MIDI PROGRAM CHANGE.



- También puede presionar el evento deseado (o número de escena/biblioteca) en este campo para seleccionarlo.
- Si presiona un campo para resaltar el elemento seleccionado, puede girar cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el evento (o número de escena/biblioteca).

**10 Asigne los eventos a otros números de programa siguiendo el mismo procedimiento.**

Con estos ajustes, la ejecución de un evento concreto en la M7CL dará lugar a la transmisión al dispositivo externo del mensaje de cambio de programa (o de selección de banco + cambio de programa) correspondiente.

Cuando un dispositivo externo transmite un mensaje de cambio de programa (o de selección de banco + cambio de programa) en el canal correspondiente, se ejecuta el evento asignado a ese número de programa del canal MIDI (o número de banco) correspondiente.



- Puede utilizar el botón CLEAR ALL para borrar todas las asignaciones a números de programa. El botón INITIALIZE ALL devolverá todas las asignaciones de número de programa a su estado predeterminado.
- Las asignaciones a números de programa se mantienen como ajustes para todo el sistema, en lugar de para escenas individuales.



- En modo Single, si se asigna el mismo evento a más de un número de programa en un canal Tx, sólo se transmitirá el número de programa más bajo. (Si está activado el botón BANK, sólo se transmitirá el número de programa del número de banco más bajo.)
- En modo Multi, si se asigna el mismo evento a más de un canal MIDI y más de un número de programa, sólo se transmitirá el número de programa más bajo en cada canal MIDI.

## Utilización de los cambios de control para controlar parámetros

Puede utilizar los mensajes de cambio de control MIDI para controlar eventos concretos (operaciones de fader/codificador, operaciones de activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) en la M7CL. Esta función se puede utilizar para grabar las operaciones de deslizador y de tecla en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo y reproducir estos datos posteriormente.

Puede utilizar los cambios de control para controlar los eventos en cualquiera de las maneras siguientes.

### ● Utilización de los cambios de control

Este método utiliza los cambios de control habituales (números de control 1–31, 33–95, 102–119). Puede asignar libremente un evento a cada número de control.

### ● Utilización del NRPN (Non Registered Parameter Number – número de parámetro no registrado)

Este método utiliza un tipo de mensajes de cambio de control especial denominado NRPN.

NRPN utiliza los números de cambio de control 99 y 98 para especificar el MSB (Most Significant Byte – byte más significativo) y el LSB (Least Significant Byte – byte menos significativo) del número de parámetro y los mensajes de cambio de control transmitidos posteriormente del número de cambio de control 6 (o 6 y 38) para especificar el valor del parámetro.

El evento asignado a cada combinación de MSB y LSB tiene un valor predefinido y no se puede cambiar.



- Para obtener detalles sobre los eventos asignados a los mensajes NRPN, consulte el apéndice (→ p. 249).

- 1 Conecte la M7CL al dispositivo externo.
- 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 3 En el centro de la pantalla, presione el botón **MIDI** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
- 4 Presione la ficha **MIDI SETUP** para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de control, como se describe en “Ajustes MIDI básicos” (→ p. 182).
- 5 Presione la ficha **CONTROL CHANGE** (cambio de control) para abrir la página del mismo nombre.

En la página **CONTROL CHANGE** puede especificar la manera en que se transmitirán y recibirán los cambios de control y asignar el evento (operación de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) asignado a cada número de control. Esta página contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo **CONTROL CHANGE**

Aquí puede activar o desactivar la transmisión/recepción de cambios de control, y especificar si estos se emitirán o no en eco. Este ajuste está enlazado con el campo **CONTROL CHANGE** de la página **MIDI SETUP**.

#### ② Campo **CONTROL CHANGE MODE**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de control. Este ajuste está enlazado con el campo **CONTROL CHANGE MODE** de la página **MIDI SETUP**.

#### ③ Lista

Esta lista muestra el evento (patrón de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) asignado a cada número de control.

- **NO.....**Indica el número de control. Puede utilizar los números de control 1–31, 33–95 y 102–119.

- **CONTROL CHANGE EVENT (evento de cambio de control)**

.....Indica y selecciona el tipo de evento asignado a cada número de control. Cuando presiona un evento, se abre la ventana emergente **MIDI CONTROL CHANGE** (cambio de control MIDI) en la que puede cambiar la asignación de número de control.

#### ④ Botón **CLEAR ALL**

Al presionar este botón, se eliminarán todas las asignaciones de eventos de la lista.

#### ⑤ Botón **INITIALIZE ALL**

Al presionar este botón, se restablecerá el estado predeterminado de todas las asignaciones de eventos de la lista.

#### ⑥ Mando de desplazamiento

Este mando le permite desplazarse por el contenido de la lista. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

## 6 Utilice los botones del campo CONTROL CHANGE MODE para seleccionar el modo de transmisión/recepción del cambio de control.

Puede elegir uno de los dos modos siguientes de transmisión/recepción de cambio de control.

### ● Modo NRPN (cuando está activado el botón NRPN)

Los diversos parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán y recibirán en un solo canal MIDI como mensajes NRPN. Si selecciona este modo, no se tendrán en cuenta las asignaciones de la lista.

### ● Modo TABLE (cuando está activado el botón TABLE)

Los diversos parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán y recibirán en un solo canal MIDI como mensajes de cambio de control.

#### SUGERENCIA

- El canal en el cual se transmitirán y recibirán los cambios de control se especifica con el campo PORT/CH de la página MIDI SETUP (→ p. 182).

## 7 Utilice los botones del campo CONTROL CHANGE para activar o desactivar la transmisión y la recepción, y realice los ajustes para la emisión en eco.

Cada botón tiene la siguiente función.

### ● Botón Tx

Activa o desactiva la transmisión del cambio de control.

### ● Botón Rx

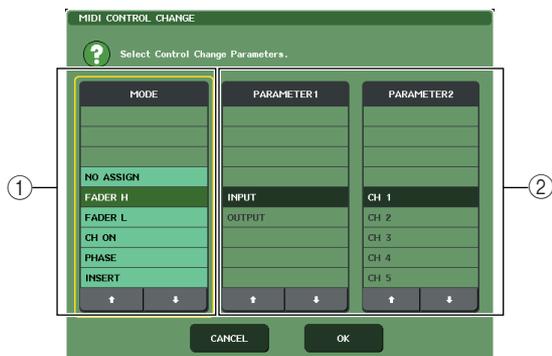
Activa o desactiva la recepción del cambio de control.

### ● Botón ECHO

Seleccione si los cambios de control entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

## 8 Para cambiar la asignación del evento de cada número de control, presione el evento correspondiente.

Se abrirá la ventana emergente MIDI CONTROL CHANGE. En esta ventana puede especificar el evento asignado a cada número de control. La ventana contiene los siguientes elementos.



### ① Campo MODE (Modo)

Seleccione el tipo de evento.

### ② Campo PARAMETER 1/2

Conjuntamente con el campo MODE, especifica el tipo de evento.

#### NOTA

- Si se selecciona el modo NRPN como modo de transmisión/recepción del cambio de control, no se tendrán en cuenta los ajustes de esta ventana.

#### SUGERENCIA

- Para obtener detalles sobre los eventos que se pueden asignar a los cambios de control, consulte el apéndice (→ p. 245).

## 9 Siguiendo el orden del campo MODE → campo PARAMETER 1 → campo PARAMETER 2, especifique el tipo de evento que desea asignar.

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el cambio y cierre la ventana emergente MIDI CONTROL CHANGE.

#### SUGERENCIA

- También puede presionar el evento deseado para seleccionarlo.
- Puede presionar un campo para resaltar el elemento que desea seleccionar y después girar uno de los codificadores multifunción para seleccionar un evento.

## 10 Asigne los eventos a otros números de control siguiendo el mismo procedimiento.

Cuando utilice los parámetros que asignó en la M7CL, se transmitirán los mensajes de cambio de control a los dispositivos externos. De manera similar, si los mensajes de cambio de control correspondientes se envían desde un dispositivo externo en el canal adecuado, cambiarán los parámetros asignados a esos números de control.

#### SUGERENCIA

- Puede utilizar el botón CLEAR ALL para borrar todas las asignaciones a números de control. El botón INITIALIZE ALL devolverá todas las asignaciones de número de control a su estado predeterminado.
- Las asignaciones a números de control se mantienen como ajustes para todo el sistema, en lugar de para escenas individuales.

## Utilización de los cambios de parámetro para controlar parámetros

En la M7CL, puede utilizar un tipo de mensaje exclusivo de sistema llamado “cambios de parámetro” para controlar eventos concretos (operaciones de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) como método alternativo al uso de cambios de control o mensajes NRPN.

Para obtener detalles sobre los cambios de parámetro que se pueden transmitir y recibir, consulte el apartado “Formato de los datos MIDI” del apéndice.

- 1 Conecte la M7CL al dispositivo externo.**
- 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**
- 3 En el centro de la pantalla, presione el botón MIDI para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**
- 4 Presione la ficha MIDI SETUP para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de parámetro, como se describe en “Ajustes MIDI básicos” (→ p. 182).**

### NOTA

- Los cambios de parámetro incluyen un “número de dispositivo” que especifica el dispositivo de transmisión o recepción. Los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) especificados en la página MIDI SETUP se utilizan como número de dispositivo.
- Tenga en cuenta que si el número de dispositivo contenido en el cambio de parámetro transmitido no coincide con el número de dispositivo de la mesa M7CL receptora, se pasará por alto el mensaje.
- Si se activa a la vez la transmisión/recepción del cambio de parámetro y del cambio de control, una gran cantidad de datos saturará el puerto MIDI y producirá desbordamientos u otros problemas, así que procure evitar que esto suceda.

- 5 Utilice los botones Tx y Rx del campo PARAMETER CHANGE para activar la transmisión/recepción del cambio de parámetros.**

En este estado cuando opere determinados parámetros en la M7CL, se transmitirán los mensajes de cambio de parámetro correspondiente. Si se transmiten los mensajes de cambio de parámetro válidos desde un dispositivo externo, se controlarán los parámetros asignados a dichos cambios de parámetro.



# Ajustes del usuario (seguridad)

En este capítulo se explican los ajustes User Level (nivel de usuario) que permiten aplicar restricciones a los parámetros que puede utilizar cada usuario, la función Console Lock (bloqueo de la mesa) que deshabilita temporalmente el funcionamiento de la mesa, los ajustes Preferences (preferencias) que permiten personalizar el entorno operativo y las operaciones Save/Load (guardar/cargar) utilizando dispositivos de almacenamiento USB.

## Ajustes User Level

Los ajustes User Level le permiten restringir los parámetros que puede operar cada usuario o cambiar los ajustes de las teclas definidas por el usuario y los ajustes de preferencias de cada usuario. Los ajustes de cada usuario pueden guardarse como una “clave de identificación del usuario” en un dispositivo de almacenamiento USB, permitiendo cambiar de usuario fácilmente, con sólo conectar este dispositivo de almacenamiento a un conector USB. Resulta práctico en las situaciones siguientes.

- Puede prevenirse una operación no deseada o equivocada.
- Puede limitarse el número de funciones utilizables por un ingeniero externo (invitado).
- En situaciones en las que intervengan distintos operadores, es posible bloquear los ajustes de salida etc. para prevenir operaciones no deseadas.
- Pueden cambiarse fácilmente las preferencias de cada operador.

## Tipos de usuario y teclas de identificación del usuario

Existen tres tipos de usuario que se indican a continuación. Para poder utilizar la M7CL, debe iniciarse una sesión como usuario.

- **Administrator (administrador) ..** Es el administrador de la M7CL y puede utilizar todas sus funciones. Dentro de la M7CL se conserva sólo un juego de ajustes de Administrator. El administrador puede crear claves de identificación del usuario para los demás usuarios.
- **Guest (invitado) .....** El invitado sólo puede utilizar el conjunto de funciones permitidas por el administrador. Dentro de la M7CL se conserva sólo un juego de ajustes de Guest.
- **User (usuario) .....** El usuario sólo puede utilizar el conjunto de funciones permitidas por el administrador. Los ajustes de User se guardan en un dispositivo de almacenamiento USB como una clave de identificación del usuario. Es posible guardar varios conjuntos de ajustes User con distintos nombres de usuario. Un usuario con permisos Power User (usuario súper) puede crear o editar las claves de identificación del usuario con un determinado nivel de usuario.

Cuando el usuario inicia una sesión, se aplican los ajustes de ese usuario. Los ajustes de User contienen la información siguiente.

- Password (contraseña) (excepto Guest)
- Nivel User (excepto Administrator)
- Preferences (preferencias)
- Teclas definidas por el usuario

Los permisos de cada usuario son los siguientes.

Usuario con una sesión iniciada	Edición de claves definidas por el usuario y preferencias	Ajuste User Level	Ajuste de Password	Edición de Comentario (comentario)	Clave de identificación del usuario (dispositivo de almacenamiento USB)	
					Crear nueva	Sobrescribir-guardar
<b>Administrator</b>	Disponible (puede editar ajustes de Administrator y Guest)	Disponible (no puede editar, puesto que el administrador siempre puede realizar todas las operaciones/ Los ajustes de Guest se pueden editar)	Disponible	—	Disponible	—
Usuarios	<b>Power user</b>	Disponible	Disponible	Disponible	Disponible	Disponible
	<b>Usuario Normal (usuario sin permisos Power User)</b>	Disponible	N/D (sólo visualización)	Disponible	Disponible	— (sólo ajustes que no sean User Level)
<b>Guest</b>	Disponible	N/D (sólo visualización)	—	Disponible	—	—

## Configuración de la contraseña de Administrator

Con los ajustes de fábrica, la contraseña de Administrator no está configurada y cualquier persona puede iniciar una sesión con permisos de administrador y realizar todas las operaciones. Si desea restringir las operaciones para otros usuarios, debe especificar una contraseña de Administrator.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón PASSWORD CHANGE (cambio de contraseña)



- 2 Presione el botón **PASSWORD CHANGE**.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir una contraseña.



- 3 Introduzca la contraseña en el campo **NEW PASSWORD** (nueva contraseña) y después repítala en el campo **RE-ENTER PASSWORD** (volver a introducir contraseña) como verificación; por último, presione el botón **OK**.

La contraseña puede tener un máximo de ocho caracteres. Si las dos contraseñas introducidas coinciden, quedará configurada la contraseña de Administrator.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

## Creación de una clave de identificación del usuario

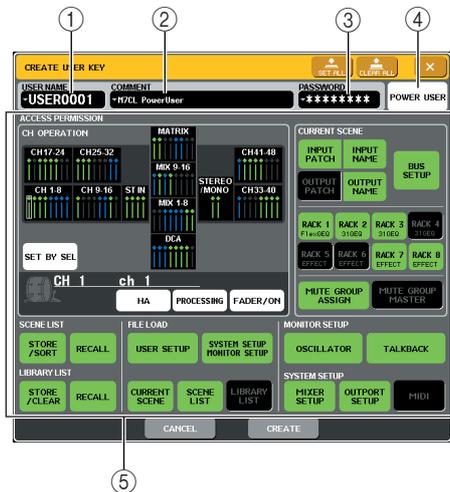
Aquí se explica cómo crear una clave de identificación del usuario y guardarla en un dispositivo de almacenamiento USB. La clave de identificación del usuario sólo puede ser creada por un administrador o un usuario súper. El nivel de usuario puede especificarse al crear la clave de identificación del usuario, pero los ajustes de clave de identificación del usuario y de preferencias se tomarán del usuario que en ese momento tenga iniciada una sesión.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.
- 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón CREATE USER KEY (crear clave del usuario)



- 3 Presione el botón **CREATE USER KEY**. Se abrirá la ventana emergente **CREATE USER KEY**.



- 1 **USER NAME (nombre de usuario)**  
Aquí se puede especificar o ver un nombre de usuario con un máximo de ocho caracteres. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir el nombre de usuario.
- 2 **COMMENT (comentario)**  
Aquí puede especificar o ver un comentario con un máximo de treinta y dos caracteres acerca del usuario. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir el comentario.
- 3 **PASSWORD**  
Especifique una contraseña con un máximo de ocho caracteres. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir la contraseña.

### 4 POWER USER

Especifica si se otorgarán permisos de Power User a este usuario.

### 5 ACCESS PERMISSION (permiso de acceso)

Estos ajustes especifican el conjunto de operaciones que el usuario puede llevar a cabo. Para obtener detalles sobre cada elemento, consulte p. 196.

- 4 Cuando haya especificado el nombre de usuario, el comentario, la contraseña, la activación o desactivación de los permisos de usuario super y los derechos de usuario, presione el botón **CREATE**.

Si ha iniciado una sesión como administrador, la clave de identificación del usuario se guardará en el dispositivo de almacenamiento USB.

Si ha iniciado una sesión como Power User, un cuadro de diálogo le pedirá que confirme el dispositivo de almacenamiento USB de destino de guardado. Para guardar la clave de identificación del usuario en otro dispositivo de almacenamiento USB, conéctelo y presione [OK]. Se guardará la clave de identificación del usuario y el usuario con una sesión iniciado cambiará automáticamente al usuario que se acaba de crear.

## Inicio de sesión

Para poder utilizar la M7CL, debe iniciar una sesión como Administrator, Guest o User.

Los ajustes de usuario de Administrator y Guest se guardan en la propia mesa, pero para poder iniciar una sesión como User debe conectar un dispositivo de almacenamiento USB en el cual se haya guardado una clave de identificación del usuario. Si desconecta el dispositivo de almacenamiento USB después de haber iniciado la sesión, los permisos de acceso forzosamente volverán a los de Guest.

### NOTA

- Si se apaga la M7CL y después se vuelve a encender, por lo general arrancará en el estado de inicio de sesión en el que estaba cuando se apagó. Si se ha asignado una contraseña de usuario, deberá introducir una contraseña. Sin embargo, si cancela la entrada, iniciará una sesión forzosamente como Guest. De manera similar, también iniciará una sesión forzosamente como Guest si había iniciado una sesión con un usuario que requiere clave de identificación del usuario pero el dispositivo de almacenamiento USB ya no está conectado.

## Inicio de sesión como Administrator

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón Log-in (inicio de sesión)



**2 Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.**



**3 Presione el botón LOGIN de ADMINISTRATOR.**

Si no se ha configurado ninguna contraseña de Administrator, iniciará una sesión sin más. Si se ha configurado una contraseña, se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducirla.



**4 Introduzca la contraseña y presione el botón OK.**

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

Si la contraseña no es correcta, en la parte inferior de la pantalla aparecerá un mensaje de “WRONG PASSWORD” (contraseña incorrecta).

**● Inicio de sesión como Guest**

- 1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2** Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.



**3 Presione el botón LOGIN de GUEST para iniciar la sesión.**

**● Inicio de sesión como User**

Para iniciar una sesión como User, deberá utilizar una clave de identificación del usuario guardada en un dispositivo de almacenamiento USB. También puede iniciar una sesión con una clave de identificación del usuario creada en otra mesa M7CL.

- 1** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.
- 2** En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 3** Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.



**4 Presione el botón LOAD (cargar) de EXTERNAL USER KEY (clave de usuario externo).**

Se abrirá la ventana emergente SAVE/LOAD y aparecerán los archivos y directorios guardados en el dispositivo de almacenamiento USB. Las claves de identificación del usuario tienen un nombre de archivo de “User name.M7U”.



**5 Gire el codificador multifunción 1 para seleccionar la clave de identificación del usuario con cuyo nombre quiera iniciar la sesión.**

Para obtener detalles sobre cómo cargar desde un dispositivo de almacenamiento USB, consulte “Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB” (→ p. 203).

**6 Presione el botón LOAD.**

Si no se ha configurado ninguna contraseña, iniciará una sesión sin más. Si se ha configurado una contraseña, se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducirla.

**NOTA**

- Si selecciona una clave de identificación del usuario creada en otra mesa M7CL, se abrirá una ventana de teclado para que introduzca la contraseña de administrador de la M7CL que va a utilizar. (Si las contraseñas de Administrator son idénticas, esta ventana no se abrirá.) Cuando introduzca la contraseña de Administrator correcta, se abrirá otra ventana de teclado para que introduzca la contraseña del usuario seleccionado.
- Si vuelve a guardar la clave de identificación del usuario, la próxima vez no se le pedirá la contraseña de Administrator. (→ p. 196 Edición de una clave de identificación del usuario)



## 7 Introduzca la contraseña y presione el botón OK.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

Si la contraseña no es correcta, en la parte inferior de la pantalla aparecerá un mensaje de “WRONG PASSWORD” (contraseña incorrecta).

## Cambio de contraseña

Aquí se explica cómo cambiar la contraseña del usuario que tiene iniciada una sesión.

Un cambio de contraseña de Administrator se actualiza de inmediato. Un cambio de contraseña de User no se tendrá en cuenta si el usuario termina la sesión sin más; debe aplicarse a la clave de identificación del usuario antes de que el usuario salga de la sesión. La cuenta Guest no tiene contraseña.

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón PASSWORD CHANGE



## 2 Presione el botón PASSWORD CHANGE.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir una contraseña.



## 3 Introduzca la contraseña actual y presione el botón OK.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).

Cuando introduzca la contraseña correcta, se abrirá una ventana de teclado para que introduzca la nueva contraseña.



## 4 Introduzca la nueva contraseña en el campo NEW PASSWORD y después repítala en el campo RE-ENTER PASSWORD como verificación; por último, presione el botón OK.

Si las dos contraseñas introducidas coinciden, la nueva contraseña quedará configurada.

## Edición de una clave de identificación del usuario

Si ha iniciado una sesión como usuario, puede editar sus teclas definidas por el usuario y los ajustes de preferencias, y sobrescribirlas (guardarlas) en su clave de identificación del usuario. Si ha iniciado una sesión como Power User, también puede cambiar el nivel de usuario.

### 1 Inicie una sesión como usuario y edite las teclas definidas por el usuario (→ p. 200) y los ajustes de preferencias (→ p. 198).

Si ha iniciado una sesión como Power User, también puede cambiar el nivel de usuario.

### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón SAVE KEY (guardar clave)



### 3 Presione el botón SAVE KEY.

Un cuadro de diálogo le preguntará si realmente desea sobrescribir (guardar) la clave de identificación del usuario.

### 4 Presione OK para sobrescribir (guardar) la clave de identificación del usuario.

## Cambio del nivel del usuario

Aquí se explica cómo ver o cambiar el nivel del usuario.

- Para Administrator
  - .....Esta configuración no existe para Administrator en sí, pero es posible modificar la configuración de la cuenta Guest.
- Para Guest
  - .....Puede verse la configuración de la cuenta Guest. No puede cambiarse.
- Para un User normal
  - .....Puede verse la configuración de esa cuenta User. No puede cambiarse.
- Para un Power User
  - .....Puede cambiarse la configuración de esa cuenta User.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón USER SETUP (configuración del usuario)



### 2 Presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Ficha USER LEVEL      Ficha USER LEVEL for GUEST (nivel de usuario para el invitado)

### 3 Presione la ficha USER LEVEL para abrir la página del mismo nombre.

Si ha iniciado una sesión como Administrator, puede pasar a la página USER LEVEL for GUEST y ver o cambiar el nivel de usuario de la cuenta Guest.

Esta página incluye los siguientes elementos.

#### ① CH OPERATION (operación de canal)

Aquí puede especificar (para cada canal) las operaciones que se permitirán para los canales de entrada, de salida y para grupos DCA. Los ajustes se aplicarán al canal seleccionado en ese momento. El campo de visualización de canal muestra los ajustes del canal seleccionado. Utilice las teclas [SEL] del panel para seleccionar el canal cuyos ajustes desea realizar.

- **HA** ..... Limita la operación del HA (Head Amp) con un patch asignado a ese canal.
- **PROCESSING (proceso)**  
..... Limita la operación de todos los parámetros de proceso de señales de ese canal (excepto para el fader, la tecla [ON], los niveles de envío, etc.).



• Para obtener detalles sobre los parámetros contenidos en PROCESSING, consulte el apéndice (p. 252).

- **FADER / ON**... Limita la operación del fader, la tecla [ON], los niveles de envío, etc. de ese canal.
- **SET BY SEL (configurar mediante teclas de selección)**..... Si está activado este botón, es posible configurar un grupo de varios canales en los mismos ajustes en una sola operación. Para seleccionar los canales, active este botón y después presione las teclas [SEL] de los canales deseados en el panel. Si cambia el ajuste de cualquier canal en el grupo, el cambio afectará a todos los demás canales del mismo. Los canales que tienen los mismos ajustes aparecen con el mismo color en el campo de visualización de canales.

#### ② CURRENT SCENE (escena actual)

Especifica las operaciones que se pueden realizar en la memoria de escena actual.

- **INPUT PATCH / NAME (patch/nombre del canal de entrada)**.... Se limitarán las operaciones de asignación de patches y nombres a los canales de entrada.
- **OUTPUT PATCH / NAME (patch/nombre del canal de salida)**  
..... Se limitarán las operaciones de asignación de patches y nombres a los canales de salida.
- **BUS SETUP**... Se limitarán las operaciones de configuración de bus.
- **RACK 1–8**..... Se limitarán las operaciones de los bastidores (1–8). Sin embargo, no habrá limitaciones en la operación del botón MIDI CLK (reloj MIDI) que aparezca para los efectos de tipo de retardo y tipo de modulación, o del botón PLAY/REC que aparezca para el efecto FREEZE.

- **Botón MUTE GROUP ASSIGN / MASTER (asignación de grupo de silenciamiento/grupo de silenciamiento principal)**

.....Se limitarán las operaciones de asignación de grupo de silenciamiento y grupo de silenciamiento principal.

#### ③ SCENE LIST (lista de escenas)

Especifica las operaciones que se pueden realizar en las memorias de escena.

- Operaciones STORE / SORT (guardar / ordenar)
- Operaciones RECALL

#### ④ LIBRARY LIST (lista de bibliotecas)

Especifica las operaciones que se pueden realizar con las bibliotecas.

- Operaciones STORE / CLEAR (guardar / borrar)
- Operaciones RECALL

#### ⑤ FILE LOAD (carga de archivos)

Especifica los tipos de archivo que pueden cargarse desde un dispositivo de almacenamiento USB. Las claves de identificación del usuario contienen los ajustes de nivel de usuario, teclas definidas por el usuario y preferencias. En un archivo "ALL" se guardan los demás datos.

- USER SETUP (ajustes de teclas definidas por el usuario y de preferencias)
- SYSTEM SETUP / MONITOR SETUP (configuración de sistema / configuración de monitor)
- CURRENT SCENE
- SCENE LIST
- LIBRARY LIST

#### ⑥ MONITOR SETUP

Especifica las operaciones de configuración de monitor que se pueden realizar.

- OSCILLATOR (oscilador)
- TALKBACK (interfono)

#### ⑦ SYSTEM SETUP

Especifica las operaciones de configuración de sistema que se pueden realizar.

- MIXER SETUP (configuración de mezclador)
- OUTPUT SETUP (configuración de salida)
- MIDI

#### ⑧ Botón SET ALL/CLEAR ALL (permitir todo/borrar todo)

Este botón permite o borra todos los elementos.

### 4 Especifique el nivel de usuario presionando el botón de cada elemento que se permitirá.

### 5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, cierre la ventana emergente y presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

# Preferences

Aquí se explica cómo realizar diversos ajustes del entorno operativo de la M7CL, como la forma en que se abrirán las ventanas emergentes y si se enlazarán operaciones de la tecla SEL. Estos ajustes cambian para el usuario que ha iniciado una sesión, pero si ha iniciado una sesión como Administrator, también podrá cambiar los ajustes de Guest.

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón USER SETUP



## 2 Presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Ficha PREFERENCE    Ficha PREFERENCE for GUEST (preferencia del invitado)

## 3 Presione la ficha PREFERENCE para abrir la página del mismo nombre.

Si ha iniciado una sesión como Administrator, también puede pasar a la página PREFERENCE for GUEST y realizar los ajustes de preferencias de la cuenta Guest. Esta página incluye los siguientes elementos.

### 1 STORE/RECALL (almacenar/recuperar)

Estos botones permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de almacenamiento y recuperación. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **STORE CONFIRMATION (confirmación de almacenamiento)**
- **RECALL CONFIRMATION (confirmación de recuperación)**
  - ..... Si estos botones están activados, aparece un mensaje de confirmación al realizar una operación de almacenamiento o recuperación.

### 2 PATCH

Estos botones le permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de patch. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **PATCH CONFIRMATION (confirmación de patch)**
  - ..... Si este botón está activado, aparecerá un mensaje de confirmación cuando edite un patch de entrada o de salida.
- **STEAL PATCH CONFIRMATION (confirmación de modificación de patch)**
  - ..... Si este botón está activado, aparecerá un mensaje de confirmación cuando edite un elemento de patch de entrada o de salida que ya se haya aplicado como patch.

### 3 ERROR MESSAGE (mensaje de error)

Aquí puede seleccionar si se va a mostrar una advertencia cuando se produzcan los problemas siguientes.

- **DIGITAL I/O ERROR (error de E/S digital)**
  - ..... Aparece si se detecta un error de sincronización en la entrada/salida digital.
- **MIDI I/O ERROR (error de E/S MIDI)**
  - ..... Aparece si se detecta un error en la transmisión/recepción MIDI.

### 4 PANEL OPERATION (funcionamiento del panel)

Estos botones le permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de panel. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **AUTO CHANNEL SELECT – INPUT (selección automática de canal - entrada)**
- **AUTO CHANNEL SELECT – OUTPUT (selección automática de canal - salida)**
  - Especifican si se seleccionará el canal correspondiente cuando utilice la tecla [ON] o el fader de un canal. Es posible activarlo y desactivarlo por separado para INPUT CH (canales de entrada) y OUTPUT CH (canales de salida).
- **[CUE]→[SEL] LINK (enlace de las teclas de entrada y selección)**
  - Especifica si la selección del canal estará enlazada con las operaciones de entrada. Si este botón está activado, al cambiar de OFF a ON la tecla [CUE] de un canal se selecciona automáticamente ese canal y se ilumina su tecla [SEL].
- **[NAVIGATION KEY]→[SEL] LINK – INPUT (enlace de la tecla de navegación y selección - entrada)**

● **[NAVIGATION KEY]→[SEL] LINK – INPUT**  
(enlace de la tecla de navegación y selección - salida)

Especifica si la selección del canal estará enlazada con las operaciones de las teclas de navegación. Si este botón está activado, al presionar la tecla de navegación deseada se encenderá la tecla [SEL] del último canal seleccionado en la sección Centralogic. Es posible activarlo y desactivarlo por separado para INPUT CH y OUTPUT CH.

● **[SEL]→[NAVIGATION KEY] LINK** (enlace de la tecla de selección y de la tecla de navegación)

Especifica si la selección de teclas de navegación estará enlazada con la selección de canales. Si este botón está activado, la selección de un canal dará lugar a la selección de la tecla de navegación correspondiente a ese canal.

● **POPUP APPEARS WHEN PRESSING KNOBS**  
(se abre una ventana emergente al presionar los mandos)

Especifica si presionar un mando de la sección SELECTED CHANNEL cuando está abierta la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW dará lugar a que se abra una ventana emergente (1 ch, 1 canal). Si este botón está activado, se abrirá (o cerrará) una ventana emergente (1 ch) siempre que presione un mando.

● **SCENE UP/DOWN** (escena arriba/abajo)

Especifica lo que van a hacer las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] al presionarse en la pantalla SCENE. Puede seleccionar una de las dos operaciones siguientes.

• **SCENE +1/-1**

..... Al presionar la tecla SCENE MEMORY [▲], se seleccionará la escena con el siguiente número más alto y al presionar la tecla SCENE MEMORY [▼], se seleccionará la escena con el siguiente número más bajo. (Al presionar las teclas aumentará y disminuirá el número de escena.)

• **LIST UP/DOWN**

..... Al presionar la tecla SCENE MEMORY [▲], la lista se desplazará hacia arriba y al pulsar la tecla SCENE MEMORY [▼], se desplazará hacia abajo. (La tecla arriba/abajo corresponde a la dirección en la que se desplazará la lista.)

● **LIST ORDER** (orden de la lista)

Especifica el orden en el que aparecen las memorias de escenas y los elementos de bibliotecas en la pantalla.

• **NORMAL** ..... Muestra la lista en orden numérico ascendente.

• **REVERSE** (inverso)

..... Muestra la lista en orden numérico descendente.

**4** Utilice los botones de la pantalla para realizar los ajustes de preferencias.

**5** Cuando haya terminado de realizar los ajustes, cierre la ventana emergente y presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

# Teclas definidas por el usuario

Aquí se explica cómo asignar las funciones deseadas a las teclas definidas por el usuario en la sección USER DEFINED del panel superior y presionarlas para ejecutar la función definida. Este procedimiento de asignación define las teclas definidas por el usuario para el usuario que tenga iniciada una sesión, pero si se ha iniciado la sesión como Administrator, también se pueden realizar los ajustes de teclas definidas por el usuario de la cuenta Guest.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**

Botón USER SETUP



- 2 Presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**



Ficha USER DEFINED KEYS for Administrator  
Ficha USER DEFINED KEYS for GUEST (teclas definidas por el usuario del invitado)

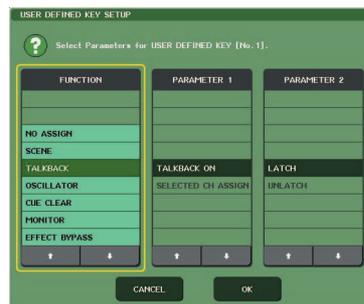
- 3 Presione la ficha USER DEFINED KEYS para seleccionar la página del mismo nombre.**

Si ha iniciado una sesión como Administrator, también puede seleccionar la página USER DEFINED KEYS for GUEST para realizar los ajustes de teclas definidas por el usuario de la cuenta Guest.

Los doce botones de la pantalla corresponden a las teclas definidas por el usuario [1]–[12] del panel, y la función o parámetro asignado a cada una aparece debajo del botón correspondiente. Si no hay nada asignado al botón, aparece una indicación de “—”.

- 4 Presione el botón de la tecla definida por el usuario al cual desea asignar una función.**

Se abre la ventana USER DEFINED KEY SETUP. En esta ventana puede seleccionar una función para asignarla a la tecla definida por el usuario y seleccionar los parámetros de la opción.



- 5 Asegúrese de que el campo FUNCTION aparezca rodeado de un marco amarillo, y a continuación utilice los botones [↑]/[↓] de la parte inferior del campo o los codificadores multifunción del panel para seleccionar la función que desea asignar.**

Si la función seleccionada tiene parámetros adicionales, estos aparecen en el campo PARAMETER 1/2.

Para obtener detalles sobre las funciones asignables y sus parámetros, consulte “Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario” (→ p. 253).

- 6 Si la función seleccionada tiene parámetros, presione el campo PARAMETER 1 o 2 para mover el marco amarillo y seleccione los parámetros 1 y 2 de la misma manera.**

- 7 Presione el botón OK para cerrar la ventana USER DEFINED KEY SETUP.**

- 8 Asigne las funciones deseadas a otras teclas definidas por el usuario de la misma manera.**

- 9 Para ejecutar una función asignada, presione la tecla USER DEFINED [1]–[12] correspondiente del panel.**

## Bloqueo de la mesa

Puede prohibir temporalmente las operaciones en la mesa para prevenir operaciones no deseadas. Este ajuste deshabilita por completo las operaciones del panel y de la pantalla táctil, de modo que no se puedan operar los controles al tocarlos por accidente o por personas no autorizadas mientras el operador no esté en su sitio.

Si se ha configurado una contraseña para el usuario con una sesión iniciada en ese momento, esa contraseña se utilizará para la función Console Lock. Si reinicia la mesa mientras está bloqueada, se le pedirá que introduzca la contraseña si había iniciado una sesión como usuario con una contraseña asignada. Si había iniciado una sesión como Guest, la mesa se pondrá en marcha de forma normal.

### NOTA

- Si ha olvidado la contraseña, consulte "Inicialización de la memoria interna de la M7CL" ( p. 216).
- Guest no puede configurar contraseñas.
- Aunque la mesa esté bloqueada, el control desde un dispositivo externo a través de MIDI o M7CL Editor seguirá funcionando como de costumbre.

## Bloqueo de la mesa

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



Botón CONSOLE LOCK

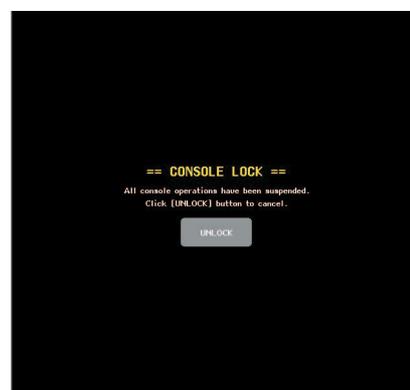
- 2 Presione el botón **CONSOLE LOCK**.

Si ha iniciado una sesión como usuario con contraseña, se abrirá una ventana de teclado para que la introduzca. Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte "Asignación de un nombre" (→ p. 30).



- 3 Introduzca la contraseña del usuario con una sesión iniciada y presione el botón **OK**.

Se abrirá la pantalla CONSOLE LOCK, se habilitará la función Console Lock y dejarán de funcionar todos los controles, excepto el mando MONITOR LEVEL.



## Desbloqueo de la mesa

- 1 En la pantalla **CONSOLE LOCK**, presione el botón **UNLOCK** (desbloquear).

Si ha iniciado una sesión como usuario sin contraseña, se desbloqueará la mesa.

Si ha iniciado una sesión como usuario con contraseña, se abrirá una ventana de teclado para que la introduzca.



- 2 Introduzca la contraseña del usuario con una sesión iniciada y presione el botón **OK**.

Se desbloqueará la mesa, volverá a la pantalla SETUP y los controles funcionarán nuevamente.

### SUGERENCIA

- Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB mientras la mesa esté bloqueada. Reconecte el dispositivo de almacenamiento USB antes de presionar el botón UNLOCK.

# Utilización de un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos

En esta sección se explica cómo conectar un dispositivo de almacenamiento USB comercializado al conector USB situado a la derecha de la pantalla, y utilizarlo para guardar o cargar los ajustes internos de la M7CL o las claves de identificación del usuario.

**NOTA**

- La M7CL puede manejar sistemas de archivos FAT32, FAT16 o FAT12, pero si da formato al dispositivo de almacenamiento desde la M7CL, el formato elegido será FAT16. No se admiten nombres de archivo largos.
- La operación sólo está garantizada para la memoria flash USB no más grande de 2 GB.

**ATENCIÓN**

- En el área de acceso a las funciones aparece un indicador **ACCESS** (acceso) mientras se está accediendo a los datos (guardado, carga o eliminación de ellos). No desconecte el conector USB ni apague la M7CL mientras aparezca este indicador. Si lo hace, pueden dañarse los datos del soporte de almacenamiento.

## Guardado de datos internos de la M7CL en un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo pueden guardarse todos los datos internos de la M7CL (excepto los datos contenidos en una clave de identificación del usuario) en un dispositivo de almacenamiento USB como un archivo. El archivo guardado tendrá la extensión “.M7C”.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



- 2 Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



- 3 Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.

Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo **PATH** (ruta).

- 4 Presione el botón **SAVE**.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir un nombre de archivo y un comentario.



- 5 Introduzca un nombre de archivo con un máximo de ocho caracteres y un comentario con un máximo de 32 caracteres, y presione el botón **SAVE**.

Cuando se haya guardado el archivo, se cerrará la ventana emergente en la que aparece la indicación del progreso del guardado y el tipo de datos.

## Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo cargar un archivo de ajustes de la M7CL (.M7C) desde un dispositivo de almacenamiento USB en el cual se guardó.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



- 2 Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



- 3 Para seleccionar el archivo que desea cargar, presione el archivo deseado en la lista de archivos o gire el codificador multifunción 1 en el panel.

La línea resaltada en la lista de archivos indica el archivo que se ha seleccionado para las operaciones.

- 4 Presione el botón **LOAD** y se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.



- 5 Presione el botón **OK** para comenzar a cargar el archivo.

Cuando se haya cargado el archivo, se cerrará la ventana emergente en la que aparece la indicación del progreso y el tipo de datos. Aunque se cancele el procedimiento, se conservarán los datos cargados hasta ese momento. El tipo de archivo que puede cargarse depende de la configuración de User Level en el momento de cargarse el archivo.

## Edición de archivos guardados en un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo realizar operaciones de edición como ordenar los archivos y directorios en un dispositivo de almacenamiento USB, editar los nombres de archivos y los comentarios, copiar o pegar.

### ● Edición de archivos

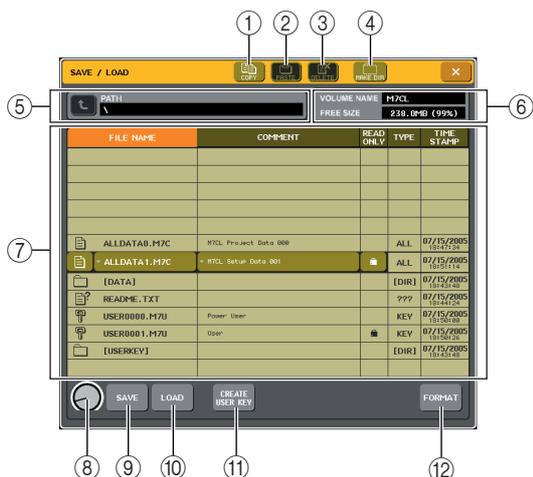
- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



- 2 Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

La lista mostrará los archivos y subdirectorios que se han guardado.

18 Ajustes del usuario (seguridad)



**1 Botón COPY**

Este botón copia un archivo en la memoria búfer (área de almacenamiento temporal) (→ p. 205).

**2 Botón PASTE**

Este botón pega el archivo desde la memoria búfer (→ p. 205).

**3 Botón DELETE**

Este botón eliminar el archivo seleccionado (→ p. 205).

**4 Botón MAKE DIR (crear directorio)**

Este botón crea un directorio (→ p. 206).

**5 PATH**

Muestra el nombre del directorio actual. Presione el botón de flecha para ir al siguiente nivel superior. Si el directorio actual es el primer nivel, se oscurece el botón de flecha.



• No podrá guardar el directorio si su nombre tiene más de 237 caracteres.

**6 VOLUME NAME/FREE SIZE (nombre de volumen y espacio libre)**

Muestra el nombre de volumen y la cantidad de espacio libre en el dispositivo de almacenamiento USB. Si el dispositivo de almacenamiento USB está protegido contra la escritura, en el campo VOLUME NAME aparecerá un símbolo de protección.

**7 Lista de archivos**

Esta área contiene los archivos guardados en el dispositivo de almacenamiento USB. La línea resaltada indica el archivo seleccionado para las operaciones.

La lista contiene los elementos siguientes. Cuando presiona el nombre de un elemento en la parte superior de cada columna, cambia su color a naranja y la lista se ordena por ese elemento. Cada vez que presione el nombre del elemento, el orden cambiará entre ascendente y descendente.

- **FILE NAME**.... Indica el nombre del archivo o del directorio y muestra un icono indicativo de su tipo.
- **COMMENT**.... En el caso de archivos M7CL, muestra el comentario. Si presiona esta área, se abrirá una ventana de teclado en la que puede introducir un comentario para el archivo.
- **READ ONLY** .. Aparece un símbolo de candado que indica que se trata de archivos protegidos. Puede presionar esta área para habilitar o deshabilitar la configuración de protección.

• **FILE TYPE** ..... Los archivos que contienen ajustes internos de la M7CL aparecen como "ALL", las teclas del usuario como "KEY", otros archivos como "???" y los directorios como [DIR].

• **TIME STAMP**

..... Muestra la fecha y la hora en que se modificó el archivo por última vez.



• La lista de archivos sólo puede mostrar un máximo de 100 elementos.

**8 Mando de selección de archivos**

Este mando selecciona uno de los archivos de la lista. Puede operar este mando con el codificador multifunción 1.

**9 Botón SAVE**

Guarda todos los ajustes internos de la M7CL conjuntamente (→ p. 202).

**10 Botón LOAD**

Carga el archivo de ajustes de la M7CL seleccionado (→ p. 203).

**11 Botón CREATE USER KEY**

Crea una clave de identificación del usuario (→ p. 193).

**12 Botón FORMAT**

Da formato a los soportes en los soportes de almacenamiento USB (→ p. 206).

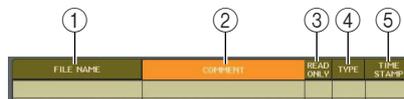
**3 Realice la operación de edición deseada.**

Para obtener detalles sobre el procedimiento, consulte las explicaciones que se ofrecen a continuación.

**Ordenación de archivos y edición de nombres de archivos/comentarios**

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**
- 2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**
- 3 Para ordenar los archivos, presione uno de los títulos "FILE NAME", "COMMENT", "READ ONLY", "FILE TYPE" o "TIME STAMP" en la parte superior de cada columna en la lista de archivos.**

La lista se ordenará de la siguiente manera, según el título de la columna presionada.



**1 FILE NAME**

Ordena la lista alfanuméricamente por nombre de archivo.

**2 COMMENT**

Ordena la lista alfanuméricamente por comentario.

**3 READ ONLY**

Ordena la lista por estado de activación o desactivación de la protección contra escritura (Write Protect).

**4 FILE TYPE**

Ordena la lista por tipo de archivo.

**5 TIME STAMP**

Ordena la lista por orden de fecha/hora de edición.

**SUGERENCIA**

- Al presionar otra vez la misma ubicación, podrá cambiar la dirección (ascendente o descendente) en que se va a ordenar la lista.

**4 Para editar el nombre del archivo o el comentario, presione el campo FILE NAME o el campo COMMENT de cada archivo para abrir la ventana de teclado.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).



**5 Introduzca un nombre de archivo o un comentario y presione el botón RENAME (cambiar nombre) o el botón SET.**

**6 Para activar o desactivar la protección contra la escritura, presione el campo READ ONLY del archivo.**

El símbolo de protección aparece para los archivos protegidos contra la escritura, de modo que no puedan sobrescribirse.

**NOTA**

- No es posible editar el nombre de archivo o el comentario de un archivo protegido contra la escritura.

**● Copiado/pegado de un archivo**

Aquí se explica cómo copiar el archivo deseado en la memoria búfer y después pegarlo con otro nombre de archivo.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**
- 2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**
- 3 Gire el codificador multifunción 1 para seleccionar el archivo de fuente de la copia y presione el botón COPY.**

La línea resaltada en la lista de archivos indica el archivo que se ha seleccionado para las operaciones.

**4 Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.**

Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo PATH.

**5 Presione el botón PASTE.**

Se abrirá una ventana de teclado para que introduzca un nombre de archivo de destino del pegado.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).



**6 Introduzca el nombre de archivo de destino del pegado y presione el botón PASTE.**

Si ha especificado un nombre de archivo que ya existe, un mensaje le pedirá que lo confirme. Presione el botón OK para confirmarlo.

**NOTA**

- No es posible realizar el pegado con un nombre de archivo ya existente.

**● Eliminación de un archivo**

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**
- 2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.**
- 3 Gire el codificador multifunción 1 para seleccionar el archivo que desea eliminar y presione el botón DELETE.**

Un cuadro de diálogo le pedirá que reconfirme la operación de eliminación.



**4 Para llevar a cabo la operación de eliminación, presione el botón OK.**

**NOTA**

- No es posible eliminar un archivo protegido.

18 Ajustes del usuario (seguridad)

● Creación de un directorio

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
  - 2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
  - 3 Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.
- Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo PATH.
- 4 Presione el botón MAKE DIR.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir un nombre de directorio.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).



- 5 Introduzca el nombre del directorio que desea crear y presione el botón MAKE.
- Si ha especificado un nombre de archivo que ya existe, un mensaje le pedirá que lo confirme. Presione el botón OK para confirmarlo.

## Formato de soportes en un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo dar formato a soportes en un dispositivo de almacenamiento USB utilizando el sistema de archivos FAT16. Se admiten dispositivos de almacenamiento USB con una capacidad máxima de 2 Gbytes.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.



- 2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Botón FORMAT

- 3 Presione el botón FORMAT.
- Se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducir el nombre de volumen que se aplicará tras realizar el formato.
- Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 30).



- 4 Introduzca un nombre de volumen y presione el botón FORMAT.
- Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de formato.



- 5 Para llevar a cabo la operación de formato, presione el botón OK.

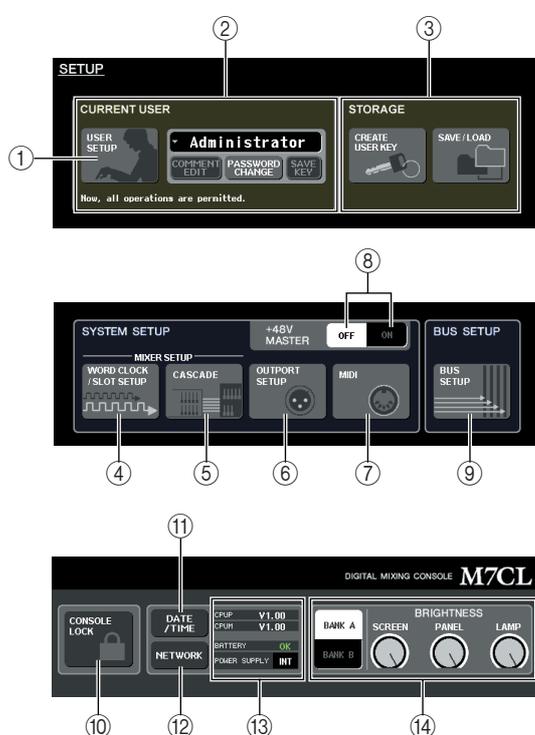
# ◆ Capítulo 19 ◆

## Otras funciones

En este capítulo se explican otras funciones de la M7CL que no se tratan en otros.

### Acerca de la pantalla SETUP

En la pantalla SETUP puede realizar diversos ajustes para toda la M7CL. Para abrir la pantalla SETUP, presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones. La pantalla contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón USER SETUP

Utilice este botón para abrir la ventana emergente USER SETUP en la que puede limitar las funciones para cada usuario y realizar ajustes de sistema.

#### ② Campo LOGIN

Aquí puede cambiar usuarios y contraseñas (→ p. 193).

#### ③ Campo STORAGE (almacenamiento)

Aquí puede guardar/cargar ajustes de usuario en un dispositivo de almacenamiento USB o crear una tecla de usuario (→ p. 202).

#### ④ Botón WORD CLOCK/SLOT SETUP (configuración de word clock/ranura)

Utilice este botón para abrir la ventana emergente WORD CLOCK/SLOT SETUP en la que puede realizar los ajustes de word clock y de las tarjetas de E/S instaladas en las ranuras 1–3 (→ p. 208).

#### ⑤ Botón CASCADE

Utilice este botón para abrir la ventana emergente CASCADE en la que puede realizar los ajustes de conexiones en cascada (→ p. 210).

#### ⑥ Botón OUTPORT SETUP (configuración del puerto de salida)

Utilice este botón para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT en la que puede realizar los ajustes de puertos de salida (→ p. 96).

#### ⑦ Botón MIDI

Utilice este botón para abrir la ventana emergente MIDI en la que puede realizar los ajustes relacionados con MIDI (→ p. 182).

#### ⑧ Botón +48V MASTER ON/OFF

Este botón activa o desactiva la alimentación phantom principal

#### NOTA

- Si este botón está desactivado, no se suministrará alimentación phantom aunque esté activado el botón +48V de cada canal.

#### ⑨ Botón BUS SETUP

Utilice este botón para abrir la ventana emergente BUS SETUP en la que puede realizar los ajustes de operación de bus y alternar entre mono/estéreo (→ p. 212).

#### ⑩ Botón CONSOLE LOCK

Utilice este botón para habilitar la función Console Lock, que deshabilita temporalmente las operaciones de panel (→ p. 201).

#### ⑪ Botón DATE/TIME

Utilice este botón para abrir la ventana emergente DATE/TIME en la que puede configurar el reloj interno (→ p. 213).

#### ⑫ Botón NETWORK (red)

Utilice este botón para abrir la ventana emergente NETWORK en la que puede realizar los ajustes de Ethernet (→ p. 214).

#### ⑬ Campo Version/Power Supply (versión/ suministro de alimentación)

Esta área muestra la versión de firmware actual e información sobre la alimentación.

- **CPUM/CPUP** ..La versión de firmware aparece por separado para CPU; "CPUM" (CPU principal) y "CPUP" (CPU de control de visualización).

• **BATTERY (batería)**

..... Indica el voltaje de la batería de reserva interna. Indicará OK si la operación es normal, o LOW (bajo) o NO si el voltaje es bajo.

**NOTA**

• La indicación *LOW* o *NO* aparecerá si se agota la batería. En este caso, *guarde de inmediato los datos en un dispositivo de almacenamiento USB y póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.*

• **POWER SUPPLY (alimentación)**

..... Indica el estado de la alimentación interna (INT) y externa (EXT).

⑭ **Campo BRIGHTNESS (brillo)**

Aquí puede controlar el brillo de la pantalla, panel y lámparas. Se puede utilizar el codificador multifunción correspondiente para operar los mandos que controlan el brillo. También es posible utilizar los botones BANK A/B para guardar dos conjuntos diferentes de ajustes de brillo (→ p. 215).

## Ajustes de Word Clock y ranura

“Wordclock” se refiere al reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital. Si se conecta un equipo externo como un DAW o un HDR (Hard Disk Recorder) a una tarjeta de E/S digital instalada en la ranura 1–3, este equipo debe sincronizarse con un mismo word clock para que puedan enviarse y recibirse las señales de audio digital. Si se transfieren señales de audio digital en un estado no sincronizado, no se transmitirán ni recibirán datos correctamente y puede aparecer ruido en la señal aunque las velocidades de muestreo sean las mismas.

Concretamente, primero debe decidir qué dispositivo transmitirá el word clock de referencia para todo el sistema (word clock principal) y después configurar los dispositivos restantes (word clock secundarios) para que estén sincronizados con el principal.

Para utilizar la M7CL como word clock secundario sincronizado al word clock suministrado desde un dispositivo externo, debe especificar la fuente de reloj adecuada (el puerto a través del cual se obtenga el word clock).

Los pasos a continuación muestran cómo seleccionar la fuente de reloj que utilizará la M7CL.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

En la pantalla **SETUP** puede realizar ajustes para toda la M7CL.

**2** En el campo **SYSTEM SETUP** situado en el centro de la pantalla, presione el botón **WORD CLOCK/SLOT SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.



- ① **Campo SYSTEM SETUP**
- ② **Botón WORD CLOCK/SLOT SETUP**



① **Campo MASTER CLOCK SELECT (selección de reloj principal)**

Utilice los botones para seleccionar la fuente de reloj que desea utilizar como word clock principal. En la parte superior izquierda de este campo aparece la frecuencia del reloj en la que opera la M7CL en ese momento. (Indicará “UNLOCKED” si no se consigue la sincronización, como sucede inmediatamente después de cambiar el reloj principal.)

### ② Número de ranura/tipo de tarjeta

Esta área muestra el tipo de tarjeta de E/S digital instalada en las ranuras 1–3.

### ③ CHANNEL (canal)

Esta área muestra los números de canal de las tarjetas E/S digitales instaladas en las ranuras 1–3.

### ④ FREQUENCY (frecuencia de reloj)

Indica la frecuencia de reloj de la señal que se introduce en cada canal de la tarjeta de E/S digital, en series de dos canales.

### ⑤ SRC (convertidor de frecuencia de muestreo)

Estos botones son interruptores de activación/desactivación (en dos grupos de dos canales) de los convertidores de frecuencia de muestreo que convierten automáticamente una frecuencia de reloj externo para que coincida con la M7CL. Está disponible sólo para las ranuras en las que está instalada una tarjeta de E/S digital con un convertidor de frecuencia de muestreo incorporado.

### ⑥ EMPHASIS STATUS (estado de énfasis)

Indica si se aplica énfasis a la señal de entrada, en series de dos canales. Este elemento es de sólo visualización y no se puede editar. Está disponible sólo para las ranuras en las que está instalada una tarjeta de E/S digital.

## 3 En el campo MASTER CLOCK SELECT, seleccione la fuente de reloj deseada.

Puede seleccionar una de las fuentes de reloj siguientes.

#### ● INT 48 k

#### ● INT 44,1 k

El reloj interno de la M7CL (velocidad de muestreo 48 kHz o 44,1 kHz, respectivamente) será la fuente del reloj. Elija una de estas opciones para utilizar la M7CL como word clock principal.

#### ● WORD CLOCK IN

El word clock suministrado desde la toma WORD CLOCK IN del panel posterior se utilizará como fuente de reloj. En este caso, la M7CL funcionará como word clock secundario.

#### ● SLOT 1–3

Los datos del reloj de la señal de audio digital suministrada a través de una tarjeta de E/S digital en la ranura 1–3 (seleccionable en unidades de dos canales) se utilizarán como fuente de reloj. En este caso, la M7CL funcionará como word clock secundario.

El estado (estado operativo) de los datos del reloj que se reciben desde cada puerto viene indicado por el color del símbolo que aparece justamente encima. Los colores tienen el significado siguiente.

#### ● LOCK (azul pálido)

Indica que se está recibiendo un reloj sincronizado con la fuente seleccionada. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector o ranura correspondiente, la entrada y salida se producen normalmente entre este dispositivo y la M7CL. Si la frecuencia de muestreo está cerrada, puede aparecer este estado incluso si no está sincronizado.

#### ● LOCK, BUT NOT SYNC'ED (amarillo)

Se ha introducido un reloj válido pero no está sincronizado con la fuente de reloj seleccionada. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector correspondiente, la entrada y salida no se producen correctamente entre este dispositivo y la M7CL.

#### ● SRC ON (verde)

Es un estado especial sólo para SLOT 1–3, que indica que está activado el SRC (Sampling Rate Converter) del canal correspondiente. Significa que aunque la señal no esté sincronizada, se producen una entrada y salida normales con la M7CL.

#### ● UNLOCK (rojo)

No se ha introducido ningún reloj válido. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector correspondiente, la entrada y salida no se producen correctamente entre este dispositivo y la M7CL.

#### ● UNKNOWN (negro)

Indica que no se puede detectar el estado del reloj porque no hay un dispositivo externo conectado o porque la entrada de reloj no es válida. Puede seleccionar este conector o ranura, pero no se producirá una sincronización correcta hasta que se establezca una conexión válida.

Si el símbolo del puerto seleccionado en el paso 3 ha cambiado al color azul pálido y la frecuencia del reloj aparece en la parte superior izquierda del campo MASTER CLOCK SELECT, quiere decir que la M7CL está funcionando correctamente con el nuevo reloj.

#### SUGERENCIA

- Si utiliza una tarjeta de E/S digital que contiene un convertidor de frecuencia de muestreo (MY8-AE96S), la entrada y salida pueden producirse con normalidad en la M7CL aunque no estén sincronizadas. En este caso, active el botón SRC de la ranura/canal que esté recibiendo la señal.

#### NOTA

- Si el símbolo del reloj seleccionado no cambia al color azul pálido, asegúrese de que el dispositivo externo esté conectado correctamente y que esté configurado para transmitir datos del reloj.
- Puede haber ruidos en las tomas de salida cuando se cambia el ajuste de word clock. Para proteger el sistema de altavoces, asegúrese de bajar el volumen del amplificador de potencia antes de cambiar la configuración de word clock.
- Si intenta seleccionar un canal cuyo SRC esté activado como fuente de word clock, aparecerá un mensaje que le advierte que se deshabilitará el convertidor de frecuencia de muestreo.

## 4 Para cerrar la ventana emergente WORD CLOCK/SLOT SETUP, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla SETUP.

## 5 Para cerrar la pantalla SETUP, presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

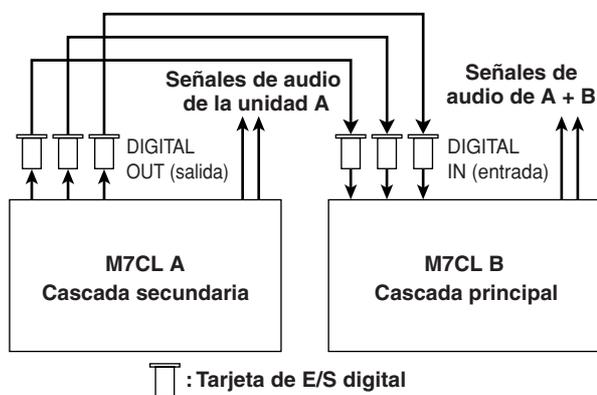
## Utilización de las conexiones en cascada

Al conectar en cascada dos o más unidades M7CL o una M7CL con un mezclador externo (como Yamaha PM5D) puede compartir los buses. Resulta práctico, por ejemplo, cuando se va a utilizar un mezclador externo para aumentar el número de entradas.

Aquí se explican las conexiones en cascada y su funcionamiento mediante un ejemplo en el que hay dos unidades M7CL conectadas en cascada.

Para conectar en cascada dos unidades M7CL, instale las tarjetas de E/S digitales en sus respectivas ranuras y conecte los puertos de salida de la unidad remitente (la cascada secundaria) a los puertos de entrada de la unidad destinataria (la cascada principal).

La ilustración siguiente muestra un ejemplo en el que se han instalado tres tarjetas de E/S digital de ocho canales para cada unidad en la M7CL de cascada secundaria y en la M7CL de cascada principal, y las tomas DIGITAL OUT de la unidad remitente están conectadas a las tomas DIGITAL IN de la unidad destinataria.



En este ejemplo, pueden compartirse hasta veinticuatro buses elegidos desde los buses MIX 1–16 y MATRIX 1–8, desde el bus STEREO (L/R), desde el bus MONO(C) y desde el bus CUE (L/R), y las señales mezcladas transmitidas desde la M7CL de cascada principal. (Si utiliza tarjetas de E/S digital de dieciséis canales, podrá compartir todos los buses.)

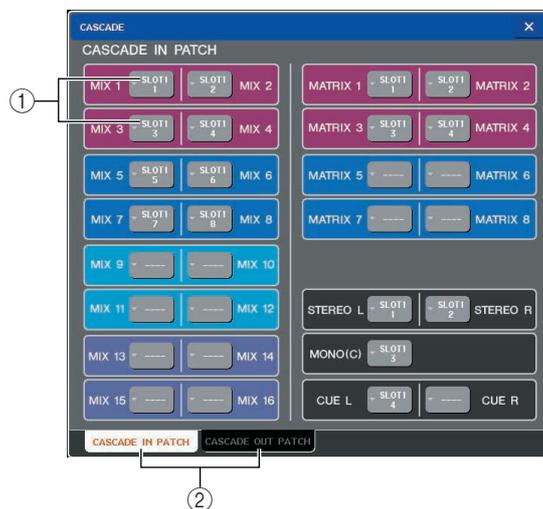
No es preciso realizar ajustes en cada unidad M7CL para especificar la ranura/canal al cual se asignará cada bus. El procedimiento siguiente se proporciona por separado para la cascada secundaria y la cascada principal.

### SUGERENCIA

- Si va a conectar en cascada la M7CL con el PM5D, puede utilizar la M7CL como la cascada secundaria si configura **CASCADE IN PORT SELECT** para una ranura del PM5D. Sin embargo, sólo se conectarán en cascada las señales de audio y no se podrán enlazar las señales de control.
- También puede utilizar una tarjeta AD/DA para realizar conexiones en cascada con un mezclador analógico.
- No existe límite para el número de unidades que puede conectarse en cascada, pero el retardo de la señal en la cascada secundaria aumentará en función del número de unidades desde la cascada principal.

## Operaciones en la M7CL de cascada secundaria

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En el campo **SYSTEM SETUP** situado en el centro de la pantalla **SETUP**, presione el botón **CASCADE** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



La ventana emergente **CASCADE** contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botones emergentes de selección de puerto**

Estos botones abren una ventana emergente en la que puede seleccionar el puerto de entrada/salida de cada bus.

- 2 **Fichas **CASCADE IN PATCH/CASCADE OUT PATCH** (patch de cascada de entrada/patch de cascada de salida)**

Alternan entre la página **CASCADE IN PATCH** y la página **CASCADE OUT PATCH**.

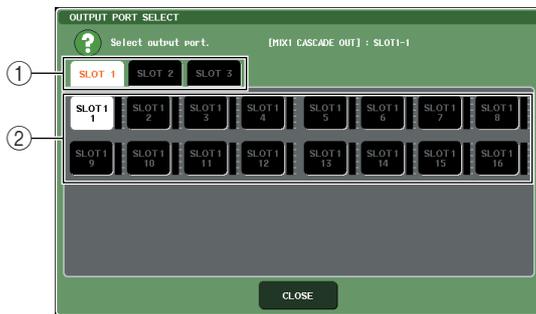
La ventana emergente **CASCADE** se divide en dos páginas: una página **CASCADE IN PATCH** en la que puede seleccionar los puertos de entrada de la conexión en cascada y una página **CASCADE OUT PATCH** en la que puede seleccionar los puertos de salida. Utilice las fichas situadas en la parte inferior izquierda de la pantalla para alternar entre estas páginas.

- 3 **Presione la ficha **CASCADE OUT PATCH** para abrir la página del mismo nombre.**

En esta pantalla puede seleccionar la ranura y el puerto de salida que emitirá cada bus.

#### 4 Presione el botón emergente de selección de puerto del bus cuyo puerto desea asignar.

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT (selección de puerto de salida).



Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- ① **Fichas de selección de ranura**  
Estas fichas seleccionan las ranuras 1–3.
- ② **Botones de selección de puerto**  
Estos botones seleccionan el puerto de la ranura especificada.

#### 5 Utilice las fichas de selección de ranura y los botones de selección de puerto para seleccionar la ranura y los puertos de salida deseados, y presione el botón CLOSE.

El puerto se asignará al bus seleccionado.

#### 6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar puertos a otros buses.



- No puede asignar dos o más buses al mismo puerto de salida. Si selecciona un bus al que ya se ha asignado una ruta de señal, se cancelará la asignación anterior.

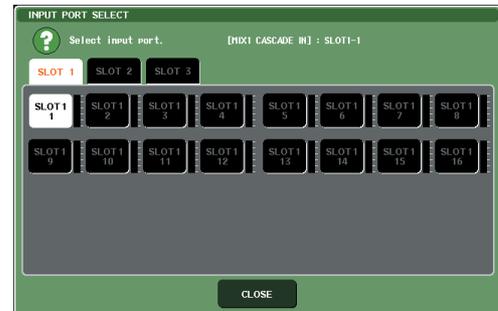
#### 7 Para cerrar la ventana emergente CASCADE, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla SETUP.

## Operaciones en la M7CL de cascada principal

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En el campo SYSTEM SETUP situado en el centro de la pantalla SETUP, presione el botón CASCADE para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
- 3 Presione la ficha CASCADE IN PATCH para abrir la página del mismo nombre.
- 4 Presione el botón emergente de selección de puerto del bus cuyo puerto desea asignar.

Se abrirá la ventana emergente INPUT PORT SELECT (selección de puerto de entrada).



#### 5 Utilice las fichas de selección de ranura y los botones de selección de puerto para seleccionar la ranura y los puertos de entrada deseados, y presione el botón CLOSE.

El puerto se asignará al bus seleccionado.

#### 6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar puertos a otros buses.

Si lo desea, puede asignar dos o más buses al mismo puerto de entrada.

#### 7 Para cerrar la ventana emergente CASCADE, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha.

En este estado, las señales de bus de la cascada secundaria se enviará a través de la ranura a los buses de la cascada principal, y desde la cascada principal se emitirán las señales combinadas de ambos buses.

## Ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX

En esta sección se explica cómo cambiar los ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX, como alternar entre estéreo y monoaural, y seleccionar la posición desde la cual se envía la señal procedente de un canal de entrada.

Los ajustes realizados en el procedimiento a continuación se guardan como parte de la escena.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En la parte central derecha de la pantalla **SETUP**, presione el botón **BUS SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

En la ventana emergente **BUS SETUP** puede realizar diversos ajustes para los buses MIX y MATRIX.



Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **SIGNAL TYPE (método de proceso de señales)**  
Selecciona si se utilizarán dos buses adyacentes pares/impares como canales estéreo cuyos parámetros principales están enlazados (STEREO) o como dos canales monoaurales (MONO x2).
- 2 **BUS TYPE / SEND POINT**  
En el caso de dos buses adyacentes pares/impares, selecciona la posición desde la cual se enviará la señal procedente del canal de entrada. En el caso de un bus MIX, aquí también puede cambiar el tipo de bus (VARI o FIXED).
- 3 **PAN LINK**  
Especifica si la posición desde la cual se envía la señal procedente de un canal de entrada al bus estéreo se enlazará o no al ajuste INPUT TO ST PAN.
- 4 **Fichas MIX BUS SETUP/MATRIX BUS SETUP**  
Estas fichas cambian los tipos de buses (MIX o MATRIX) que aparecen en la pantalla.

- 3 Utilice las fichas **MIX BUS SETUP/MATRIX BUS SETUP** para ver los buses MIX o MATRIX.
- 4 Utilice los botones del campo **SIGNAL TYPE** para especificar si cada bus funcionará como **STEREO** (los parámetros principales se enlazarán para dos buses adyacentes pares/impares) o **MONOx2** (utilización como dos canales monoaurales).
- 5 Utilice los botones del campo **BUS TYPE / SEND POINT** para seleccionar la posición desde la cual se enviará la señal del canal de entrada.

En el caso de un bus MIX, puede utilizar este campo para cambiar el tipo de bus (VARI o FIXED). Se pueden seleccionar los siguientes elementos para cada bus.

### ● Bus MIX

#### • VARI [PRE EQ]

.....El nivel de envío del bus MIX es ajustable. Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como envío de efecto externo o salida de limitación automática. La señal se envía desde inmediatamente antes del EQ (atenuador) del canal de entrada.

#### • VARI [PRE FADER]

.....El nivel de envío del bus MIX es ajustable. Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como envío de efecto externo o salida de limitación automática. La señal se envía desde inmediatamente antes del fader del canal de entrada.

• **FIXED** .....El nivel de envío del bus MIX está fijo en el nivel nominal (0.0 dB). Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como salida de grupo o salida de bus para la grabadora en una grabadora multipista. La señal se envía desde inmediatamente después de la tecla [ON] del canal de entrada.

### ● Bus MATRIX

• **PRE EQ** .....La señal se envía desde inmediatamente antes del EQ (atenuador) del canal de entrada.

• **PRE FADER** ...La señal se envía desde inmediatamente antes del fader del canal de entrada.

## 6 Como prefiera, active o desactive los botones del campo PAN LINK.

En el campo PAN LINK puede especificar si la panoramización de la señal enviada desde un canal de entrada al bus estéreo se enlazará o no con las operaciones del mando INPUT TO ST PAN.

### ● Si el botón PAN LINK está activado

Si el bus de destino del envío es estéreo, el mando PAN que aparece en el lugar el mando SEND LEVEL de las pantallas SELECTED CHANNEL VIEW o OVERVIEW del canal de entrada se enlazará con el mando INPUT TO ST PAN.

### ● Si el botón PAN LINK está desactivado

El mando PAN que aparece en el lugar del mando SEND LEVEL en las pantallas SELECTED CHANNEL VIEW o OVERVIEW del canal de entrada puede operarse con independencia del mando INPUT TO ST PAN.

Este parámetro sólo se puede habilitar si el SIGNAL TYPE del bus correspondiente es STEREO (y en el caso de un bus MIX, el BUS TYPE también debe ser VARI).

## 7 Para volver a la pantalla SETUP, presione el símbolo “x”.

# Configuración de la fecha y hora del reloj interno

En esta sección se explica cómo configurar la fecha y hora del reloj incorporado en la M7CL, y cómo verlas.

La fecha y la hora que especifique aquí influirán en la fecha y la hora utilizadas al guardar una escena.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 Presione el botón DATE/TIME situado en la fila inferior de la pantalla SETUP para abrir la ventana emergente DATE/TIME.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **DATE**  
Especifica la fecha del reloj interno.
- 2 **TIME**  
Especifica la hora del reloj interno.
- 3 **DISPLAY FORMAT**  
Especifica el formato en el que aparece la hora del reloj interno.

- 3 En el campo DISPLAY FORMAT, presione el botón MODE varias veces para seleccionar el formato deseado de visualización de fecha y hora.

Puede seleccionar cualquiera de los siguientes formatos de visualización.

### ● Fecha

- MM/DD/YYYY (Mes/Día/Año)
- DD/MM/YYYY (Día/Mes/Año)
- YYYY/MM/DD (Año/Mes/Día)

### ● Hora

- 24Hours (aparecen las horas en un intervalo de 0–23)
- 12Hours (aparecen las horas de AM 0–AM 11 y PM 0–PM 11)

- 4 Utilice los codificadores multifunción 1–6 del panel superior para especificar la fecha y hora actuales.

- 5 Presione el botón OK cuando haya terminado de realizar los ajustes.

La fecha, hora y formato de visualización que haya especificado finalizarán y se cerrará la ventana emergente. Si presiona el botón CANCEL o el símbolo “x” en lugar del botón OK, los cambios no se tendrán en cuenta y se cerrará la ventana emergente.

## Configuración de la dirección de red

Aquí se explica cómo configurar la dirección de la red que se precisará cuando se utilice el conector Ethernet de la M7CL para conectarla a un equipo Windows.

### NOTA

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal del monitor. Tenga en cuenta que por este motivo, si desactiva la función Monitor, la señal de entrada dejará de enviarse a los altavoces del monitor conectados. Sin embargo, la señal de entrada siempre se enviará a la toma PHONES OUT.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En la línea inferior de la pantalla **SETUP**, presione el botón **NETWORK** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



#### ① IP ADDRESS (dirección IP)

Es un número asignado para identificar a cada dispositivo en Internet o en la red LAN (Local Area Network).

#### ② GATEWAY ADDRESS (dirección gateway)

Es un número que identifica un dispositivo (gateway) que permite intercambiar datos de soportes o protocolos diferentes dentro de una red para permitir la comunicación.

#### ③ SUBNET MASK (máscara de subred)

Es un número que define el número de bits (de la dirección IP utilizada en la red) que se utilizará como la dirección de red que diferencie a la red.

#### ④ MAC ADDRESS (dirección MAC)

Es una dirección MAC (control de acceso a las máquinas) especificada para identificar un host dentro de una red. Este campo es sólo para visualización y no se puede editar.

#### ⑤ LINK MODE (modo de enlace)

Seleccione o bien 100BASE-TX (velocidad de transmisión: máximo 100 Mbps) o 10BASE-T (velocidad de transmisión: máx. 10 Mbps) como la especificación utilizada para la comunicación a través de la toma de Ethernet.

- 3 Según el tipo de toma de Ethernet que tenga en su equipo, utilice los botones **LINK MODE** para seleccionar la especificación de la red a la que se conectará.

### NOTA

- Tenga en cuenta que si la especificación no coincide, la comunicación no será correcta.

- 4 Presione el mando en la pantalla para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción del panel superior para especificar la dirección.

Si está conectando la M7CL a su equipo en una conexión uno a uno, le aconsejamos que primero realice los siguientes ajustes.

**Dirección IP:** 192.168.0.128 o similar (sin embargo, no debe entrar en conflicto con la dirección IP de cualquier otro dispositivo conectado a la red)

**Dirección gateway:** 192.168.0.1 o similar (sin embargo, no debe entrar en conflicto con la dirección IP de cualquier otro dispositivo conectado a la red)

**Máscara de subred:** 255.255.255.0 o similar

Para obtener detalles sobre los ajustes a la hora de conectarse a una red LAN, consulte la guía de instalación de M7CL Editor.

- 5 Presione el botón **OK** cuando haya terminado de realizar los ajustes.

Los cambios finalizarán y se cerrará la ventana emergente. Si presiona el botón **CANCEL** o el símbolo "x" en lugar del botón **OK**, los cambios no se tendrán en cuenta y se cerrará la ventana emergente.

## Especificación del brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas

Aquí se explica cómo especificar el brillo de la pantalla táctil, los indicadores LED del panel superior y las lámparas conectadas a los conectores LAMP del panel posterior.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

**2** En el campo **BRIGHTNESS** situado a la derecha, en la fila inferior de la pantalla **SETUP**, presione el botón **BANK A** o **BANK B**.

Puede guardar dos ajustes de brillo diferentes en el banco A y en el banco B, y alternar entre ellos rápidamente cuando lo desee.



**3** Utilice los codificadores multifunción 6–8 para definir los siguientes parámetros.

- **SCREEN (pantalla)**

Se utiliza para ajustar el brillo de la pantalla táctil.

- **PANEL**

Se utiliza para ajustar el brillo de los indicadores LED del panel superior. Si está instalado el puente de cursor MBM7CL opcional, esto también influirá en los indicadores LED del puente de cursor.

**NOTA**

- Si está conectado el AD8HR, también cambiará el brillo de sus indicadores.

- **LAMP (lámpara)**

Se utiliza para ajustar el brillo de las lámparas conectadas a las tomas LAMP del panel posterior.

**4** Si lo desea, alterne entre los bancos A/B y realice los ajustes del otro banco de la misma manera.

Ahora puede alternar entre los botones **BANK A** y **BANK B** del campo **BRIGHTNESS** para cambiar el brillo de la pantalla táctil, los indicadores LCD y las lámparas en una sola operación. También puede asignar el parámetro **BRIGHTNESS** a una tecla definida por el usuario y presionarla para alternar entre los bancos A y B.

# Inicialización de la memoria interna de la M7CL

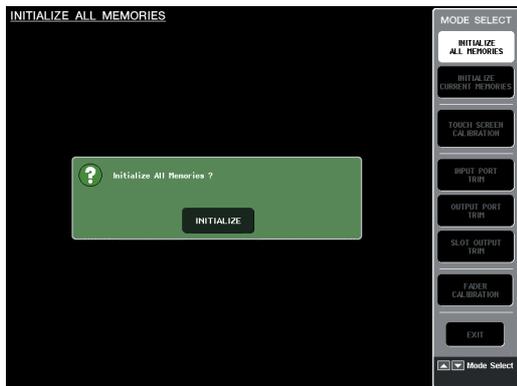
Si se produce un error en la memoria interna de la M7CL o si ha olvidado su contraseña, puede utilizar el siguiente procedimiento para inicializar la memoria interna.

## **⚠ ATENCIÓN**

- Al inicializar la memoria interna se pierde todo el contenido de la memoria. Proceda a realizar la operación siguiente sólo si está muy seguro de que desea hacerlo.

### 1 Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione uno de los botones siguientes según el tipo de inicialización que desee realizar.

- **INITIALIZE ALL MEMORIES (inicializar todas las memorias)**

..... Toda la memoria, incluso las memorias de escena y las bibliotecas, volverán al estado predeterminado en fábrica.

- **INITIALIZE CURRENT MEMORIES (inicializar las memorias actuales)**

..... El contenido de la memoria, excepto las memorias de escena y las bibliotecas, volverá al estado predeterminado en fábrica.

#### NOTA

- Si el voltaje de la batería de reserva es bajo o si se produce un error en la memoria interna, se abrirá un cuadro de diálogo de advertencia y, a continuación, el menú de inicialización. Si se abre el cuadro de diálogo de advertencia y presiona el botón **EXIT** para poner en marcha la mesa en el modo operativo normal, Yamaha no garantiza que la unidad funcione correctamente.

### 3 Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la inicialización. Presione el botón **INITIALIZE**

Un cuadro de diálogo le pedirá que reconfirme la operación.

### 4 Presione el botón **OK** en el cuadro de diálogo de confirmación.

Comenzará la inicialización.

#### NOTA

- No presione ningún botón hasta que no haya finalizado la inicialización.

### 5 Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

#### SUGERENCIA

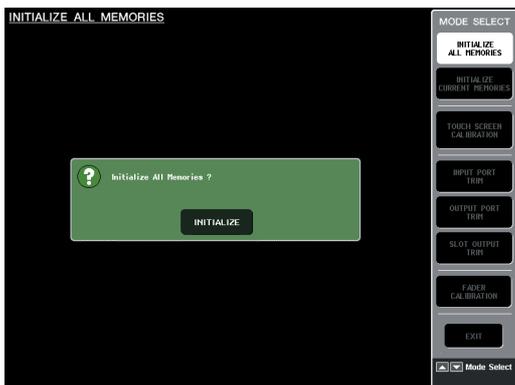
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

## Ajuste del punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration, calibración)

Aquí se explica cómo alinear correctamente las posiciones de la pantalla LCD y de la pantalla táctil.

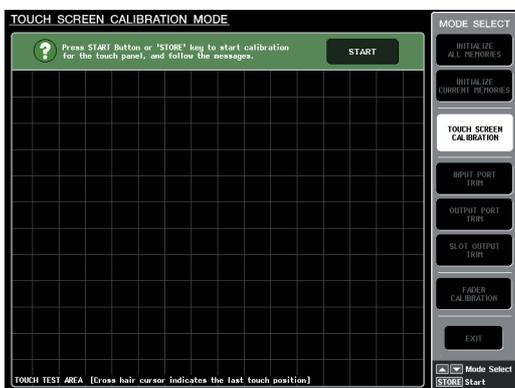
### 1 Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione el botón **TOUCH SCREEN CALIBRATION** (calibración de la pantalla táctil).

Se abrirá la pantalla **TOUCH SCREEN CALIBRATION MODE** (modo calibración de la pantalla táctil), en la que puede ajustar la pantalla táctil.



#### SUGERENCIA

- Cuando no pueda comenzar la calibración con el tacto, presione la tecla **SCENE MEMORY [▲] [▼]** para seleccionar el botón **TOUCH SCREEN CALIBRATION** y a continuación presione la tecla **[STORE]** (guardar) para comenzar.

### 3 Presione el botón **START** (comenzar).

Se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

### 4 Presione el botón **OK** en el cuadro de diálogo.

En la pantalla aparecerá un cursor en forma de cruz.

### 5 Este cursor aparecerá tres veces en total. Presione cada lugar en el que aparezca.

#### NOTA

- Para poder configurar los puntos de detección con precisión, presione el cursor en forma de cruz desde la posición y la postura en la que normalmente opera la unidad.

### 6 Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

#### SUGERENCIA

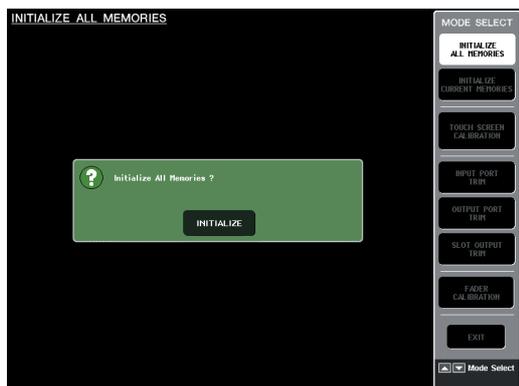
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

## Ajuste de los faders (función Calibration)

Según el entorno en el cual se utilice la M7CL, pueden producirse discrepancias en el movimiento de los faders de motor. Para corregirlas, puede utilizar la función Calibration.

### 1 Mientras mantiene presionada la tecla SCENE MEMORY [STORE] del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione el botón FADER CALIBRATION (calibración del fader).

Se abrirá la pantalla FADER CALIBRATION MODE (modo de calibración del fader) en la que puede ajustar los faders.

La calibración se realizará de forma semiautomática para los faders especificados (faders de INPUT, ST IN, sección Centralogic, STEREO/MONO). Esta ventana también se abre si se detecta un problema en los ajustes del fader mientras la M7CL está en funcionamiento.



### 3 Presione una tecla [SEL] para especificar los faders que desea calibrar.

Los faders con problemas detectados en la puesta en marcha ya estarán seleccionados.

### 4 Presione el botón START.

Se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

### 5 Presione el botón OK en el cuadro de diálogo.

### 6 Cada uno de los faders especificados se moverá a las posiciones deseadas con arreglo a la siguiente secuencia. Mueva manualmente el fader a las posiciones correctas.

- ①  $-\infty$  (hasta abajo)
- ② -20 dB
- ③ 0 dB
- ④ +10 dB (hasta arriba)

### 7 Cuando haya ajustado la posición del fader, presione el botón [NEXT].

El proceso continuará a la posición del siguiente fader.

### 8 Repita los pasos 6–7 para ajustar los faders para las posiciones ① a ④.

### 9 Cuando haya finalizado la calibración sin que aparezca el botón RESTART (reiniciar), presione el botón APPLY (aplicar).

Los ajustes de calibración se guardarán en la memoria interna.

Si aparece el botón RESTART, la calibración no se ha realizado correctamente. Presione el botón RESTART para repetir la calibración.

### 10 Presione el botón EXIT.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.



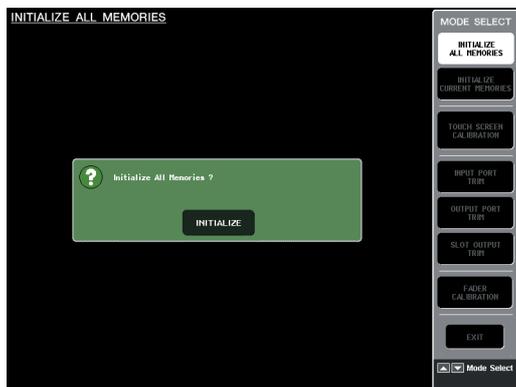
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón EXIT.

# Ajuste de la ganancia de entrada/salida (función Calibration)

Si es necesario, puede realizar ajustes precisos en la ganancia de entrada/salida.

## 1 Mientras mantiene presionada la tecla SCENE MEMORY [STORE] del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



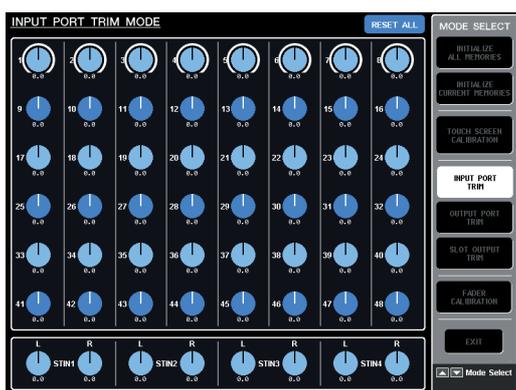
## 2 En el campo MODE SELECT (selección de modo), seleccione el elemento que desea ajustar y presione el botón.

Se abrirá la pantalla del ajuste correspondiente.

Para la entrada/salida analógica, puede realizar los tres ajustes siguientes.

- **INPUT PORT TRIM (ajuste preciso de la ganancia de entrada analógica)**

..... Abra la ventana INPUT PORT TRIM (recorte del puerto de entrada) y realice los ajustes precisos de la ganancia del puerto de entrada analógico especificado en pasos de 0,1 dB.



- **OUTPUT PORT TRIM (ajuste preciso de los puertos de salida)**

..... Abra la ventana OUTPUT PORT TRIM (recorte del puerto de salida) y realice los ajustes precisos de la ganancia del puerto de salida analógico especificado en pasos de 0,01 dB.



- **SLOT OUTPUT TRIM (ajuste preciso de los puertos de salida)**

..... Abra la ventana SLOT OUTPUT TRIM (recorte de la salida de la ranura) y realice los ajustes precisos de la ganancia de los puertos de salida de la ranura especificada en pasos de 0,01 dB.



## 3 Presione un mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción para ajustar el valor.

Si presiona el botón RESET ALL (restablecer todos) que aparece en cada pantalla, se restablecerán a 0 dB todos los ajustes de la pantalla.

Los ajustes predeterminados de fábrica también son 0 dB.

## 4 Presione el botón EXIT.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

### SUGERENCIA

- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón EXIT.



# Apéndices

## Lista de la biblioteca EQ

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
01	Bass Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-3.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	100 Hz	265 Hz	1.06 kHz	5.30 kHz
		Q	1.25	10.0	0.90	—
02	Bass Drum 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	LPF
		G	+8.0 dB	-7.0 dB	+6.0 dB	ON
		F	80.0 Hz	400 Hz	2.50 kHz	12.5 kHz
		Q	1.4	4.5	2.2	—
03	Snare Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+4.5 dB
		F	132 Hz	1.00 kHz	3.15 kHz	5.00 kHz
		Q	1.25	4.5	0.11	—
04	Snare Drum 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+1.5 dB	-8.5 dB	+2.5 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	335 Hz	2.36 kHz	4.00 kHz
		Q	—	10.0	0.70	0.10
05	Tom-tom 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+2.0 dB	-7.5 dB	+2.0 dB	+1.0 dB
		F	212 Hz	670 Hz	4.50 kHz	6.30 kHz
		Q	1.4	10.0	1.25	0.28
06	Cymbal		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	0.0 dB	+3.0 dB
		F	106 Hz	425 Hz	1.06 kHz	13.2 kHz
		Q	—	8.0	0.90	—
07	High Hat		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.0 dB	-2.5 dB	+1.0 dB	+0.5 dB
		F	95.0 Hz	425 Hz	2.80 kHz	7.50 kHz
		Q	—	0.50	1.0	—
08	Percussion		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	100 Hz	400 Hz	2.80 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	0.56	—
09	E. Bass 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-7.5 dB	+4.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	35.5 Hz	112 Hz	2.00 kHz	4.00 kHz
		Q	—	5.0	4.5	—
10	E. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.0 dB	0.0 dB	+2.5 dB	+0.5 dB
		F	112 Hz	112 Hz	2.24 kHz	4.00 kHz
		Q	0.10	5.0	6.3	—
11	Syn. Bass 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	+8.5 dB	0.0 dB	0.0 dB
		F	85.0 Hz	950 Hz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	0.10	8.0	4.5	—
12	Syn. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	0.0 dB	+1.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	180 Hz	1.12 kHz	12.5 kHz
		Q	1.6	8.0	2.2	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
13	Piano 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-6.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	95.0 Hz	950 Hz	3.15 kHz	7.50 kHz
		Q	—	8.0	0.90	—
14	Piano 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-8.5 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	224 Hz	600 Hz	3.15 kHz	5.30 kHz
		Q	5.6	10.0	0.70	—
15	E. G. Clean		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.0 dB	-5.5 dB	+0.5 dB	+2.5 dB
		F	265 Hz	400 Hz	1.32 kHz	4.50 kHz
		Q	0.18	10.0	6.3	—
16	E. G. Crunch 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+4.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB	+2.0 dB
		F	140 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.60 kHz
		Q	8.0	4.5	0.63	9.0
17	E. G. Crunch 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	450 Hz	3.35 kHz	19.0 kHz
		Q	8.0	0.40	0.16	—
18	E. G. Dist. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+5.0 dB	0.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	355 Hz	950 Hz	3.35 kHz	12.5 kHz
		Q	—	9.0	10.0	—
19	E. G. Dist. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+6.0 dB	-8.5 dB	+4.5 dB	+4.0 dB
		F	315 Hz	1.06 kHz	4.25 kHz	12.5 kHz
		Q	—	10.0	4.0	—
20	A. G. Stroke 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+4.0 dB
		F	106 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.30 kHz
		Q	0.90	4.5	3.5	—
21	A. G. Stroke 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-3.5 dB	-2.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	300 Hz	750 Hz	2.00 kHz	3.55 kHz
		Q	—	9.0	4.5	—
22	A. G. Arpeg. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-0.5 dB	0.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	224 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	4.5	4.5	0.125
23	A. G. Arpeg. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	0.0 dB	-5.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	355 Hz	4.00 kHz	4.25 kHz
		Q	—	7.0	4.5	—
24	Brass Sec.		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90.0 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2.0	0.70	7.0

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
25	Male Vocal 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB
		F	190 Hz	1.00 kHz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	4.5	0.56	0.11
26	Male Vocal 2	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+2.0 dB	-5.0 dB	-2.5 dB	+4.0 dB
		F	170 Hz	236 Hz	2.65 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	10.0	5.6	—
27	Female Vo. 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-1.0 dB	+1.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB
		F	118 Hz	400 Hz	2.65 kHz	6.00 kHz
		Q	0.18	0.45	0.56	0.14
28	Female Vo. 2	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-7.0 dB	+1.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB
		F	112 Hz	335 Hz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	0.16	0.20	—
29	Chorus & Harmo	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90.0 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2.0	0.70	7.0
30	Total EQ 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+6.5 dB
		F	95.0 Hz	950 Hz	2.12 kHz	16.0 kHz
		Q	7.0	2.2	5.6	—
31	Total EQ 2	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+4.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	+6.0 dB
		F	95.0 Hz	750 Hz	1.80 kHz	18.0 kHz
		Q	7.0	2.8	5.6	—
32	Total EQ 3	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+1.5 dB	+0.5 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	67.0 Hz	850 Hz	1.90 kHz	15.0 kHz
		Q	—	0.28	0.70	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
33	Bass Drum 3	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	+3.5 dB	-10.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	118 Hz	315 Hz	4.25 kHz	20.0 kHz
		Q	2.0	10.0	0.40	0.40
34	Snare Drum 3	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	224 Hz	560 Hz	4.25 kHz	4.00 kHz
		Q	—	4.5	2.8	0.10
35	Tom-tom 2	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-9.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	90.0 Hz	212 Hz	5.30 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	1.25	—
36	Piano 3	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+4.5 dB	-13.0 dB	+4.5 dB	+2.5 dB
		F	100 Hz	475 Hz	2.36 kHz	10.0 kHz
		Q	8.0	10.0	9.0	—
37	Piano Low	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+6.0 dB	0.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	12.5 kHz
		Q	10.0	6.3	2.2	—
38	Piano High	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+5.0 dB	+3.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	5.60 kHz
		Q	10.0	6.3	2.2	0.10
39	Fine-EQ Cass	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-1.5 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+3.0 dB
		F	75.0 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	—	4.5	1.8	—
40	Narrator	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-4.0 dB	-1.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	106 Hz	710 Hz	2.50 kHz	10.0 kHz
		Q	4.0	7.0	0.63	—

## Lista de la biblioteca DYNAMICS

#	Title	Type	Parameter	Value
1	Gate	GATE	Threshold (dB)	-26
			Range (dB)	-56
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	2.56
			Decay (ms)	331
2	Ducking	DUCKING	Threshold (dB)	-19
			Range (dB)	-22
			Attack (ms)	93
			Hold (ms)	1.20 S
			Decay (ms)	6.32 S
3	A. Dr. BD	GATE	Threshold (dB)	-11
			Range (dB)	-53
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	1.93
			Decay (ms)	400
4	A. Dr. SN	GATE	Threshold (dB)	-8
			Range (dB)	-23
			Attack (ms)	1
			Hold (ms)	0.63
			Decay (ms)	238

#	Title	Type	Parameter	Value
5	De-Esser	DE-ESSER	Threshold (dB)	-8
			Frequency (kHz)	2.00
6	Comp	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	30
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	2
		Release (ms)	250	
7	Expand	EXPANDER	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
		Release (ms)	70	
8	Compander (H)	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	6

#	Title	Type	Parameter	Value
9	Compander (S)	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	4
			Attack (ms)	25
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	24
			Release (ms)	180
10	A. Dr. BD	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-24
			Ratio ( :1)	3
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	5.5
			Knee	2
			Release (ms)	58
11	A. Dr. BD	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-11
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-1.5
			Width (dB)	7
			Release (ms)	192
12	A. Dr. SN	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-17
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
			Release (ms)	12
13	A. Dr. SN	EXPANDER	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.5
			Knee	2
			Release (ms)	151
14	A. Dr. SN	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	10
			Release (ms)	128
15	A. Dr. Tom	EXPANDER	Threshold (dB)	-20
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	5.0
			Knee	2
			Release (ms)	749
16	A. Dr. OverTop	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-24
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	38
			Out gain (dB)	-3.5
			Width (dB)	54
			Release (ms)	842
17	E. B. Finger	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	4.5
			Knee	2
			Release (ms)	470
18	E. B. Slap	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	6
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	hard
			Release (ms)	133

#	Title	Type	Parameter	Value
19	Syn. Bass	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	3.0
			Knee	hard
			Release (ms)	250
20	Piano1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	17
			Out gain (dB)	1.0
			Knee	hard
			Release (ms)	238
21	Piano2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	2
			Release (ms)	174
22	E. Guitar	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	4
			Release (ms)	261
23	A. Guitar	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	5
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	238
24	Strings1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-11
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	33
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	749
25	Strings2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	1.5
			Attack (ms)	93
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	4
			Release (ms)	1.35 S
26	Strings3	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-17
			Ratio ( :1)	1.5
			Attack (ms)	76
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	186
27	BrassSection	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	18
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	1
			Release (ms)	226
28	Syn. Pad	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-13
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	58
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	238

#	Title	Type	Parameter	Value
29	SamplingPerc	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	238
30	Sampling BD	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-14
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	4
			Release (ms)	35
31	Sampling SN	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	4
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	8.0
			Knee	hard
			Release (ms)	354
32	Hip Comp	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	20
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	15
			Release (ms)	163
33	Solo Vocal1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-20
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	31
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	342
34	Solo Vocal2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	26
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	3
			Release (ms)	331
35	Chorus	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	39
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	226
36	Click Erase	EXPANDER	Threshold (dB)	-33
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	2
			Release (ms)	284
37	Announcer	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-14
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	180
38	Limiter1	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	3
			Attack (ms)	20
			Out gain (dB)	-3.0
			Width (dB)	90
			Release (ms)	3.90 s

#	Title	Type	Parameter	Value
39	Limiter2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	0
			Ratio ( :1)	∞
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	hard
			Release (ms)	319
40	Total Comp1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	94
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	hard
			Release (ms)	447
41	Total Comp2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-16
			Ratio ( :1)	6
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	1
			Release (ms)	180

\* A fs=44,1 kHz

## Parámetros de dinámica

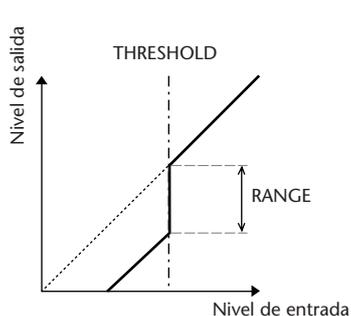
Los canales de entrada proporcionan la sección DYNAMICS 1 y la sección DYNAMICS 2. Los canales de salida proporcionan la sección DYNAMICS 1. La sección DYNAMICS 1 de un canal de entrada proporciona los cuatro tipos siguientes: GATE, DUCKING, COMPRESSOR y EXPANDER. La sección DYNAMICS 2 de un canal de entrada proporciona los cuatro tipos siguientes: COMPRESSOR, COMPANDER-H (Compander Hard), COMPANDER-S (Compander Soft) y DE-ESSER. La sección DYNAMICS 1 de un canal de salida proporciona los cuatro tipos siguientes: COMPRESSOR, EXPANDER, COMPANDER-H (Compander Hard) y COMPANDER-S (Compander Soft).

### ■ GATE

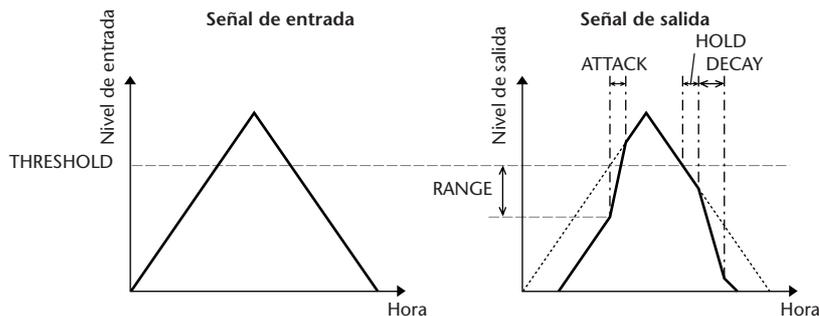
Una puerta atenúa las señales que están por debajo de un nivel THRESHOLD establecido en una cantidad específica (RANGE).

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel en el que se aplica el efecto puerta.
RANGE (dB)	$-\infty$ , -69 to 0 (71 points)	Determina la cantidad de atenuación cuando se cierra la puerta.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez de apertura de la puerta cuando la señal sobrepasa el nivel de umbral.
HOLD (ms)	44.1kHz: 0.02 ms - 2.13 sec 48kHz: 0.02 ms - 1.96 sec (160 points)	Determina el tiempo en que la puerta permanece abierta cuando la señal del activador ha caído por debajo del umbral.
DECAY (ms)	44.1kHz: 6 ms - 46.0 sec 48kHz: 5 ms - 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que se cierra la puerta después de que se haya terminado el tiempo de retención. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.

• Características de E/S



• Análisis de la serie temporal

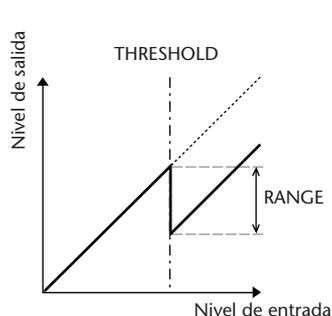


### ■ DUCKING

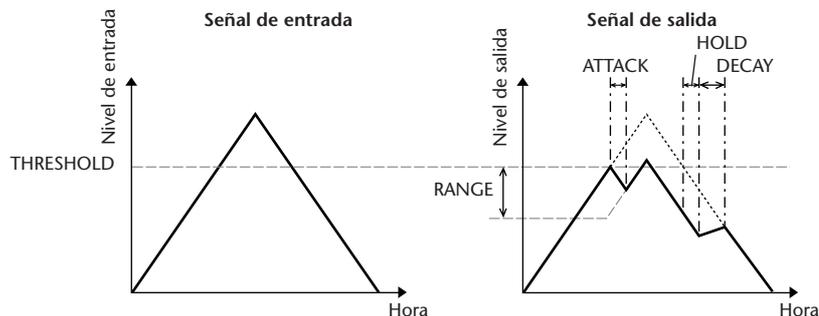
Ducking se suele utilizar en las aplicaciones de voz en las que el nivel de música de fondo se reduce automáticamente cuando habla un locutor. Cuando el nivel de señal de origen KEY IN supera el THRESHOLD especificado, el nivel de salida se atenúa en una cantidad concreta (RANGE).

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal del activador (KEY IN) necesario para activar ducking.
RANGE (dB)	-70 to 0 (71 points)	Determina la cantidad de atenuación cuando ducking está activado.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que se reducirá la señal cuando se active la reducción.
HOLD (ms)	44.1kHz: 0.02 ms - 2.13 sec 48kHz: 0.02 ms - 1.96 sec (160 points)	Determina el tiempo en que ducking permanece activo cuando la señal del activador ha caído por debajo del nivel de THRESHOLD.
DECAY (ms)	44.1kHz: 6 ms - 46.0 sec 48kHz: 5 ms - 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que el reductor vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.

• Características de E/S



• Análisis de la serie temporal

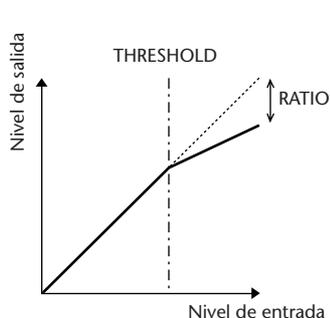


## COMPRESSOR (compresor)

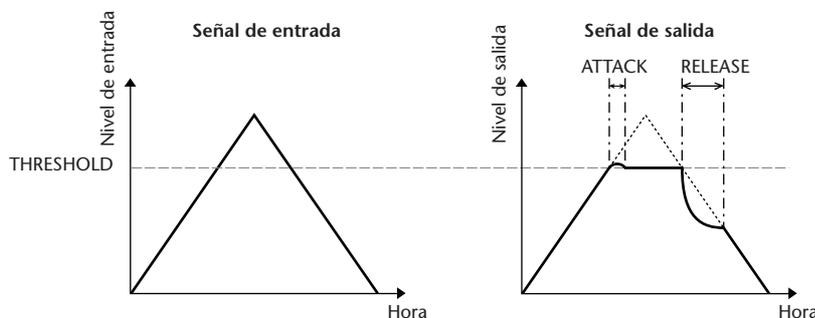
El procesador COMP atenúa las señales que se encuentran por encima de un THRESHOLD especificado mediante un RATIO determinado. El procesador COMP también se puede utilizar como limitador que, con RATIO de  $\infty:1$ , reduzca el nivel al umbral. Esto quiere decir que el nivel de salida del limitador nunca superará realmente el umbral.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal de entrada requerido para activar el compresor.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1, $\infty:1$ (16 points)	Determina la cantidad de compresión, es decir, el cambio en el nivel de señal de salida en relación con el cambio en el nivel de señal de entrada.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que se comprimirá la señal después de que el compresor se haya activado.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 sec 48kHz: 5 ms – 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que el compresor vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0.0 to +18.0 (181 points)	Ajusta el nivel de señal de salida del compresor.
KNEE	Hard, 1-5 (6 points)	Determina cómo se aplica la compresión en el umbral. En los ajustes de codo superiores, la compresión se aplica gradualmente a medida que la señal supera el umbral especificado, creando un sonido más natural.

- Características de E/S (KNEE = hard, OUT GAIN = 0,0 dB)



- Análisis de la serie temporal (RATIO =  $\infty:1$ )

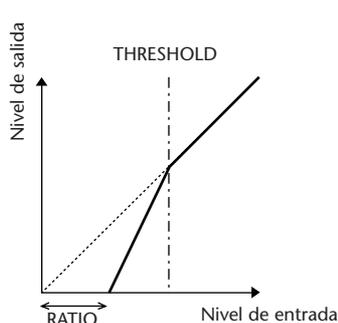


## EXPANDER

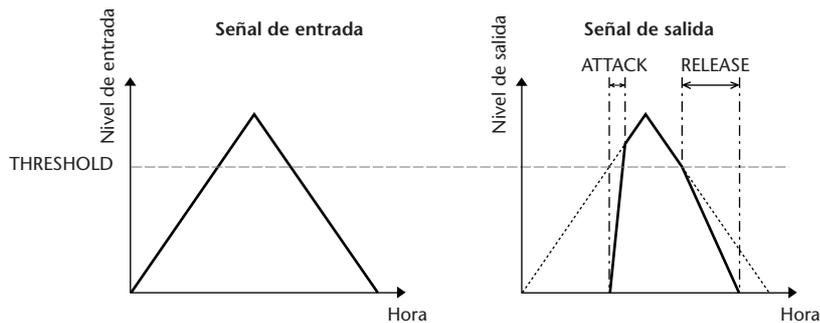
Un amplificador atenúa las señales por debajo de un THRESHOLD especificado mediante un RATIO determinado.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal de entrada requerido para activar el amplificador.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1, $\infty:1$ (16 points)	Determina la cantidad de expansión.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que el amplificador vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador supere el umbral.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 sec 48kHz: 5 ms – 42.3 sec (160 points)	Determina cuánto tarda en expandirse la señal cuando el nivel de señal cae por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0.0 to +18.0 (181 points)	Ajusta el nivel de señal de salida del amplificador.
KNEE	Hard, 1-5 (6 points)	Determina cómo se aplica la expansión en el umbral. Para unos ajustes de codo superiores, la expansión se aplica gradualmente a medida que la señal cae por debajo del umbral especificado, creando un sonido más natural.

- Características de E/S (KNEE = hard, OUT GAIN = 0,0 dB)

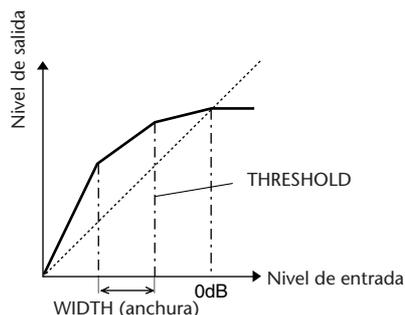


- Análisis de la serie temporal (RATIO =  $\infty:1$ )



## ■ COMPANDER HARD (COMPANDER-H), COMPANDER SOFT (COMPANDER-S)

Los companders duro y blando combinan los efectos del compresor, el ampliador y el limitador.



La función de los companders es diferente en los niveles siguientes:

- ① **0 dB y más** .....funciona como un limitador.
- ② **Por encima del umbral** .....funciona como un compresor.
- ③ **Por debajo del umbral y la amplitud** ...funciona como un expansor.

El compander duro tiene un índice de expansión de 5:1, mientras que el compander blando tiene un índice de expansión de 1,5:1. El ampliador se desactiva cuando la amplitud está ajustada al máximo. El compresor tiene un ajuste de codo fijo de 2.

\* La ganancia se ajusta automáticamente según el índice y los valores del umbral y puede aumentarse hasta 18 dB.

\* El parámetro OUT GAIN le permite compensar el cambio de nivel general producido por los procesos de compresión y expansión.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel en el que se aplica la compresión.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1 (15 points)	Determina la cantidad de compresión.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que se comprimirá o expandirá la señal cuando se active el compander.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 sec 48kHz: 5 ms – 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que el compresor o el ampliador vuelven a la ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral o lo supere, respectivamente. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	-18.0 to 0.0 (181 points)	Ajusta el nivel de señal de salida del compander.
WIDTH (dB)	1-90 (90 points)	Determina hasta qué punto por debajo del umbral se aplicará la expansión. El ampliador se activa cuando el nivel cae por debajo del umbral y la amplitud.

## ■ DE-ESSER

Detecta y comprime únicamente los sonidos sibilantes y otras consonantes de alta frecuencia de las pistas vocales.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD	-54 to 0 (55 points)	Nivel umbral al que se aplica el efecto de-esser.
FREQUENCY	1kHz – 12.5kHz (45 points)	Frecuencia de cierre del HPF utilizado para detectar las altas frecuencias.

## Lista de tipos de efecto

Título	Tipo	Descripción
Reverb Hall	REVERB HALL	Simulación de reverberación de una sala de conciertos con puerta
Reverb Room	REVERB ROOM	Simulación de reverberación de una habitación con puerta
Reverb Stage	REVERB STAGE	Reverberación diseñada para voces, con puerta
Reverb Plate	REVERB PLATE	Simulación de reverberación de placas con puerta
Early Ref.	EARLY REF.	Primeras reflexiones sin la reverberación consiguiente
Gate Reverb	GATE REVERB	Primeras reflexiones con puerta
Reverse Gate	REVERSE GATE	Primeras reflexiones con inversión de puerta
Mono Delay	MONO DELAY	Retardo mono simple
Stereo Delay	STEREO DELAY	Retardo estéreo simple
Mod.Delay	MOD.DELAY	Retardo de repetición simple con modulación
Delay LCR	DELAY LCR	Retardo de 3 repeticiones (izquierda, centro, derecha)
Echo	ECHO	Retardo estéreo con realimentación cruzada izquierda/derecha
Chorus	CHORUS	Coro
Flange	FLANGE	Flanger
Symphonic	SYMPHONIC	Efecto patentado de Yamaha que produce una modulación más rica y compleja que el coro normal
Phaser	PHASER	Controlador de desfase estéreo de 16 fases
Auto Pan	AUTO PAN	Panoramización automática
Tremolo	TREMOLO	Tremolo
HQ. Pitch	HQ.PITCH	Controlador de afinación mono, que produce resultados estables
Dual Pitch	DUAL PITCH	Controlador de afinación estéreo
Rotary	ROTARY	Simulación de altavoz rotatorio
Ring Mod.	RING MOD.	Modulador de anillo
Mod.Filter	MOD.FILTER	Filtro modulado
Distortion	DISTORTION	Distorsión
Amp Simulate	AMP SIMULATE	Simulación de amplificador de guitarra
Dyna.Filter	DYNA.FILTER	Filtro controlado dinámicamente
Dyna.Flange	DYNA.FLANGE	Flanger controlado dinámicamente
Dyna.Phaser	DYNA.PHASER	Controlador de desfase gestionado dinámicamente

Título	Tipo	Descripción
Rev+Chorus	REV+CHORUS	Reverberación y coro en paralelo
Rev→Chorus	REV→CHORUS	Reverberación y coro en serie
Rev+Flange	REV+FLANGE	Reverberación y flanger en paralelo
Rev→Flange	REV→FLANGE	Reverberación y flanger en serie
Rev+Sympho.	REV+SYMPHO.	Reverberación y sinfónico en paralelo
Rev→Sympho.	REV→SYMPHO.	Reverberación y sinfónico en serie
Rev→Pan	REV→PAN	Reverberación y panoramización automática en serie
Delay+Er.	DELAY+ER.	Retardo y primeras reflexiones en paralelo
Delay→Er.	DELAY→ER.	Retardo y primeras reflexiones en serie
Delay+Rev	DELAY+REV	Retardo y reverberación en paralelo
Delay→Rev	DELAY→REV	Retardo y reverberación en serie
Dist→Delay	DIST→DELAY	Distorsión y retardo en serie
Multi Filter	MULTI FILTER	Filtro paralelo de tres bandas (24 dB/octava)
Freeze	FREEZE	Muestreador simple
Stereo Reverb	ST REVERB	Reverberación estéreo
M.Band Dyna.	M.BAND DYNA.	Procesador de dinámica multibanda
M.Band Comp	M.BAND COMP	Compresor multibanda
REV-X Hall	REV-X HALL	Algoritmo de reverberación nuevo que produce una reverberación rica y densa, así como una caída suave y proporciona un espacio y profundidad que mejoran el sonido original. Elija uno de los tres tipos dependiendo de la ubicación y las necesidades: REV-X HALL, REV-X ROOM y REV-X PLATE.
REV-X Room	REV-X ROOM	
REV-X Plate	REV-X PLATE	

## Parámetros de efectos

### ■ REVERB HALL, REVERB ROOM, REVERB STAGE, REVERB PLATE

Simulaciones de reverberación de sala de conciertos, de escenario y de placas de una entrada y dos salidas, todas ellas con compuertas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1–2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
DIFF.	0–10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
E/R DLY	0.0–100.0 ms	Retardo entre las primeras reflexiones y la reverberación
E/R BAL.	0–100%	Balance de primeras reflexiones y reverberación (0% = reverberación total, 100% = todas las primeras reflexiones)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
GATE LVL	OFF, –60 to 0 dB	Nivel al que entra en acción la compuerta
ATTACK	0–120 ms	Velocidad de apertura de la compuerta
HOLD	*1	Tiempo de apertura de la compuerta
DECAY	*2	Velocidad de cierre de la compuerta

\*1. 0,02 ms–2,13 s (fs = 44,1 kHz), 0,02 ms–1,96 s (fs = 48 kHz)

\*2. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ EARLY REF.

Primeras reflexiones de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Difusión de reflexión (extensión de reflexión izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reflexión
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
FB GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### ■ GATE REVERB, REVERSE GATE

Primeras reflexiones de una entrada y dos salidas con compuerta, y primeras reflexiones con inversión de compuerta.

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE	Type-A, Type-B	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Difusión de reflexión (extensión de reflexión izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reflexión
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
FB GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### ■ MONO DELAY

Retardo de repetición básica de una entrada y una salida.

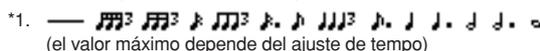
Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY

\*1.  (el valor máx. depende del ajuste de tempo)

### ■ STEREO DELAY

Retardo estéreo básico de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. G L	–99 to +99%	Realimentación del canal izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
FB. G R	–99 to +99%	Realimentación del canal derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY del canal derecho

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### MOD. DELAY

Retardo de repetición básica de dos salidas y una entrada con modulación.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY	0.0–2725.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
WAVE	Sine/Tri	Forma de onda de modulación
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY
MOD.NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

\*2.

### DELAY LCR

Retardo de 3 repeticiones de una entrada y dos salidas (izquierda, centro, derecha).

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY C	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal central
DELAY R	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
LEVEL L	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal izquierdo
LEVEL C	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal central
LEVEL R	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal derecho
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L
NOTE C	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY C
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### ECHO

Retardo estéreo de dos entradas y dos salidas con bucle de realimentación cruzada.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB.DLY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación del canal izquierdo
FB.DLY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación del canal derecho
FB. G L	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
FB. G R	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
L→R FBG	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal izquierdo al derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
R→L FBG	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal derecho al izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R
NOTE FBL	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. D L
NOTE FBR	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. D R

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### CHORUS

Efecto de coro de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
	0–100%	Profundidad de modulación de amplitud
	0–100%	Profundidad de modulación de tono
	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ FLANGE

Efecto flange de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ SYMPHONIC

Efecto sinfónico de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ PHASER

Ajustador de fase de 16 etapas de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
OFFSET	0–100	Desplazamiento de frecuencia de fase conmutada más bajo
PHASE	0.00–354.38 degrees	Balace de fase de modulación izquierda y derecha
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Número de etapas de conmutación de fase
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ AUTOPAN

Panoramización automática de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DIR.	*1	Dirección de panoramización
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

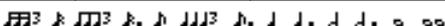
\*1. L↔R, L→R, L←R, Turn L, Turn R

\*2.

### TREMOLO

Efecto trémolo de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 

### HQ. PITCH

Controlador de afinación de alta-calidad de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
PITCH	–12 to +12 semitones	Cambio de tono
FINE	–50 to +50 cents	Cambio fino de tono
DELAY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
MODE	1–10	Precisión de cambio de tono
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY

\*1.   
(el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### DUAL PITCH

Variador de tono de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
PITCH 1	–24 to +24 semitones	Cambio de tono del canal nº 1
FINE 1	–50 to +50 cents	Cambio de tono fino del canal nº 1
LEVEL 1	–100 to +100%	Nivel del canal nº 1 (valores positivos para la fase normal, valores negativos para la inversión de fase)
PAN 1	L63 to R63	Panoramización del canal nº 1
DELAY 1	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal nº 1
FB. G 1	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal nº 1 (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
MODE	1–10	Precisión de cambio de tono
PITCH 2	–24 to +24 semitones	Cambio de tono del canal nº 2
FINE 2	–50 to +50 cents	Cambio de tono fino del canal nº 2
LEVEL 2	–100 to +100%	Nivel del canal nº 2 (valores positivos para la fase normal, valores negativos para la inversión de fase)
PAN 2	L63 to R63	Panoramización del canal nº 2
DELAY 2	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal nº 2
FB. G 2	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal nº 2 (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE 1	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el retardo del canal nº 1
NOTE 2	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el retardo del canal nº 2

\*1.   
(el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### ROTARY

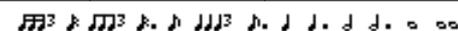
Simulador de altavoz rotatorio de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
ROTATE	STOP, START	Detención e inicio de rotación
SPEED	SLOW, FAST	Velocidad de rotación (consulte los parámetros SLOW y FAST)
SLOW	0.05–10.00 Hz	Velocidad de rotación lenta
FAST	0.05–10.00 Hz	Velocidad de rotación rápida
DRIVE	0–100	Nivel de saturación
ACCEL	0–10	Aceleración en cambios de velocidad
LOW	0–100	Filtro de baja frecuencia
HIGH	0–100	Filtro de alta frecuencia

### RING MOD

Modulador de anillo de dos entradas y dos salidas.

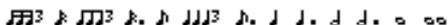
Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	OSC, SELF	Fuente de modulación: oscilador o señal de entrada
OSC FREQ.	0.0–5000.0 Hz	Frecuencia del oscilador
FM FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación de la frecuencia del oscilador
FM DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación de la frecuencia del oscilador
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
FM NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FM FREQ

\*1. 

### MOD. FILTER

Filtro de modulación de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
PHASE	0.00–354.38 degrees	Diferencia de fase de modulación del canal izquierdo y del canal derecho
TYPE	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro: paso bajo, paso alto, paso de banda
OFFSET	0–100	Desplazamiento de la frecuencia de filtro
RESO.	0–20	Resonancia de filtro
LEVEL	0–100	Nivel de salida
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ

\*1. 

### DISTORTION

Efecto de distorsión de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
TONE	–10 to +10	Tono
N. GATE	0–20	Reducción de ruido

### AMP SIMULATE

Simulador de amplificador de guitarra de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
AMP TYPE	*1	Tipo de simulación de amplificador de guitarra
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
BASS	0–100	Control de tonos bajos
MIDDLE	0–100	Control de tonos medios
TREBLE	0–100	Control de tonos altos
N. GATE	0–20	Reducción de ruido
CAB DEP	0–100%	Profundidad de simulación de mueble de altavoz
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)

\*1. STK-M1, STK-M2, THRASH, MIDBST, CMB-PG, CMB-VR, CMB-DX, CMB-TW, MINI, FLAT

### DYNA. FILTER

Filtro controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0–100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída de cambio de frecuencia de filtro
TYPE	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro
OFFSET	0–100	Desplazamiento de la frecuencia de filtro
RESO.	0–20	Resonancia de filtro
LEVEL	0–100	Nivel de salida

\*1. 6.0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### DYNA. FLANGE

Flanger controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0–100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída
OFFSET	0–100	Desplazamiento del tiempo de retardo
FB.GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 6.0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ DYNA. PHASER

Ajustador de fase controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0-100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída
OFFSET	0-100	Desplazamiento de frecuencia de fase conmutada más bajo
FB.GAIN	-99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Número de etapas de conmutación de fase
LSH F	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	-12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
HSH F	50.0 Hz-16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	-12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 6,0 ms-46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms-42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ REV+CHORUS

Efectos de coro y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV/CHO	0-100%	Balance de reverberación y coro (0% = reverberación total, 100% = coro total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
AM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de amplitud
PM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de tono
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV→CHORUS

Efectos de coro y de reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0-100%	Balance de coro reverberado y reverberación (0% = coro reverberado total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
AM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de amplitud
PM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de tono
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV+FLANGE

Efectos de flanger y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV/FLG	0-100%	Balance de flange y de reverberación (0% = reverberación total, 100% = flange total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	-99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

■ REV→FLANGE

Efectos de flanger con reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balance de reverberación con flange y reverberación (0% = reverberación con flange total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

■ REV+SYMPHO

Efectos sinfónico y reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV/SYM	0–100%	Balance de reverberación y sinfónico (0% = reverberación total, 100% = sinfónico total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

■ REV→SYMPHO.

Efectos sinfónico y de reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balance de reverberación sinfónica y reverberación (0% = reverberación sinfónica total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

■ REV→PAN

Es un efecto de reverberación conectada en serie y panoramización automática de 1 entrada/2 salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balance de reverberación panoramizada y reverberación (0% = reverberación panoramizada total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DIR.	*1	Dirección de panoramización
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1. L↔R, L→R, L←R, Turn L, Turn R

\*2.

**■ DELAY+ER.**

Efectos de retardo y de primeras reflexiones en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
DLY/ER	0–100%	Balance de retardo y primeras reflexiones (0% = retardo total, 100% = primeras reflexiones total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

**■ DELAY→ER.**

Efectos de retardo y de primeras reflexiones en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
DLY.BAL	0–100%	Balance de retardo de primeras reflexiones y retardo (0% = retardo de primeras reflexiones total, 100% = retardo total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

**■ DELAY+REV**

Efectos de retardo y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
DELAY HI	0.1–1.0	Relación de realimentación de frecuencias altas de retardo
DLY/REV	0–100%	Balance de retardo y reverberación (0% = retardo total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
REV HI	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

**■ DELAY→REV**

Efectos de reverberación y de retardo en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
DELAY HI	0.1–1.0	Relación de realimentación de frecuencias altas de retardo
DLY.BAL	0–100%	Balance de reverberación con retardo y retardo (0% = reverberación con retardo total, 100% = retardo total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
REV HI	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

**■ DIST→DELAY**

Efectos de retardo y de distorsión en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
TONE	–10 to +10	Control de tono
N. GATE	0–20	Reducción de ruido
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY
MOD.NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
DELAY	0.0–2725.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DLY.BAL	0–100%	Balance de retardo y distorsión (0% = distorsión total, 100% = distorsión con retardo total)

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

\*2.

### MULTI FILTER

Multifiltro de 3 bandas de dos entradas y dos salidas (24 dB/octava).

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE 1	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 1: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 1	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 1
LEVEL 1	0–100	Nivel de filtro 1
RESO. 1	0–20	Resonancia de filtro 1
TYPE 2	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 2: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 2	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 2
LEVEL 2	0–100	Nivel de filtro 2
RESO. 2	0–20	Resonancia de filtro 2
TYPE 3	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 3: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 3	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 3
LEVEL 3	0–100	Nivel de filtro 3
RESO. 3	0–20	Resonancia de filtro 3

### FREEZE

Muestreador básico de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REC MODE	MANUAL, INPUT	En el modo MANUAL, la grabación se inicia presionando los botones REC y PLAY. En el modo INPUT, el modo Record-Ready se selecciona presionando el botón REC y la señal de entrada activa la grabación real.
REC DLY	–1000 to +1000 ms	Retardo de grabación. Para valores positivos, la grabación se inicia después de recibir la señal de disparo. Para valores negativos, la grabación se inicia antes de recibir la señal de disparo.
PLY MODE	MOMENT, CONTI., INPUT	En el modo MOMENT, la muestra sólo se reproduce mientras se presiona el botón PLAY. En el modo CONTI., la reproducción continúa una vez que se ha presionado el botón PLAY. El número de veces que se reproduce la muestra se ajusta mediante el parámetro LOOP NUM. En el modo INPUT, la señal de entrada activa la reproducción.
TRG LVL	–60 to 0 dB	Nivel de señal de disparo de entrada (p. ej., el nivel de señal necesario para activar la grabación o reproducción)
TRG MASK	0–1000 ms	Cuando se ha activado la reproducción, las señales de disparo posteriores no se tienen en cuenta mientras dure el tiempo TRG MASK.
START	*1	Punto de inicio de la reproducción en milisegundos
END	*1	Punto de final de la reproducción en milisegundos
LOOP	*1	Punto de inicio de bucle en milisegundos
LOOP NUM	0–100	Número de veces que se reproduce la muestra
PITCH	–12 to +12 semi-tones	Cambio de tono de reproducción
FINE	–50 to +50 cents	Cambio fino de tono de reproducción
MIDI TRG	OFF, C1–C6, ALL	El botón PLAY se puede activar utilizando mensajes Note on/off de MIDI.
START [SAMPLE]	0–131000	Punto de inicio de la reproducción de muestras
END [SAMPLE]	0–131000	Punto de final de la reproducción de muestras
LOOP [SAMPLE]	0–131000	Punto de inicio de bucle en muestras

\*1. 0,0–5941,0 ms (fs=44,1 kHz), 0,0 ms–5458,3 ms (fs=48 kHz)

### STEREO REVERB

Reverberación estéreo de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
REV TYPE	Hall, Room, Stage, Plate	Tipo de reverberación
INI. DLY	0.0–100.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1–2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
DIFF.	0–10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
E/R BAL.	0–100%	Balance de primeras reflexiones y reverberación (0% = reverberación total, 100% = primeras reflexiones total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### M. BAND DYNA.

Procesador de dinámica de 3 bandas de dos entradas y dos salidas, con medición de solo individual y de reducción de ganancia para cada banda.

Parámetro	Intervalo	Descripción
LOW GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda baja
MID GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda media
HI. GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda alta
PRESENCE	–10 to +10	Para valores positivos, se reduce el umbral de la banda alta y se aumenta el umbral de la banda baja. Para valores negativos, ocurrirá lo contrario. Cuando está ajustado en 0, las tres bandas están afectadas por igual.
L–M XOVR	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte baja/media
M–H XOVR	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte media/alta
SLOPE	–6 dB, –12 dB	Inclinación de filtro
CEILING	–6.0 dB to 0.0 dB, OFF	Especifica el nivel de salida máximo
CMP. THRE	–24.0 dB to 0.0 dB	Umbral del compresor
CMP. RAT	1:1 to 20:1	Relación del compresor
CMP. ATK	0–120 ms	Ataque de compresor
CMP. REL	*1	Tiempo de liberación del compresor
CMP. KNEE	0–5	Curva de respuesta del compresor
CMP. BYP	OFF/ON	Bypass del compresor
LOOKUP	0.0–100.0 ms	Retardo de búsqueda
EXP. THRE	–54.0 dB to –24.0 dB	Umbral del amplificador
EXP. RAT	1:1 to ∞:1	Relación del amplificador
EXP. REL	*1	Tiempo de liberación del amplificador
EXP. BYP	OFF/ON	Bypass del amplificador
LIM. THRE	–12.0 dB to 0.0 dB	Umbral del limitador
LIM. ATK	0–120 ms	Ataque del limitador
LIM. REL	*1	Tiempo de liberación del limitador
LIM. KNEE	0–5	Curva de respuesta del limitador
LIM. BYP	OFF/ON	Bypass del limitador

\*1. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

## ■ M.BAND COMP

Compresor de 3 bandas de dos entradas y dos salidas, con medición de solo individual y de reducción de ganancia para cada banda.

Parámetro	Intervalo	Descripción
LOW GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda baja
MID GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda media
HI. GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda alta
L-M XOVR	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte baja/ media
M-H XOVR	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte media/ alta
SLOPE	-6 dB, -12 dB	Inclinación de filtro
CEILING	-6.0 dB to 0.0 dB, OFF	Especifica el nivel de salida máximo
LOOKUP	0.0-100.0 ms	Retardo de búsqueda
LOW THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda baja
MID THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda media
HI. THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda alta
RATIO	1:1 to 20:1	Índice de compresión
ATTACK	0-120 ms	Tiempo de ataque del compresor
RELEASE	*1	Tiempo de liberación del compresor
KNEE	0-5	Curva de respuesta del compresor
BYPASS	OFF/ON	Hace un bypass al compresor

\*1. 6,0 ms-46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms-42,3 s (fs = 48 kHz)

## ■ REV-X HALL, REV-X ROOM, REV-X PLATE

Algoritmo de reverberación de dos entradas y dos salidas creado recientemente. Produce una reverberación rica y densa, así como una caída suave y proporciona un espacio y profundidad que mejoran el sonido original. Elija uno de los tres tipos dependiendo de la ubicación y las necesidades: REV-X HALL, REV-X ROOM y REV-X PLATE.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0,28-27,94 seg*1	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-120.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1-2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
LO.FREQ	22.0 Hz-18.0 kHz	Punto de frecuencia del ajuste LO.RATIO
DIFF.	0-10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda-derecha)
ROOM SIZE	0-28	Tamaño de la sala
DECAY	0-53	Velocidad de cierre de la compuerta
HPF	THRU, 22.0 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	1.00 kHz-18.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

\*1. Estos valores son para cuando el tipo de efecto es REV-X HALL y ROOM SIZE = 28. El rango será diferente dependiendo del tipo de efecto y del ajuste ROOM SIZE.

## Sincronización de efectos y tiempo

Algunos de los efectos de la M7CL le permiten sincronizar el efecto con el tiempo. Estos efectos son de dos tipos: efectos de retardo y efectos de modulación. En los efectos de retardo, el tiempo de retardo cambiará en consonancia con el tiempo. En los efectos de modulación, la frecuencia de la señal de modulación cambiará en consonancia con el tiempo.

### • Parámetros relacionados con la sincronización del tiempo

Los cinco parámetros siguientes están relacionados con la sincronización del tiempo.

1) SYNC 2) NOTE 3) TEMPO 4) DELAY 5) FREQ.

SYNC:.....es el conmutador de la sincronización del tiempo.

NOTE y TEMPO:.....son los parámetros básicos de la sincronización del tiempo.

DELAY y FREQ.: .....DELAY es el tiempo de retardo y FREQ. es la frecuencia de la señal de modulación. Afectan directamente al modo en que cambiará el sonido del efecto. DELAY afecta únicamente a los efectos de retardo y FREQ. afecta sólo a los efectos de modulación.

### • Cómo se relacionan los parámetros

La sincronización del tiempo utiliza TEMPO y NOTE para calcular un valor en el que se basará el tiempo y continúa haciendo ajustes para que esa base del tiempo siga siendo esencialmente la misma que DELAY (o FREQ.). Esto significa que cuando TEMPO, NOTE y DELAY (o FREQ.) están sincronizados, y cambia alguno de los valores, los demás parámetros se volverán a ajustar para mantener la relación correcta. Los parámetros que se vuelven a ajustar y el método de cálculo(\*a) son los siguientes.

#### Si activa SYNC → NOTE se ajusta

#### Si modifica DELAY (o FREQ.) → NOTE se ajusta

En este caso, el valor NOTE se calcula de la manera siguiente.

$$\text{NOTE} = \text{DELAY (o FREQ.)} / (4 \times (60/\text{TEMPO}))$$

#### Si modifica NOTE → DELAY (o FREQ.) se ajusta

En este caso, el valor DELAY (o FREQ.) se calcula de la manera siguiente.

$$\text{DELAY (o FREQ.)} = \text{NOTE} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

#### Si modifica TEMPO → DELAY (o FREQ.) se ajusta

En este caso, el valor DELAY (o FREQ.) se calcula de la manera siguiente.

$$\text{DELAY (o FREQ.)} = \text{DELAY (o FREQ.) original} \times (\text{TEMPO anterior}/\text{TEMPO nuevo})$$

Ejemplo 1: cuando SYNC = ON, DELAY = 250 mseg, TEMPO = 120, entonces cambie NOTE del octavo de nota al cuarto de nota

$$\text{DELAY} = \text{NOTE nueva} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

$$= (1/4) \times 4 \times (60/120)$$

$$= 0,5 \text{ (seg)}$$

$$= 500 \text{ mseg}$$

Así, DELAY pasará de 250 mseg a 500 mseg.

Ejemplo 2: cuando SYNC = ON, DELAY = 250 mseg, NOTA = 8.<sup>a</sup> de nota, entonces cambie TEMPO de 120 a 121

$$\text{DELAY} = \text{DELAY original} \times (\text{TEMPO anterior}/\text{TEMPO nuevo})$$

$$= 250 \times (120/121)$$

$$= 247,9 \text{ (mseg)}$$

Así, TEMPO pasará de 120 mseg a 247,9 mseg.

\*a Los resultados se calculan mediante valores redondeados.

### • Rangos de los valores NOTE y TEMPO

Los rangos de los valores NOTE y TEMPO están limitados por los rangos de DELAY o FREQ. No puede establecer valores NOTE o TEMPO que hagan que DELAY o FREQ. superen sus valores máximos posibles cuando están sincronizados con tiempo. Esta limitación también se da aunque SYNC esté en OFF.

### • Características especiales del parámetro TEMPO

El parámetro TEMPO tiene las siguientes características diferentes a las de los demás parámetros.

- Es un valor común que comparten todos los efectos

- No se puede almacenar en una biblioteca de efectos ni recuperar de la misma. (Puede almacenarlo en una escena y recuperarlo de la misma.)

Esto quiere decir que el valor TEMPO no tiene que ser el mismo cuando un efecto se recupera que cuando se guardó ese mismo efecto. Veamos un ejemplo.

Almacenamiento del efecto: TEMPO = 120 → Cambio de TEMPO a 60 → Recuperación del efecto: TEMPO = 60

Normalmente, cuando se cambia TEMPO, DELAY (o FREQ.) se reajusta en consecuencia. Sin embargo, si se cambia DELAY (o FREQ.), cuando se recupera el efecto suena diferente que cuando se almacenó. Para evitar que el efecto cambie de esta manera entre el almacenamiento y la recuperación, la M7CL no actualiza el valor de DELAY (o FREQ.) cuando se recupera un efecto, aunque TEMPO no sea el mismo que cuando se guardó el efecto.

\* El parámetro NOTE se calcula según los valores siguientes.

$$\text{♩} = 1/48$$

$$\text{♪} = 1/24$$

$$\text{♫} = 1/16$$

$$\text{♬} = 1/12$$

$$\text{♭} = 3/32$$

$$\text{♮} = 1/8$$

$$\text{♯} = 1/6$$

$$\text{♯} = 3/16$$

$$\text{♮} = 1/4$$

$$\text{♭} = 3/8$$

$$\text{♮} = 1/2$$

$$\text{♭} = 3/4$$

$$\text{♮} = 1/1$$

$$\text{♯} = 2/1$$

# Memoria de escena/biblioteca de efectos a la tabla de cambios de programa

## ■ Preset Bank/Ch# 1

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		001	065		065
002		002	066		066
003		003	067		067
004		004	068		068
005		005	069		069
006		006	070		070
007		007	071		071
008		008	072		072
009		009	073		073
010		010	074		074
011		011	075		075
012		012	076		076
013		013	077		077
014		014	078		078
015		015	079		079
016		016	080		080
017		017	081		081
018		018	082		082
019		019	083		083
020		020	084		084
021		021	085		085
022		022	086		086
023		023	087		087
024		024	088		088
025		025	089		089
026		026	090		090
027		027	091		091
028		028	092		092
029		029	093		093
030		030	094		094
031		031	095		095
032		032	096		096
033	Scene	033	097	Scene	097
034		034	098		098
035		035	099		099
036		036	100		100
037		037	101		101
038		038	102		102
039		039	103		103
040		040	104		104
041		041	105		105
042		042	106		106
043		043	107		107
044		044	108		108
045		045	109		109
046		046	110		110
047		047	111		111
048		048	112		112
049		049	113		113
050		050	114		114
051		051	115		115
052		052	116		116
053		053	117		117
054		054	118		118
055		055	119		119
056		056	120		120
057		057	121		121
058		058	122		122
059		059	123		123
060		060	124		124
061		061	125		125
062		062	126		126
063		063	127		127
064		064	128		128

## ■ Preset Bank/Ch# 2

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		129	065		193
002		130	066		194
003		131	067		195
004		132	068		196
005		133	069		197
006		134	070		198
007		135	071		199
008		136	072		200
009		137	073		201
010		138	074		202
011		139	075		203
012		140	076		204
013		141	077		205
014		142	078		206
015		143	079		207
016		144	080		208
017		145	081		209
018		146	082		210
019		147	083		211
020		148	084		212
021		149	085		213
022		150	086		214
023		151	087		215
024		152	088		216
025		153	089		217
026		154	090		218
027		155	091		219
028		156	092		220
029		157	093		221
030		158	094		222
031		159	095		223
032		160	096		224
033	Scene	161	097	Scene	225
034		162	098		226
035		163	099		227
036		164	100		228
037		165	101		229
038		166	102		230
039		167	103		231
040		168	104		232
041		169	105		233
042		170	106		234
043		171	107		235
044		172	108		236
045		173	109		237
046		174	110		238
047		175	111		239
048		176	112		240
049		177	113		241
050		178	114		242
051		179	115		243
052		180	116		244
053		181	117		245
054		182	118		246
055		183	119		247
056		184	120		248
057		185	121		249
058		186	122		250
059		187	123		251
060		188	124		252
061		189	125		253
062		190	126		254
063		191	127		255
064		192	128		256

■ Preset Bank/Ch# 3

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		257	065		
002		258	066		
003		259	067		
004		260	068		
005		261	069		
006		262	070		
007		263	071		
008		264	072		
009		265	073		
010		266	074		
011		267	075		
012		268	076		
013		269	077		
014		270	078		
015		271	079		
016		272	080		
017		273	081		
018		274	082		
019		275	083		
020		276	084		
021		277	085		
022		278	086		
023	Scene	279	087		
024		280	088		
025		281	089		
026		282	090		
027		283	091		
028		284	092		
029		285	093		
030		286	094		
031		287	095		
032		288	096		
033		289	097	No Assign	
034		290	098		
035		291	099		
036		292	100		
037		293	101		
038		294	102		
039		295	103		
040		296	104		
041		297	105		
042		298	106		
043		299	107		
044		300	108		
045		000	109		
046			110		
047			111		
048			112		
049			113		
050			114		
051			115		
052			116		
053			117		
054			118		
055	No Assign		119		
056			120		
057			121		
058			122		
059			123		
060			124		
061			125		
062			126		
063			127		
064			128		

■ Preset Bank/Ch# 4

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		065	065		
002		066	066		
003		067	067		
004		068	068		
005		069	069		
006		070	070		
007		071	071		
008		072	072		
009		073	073		
010		074	074		
011		075	075		
012		076	076		
013		077	077		
014		078	078		
015		079	079		
016		080	080		
017		081	081		
018		082	082		
019		083	083		
020		084	084		
021		085	085		
022		086	086		
023		087	087		
024		088	088		
025		089	089		
026		090	090		
027		091	091		
028		092	092		
029		093	093		
030		094	094		
031		095	095		
032		096	096		
033	No Assign		097	No Assign	
034		098	098		
035		099	099		
036		100	100		
037		101	101		
038		102	102		
039		103	103		
040		104	104		
041		105	105		
042		106	106		
043		107	107		
044		108	108		
045		109	109		
046		110	110		
047		111	111		
048		112	112		
049		113	113		
050		114	114		
051		115	115		
052		116	116		
053		117	117		
054		118	118		
055		119	119		
056		120	120		
057		121	121		
058		122	122		
059		123	123		
060		124	124		
061		125	125		
062		126	126		
063		127	127		
064		128	128		

**■ Preset Bank/Ch# 5**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 13**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 6**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 14**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 7**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 15**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 8**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 16**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 9**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK5	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 10**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK6	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 11**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK7	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 12**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK8	001
002		002
003		003
:		:
128		128

■ Bank/Ch# \_

Program Change#	Scene/ Effect	User#
001		
002		
003		
004		
005		
006		
007		
008		
009		
010		
011		
012		
013		
014		
015		
016		
017		
018		
019		
020		
021		
022		
023		
024		
025		
026		
027		
028		
029		
030		
031		
032		
033		
034		
035		
036		
037		
038		
039		
040		
041		
042		
043		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
044		
045		
046		
047		
048		
049		
050		
051		
052		
053		
054		
055		
056		
057		
058		
059		
060		
061		
062		
063		
064		
065		
066		
067		
068		
069		
070		
071		
072		
073		
074		
075		
076		
077		
078		
079		
080		
081		
082		
083		
084		
085		
086		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
087		
088		
089		
090		
091		
092		
093		
094		
095		
096		
097		
098		
099		
100		
101		
102		
103		
104		
105		
106		
107		
108		
109		
110		
111		
112		
113		
114		
115		
116		
117		
118		
119		
120		
121		
122		
123		
124		
125		
126		
127		
128		

## Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios

Mode	Parameter 1	Parameter 2
NO ASSIGN	—	0
FADER H	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	OUTPUT	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
FADER L	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	OUTPUT	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
CH ON	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	OUTPUT	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
PHASE	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
INSERT	INPUT	CH 1–CH 48
	OUTPUT	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
DIRECT OUT	ON	CH 1–CH 48
PAN/BALANCE	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
BALANCE	OUTPUT	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–STEREO R
TO STEREO	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
TO MONO	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
LCR	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	CSR	MIX 1–MIX 16
MIX/MATRIX SEND	MIX 1 ON – MIX16 ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	MATRIX 1 ON – MATRIX 8 ON	
	MIX 1 PRE/POST – MIX 16 PRE/POST	
	MATRIX 1 PRE/POST – MATRIX 8 PRE/POST	
	MIX 1 LEVEL H – MIX 16 LEVEL H	
	MIX 1 LEVEL L – MIX 16 LEVEL L	
	MATRIX 1 LEVEL H – MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L – MATRIX 8 LEVEL L	
	MIX 1/2 PAN – MIX 15/16 PAN	
	MATRIX 1/2 PAN – MATRIX 7/8 PAN	
MIX TO STEREO	TO STEREO ON	MIX 1–MIX 16
	TO MONO ON	
	PAN	
MIX TO MATRIX	MATRIX 1 POINT – MATRIX 8 POINT	MIX 1–MIX 16
	MATRIX 1 ON – MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H – MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L – MATRIX 8 LEVEL L	
	MATRIX 1/2 PAN – MATRIX 7/8 PAN	

Mode	Parameter 1	Parameter 2
STEREO TO MATRIX	MATRIX 1 POINT – MATRIX 8 POINT	STEREO L–MONO(C)
	MATRIX 1 ON – MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H – MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L – MATRIX 8 LEVEL L	
INPUT EQ	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	LOW Q	
	LOW FREQ	
	LOW GAIN	
	LOW MID Q	
	LOW MID FREQ	
	LOW MID GAIN	
	HIGH MID Q	
	HIGH MID FREQ	
	HIGH MID GAIN	
	HIGH Q	
	HIGH FREQ	
	HIGH GAIN	
	LPF ON	
	LOW TYPE	
	HIGH TYPE	
INPUT ATT	INPUT	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
INPUT HPF	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	FREQ	
OUTPUT EQ	ON	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
	LOW Q	
	LOW FREQ	
	LOW GAIN	
	LOW MID Q	
	LOW MID FREQ	
	LOW MID GAIN	
	HIGH MID Q	
	HIGH MID FREQ	
	HIGH MID GAIN	
	HIGH Q	
	HIGH FREQ	
	HIGH GAIN	
	LOW TYPE	
	HIGH TYPE	
	INPUT DYNAMICS1	
ATTACK		
THRESHOLD		
RANGE		
HOLD H		
HOLD L		
DECAY/RELEASE H		
DECAY/RELEASE L		
RATIO		
GAIN H		
GAIN L		
KNEE/WIDTH		

Mode	Parameter 1	Parameter 2
INPUT DYNAMICS2	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN H	
	GAIN L	
	KNEE/WIDTH	
	FILTER FREQ	
OUTPUT DYNAMICS1	ON	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN H	
	GAIN L	
	KNEE/WIDTH	
EFFECT	BYPASS	RACK5-8
	MIX BALANCE	
	PARAM 1 H - PARAM 32 L	
GEQ	ON A	RACK1-8
	ON B	
	GAIN A 1 - GAIN A 31	
	GAIN B 1 - GAIN B 31	
DCA	ON	DCA 1-DCA 8
	FADER H	
	FADER L	
MUTE MASTER	ON	MASTER 1-MASTER 8
RECALL SAFE	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C) RACK1-8DCA 1-DCA 8

## Asignación de parámetros de cambio de control

### ■ PRESET (Predeterminada)

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
1	FADER H	INPUT	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH 10
11			CH 11
12			CH 12
13			CH 13
14			CH 14
15			CH 15
16			CH 16
17			CH 17
18			CH 18
19			CH 19
20			CH 20
21			CH 21
22			CH 22
23			CH 23
24			CH 24
25	DCA	DCA	DCA 1
26			DCA 2
27			DCA 3
28			DCA 4
29			DCA 5
30			DCA 6
31			DCA 7
33	FADER L	INPUT	CH 1
34			CH 2
35			CH 3
36			CH 4
37			CH 5
38			CH 6
39			CH 7
40			CH 8
41			CH 9
42			CH 10
43			CH 11
44			CH 12
45			CH 13
46			CH 14
47			CH 15
48			CH 16
49			CH 17
50			CH 18
51			CH 19
52			CH 20
53			CH 21
54			CH 22
55			CH 23
56			CH 24
57	DCA	DCA	DCA 1
58			DCA 2
59			DCA 3
60			DCA 4
61			DCA 5
62			DCA 6
63			DCA 7

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
64	CH ON	INPUT	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH 10
74			CH 11
75			CH 12
76			CH 13
77			CH 14
78			CH 15
79			CH 16
80			CH 17
81			CH 18
82			CH 19
83			CH 20
84			CH 21
85			CH 22
86			CH 23
87			CH 24
88	FADER H	DCA	DCA 8
89	PAN/BALANCE	INPUT	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH 10
105			CH 11
106	CH 12		
107	CH 13		
108	CH 14		
109	CH 15		
110	CH 16		
111	CH 17		
112	CH 18		
113	CH 19		
114	CH 20		
115	CH 21		
116	CH 22		
117	CH 23		
118	CH 24		
119	FADER L	DCA	DCA 8

## Asignación de parámetros de cambio de control

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
102			
103			
104			
105			
106			
107			
108			
109			
110			
111			
112			
113			
114			
115			
116			
117			
118			
119			

## Asignación de parámetros NRPN

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
FADER	INPUT	0000	0037
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0060	007D
INPUT to Mix9-16, Matrix1-4 LEVEL	MIX9 SEND	007E	00B5
	MIX10 SEND	00DE	0115
	MIX11 SEND	013E	0175
	MIX12 SEND	019E	01D5
	MIX13 SEND	01FE	0235
	MIX14 SEND	025E	0295
	MIX15 SEND	02BE	02F5
	MIX16 SEND	031E	0355
	INPUT TO MATRIX1	037E	03B5
	INPUT TO MATRIX2	03DE	0415
	INPUT TO MATRIX3	043E	0475
	INPUT TO MATRIX4	049E	04D5
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX LEVEL	MATRIX1 SEND	04FE	0513
	MATRIX2 SEND	0514	0529
	MATRIX3 SEND	052A	053F
	MATRIX4 SEND	0540	0555
	MATRIX5 SEND	0556	056B
	MATRIX6 SEND	056C	0581
	MATRIX7 SEND	0582	0597
MATRIX8 SEND	0598	05AD	
ON	INPUT	05B6	05ED
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0616	0633
INPUT to Mix9-16, Matrix1-4 ON	MIX9 SEND	0634	066B
	MIX10 SEND	0694	06CB
	MIX11 SEND	06F4	072B
	MIX12 SEND	0754	078B
	MIX13 SEND	07B4	07EB
	MIX14 SEND	0814	084B
	MIX15 SEND	0874	08AB
	MIX16 SEND	08D4	090B
	INPUT TO MATRIX1	0934	096B
	INPUT TO MATRIX2	0994	09CB
	INPUT TO MATRIX3	09F4	0A2B
INPUT TO MATRIX4	0A54	0A8B	
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX ON	MATRIX SEND	0AB4	0AC9
MIX1-8 to STEREO ON	MIX TO ST	0B64	0B6B
PHASE	INPUT	0B6C	0BA3
INSERT ON	INPUT	0BCC	0C03
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0C2C	0C49
Input to Mix9-16, Matrix1-4 PRE/POST	MIX9 SEND	0C4A	0C81
	MIX10 SEND	0CAA	0CE1
	MIX11 SEND	0D0A	0D41
	MIX12 SEND	0D6A	0DA1
	MIX13 SEND	0DCA	0E01
	MIX14 SEND	0E2A	0E61
	MIX15 SEND	0E8A	0EC1
	MIX16 SEND	0EEA	0F21
	INPUT TO MATRIX1	0F4A	0F81
	INPUT TO MATRIX2	0FAA	0FE1
	INPUT TO MATRIX3	100A	1041
INPUT TO MATRIX4	106A	10A1	

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
EQ INPUT, MIX, MATRIX, STEREO LR	ON	1304	1381
	LOW Q	1382	13FF
	LOW FREQ	1400	147D
	LOW GAIN	147E	14FB
	LOW MID Q	14FC	1579
	LOW MID FREQ	157A	15F7
	LOW MID GAIN	15F8	1675
	HIGH MID Q	1676	16F3
	HIGH MID FREQ	16F4	1771
	HIGH MID GAIN	1772	17EF
	HIGH Q	17F0	186D
	HIGH FREQ	186E	18EB
	HIGH GAIN	18EC	1969
	ATT	196A	19A1
	HPF ON	19E8	1A65
LPF ON	1A66	1AE3	
INPUT DYNAMICS1	ON	1AE4	1B1B
	ATTACK	1B44	1B7B
	THRESHOLD	1BA4	1BD8
	RANGE	1C04	1C3B
	HOLD	1C64	1C9B
	DECAY/RELEASE	1CC4	1CFB
	ON	1D24	1DA1
INPUT DYNAMICS2 MIX, MATRIX, STEREO LR DYNAMICS1	ATTACK	1DA2	1E1F
	THRESHOLD	1E20	1E9D
	RELEASE	1E9E	1F1B
	RATIO	1F1C	1F99
	GAIN	1F9A	2017
	KNEE/WIDTH	2018	2095
PAN/BALANCE	INPUT	2096	20CD
INPUT to Mix9/10-15/16, Matrix1/2, 3/4 PAN	MIX9-10	20F6	212D
	MIX11-12	2156	218D
	MIX13-14	21B6	21ED
	MIX15-16	2216	224D
	INPUT TO MATRIX1, 2	2276	22AD
INPUT TO MATRIX3, 4	22D6	230D	
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX PAN	MATRIX1, 2	2336	234B
	MATRIX3, 4	234C	2361
	MATRIX5, 6	2362	2377
	MATRIX7, 8	2378	238D
MIX1-8 to STEREO PAN	MIX TO ST	238E	2395
BALANCE	MIX, MATRIX, STEREO LR	2396	23B3

Parameter	From (HEX)	To (HEX)
RACK5-8 (EFFECT)	BYPASS	26B4 26B7
	MIX BALANCE	26BC 26BF
	PARAM1	26C4 26C7
	PARAM2	26CC 26CF
	PARAM3	26D4 26D7
	PARAM4	26DC 26DF
	PARAM5	26E4 26E7
	PARAM6	26EC 26EF
	PARAM7	26F4 26F7
	PARAM8	26FC 26FF
	PARAM9	2704 2707
	PARAM10	270C 270F
	PARAM11	2714 2717
	PARAM12	271C 271F
	PARAM13	2724 2727
	PARAM14	272C 272F
	PARAM15	2734 2737
	PARAM16	273C 273F
	PARAM17	2744 2747
	PARAM18	274C 274F
	PARAM19	2754 2757
	PARAM20	275C 275F
	PARAM21	2764 2767
	PARAM22	276C 276F
	PARAM23	2774 2777
	PARAM24	277C 277F
	PARAM25	2784 2787
	PARAM26	278C 278F
	PARAM27	2794 2797
	PARAM28	279C 279F
	PARAM29	27A4 27A7
	PARAM30	27AC 27AF
PARAM31	27B4 27B7	
PARAM32	27BC 27BF	
ON	27C4 27C9	
RACK1-3 (GEQ)	GAIN1	27CA 27CF
	GAIN2	27D0 27D5
	GAIN3	27D6 27DB
	GAIN4	27DC 27E1
	GAIN5	27E2 27E7
	GAIN6	27E8 27ED
	GAIN7	27EE 27F3
	GAIN8	27F4 27F9
	GAIN9	27FA 27FF
	GAIN10	2800 2805
	GAIN11	2806 280B
	GAIN12	280C 2811
	GAIN13	2812 2817
	GAIN14	2818 281D
	GAIN15	281E 2823
	GAIN16	2824 2829
	GAIN17	282A 282F
	GAIN18	2830 2835
	GAIN19	2836 283B
	GAIN20	283C 2841
	GAIN21	2842 2847
	GAIN22	2848 284D
	GAIN23	284E 2853
	GAIN24	2854 2859
	GAIN25	285A 285F
	GAIN26	2860 2865
	GAIN27	2866 286B
	GAIN28	286C 2871
	GAIN29	2872 2877
	GAIN30	2878 287D
	GAIN31	287E 2883
FADER	MONO(C)	28E4 28E8

Parameter	From (HEX)	To (HEX)	
Input to Mix1-8, Matrix5-8 LEVEL	MIX1 SEND	28EA 2921	
	MIX2 SEND	292A 2961	
	MIX3 SEND	296A 29A1	
	MIX4 SEND	29AA 29E1	
	MIX5 SEND	29EA 2A21	
	MIX6 SEND	2A2A 2A61	
	MIX7 SEND	2A6A 2AA1	
	MIX8 SEND	2AAA 2AE1	
	INPUT TO MATRIX5	2AEA 2B21	
	INPUT TO MATRIX6	2B2A 2B61	
	INPUT TO MATRIX7	2B6A 2BA1	
	INPUT TO MATRIX8	2BAA 2BE1	
	MONO(C) to Matrix LEVEL	MATRIX1 SEND	2BEA 2BEE
MATRIX2 SEND		2BF0 2BF4	
MATRIX3 SEND		2BF6 2BFA	
MATRIX4 SEND		2BFC 2C00	
MATRIX5 SEND		2C02 2C06	
MATRIX6 SEND		2C08 2C0C	
MATRIX7 SEND		2C0E 2C12	
MATRIX8 SEND		2C14 2C18	
ON	MONO(C)	2C2A 2C2E	
Input to Mix1-8, Matrix5-8 ON	MIX1 SEND	2C30 2C67	
	MIX2 SEND	2C70 2CA7	
	MIX3 SEND	2CB0 2CE7	
	MIX4 SEND	2CF0 2D27	
	MIX5 SEND	2D30 2D67	
	MIX6 SEND	2D70 2DA7	
	MIX7 SEND	2DB0 2DE7	
	MIX8 SEND	2DF0 2E27	
	INPUT TO MATRIX5	2E30 2E67	
	INPUT TO MATRIX6	2E70 2EA7	
	INPUT TO MATRIX7	2EB0 2EE7	
	INPUT TO MATRIX8	2EF0 2F27	
	MONO(C) to Matrix ON	MATRIX SEND	2F30 2F34
MIX9-16 to STE-REO ON	MIX TO ST	2F36 2F3D	
INSERT	MONO(C)	2F46 2F4A	
Input to MIX1-8, MATRIX5-8 PRE/POST	MIX1 SEND	2F4C 2F83	
	MIX2 SEND	2F8C 2FC3	
	MIX3 SEND	2FCC 3003	
	MIX4 SEND	300C 3043	
	MIX5 SEND	304C 3083	
	MIX6 SEND	308C 30C3	
	MIX7 SEND	30CC 3103	
	MIX8 SEND	310C 3143	
	INPUT TO MATRIX5	314C 3183	
	INPUT TO MATRIX6	318C 31C3	
	INPUT TO MATRIX7	31CC 3203	
	INPUT TO MATRIX8	320C 3243	
	MONO(C) EQ	ON	325E 3262
LOW Q		3264 3268	
LOW FREQ		326A 326E	
LOW GAIN		3270 3274	
LOW MID Q		3276 327A	
LOW MID FREQ		327C 3280	
LOW MID GAIN		3282 3286	
HIGH MID Q		3288 328C	
HIGH MID FREQ		328E 3292	
HIGH MID GAIN		3294 3298	
HIGH Q		329A 329E	
HIGH FREQ		32A0 32A4	
HIGH GAIN		32A6 32AA	
HPF ON		32AC 32B0	
LPF ON		32B2 32B6	
INPUT EQ		LOW TYPE	3440 3477
INPUT EQ		HIGH TYPE	3480 34B7
MIX, MATRIX, STE-REO LRC EQ	LOW TYPE	34C0 34E2	
	HIGH TYPE	34E4 3506	

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
INPUT HPF	FREQ	3640	3677
MONO(C) DYNAMICS1	ON	3680	3684
	ATTACK	3686	368A
	THRESHOLD	368C	3690
	RELEASE	3692	3696
	RATIO	3698	369C
	GAIN	369E	36A2
	KNEE/WIDTH	36A4	36A8
INPUT to MIX1-8, Matrix5-8 PAN	MIX1-2	36AA	36E1
	MIX3-4	36EA	3721
	MIX5-6	372A	3761
	MIX7-8	376A	37A1
	INPUT TO MATRIX5, 6	37AA	37E1
	INPUT TO MATRIX7, 8	37EA	3821
MONO(C) to Matrix1-8 PAN	MATRIX1,2	382A	382E
	MATRIX3, 4	3830	3834
	MATRIX5, 6	3836	383A
	MATRIX7, 8	383C	3840
MIX9-16 to STEREO ON	MIX TO ST	3842	3849
RACK4-6 (GEQ)	ON	3852	3857
	GAIN1	3858	385D
	GAIN2	385E	3863
	GAIN3	3864	3869
	GAIN4	386A	386F
	GAIN5	3870	3875
	GAIN6	3876	387B
	GAIN7	387C	3881
	GAIN8	3882	3887
	GAIN9	3888	388D
	GAIN10	388E	3893
	GAIN11	3894	3899
	GAIN12	389A	389F
	GAIN13	38A0	38A5
	GAIN14	38A6	38AB
	GAIN15	38AC	38B1
	GAIN16	38B2	38B7
	GAIN17	38B8	38BD
	GAIN18	38BE	38C3
	GAIN19	38C4	38C9
	GAIN20	38CA	38CF
	GAIN21	38D0	38D5
	GAIN22	38D6	38DB
	GAIN23	38DC	38E1
	GAIN24	38E2	38E7
	GAIN25	38E8	38ED
	GAIN26	38EE	38F3
	GAIN27	38F4	38F9
	GAIN28	38FA	38FF
	GAIN29	3900	3905
	GAIN30	3906	390B
	GAIN31	390C	3911
	LCR IN, MIX	ON	3912
CSR		396A	39B9
DIRECT OUT	ON	39C2	39F9
INPUT TO STEREO	ON	3A02	3A39
DCA	ON	3A42	3A49
	FADER	3A4E	3A55
MUTE MASTER	ON	3A5A	3A61
RECALL SAFE	ON	3A66	3AEA
HA	GAIN1	3B06	3B0B
	GAIN2	3B16	3B1B
	GAIN3	3B26	3B2B
	GAIN4	3B36	3B3B
	GAIN5	3B46	3B4B
	GAIN6	3B56	3B5B
	GAIN7	3B66	3B6B
	GAIN8	3B76	3B7B

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
HA	+48v 1	3B86	3B8B
	+48v 2	3B96	3B9B
	+48v 3	3BA6	3BAB
	+48v 4	3BB6	3BBB
	+48v 5	3BC6	3BCB
	+48v 6	3BD6	3BDB
	+48v 7	3BE6	3BEB
	+48v 8	3BF6	3BFB
	HPF1	3C06	3C0B
	HPF2	3C16	3C1B
	HPF3	3C26	3C2B
	HPF4	3C36	3C3B
	HPF5	3C46	3C4B
	HPF6	3C56	3C5B
	HPF7	3C66	3C6B
	HPF8	3C76	3C7B
INPUT TO MONO	ON	3C86	3CBD
MIX TO MONO	ON	3CC6	3CD5
SLOT OUT DELAY	ON	3CD6	3D05
	TIME HIGH	3D06	3D35
	TIME LOW	3D36	3D65
OMNI OUT DELAY	ON	3D66	3D75
	TIME HIGH	3D76	3D85
	TIME LOW	3D86	3D95
DIGITAL OUT DELAY	ON	3D96	3D97
	TIME HIGH	3D98	3D99
	TIME LOW	3D9A	3D9B
INPUT DYNAMICS1	RATIO	3D9C	3DD3
	KNEE/WIDTH	3DD4	3E0B
INPUT DYNAMICS2	GAIN	3E0C	3E43
	HIGH ONLY/FULL	3E44	3E7B
RACK7-8 (GEQ)	ON	3E7C	3EB3
	GAIN1	3EB4	3EB7
	GAIN2	3EB8	3EBB
	GAIN3	3EBC	3EBF
	GAIN4	3EC0	3EC3
	GAIN5	3EC4	3EC7
	GAIN6	3EC8	3ECB
	GAIN7	3ECC	3ECF
	GAIN8	3ED0	3ED3
	GAIN9	3ED4	3ED7
	GAIN10	3ED8	3EDB
	GAIN11	3EDC	3EDF
	GAIN12	3EE0	3EE3
	GAIN13	3EE4	3EE7
	GAIN14	3EE8	3EEB
	GAIN15	3EEC	3EEF
	GAIN16	3EF0	3EF3
	GAIN17	3EF4	3EF7
	GAIN18	3EF8	3EFB
	GAIN19	3EFC	3EFF
	GAIN20	3F00	3F03
	GAIN21	3F04	3F07
	GAIN22	3F08	3F0B
	GAIN23	3F0C	3F0F
	GAIN24	3F10	3F13
	GAIN25	3F14	3F17
	GAIN26	3F18	3F1B
	GAIN27	3F1C	3F1F
	GAIN28	3F20	3F23
	GAIN29	3F24	3F27
	GAIN30	3F28	3F2B
	GAIN31	3F2C	3F2F
	EQ	ATT	3F30
		3F34	3F4E

## Aplicabilidad de la operación de parámetros de mezcla

Esta tabla indica cómo afectan los ajustes Stereo, Link, Recall Safe y User Level al comportamiento de cada uno de los canales de entrada y de salida.

### ■ Input Channels

Parameter	Stereo	LINK	RECALL SAFE	USER LEVEL
HA	O	INPUT HA	INPUT HA	INPUT HA
NAME, ICON			INPUT NAME	INPUT NAME
LCR	O		INPUT ALL	INPUT PROCESSING
Insert On	O		INPUT ALL	INPUT PROCESSING
Direct Out On/Level	O		INPUT ALL	INPUT PROCESSING
On	O	INPUT ON	INPUT ON	INPUT FADER/ON
Fader	O	INPUT FADER	INPUT FADER	INPUT FADER/ON
Pan/Balance	O		INPUT ALL	INPUT FADER/ON
Att	O	INPUT EQ	INPUT EQ	INPUT PROCESSING
HPF	O	INPUT EQ	INPUT EQ	INPUT PROCESSING
EQ	O	INPUT EQ	INPUT EQ	INPUT PROCESSING
Dynamics1	O*1	INPUT DYNAMICS1*1	INPUT DYNA1	INPUT PROCESSING
Dynamics2	O*1	INPUT DYNAMICS2*1	INPUT DYNA2	INPUT PROCESSING
Mute Assign	O		INPUT ALL	MUTE GROUP ASSIGN
DCA Assign	O		INPUT ALL	DCA GROUP ASSIGN
To Mix ON	O	INPUT MIX ON*2	INPUT MIX ON	INPUT FADER/ON
To Mix LEVEL	O	INPUT MIX SEND*2	INPUT MIX SEND	INPUT FADER/ON
To Mix PRE/POST	O		INPUT ALL	INPUT PROCESSING
To Matrix On	O	INPUT MATRIX ON*3	INPUT MATRIX ON	INPUT FADER/ON
To Matrix LEVEL	O	INPUT MATRIX SEND*3	INPUT MATRIX SEND	INPUT FADER/ON
To Stereo/Mono	O		INPUT ALL	INPUT PROCESSING
Cue	O			
Key In Cue	O			
Mute Safe	O			
Recall Safe	O			
Fade Time	O			STORE

\*1 Except for Key In Source

\*2 Applies to parameters for which the MIX channel 1–16 individual Send Parameter setting and the item in the table are both enabled.

\*3 Applies to parameters for which the MATRIX channel 1–8 individual Send Parameter setting and the item in the table are both enabled.

### ■ MIX Channels

Parameter	Stereo	RECALL SAFE	USER LEVEL
NAME, ICON		MIX NAME	OUTPUT NAME
LCR	O	MIX ALL	MIX PROCESSING
Insert On	O	MIX ALL	MIX PROCESSING
On	O	MIX ON	MIX FADER/ON
Fader	O	MIX FADER	MIX FADER/ON
Pan/Balance	O	MIX ALL	MIX FADER/ON
Att	O	MIX EQ	MIX PROCESSING
EQ	O	MIX EQ	MIX PROCESSING
Dynamics1	O*1	MIX DYNA1	MIX PROCESSING
Mute Assign	O	MIX ALL	MUTE ASSIGN
To Mix ON		WITH MIX SEND	WITH MIX SEND
To Mix LEVEL		WITH MIX SEND	WITH MIX SEND
To Matrix On	O	MIX to MATRIX ON	MIX FADER/ON
To Matrix LEVEL	O	MIX to MATRIX SEND	MIX FADER/ON

Parameter	Stereo	RECALL SAFE	USER LEVEL
To Matrix POINT	O	MIX ALL	MIX PROCESSING
To Stereo/Mono	O	MIX ALL	MIX PROCESSING
Cue	O		
Mute Safe	O		
Recall Safe	O		
Fade Time	O		STORE

\*1 Except for Key In Source

### ■ MATRIX Channels

Parameter	Stereo	RECALL SAFE	USER LEVEL
NAME, ICON		MATRIX NAME	OUTPUT NAME
Insert On	O	MATRIX ALL	MATRIX PROCESSING
On	O	MATRIX ON	MATRIX FADER/ON
Fader	O	MATRIX FADER	MATRIX FADER/ON
Pan/Balance	O	MATRIX ALL	MATRIX FADER/ON
Att	O	MATRIX EQ	MATRIX PROCESSING
Dynamics1	O*1	MATRIX DYNA1	MATRIX PROCESSING
EQ	O	MATRIX EQ	MATRIX PROCESSING
Mute Assign	O	MATRIX ALL	MUTE ASSIGN
To Matrix On		WITH MATRIX SEND	WITH MATRIX SEND
To Matrix LEVEL		WITH MATRIX SEND	WITH MATRIX SEND
Cue	O		
Mute Safe	O		
Recall Safe	O		
Fade Time	O		STORE

\*1 Except for Key In Source

### ■ STEREO, MONO Channels

Parameter	Stereo	RECALL SAFE	USER LEVEL
NAME, ICON		STEREO, MONO NAME	OUTPUT NAME
Insert On	O	STEREO, MONO ALL	STEREO, MONO PROCESSING
On	O	STEREO, MONO ON	STEREO, MONO FADER/ON
Fader	O	STEREO, MONO FADER	STEREO, MONO FADER/ON
Pan/Balance	O	STEREO, MONO ALL	STEREO, MONO FADER/ON
Att	O	STEREO, MONO EQ	STEREO, MONO PROCESSING
Dynamics1	O	STEREO, MONO DYNA1	STEREO, MONO PROCESSING
EQ	O	STEREO, MONO EQ	STEREO, MONO PROCESSING
Mute Assign	O	STEREO, MONO ALL	MUTE ASSIGN
To Matrix On	O	STEREO, MONO to MATRIX ON	STEREO, MONO FADER/ON
To Matrix LEVEL	O	STEREO, MONO to MATRIX SEND	STEREO, MONO FADER/ON
To Matrix POINT	O	STEREO, MONO ALL	STEREO, MONO PROCESSING
Cue	O		
Mute Safe	O		
Recall Safe	O		
Fade Time	O		STORE

\*1 Except for Key In Source

## Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario

FUNCTION	PARAMETER 1	PARAMETER 2	Explicación
NO ASSIGN	—	—	Sin asignación.
SCENE	INC RECALL	—	Recupera la escena del siguiente número existente.
	DEC RECALL	—	Recupera la escena del anterior número existente.
	DIRECT RECALL	SCENE #000–#300	Recupere directamente la escena del número especificado.
	RECALL UNDO	—	Ejecute RECALL UNDO.
	STORE UNDO	—	Ejecute STORE UNDO.
TALKBACK	TALKBACK ON	LATCH	Active o desactive TALKBACK (interfono).
		UNLATCH	Active TALKBACK mientras lo presiona.
	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla SEL de un canal OUTPUT para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF).
OSCILLATOR	OSCILLATOR ON	—	Active y desactive el OSC. La ventana emergente OSC se abrirá cuando esta opción esté activada.
	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla SEL de un canal OUTPUT para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF).
CUE CLEAR	—	—	Borre todos los ajustes CUE juntos.
MONITOR	MONITOR ON	—	Active o desactive MONITOR.
	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione la tecla SEL de un canal MIX o MATRIX para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF).
	SOURCE SELECT	STEREO L/R, MONO(C), LCR, STIN1–4, DEFINE	Recupere la señal seleccionada para el monitor.
	DIMMER ON	—	Active o desactive la función de atenuador del monitor.
	MONO MONITOR	—	Active o desactive MONO MONITOR.
EFFECT BYPASS	RACK 5–8	—	Realice un bypass del efecto especificado.
TAP TEMPO	CURRENT PAGE	—	Utilice la función tempo por pulsación en la pantalla abierta.
	RACK 5–8	—	Utilice la función tempo por pulsación del efecto especificado.
MUTE MASTER	MUTE GROUP 1–8	—	Active o desactive MUTE GROUP MASTER.
METER	PEAK HOLD ON	—	Active o desactive la función PEAK HOLD del contador.
BRIGHTNESS	BANK CHANGE	—	Alterne entre los ajustes de brillo guardados en A y B.
PAGE CHANGE	PAGE BOOKMARK	—	Memorice la pantalla seleccionada en ese momento (mantenga presionada la tecla durante dos o más segundos) o abra la última pantalla memorizada (presione y suelte la tecla en dos segundos) Las ventanas emergentes también se pueden memorizar. En el caso de un bastidor, también se puede memorizar su número.
	CLOSE POPUP	—	Cierre la ventana emergente abierta.
CH SELECT	INC, DEC	—	Disminuya la selección de canales.
SEND ENCODER	TO MIX/TO MATRIX	—	Si se ha seleccionado INPUT o ST IN, cambie la función de los codificadores de envío de la sección Selected Channel de TO MIX a TO MATRIX.
SET BY SEL	SET [+48V]	—	Mantenga presionada esta tecla y presione SEL para activarla o desactivarla. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si está activada (ON) o se apagará si no lo está (OFF).
	SET [Ø]	—	
	SET [PRE SEND]	—	
	SET [TO STEREO]	—	
	SET [TO MONO]	—	
	SET [TO LCR]	—	
SET DEFAULT VALUE	—	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione un codificador de las secciones Selected Channel o Centralogic para restablecerlo al valor predeterminado.

FUNCTION	PARAMETER 1	PARAMETER 2	Explicación
SET NOMINAL LEVEL	—	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla [SEL] para configurar el fader de ese canal en el nivel nominal.
SENDS ON FADER	MIX1-16	—	Recupere la función Sends On Fader para el canal MIX seleccionado.
M7CL EDITOR CONTROL	MASTER	—	Abra la pantalla M7CL EDITOR.
	OVERVIEW	CH1-16, 17-32, 33-48, ST IN, MIX, MATRIX, ST/MONO, DCA	
	SELECTED CHANNEL	—	
	LIBRARY	DYNAMICS LIBRARY, INPUT EQ LIBRARY, OUTPUT EQ LIBRARY, EFFECT LIBRARY, GEQ LIBRARY	
	PATCH EDITOR	INPUT PATCH, OUTPUT PATCH, INPUT INSERT PATCH, OUTPUT INSERT PATCH, DIRECT OUT PATCH, PATCH LIST	
	RACK EDITOR	RACK, RACK1-8	
	METER	INPUT METER, OUTPUT METER	
	GROUP/LINK	DCA GROUP, MUTE GROUP, CHANNEL LINK	
	SCENE	SCENE MEMORY, RECALL SAFE, FADE TIME	

# Formato de datos MIDI

En esta sección se explica el formato de los datos que la M7CL es capaz de reconocer, enviar y recibir.

## 1 CHANNEL MESSAGE

### 1.1 NOTE OFF (8n)

**Reception**

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1000nnnn	8n	Note off message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvvv	vv	Velocity(ignored)

### 1.2 NOTE ON (9n)

**Reception**

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1001nnnn	9n	Note on message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvvv	vv	Velocity (1-127:on, 0:off)

### 1.3 CONTROL CHANGE (Bn)

Two types of control change can be transmitted and received; [NRPN] (Non-Registered Parameter Numbers) and freely-assigned [TABLE] (1CH x 110) messages. Select either [TABLE] or [NRPN].

**Reception**

These messages are echoed to MIDI OUT if [Control Change ECHO] is ON. If [TABLE] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and [Rx CH] matches, and will control parameters according to the settings of the [Control assign table]. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 245. If [NRPN] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and the [Rx CH] matches; the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are used to control the specified parameter.

**Transmission**

If [TABLE] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a parameter that is assigned in the [Control assign table], these messages will be transmitted on the [Tx CH] channel. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 245. If [NRPN] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a specified parameter, the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are transmitted on the [Tx CH] channel. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 245. Control Change messages are not used for transmission to M7CL Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.) Control Change numbers 0 and 32 are for selecting banks.

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	00		Control number (00)
	0vvvvvvvv	vv	Control Value (0-127)
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	20		Control number (32)
	0vvvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

**If [TABLE] is selected**

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	0nnnnnnn	nn	Control number (1-5, 7-31, 33-37, 38-95, 102-119) *
	0vvvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

\* Numbers 0, 32, and 96-101 cannot be used.  
\* Control number 6, 38 can be used.

**Equation for converting a Control Value to parameter data**

$$\begin{aligned} \text{paramSteps} &= \text{paramMax} - \text{paramMin} + 1; \\ \text{add} &= \text{paramWidth} / \text{paramSteps}; \\ \text{mod} &= \text{paramWidth} - \text{add} * \text{paramSteps}; \\ \text{curValue} &= \text{paramSteps} * \text{add} + \text{mod} / 2; \end{aligned}$$

**(1) If the assigned parameter has fewer than 128 steps**

$$\text{paramWidth} = 128; \text{rxValue} = \text{Control value};$$

**(2) If the assigned parameter has 128 or more but less than 16,384 steps**

$$\text{paramWidth} = 16384;$$

(2-1) When High and Low data is received  

$$\text{rxValue} = \text{Control value(High)} * 128 + \text{Control value(Low)};$$

(2-2) When only Low data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 16256) + \text{Control value(Low)};$$

(2-3) When only High data is received  

$$\text{rxValue} = \text{Control value(High)} * 128 + (\text{curValue} \& 127);$$

**(3) If the assigned parameter has 16,384 or more but less than 2,097,152 steps**

$$\text{paramWidth} = 2097152;$$

(3-1) When High, Middle, and Low data is received  

$$\text{rxValue} = \text{Control value(High)} * 16384 + \text{Control value(Middle)} * 128 + \text{Control value(Low)};$$

(3-2) When only Low data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 2097024) + \text{Control value(Low)};$$

(3-3) When only Middle data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 2080895) + \text{Control value(Middle)} * 128;$$

(3-4) When only High data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 16383) + \text{Control value(High)} * 16384;$$

(3-5) When only Middle and Low data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 2080768) + \text{Control value(Middle)} * 128 + \text{Control value(Low)};$$

(3-6) When only High and Low data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 16256) + \text{Control value(High)} * 16384 + \text{Control value(Low)};$$

(3-7) When only High and Middle data is received  

$$\text{rxValue} = (\text{curValue} \& 127) + \text{Control value(High)} * 16384 + \text{Control value(Middle)} * 128;$$

if ( rxValue > paramWidth)  

$$\text{rxValue} = \text{paramWidth};$$
  

$$\text{param} = (\text{rxValue} - \text{mod} / 2) / \text{add};$$

**If [NRPN] is selected**

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	01100010	62	NRPN LSB
	0vvvvvvvv	vv	Parameter number LSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	01100011	63	NRPN MSB
	0vvvvvvvv	vv	Parameter number MSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00000110	06	Data entry MSB
	0vvvvvvvv	vv	Parameter data MSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00100110	26	Data entry LSB
	0vvvvvvvv	vv	Parameter data LSB

\* The STATUS byte of the second and subsequent messages need not be added during transmission. Reception must occur correctly whether or not the status byte is omitted.

## 1.4 PROGRAM CHANGE (Cn)

### Reception

If [Program Change ECHO] is ON, bank select messages will also be echoed from MIDI OUT.  
 If SINGLE CH is selected, these messages are received if [Program Change RX] is ON and the [Rx CH] matches. However if [OMNI] is ON, these messages are received regardless of the channel. When these messages are received, scene memory and effect library are recalled according to the settings of the [Program Change Table].

### Transmission

If [Program Change TX] is ON, these messages are transmitted according to the [Program Change Table] settings when scene memory and effect library are recalled.

If SINGLE CH is selected, these messages are transmitted on the [Tx CH] channel.

If the recalled scene memory and effect library has been assigned to more than one program number, the lowest-numbered program number for each MIDI channel will be transmitted.

Program Change messages are not used for transmission to M7CL Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.)

You can choose either MULTI MIDI CH or SINGLE CH.

#### If SINGLE is selected

You can choose the RX CH, OMNI CH, and TX CH.  
 You can choose whether a bank select message will be added.  
 A bank of up to 16 can be specified.

#### If MULTI is selected

The RX and TX channels will be the same.  
 The assignment table will use the settings for each MIDI channel. Bank select messages will not be added.  
 You can make settings for up to sixteen MIDI channels.

```
STATUS 1100nnnn Cn Program change
DATA 0nnnnnnn nn Program number (0-127)
```

## 2 SYSTEM REALTIME MESSAGE

### 2.1 TIMING CLOCK (F8)

#### Reception

This message is used to control effects. This message is transmitted twenty-four times per quarter note.  
 Echoing of this message depends on the OTHER item in the ECHO settings.

```
STATUS 11111000 F8 Timing clock
```

### 2.2 ACTIVE SENSING (FE)

#### Reception

Once this message has been received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared) if no message is received for an interval of 400 ms.  
 This message is not subject to echoing.

```
STATUS 11111110 FE Active sensing
```

### 2.3 SYSTEM RESET (FF)

#### Reception

When this message is received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared).  
 This message is not subject to echoing.

```
STATUS 11111111 FF System reset
```

## 3 System Exclusive Message

### 3.1 Bulk Dump

Command	rx/tx	function
F0 43 0n 3E BB BB 11 D0 D1 D2 ...	rx/tx	BULK DUMP DATA
EE F7 BULK DUMP DATA		
F0 43 2n 3E 11 D0 D1 D2 F7	rx	BULK DUMP REQUEST
BULK DUMP REQUEST		

The M7CL uses the following data types for a bulk dump.

Data name (D0)	Data Number (D1,2)	tx/rx	function
'M'	0-300, 512, 768	tx/rx	Scene Memory & Request
'S'	512	tx/rx	Setup Memory & Request (current setup)
's'	512	tx/rx	User Setup Memory & Request
'Y'	1-199, 512-	tx/rx	Dynamics library & Request
'Q'	1-199, 512-	tx/rx	Input Equalizer library & Request
'q'	1-199, 768-	tx/rx	Output Equalizer library & Request
'F'	1-199, 512- 527	tx/rx	GEQ Equalizer library & Request
'E'	1-199, 512- 515	tx/rx	Effect library & Request
'P'	512	tx/rx	Program change table & Request
'C'	512	tx/rx	Control change table & Request

'M' 0-300 Scene number  
 512 Current Data (without Recall Safe)  
 768 Current Data (with Recall Safe)

'S', 's', 'P', 'C' 512 Current Data

'Q', 'q' 1-199 Library number  
 512-559 Input 1-48, 560-567 STIN 1L-4R  
 768-783 MIX 1-16  
 1024-1031 MATRIX 1-8  
 1280-1282 STEREO L,R,MONO(C)

'F' 1-199 Library number  
 512-527 RACK 1A-8B

'E' 1-199 Library number  
 512-515 RACK 5-8

'Y' 1-199 Library number  
 512-559 Dynamics1 Input 1-48  
 560-567 STIN 1L-4R  
 768-783 MIX 1-16  
 1024-1031 MATRIX 1-8  
 1280-1282 STEREO L,R,MONO(C)  
 1536-1583 Dynamics2 Input 1-48  
 1584-1591 STIN 1L-4R

Data is lost when you write to the preset library.

The unique header (Model ID) identifies whether the device is a M7CL.  
 To calculate the check sum, add the bytes starting with the byte after BYTE COUNT (LOW) and ending with the byte before CHECK SUM, take the binary complement, and set bit 7 to 0.  
 CHECK SUM = (-sum)&0x7F

Bulk Dumps can be received at any time, and can be transmitted at any time when a Bulk Dump Request is received.

A Bulk Dump is transmitted on the [Rx CH] channel in response to a Bulk Dump Request.

In the data portion, seven words of 8-bit data are converted into eight words of 7-bit data.

#### [Conversion from actual data to bulk data]

```
d[0..6]: actual data
b[0..7]: bulk data
b[0] = 0;
for( I=0; I<7; I++){
    if( d[I]&0x80){
        b[0] |= 1<<(6-I);
    }
    b[I+1] = d[I]&0x7F;
}
}
```

#### [Recovery from bulk data to actual data]

```
d[0..6]: actual data
b[0..7]: bulk data
for( I=0; I<7; I++){
    b[0] <<= 1;
    d[I] = b[I+1]+(0x80&b[0]);
}
}
```

### 3.2 PARAMETER CHANGE

#### Reception

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.  
 This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS. When a parameter change is received, the specified parameter will be controlled. When a parameter request is received, the current value of the specified parameter will be transmitted as a parameter change with its Device Number as the [Rx CH].

#### Transmission

If [Parameter change TX] is ON, and you edit a parameter for which control change transmission has not been enabled, a parameter change will be transmitted with the [Tx CH] as its device number.  
 In response to a parameter request, a parameter change will be transmitted with [Rx CH] as its device number.

Command	rx/tx	function
F0 43 1n 3E 11 ... F7 PARAMETER CHANGE	rx/tx	M7CL native parameter change
F0 43 3n 3E 11 ... F7 PARAMETER REQUEST	rx/tx	M7CL native parameter request

## 4 PARAMETER CHANGE details

### 4.1 Current Scene, Setup, Backup, User Setup

#### 4.1.1 Format (Parameter change)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed immediately the data is received.

##### Transmission

Data will be transmitted with the [Device Number] in [Tx CH] when [Parameter change Tx] is on and the parameter is not registered on the [control change assign table].

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA Category	0ccccccc	cc	
DATA	0eeeeeee	ee	Element no.
	0eeeeeee	ee	Element no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ddddddd	dd	data
	:	:	
EOX	11110111	F7	End of exclusive

#### 4.1.2 Format (Parameter request)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed via ParameterChange immediately the data is received.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	3n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA Category	0ccccccc	cc	
DATA	0eeeeeee	ee	Element no.
	0eeeeeee	ee	Element no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
EOX	11110111	F7	End of exclusive

#### 4.1.3 Data category

DATA CATEGORY		NAME
0x01	00000001	Current Scene/Setup/Backup/ User Setup Data

### 4.2 Function call – library store, recall –

#### 4.2.1 Format (Parameter change)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed immediately the data is received.

##### Transmission

Data will be transmitted with the [Device Number] in [Tx CH] when [Parameter change Tx] is on.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA CATEGORY	00000000	00	OTHER DATA
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffffff	ff	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmmm	mh	number High
	0mmmmmmm	ml	number Low
	0ccccccc	ch	channel High
	0ccccccc	cl	channel Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

4.2.2 Function Name

FUNCTION NAME	
Store	"LibStr_"
Recall	"LibRcl_"
Unknown Factor Store	"LibUnStr"
Unknown Factor Recall	"LibUnRcl"
Store Undo (only Scene)	"LibStrUd"
Recall Undo (only Scene)	"LibRclUd"

4.2.3 Module Name

MODULE NAME	
Scene	"SCENE_"
Input EQ	"INEQ_"
Output EQ	"OUTEQ_"
Dynamics	"DYNA_"
GEQ	"GEQ_"
Effect	"EFFECT_"

Function		Number	channel*1)	tx/rx
"LibStr_"	SCENE	1- 300	*5)	tx/rx
	INPUT EQ LIB	41- 199	*1)	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	4- 199	*2) *3) *4)	tx/rx
	Dynamics LIB	42- 199	*1) *2) *3) *4) *8)	tx/rx
	GEQ LIB	1- 199	*6)	tx/rx
	EFFECT LIB	58- 199	*7)	tx/rx
	"LibUnStr"	SCENE	1- 300	0
INPUT EQ LIB		41- 199	0	tx
OUTPUT EQ LIB		4- 199	0	tx
Dynamics LIB		42- 199	0	tx
GEQ LIB		1- 199	0	tx
EFFECT LIB		58- 199	0	tx
"LibRcl_"		SCENE	0- 300	*5)
	INPUT EQ LIB	1- 199	*1)	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	1- 199	*2) *3) *4)	tx/rx
	Dynamics LIB	1- 199	*1) *2) *3) *4) *8)	tx/rx
	GEQ LIB	0- 199	*6)	tx/rx
	EFFECT LIB	1- 199	*7)	tx/rx
	"LibUnRcl"	SCENE	0	*5)
INPUT EQ LIB		0	*1)	tx
OUTPUT EQ LIB		0	*2) *3) *4)	tx
Dynamics LIB		0	*1) *2) *3) *4) *8)	tx
GEQ LIB		0	*6)	tx
EFFECT LIB		0	*7)	tx
"LibStrUd"		SCENE	0	0
	SCENE	0	0	

- \*1) 0:CH1-47:CH48  
48:ST IN 1L-55:ST IN 4R
- \*2) 256:MIX1-271:MIX16
- \*3) 512:MATRIX1-519:MATRIX8
- \*4) 1024:STEREO L-1026:MONO(C)
- \*5) 512:will be used if the recalling or storing data is only one.
- \*6) 0:RACK1-7:RACK8 If a GEQ is mounted in RACK 1-8.
- \*7) 0:RACK5-3:RACK8 If an effect is mounted in RACK 5-8.
- \*8) 1280:CH 1-1327:CH 48  
1328:STIN 1L-1335:STIN 4R  
(Dynamics2)

4.3 Function call – library edit –

4.3.1 Format (Parameter change)

Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding memory/library will be changed immediately the data is received.

Transmission

Parameter Change Message will be sent in reply to Request. If [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmmm	mh	number -source start High
	0mmmmmmm	mL	number -source start Low
	0mmmmmmm	mh	number -source end High
	0mmmmmmm	mL	number -source end Low
	0mmmmmmm	mh	number -destination start High
	0mmmmmmm	mL	number -destination to start Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

4.3.2 Function Name

FUNCTION NAME		Source start	Source end	Destination start
Copy	"LibCpy_"	Valid	-	-
Paste	"LibPst_"	-	-	Valid
Clear	"LibClr_"	Valid	-	-
Cut	"LibCut_"	Valid	-	-
Insert	"LibIns_"	-	-	Valid
Edit Undo	"LibEdtUd"	-	-	-

4.3.3 Module Name

MODULE NAME		function
SCENE LIB	"SCENE_"	Copy, Paste, Clear, Cut, Insert, EditUndo
INPUT EQ LIB	"INEQ_"	Only Copy
OUTPUT EQ LIB	"OUTEQ_"	Only Copy
Dynamics LIB	"DYNA_"	Only Copy
GEQ LIB	"GEQ_"	Only Copy
EFFECT LIB	"EFFECT_"	Only Copy

### 4.4 Function call – library attribute –

#### 4.4.1 Format (Parameter change)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding memory/library title will be changed immediately the data is received.

##### Transmission

Parameter Change Message will be sent in reply to Request. If [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	01000001	"A"	(ASCII CODE)
	01110100	"t"	(ASCII CODE)
	01110010	"r"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	01110100	"t"	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0nnnnnnn	nh	Scene/Library number High
	0nnnnnnn	n1	Scene/Library number Low
	0eeeeeee	eh	Element High
	0eeeeeee	E1	Element Low
	0iiiiiii	Ih	Index High
	0iiiiiii	I1	Index Low
	0ccccccc	Ch	Channel High
	0ccccccc	c1	Channel Low
	0000dddd	dd	Data28-31bit
	0ddddddd	dd	Data21-27bit
	0ddddddd	dd	Data14-20bit
	0ddddddd	dd	Data7-13bit
	0ddddddd	dd	Data0-6bit
EOX	11110111	F7	End of exclusive

#### 4.4.2 Format (Parameter request)

##### Receive

The Parameter change will be sent with Device number [Rx CH] immediately the data is received.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0011nnnn	3n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	01000001	"A"	(ASCII CODE)
	01110100	"t"	(ASCII CODE)
	01110010	"r"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	01110100	"t"	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmmmm	nn	Data Status (0:Invalid data,1:Valid Data)
	0nnnnnnn	nh	Request Number High
	0nnnnnnn	n1	Request Number Low
	0nnnnnnn	nh	Top Number High
	0nnnnnnn	n1	Top Number Low
	0nnnnnnn	nh	End Number High
	0nnnnnnn	n1	End Number Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0nnnnnnn	nh	Scene/Library number High
	0nnnnnnn	n1	Scene/Library number Low
	0eeeeeee	eh	Element High
	0eeeeeee	E1	Element Low
	0iiiiiii	Ih	Index High
	0iiiiiii	I1	Index Low
	0ccccccc	Ch	Channel High
	0ccccccc	c1	Channel Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

#### 4.4.3 Module Name

MODULE NAME		number	size
SCENE LIB	"SCENE_"	0-300 (0:response only)	16
INPUT EQ LIB	"INEQ_"	1-199 (1-40:response only)	16
OUTPUT EQ LIB	"OUTEQ_"	1-199 (1-3:response only)	16
Dynamics LIB	"DYNA_"	1-199 (1-41:response only)	16
GEQ LIB	"GEQ_"	0-199 (0:response only)	16
EFFECT LIB	"EFFECT_"	1-199 (1-57:response only)	16

### 4.5 Exist Library Range

#### 4.5.1 Format (Parameter change)

##### Transmission

When M7CL receives Library Exist request command from outside, the answer will be sent back with the following Parameter change.

This packet shows smallest library number range that exists and not read only. Top number is requested number or more.

##### -Example-

SCENE is stored 5,6,7,10,100 and 101

Request Number:0

Data : Valid, Top Number : 5, End Number 7

Request Number: 8

Data : Valid, Top Number : 10, End Number 10

Request Number: 11

Data : Valid, Top Number : 100, End Number 101

Request Number: 102

Data : Invalid, Top Number : 0, End Number 0

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	01000101	"E"	(ASCII CODE)
	01111000	"x"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01110011	"s"	(ASCII CODE)
	01110100	"t"	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmmmm	nn	Data Status (0:Invalid data,1:Valid Data)
	0nnnnnnn	nh	Request Number High
	0nnnnnnn	n1	Request Number Low
	0nnnnnnn	nh	Top Number High
	0nnnnnnn	n1	Top Number Low
	0nnnnnnn	nh	End Number High
	0nnnnnnn	n1	End Number Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive



### 4.8 Function call – Channe –

#### 4.8.1 Pair ON/OFF Trigger Format (Parameter change)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00000000 00 OTHER DATA
CATEGORY
FUNCTION
NAME        01000011 "C"
            01101000 "h"
            01101100 "l"
            01010000 "p"
            01101001 "i"
            01110010 "r"
            01000011 "C"
            01110000 "p"
MODULE NAME 0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
            0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
DATA        0sssssss ss Source Channel Number H *1)
            0sssssss ss Source Channel Number L *1)
            0ddddddd dd Destination Channel Number H *1)
            0ddddddd dd Destination Channel Number L *1)
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

#### 4.8.2 Module Name

MODULE NAME	
Pair On (with Copy)	"PAIRONCP"
Pair On (with Reset Both)	"PAIRONRS"
Pair Off	"PAIROFF_"

\*1) 0:CH1-47:CH48  
 256:MIX 1- 271:MIX 16  
 512:MATRIX 1-519:MATRIX 8

### 4.9 Level Meter Data

#### 4.9.1 Format (Parameter change)

When transmission is enabled by receiving Request for Level Meter, the corresponding metering data will be sent in every 50 millisecond for 10 seconds. If metering information is expected to be continuously sent, Request is needed to be sent in at least every 10 seconds.

##### Receive

The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is ON.

##### Transmission

When transmission is enabled by receiving Request, the corresponding metering data will be sent in constant interval for a given period of time (The interval and time will vary depending on devices). When rebooted or port setting is changed, the transmission will be disabled.

When [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ddddddd dd Data1
            :
            :
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

#### 4.9.2 Format (Parameter request)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on, the corresponding metering data will be sent via [Rx CH] in constant interval for a given period of time (The interval and time will vary depending on devices).

When Address UL = 0x7F is received, all metering data transmission will be immediately stopped [disabled].

##### Transmission

When [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0011nnnn 3n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ccccccc ch Count H
            0ccccccc cl Count L
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

## Mensajes de advertencia/error

Mensaje	Significado
Scene #xxx is Empty!	No se ha guardado ningún dato en la escena que intentaba recuperar o los datos están dañados, por lo que no se pueden recuperar.
Scene #xxx is Protected!	Intentó sobrescribir (guardar) una escena protegida.
Scene #xxx is Read Only!	Intentó sobrescribir (guardar) una escena de sólo lectura.
xxx Parameters Copied.	Se copió el parámetro xxx a la memoria búfer de copia.
xxx Parameters Initialized.	Se inicializó el parámetro xxx.
xxx Parameters Pasted.	Se pegó el parámetro xxx desde la memoria búfer de copia.
xxx Parameters Swapped with Copy Buffer.	El parámetro xxx se cambió por el contenido de la memoria búfer de copia.
Cannot Assign!	Ha intentado asignar un canal de salida a DCA.
Cannot Bookmark This Popup!	Esta ventana emergente no puede marcarse como favorita.
Cannot Paste to Different Parameter Type!	No se puede realizar el pegado porque está intentando pegar unos ajustes de canal de un tipo diferente.
Cannot Recall to Different Parameter Type!	Ha intentado recuperar una biblioteca de un tipo diferente.
Cannot Recall!	No se pudo recuperar una memoria de escena o biblioteca.
Cannot Select This Channel.	Ha intentado seleccionar un canal que no puede operarse debido a su nivel de usuario o algún otro motivo.
Cannot Store!	No se pudo guardar una memoria de escena o biblioteca.
Cannot Undo!	Presionó la tecla [UNDO] cuando no estaba disponible.
Channel Copied.	Se han copiado los ajustes de canal.
Channel Initialized.	Se han inicializado los ajustes de canal.
Channel Moved.	Se han movido los ajustes de canal.
Couldn't Access File.	El archivo del dispositivo de almacenamiento USB no pudo abrirse por algún motivo.
Couldn't Write File.	No pudo guardarse el archivo desde un dispositivo de almacenamiento USB.
Current User Changed. [xxx]	El usuario actual se cambió a [xxx].
Directory Not Empty!	Ha intentado eliminar un directorio pero no fue posible porque en él todavía quedaban archivos.
EFFECT CUE: Turned Off.	Se anuló CUE porque cambió de la ventana emergente EFFECT a otra pantalla diferente.
External HA connection conflict!	El estado de conexión de External HA es diferente y por ello no es posible recuperar los datos External HA.
External Power Supply is Cut Off!	La alimentación de la PW800W conectada a la M7CL ha dejado de funcionar. También puede haberse producido otro problema. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
File Access is Busy!	Aún no se ha realizado la siguiente operación porque se está accediendo al dispositivo de almacenamiento USB.
File Already Exists!	El dispositivo de almacenamiento USB ya contiene un archivo/directorio con el mismo nombre que el que está intentando guardar, cambiar de nombre o crear.
File Error [xx]!	Error de acceso a un archivo interno
File Protected!	La sobrescritura no fue posible porque el archivo del dispositivo de almacenamiento USB está protegido contra la escritura.
Illegal Address!	Ajuste de dirección IP o de dirección Gateway no válido.
Illegal MAC Address! Cannot Use Ethernet.	La comunicación a través del conector Ethernet no es posible porque el ajuste de dirección MAC está dañado por algún motivo. Póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.
Illegal Storage Format!	No fue posible acceder al dispositivo de almacenamiento USB porque su formato no es válido o no es compatible.
Internal Power Supply is Cut Off!	Ha dejado de funcionar la alimentación interna. También puede haberse producido otro problema. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
Internal Power Supply is Turned On!	La alimentación interna se ha puesto en marcha de forma normal.
KEY IN CUE: Turned Off.	Se anuló KEY IN CUE porque pasó de la ventana emergente DYNAMICS f a otra diferente.
Loading Aborted.	Se canceló la carga desde el dispositivo de almacenamiento USB.
Low Battery!	El voltaje de la pila de reserva está bajo.
Memory Error! All Memories Initialized.	Se han inicializado todos los datos porque se han perdido los datos de la memoria de reserva interna a raíz de un fallo de la batería de reserva o de algún otro motivo. Póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.
Monitor Assignment is Restricted to Max. 8 Sources!	La función Monitor Define permite seleccionar un máximo de ocho fuentes pero ha intentado asignar un número superior.
No Controllable Knob.	Se ha pasado por alto su operación porque no existe un parámetro que se corresponda con el mando operado.
No Response from External HA.	No se reciben respuesta de un AD8HR externo.
Nothing to Paste!	No se puede realizar el pegado porque no hay datos en la memoria búfer.
Page Bookmarked.	Se ha marcado como favorita la pantalla o ventana emergente actual.
Password Changed.	Se ha modificado la contraseña.
Power Supply Fan has Malfunctioned!	Se ha detenido el ventilador de refrigeración de la alimentación interna. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
Processing Aborted.	Se ha interrumpido el proceso.
REMOTE: Data Framing Error!	Se están introduciendo señales no válidas al conector REMOTE.

Mensaje	Significado
REMOTE: Data Overrun!	Se están introduciendo señales no válidas al conector REMOTE.
REMOTE: Rx Buffer Full!	Se están recibiendo demasiados datos en el conector REMOTE.
REMOTE: Tx Buffer Full!	Se están enviando demasiados datos desde el conector REMOTE.
Saving Aborted.	Se ha interrumpido el guardado en el dispositivo de almacenamiento USB.
SLOT x: Data Framing Error!	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada SLOT x.
SLOT x: Data Overrun!	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada SLOT x.
SLOT x: Rx Buffer Full!	Se reciben demasiados datos en el puerto de entrada SLOT x.
SLOT x: Tx Buffer Full!	Se envían demasiados datos desde el puerto de salida SLOT x.
Storage Full!	No se pudo guardar el archivo porque no hay espacio suficiente en el dispositivo de almacenamiento USB.
Storage Not Found!	No se reconoce el dispositivo de almacenamiento USB.
Storage Not Ready!	El acceso no es posible porque el dispositivo de almacenamiento USB no está preparado.
Sync Error! [xxx]	La M7CL no está sincronizada con la señal [xxx].
Tap Operation Ignored.	Se ignoró la operación de pulsado porque el botón TAP TEMPO no aparece en la pantalla.
This Operation is Not Allowed.	Se ha pasado por alto esta operación porque el usuario actual no está autorizado.
Too Many Bands Used! Cannot Paste to Flex15GEQ.	Se han utilizado más de 15 bandas, al tratar de copiar el ecualizador gráfico de 31 bandas (31 band GEQ) y pegarlo en Flex15GEQ.
Too Many Bands Used! Cannot Compare.	Se han utilizado más de 15 bandas, al tratar de copiar el ecualizador gráfico de 31 bandas (31 band GEQ) y compararlo con Flex15GEQ.
Total Slot Power Capability Exceeded!	Las tarjetas E/S instaladas en las ranuras superan la capacidad de potencia especificada.
Unsupported File Format!	El archivo que intentó cargar desde el dispositivo de almacenamiento USB tiene un formato no admitido.
USB: Data Framing Error!	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada del conector USB.
USB: Data Overrun!	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada del conector USB.
USB: Rx Buffer Full!	Se reciben demasiados datos en el puerto de entrada del conector USB.
USB: Tx Buffer Full!	Se transmiten demasiados datos desde el puerto de entrada del conector USB.
Wrong Password!	La contraseña introducida era incorrecta.
Wrong Word Clock!	La M7CL no puede sincronizarse porque la fuente seleccionada por MASTER CLOCK SELECT en la pantalla WORD CLOCK no es la correcta.
You Cannot Create User Key.	El usuario actual no está autorizado para crear una tecla de usuario.

## Resolución de problemas

No hay corriente, los LED del panel y la pantalla LCD no se encienden	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está encendido el interruptor POWER de la M7CL?</li> <li><input type="checkbox"/> Si el equipo sigue sin encenderse, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.</li> </ul>
No entra el sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está instalada correctamente la tarjeta E/S opcional? (→ p. 42)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está entrando una señal desde el dispositivo externo?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿El puerto de entrada tiene asignado un patch de canal de entrada? (→ p. 98)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 44, 55)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha subido el atenuador de EQ? (→ p. 105)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está activada la inserción aunque no se haya especificado correctamente? (→ p. 100)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está encendido el indicador de la tecla [ON] del canal de entrada?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está subido el fader DCA asignado a ese canal? ¿Está activado MUTE?</li> </ul>
No se extrae el sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está instalada correctamente la tarjeta E/S opcional? (→ p. 42)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está iluminado el indicador de la tecla [ON] del canal STEREO?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está asignado un patch de puerto de salida al canal de salida? (→ p. 95)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está activado el LCR y el valor de CSR está ajustado a 1,0? (→ p. 57)</li> </ul>
El sonido no sale por los auriculares o por las tomas de MONITOR OUT	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Están ajustados los mandos [PHONES] [LEVEL] en un volumen correcto?</li> </ul>
El sonido no es lo suficientemente alto	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 44, 55)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Es posible que la ganancia de EQ esté ajustada en un valor extremadamente bajo? (→ p. 105)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Podría estar establecido el umbral o índice GATE/COMP en un ajuste extremo? (→ p. 108)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha subido el atenuador de EQ? (→ p. 105)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está subido el fader del canal de salida?</li> <li><input type="checkbox"/> Intente utilizar las distintas pantallas de la función METER para comprobar los niveles. (→ p. 153)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está subido el fader DCA asignado a ese canal?</li> </ul>
El sonido está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado correctamente el word clock? (→ p. 208)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 44, 55)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está demasiado subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Es posible que el fader del canal STEREO esté demasiado elevado?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Es posible que la ganancia de EQ esté ajustada en un valor extremadamente alto? (→ p. 105)</li> </ul>
Hay salida de sonido aunque no tenga asignado un patch de canal de salida	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Ha asignado un canal de entrada a la salida directa? (→ p. 102)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Ha asignado un canal de salida como salida de inserción? (→ p. 100)</li> </ul>
El volumen de un canal concreto sube y baja	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado GATE/COMP en ducking? (→ p. 108)</li> </ul>
El uso de un fader no controla el nivel tal como se espera	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha seleccionado SENDS ON FADER y está activo INPUT TO MIX FADER en el panel?</li> </ul>
Desde la toma MONITOR OUT o PHONES sólo se oye el sonido de un canal concreto	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está activada la tecla [CUE]?</li> </ul>
Se produce ruido desde un grabador conectado externamente o desde otro dispositivo	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado correctamente el word clock? (→ p. 208)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Es posible que la señal de entrada no esté sincronizada?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Están activados el oscilador o el interfono (talkback)? (→ p. 149, 151)</li> </ul>
El rango de frecuencia alta está atenuado	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Se aplica énfasis? Este problema se produce si el estado de la señal de entrada no coincide con los datos de énfasis. (→ p. 208)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Se aplica el EQ? (→ p. 105)</li> </ul>
Se introduce una señal, pero no hay salida de monitor	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha aplicado el atenuador?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha asignado el MONITOR C aunque su puerto de salida no esté conectado a un dispositivo externo?</li> </ul>
No hay suficiente techo dinámico, especialmente cuando se aplica el aumento de EQ	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Utilice la función de atenuación de EQ para disminuir el nivel. (→ p. 105)</li> </ul>
La señal se retarda.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Compruebe que el ajuste de retardo de cada canal es correcto. (→ p. 95)</li> </ul>
Manipular un codificador MIX no cambia el nivel de envío al bus MIX	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está activada la tecla [MIX SEND]?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está activada la tecla [ON] de MIX?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Está ajustado el bus MIX en el tipo VARI? (→ p. 212)</li> <li><input type="checkbox"/> Si el punto de envío está ajustado en POST, ¿está bajado el fader?</li> </ul>
No se pueden guardar los datos de una memoria de escena o biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está intentando guardar los datos en una escena/biblioteca de sólo lectura o una escena protegida? (→ p. 125)</li> </ul>
No es posible guardar en un dispositivo de almacenamiento USB	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está protegido el dispositivo de almacenamiento USB?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿El dispositivo de almacenamiento USB tiene espacio libre suficiente para guardar los datos?</li> <li><input type="checkbox"/> Al dar formato al dispositivo de almacenamiento USB, hágalo en formatos FAT32 o FAT16.</li> </ul>
No se pueden transmitir ni recibir datos MIDI	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ¿Está seleccionado MIDI PORT correctamente? (→ p. 182)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Están seleccionados correctamente el modo y el canal en los dispositivos de transmisión y recepción? (→ p. 182)</li> <li><input type="checkbox"/> ¿Se ha asignado un evento al cambio de programa? (→ p. 184)</li> </ul>

Quando recupera una escena, no se actualizan algunos canales/parámetros	<input type="checkbox"/> ¿Podría ese canal o parámetro configurarse en Recall Safe? ¿Podría desactivarse Focus en la escena recuperada? ¿Podrían haberse especificado restricciones de nivel de usuario? (→ p. 135, 136, 196)
Activa el botón CUE de la pantalla EFFECT PARAM, pero se anula automáticamente	<input type="checkbox"/> Se anula automáticamente cuando cambia de pantalla en el monitor. (→ p. 171)
Quando recupera una escena, los faders tardan tiempo en detenerse	<input type="checkbox"/> ¿Ha especificado un tiempo de fundido? (→ p. 139)
Los LED del panel o la pantalla LCD están demasiado oscuros/brillantes	<input type="checkbox"/> Estos puede ajustarse en la pantalla SETUP (configuración). (→ p. 215)
El nivel de la señal de una determinada frecuencia es bajo	<input type="checkbox"/> ¿Puede la ganancia de EQ haberse bajado en exceso? <input type="checkbox"/> El encaminamiento de una señal a través de un GEQ o efecto la retardará con respecto a otras señales. Si esta señal se combina con la señal a través de otra ruta de señales, un efecto de filtro de combinación dará lugar a la disminución del nivel de una determinada frecuencia.
No es posible controlar un amplificador principal externo (AD8HR)	<input type="checkbox"/> ¿Está conectado el amplificador principal externo al conector REMOTE? <input type="checkbox"/> ¿Está recibiendo la señal de salida de audio del amplificador principal externo a través de una tarjeta de E/S a la SLOT (ranura) 1-3? <input type="checkbox"/> ¿Está el puerto de entrada del amplificador principal externo configurado correctamente? <input type="checkbox"/> ¿Existe algún problema con el cable que conecta la M7CL y el amplificador principal externo? ¿Está utilizando un cable cruzado de 9 patillas D-sub?
No es posible controlar la M7CL mediante M7CL Editor.	<input type="checkbox"/> Consulte la guía de instalación de M7CL Editor en nuestro sitio Web. <a href="http://www.yamahaproaudio.com/">http://www.yamahaproaudio.com/</a>
En la pantalla LCD, hay algunos puntos negros (sin iluminar) o puntos blancos (siempre iluminados).	<input type="checkbox"/> Lamentablemente la existencia de puntos negros sin iluminar o de puntos blancos siempre iluminados es una característica de las pantallas LCD TFT y no a un mal funcionamiento.

## Especificaciones generales

Sampling Frequency	Internal: 44.1 kHz, 48 kHz External: 44.1 kHz (-10%) to 48 kHz (+6%)
Signal Delay	Less than 2.5 ms INPUT to OMNI OUT (@Fs = 48 kHz)
Fader	100mm motorized x62 (46)
Fader Resolution	+10 to -138, -∞ dB (1024 steps/100 mm)
Maximum Voltage Gain	86 dB INPUT1-48 to OMNI OUT
Crosstalk (@1kHz)	-80 dB Adjacent Input Channels (INPUT1-48, ST IN 1-4 [L, R], OMNI OUT 1-16)
Dimensions	M7CL-48: 1274 x 286 x 701 mm (W x H x D) M7CL-32: 1060 x 286 x 701 mm (W x H x D)
Net Weight	M7CL-48: 50 kg M7CL-32: 42 kg
Power Requirements	M7CL-48: 300 W 110-240V 50/60Hz M7CL-32: 250 W 110-240V 50/60Hz
Operation free-air Temperature Range	+10 °C to +35 °C
Storage Temperature Range	-20 °C to +60 °C
Included Accessories	Owner's Manual Dust cover
Optional Accessories	mini YGDAI cards Gooseneck Lamp LA5000 Power Supply PW800W Power Supply Link Cable PSL360

## Características de entrada/salida

### □ Analog Input Characteristics

Input Terminals	GAIN	Actual Load Impedance	For Use With Nominal	Input Level			Connector
				Sensitivity *1	Nominal	Max. Before Clip	
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	-62 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-82 dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 type (Balanced)*2
	+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
ST IN1-4 [L,R]	-62 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-82dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 type (Balanced)*2
	+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
TALKBACK	-60 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-70 dBu (0.245 mV)	-60 dBu (0.775 mV)	-40 dBu (7.75 mV)	XLR-3-31 type (Balanced)*2
	-16 dB			-26 dBu (38.8 mV)	-16 dBu (0.123 V)	+4 dBu (1.23 V)	

\*1.Sensitivity is the lowest level that will produce an output of +4 dBu (1.23 V) or the nominal output level when the unit is set to maximum gain. (all faders and level controls are maximum position.)

\*2.XLR-3-31 type connectors with latch are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

\* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

\* All input AD converters are 24bit linear, 128 times oversampling.

\* +48V DC (phantom power) is supplied to INPUT (1-48 or 1-32), ST IN 1L-4R and TALKBACK XLR type connectors via each individual software controlled switches.

### □ Analog Output Characteristics

Output Terminals	Actual Source Impedance	For Use With Nominal	GAIN SW*3	Output Level		Connector
				Nominal	Max. Before Clip	
OMNI OUT 1-16	75 Ω	600 Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 type (Balanced)*1
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
PHONES	15 Ω	8 Ω Phones	—	75 mW*4	150 mW	Stereo Phone Jack (TRS) (Unbalanced)*2
		40 Ω Phones		65 mW*4	150 mW	

\*1.XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

\*2.PHONES stereo phone jack is unbalanced. (Tip=LEFT, Ring=RIGHT, Sleeve=GND)

\*3.There are switches inside the body to preset the maximum output level.

\*4.The position of the level control is 10 dB lowered from Max.

\* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

\* All output DA converters are 24 bit, 128 times oversampling.

### □ Digital Output Characteristics

Terminal	Format	Data Length	Level	Connector
2TR OUT DIGITAL*1	AES/EBU Professional Use*1	24 bit	RS422	XLR-3-32 type (Balanced)*2

\*1.The channel status of 2TR OUT DIGITAL is described on page 267.

\*2.XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

• Channel Status of 2TR OUT DIGITAL

byte	bit	field name	fixed/variable	data	description
0	0	Block Format	fixed	1	professional use
	1	Mode		0	audio
	2-4	Emphasis		0x4	off
	5	Fs Lock		0	lock
	6-7	Sampling Frequency	variable	0x0	others
				0x2	32 kHz
0x1				44.1 kHz 48 kHz	
1	0-3	Channel Mode	fixed	0x1	2ch mode
	4-7	Users Bit Management		0x0	—
2	0-2	Use of AUX	fixed	0x1	24 bits Audio Data
	3-7	Source		0x00	—
3	0-7	Multi Channel	fixed	0x00	—
4	0-1	Digital Audio Reference Signal	fixed	0x0	—
	2	—		0	
	3-6	Sampling Frequency	variable	0x0	others
	7	Sampling Frequency Scan Flag	fixed	0	—

□ Control I/O Characteristics

Terminal	Format	Level	Connector
ETHERNET	ETHERNET	—	RJ-45
MIDI	MIDI		DIN Connector 5P
WORD CLOCK	IN	TTL/75Ω	BNC Connector
	OUT	TTL/75Ω	
REMOTE	—	RS422	D-Sub Connector 9P (Male)
LAMP 1(32ch), 2(48ch)	—	0 V - 12 V	XLR-4-31 type*1
USB HOST	USB 1.1	—	A type USB Connector

\*1.4pin=HOT, 3pin=COLD, Lamp rating 5 W, Voltage control by software

□ SLOT 1-3 Characteristics

Card Name	Function	Input	Output	The Number Of Usable Cards
MY8-AT	ADAT	8 IN	8 OUT	3
MY8-TD	TASCAM			
MY8-AE	AES/EBU			
MY8-AEB				
MY4-AD	ANALOG IN	4 IN	—	
MY4-DA	ANALOG OUT	—	4 OUT	
MY8-AD24	ANALOG IN	8 IN	—	
MY8-AD96				
MY8-DA96	ANALOG OUT	—	8 OUT	
MY8-AE96S	AES/EBU	8 IN		
MY8-AE96				
MY16-AT	ADAT	16 IN	16 OUT	
MY16-AE	AES/EBU			
MY16-TD	TASCAM			
MY16-C	CobraNet™	16 IN	16 OUT	
MY16-CII				
MY8-ADDA96	ANALOG I/O	8 IN	8 OUT	

## Características eléctricas

Todos los faders se miden en valores nominales. Impedancia de salida del generador de señal: 150 ohm

### □ Frequency Response $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ @20 Hz–20 kHz, referenced to the nominal output level @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	GAIN: Max.	-1.5	0.0	0.5	dB
	PHONES	8 $\Omega$		-3.0	0.0	0.5	
ST IN 1-4 [L, R]	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	GAIN: Max.	-1.5	0.0	0.5	
	PHONES	8 $\Omega$		-3.0	0.0	0.5	

### □ Gain Error $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Input Level : -62 dBu, GAIN: Max.	2.0	4.0	6.0	dBu
			Input Level : +10 dBu, GAIN: Min.				
ST IN 1-4 [L, R]	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Input Level : -62 dBu, GAIN: Max.	2.0	4.0	6.0	
			Input Level : +10 dBu, GAIN: Min.				
Internal OSC	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Full Scale Output	23.5	24.0	24.5	
	PHONES	8 $\Omega$	-30 dBFs, PHONES Level Control: Max.	-0.5	0	0.5	

### □ Total Harmonic Distortion $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max.			0.1	%
			+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min.			0.05	
ST IN 1-4 [L, R]	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max.			0.1	
			+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min.			0.05	
Internal OSC	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Full Scale Output @1 kHz			0.02	
	PHONES	8 $\Omega$	Full Scale Output @1 kHz, PHONES Level Control: Max.			0.2	

\* Total Harmonic Distortion is measured with a 18 dB/octave filter @80 kHz

### □ Hum & Noise $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ , EIN= Equivalent Input Noise

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Rs= 150 $\Omega$ , GAIN: Max. Master fader at nominal level and one Ch fader at nominal level.			-128	dBu
						-62	
			Rs= 150 $\Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and one Ch fader at nominal level.			-84	
						-79	
All INPUTs <M7CL-48>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Rs= 150 $\Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and all Ch 1-48 in faders at nominal level.			-62	
All INPUTs <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Rs= 150 $\Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and all Ch 1-32 in faders at nominal level.			-64	
—	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Residual Output Noise, ST Master Off			-86	
—	PHONES	8 $\Omega$	Residual Output Noise, PHONES Level Control Min.			-86	

\* Hum & Noise are measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

### □ Dynamic Range $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	AD + DA, GAIN: Min.		108		dB
ST IN 1-4 [L, R]	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	AD + DA, GAIN: Min.		108		
—	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	DA Converter		110		

\* Dynamic range are measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

### □ Sampling Frequency

Parameter	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit	
External Clock	Frequency Range	39.69		50.88	kHz	
Internal Clock	Frequency	Word Clock : Int 44.1 kHz	44.1			
		Word Clock : Int 48 kHz	48			
	Accuracy	Word Clock : Int 44.1 kHz			50	ppm
		Word Clock : Int 48 kHz				
Jitter	Word Clock : Int 44.1 kHz			5	ns	
	Word Clock : Int 48 kHz					

## Otras funciones

### Libraries

Name	Number	Total
Scene Memory	Preset 1 + User 300	301
Input EQ Library	Preset 40 + User 159	199
Output EQ Library	Preset 3 + User 196	199
Dynamics Library	Preset 41 + User 158	199
Effect Library	Preset 48 + Reserve 9 + User 142	199
GEQ Library	Preset 1 + User 199	200

### Input Function

Function	Parameter
Phase	Normal/Reverse
Attenuator	-96 to +24 dB
HPF	Slope= 12 dB/Oct Frequency= 20 Hz to 600 Hz
4 Band Equalizer	Frequency= 20 Hz to 20 kHz Gain= -18 dB to +18 dB Q= 0.10 to 10.0 Low Shelving (Low Band) High Shelving, LPF (High Band) Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Pre Fader
Direct Out	Direct Out Point: Pre HPF/Pre EQ/Pre Fader
Dynamics 1	Type: Gate/Ducking/Comp/Expander Threshold= -54 dB to 0 dB Ratio= 1:1 to ∞:1 Attack= 0 msec to 120 msec Hold= 0.02 msec to 1.96 sec Decay= 5 msec to 42.3 sec (Release) Release= 5msec to 42.3 sec Range= -70 dB to 0 dB Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to +18 dB Knee= Hard to 5 (soft) Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out 13-16 Ch1-STIN4R (8ch block) Key In Filter:HPF/LPF/BPF
Dynamics2	Type: Comp/De-Esser/Compander H/Compander S Threshold= -54 dB to 0 dB Ratio= 1:1 to ∞:1 Attack= 0 msec to 120 msec Release= 5 msec to 42.3 sec Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to +18 dB Knee= Hard to 5 (soft) Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out 13-16 Ch1-STIN4R (8ch block)
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
DCA Group	8 Groups
Mute Group	8 Groups
Mix Send	16 sends Fix/Variable can be set each two mixes Mix Send Point:Pre EQ/Pre Fader/Post On Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
Matrix Send	8 Sends Matrix Send Point:Pre EQ/Pre Fader/Post On Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
LCR Pan	CSR= 0% to 100%

### Output Function

Function	Parameter
Attenuator	-96 to +24 dB
4Band Equalizer	Frequency= 20 Hz to 20 kHz Gain= -18 dB to +18 dB Q= 0.10 to 10.0 Low Shelving (Low Band) High Shelving, LPF (High Band) Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Post EQ/Pre Fader/Post On Type: Comp/Expander/Compander H/Compander S Threshold= -54 dB to 0 dB Ratio= 1:1 to ∞:1 Attack= 0 msec to 120 msec Release= 5 msec to 42.3 sec Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to +18 dB Knee= Hard to 5 (soft) Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out13-16 MIX1-16/MTRX1-8/STIN LR/MONO(C) (8ch block)
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
Mute Group	8 Groups
Mix to Matrix Stereo to Matrix	Matrix Send Point: Pre Fader/Post On Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
Oscillator	Level= 0 to -96dB (1 dB step) On/Off= Software control

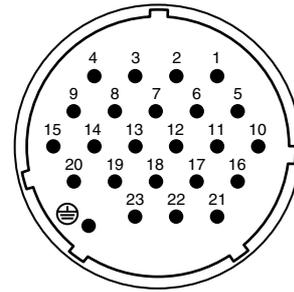
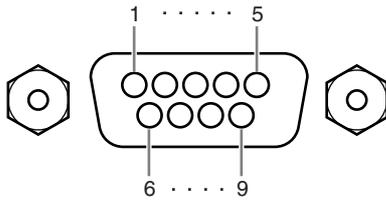
### Output Port

Function	Parameter
Out Port Delay	0 msec to 600 msec
Out Port Phase	Normal/Reverse
Attenuator	-96 to +24 dB

### Processor

Function	Parameter
GEQ	31 bands x 4(8) systems
Effects	Stereo In/Stereo Out multi effector x 4 systems

## Asignación de patillas



### REMOTE

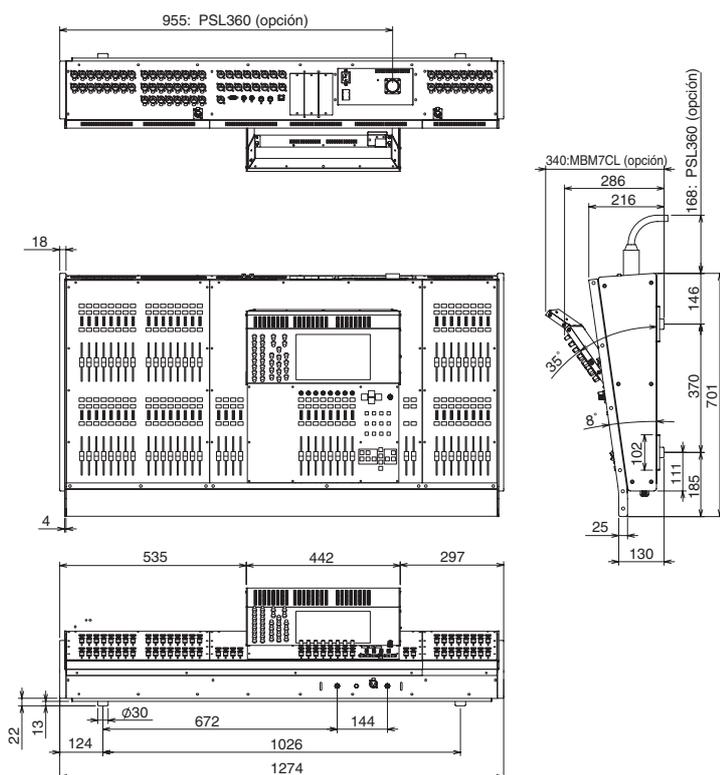
Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	GND	6	RX+
2	RX-	7	RTS
3	TX-	8	CTS
4	TX+	9	GND
5	N.C		

### DC POWER INPUT

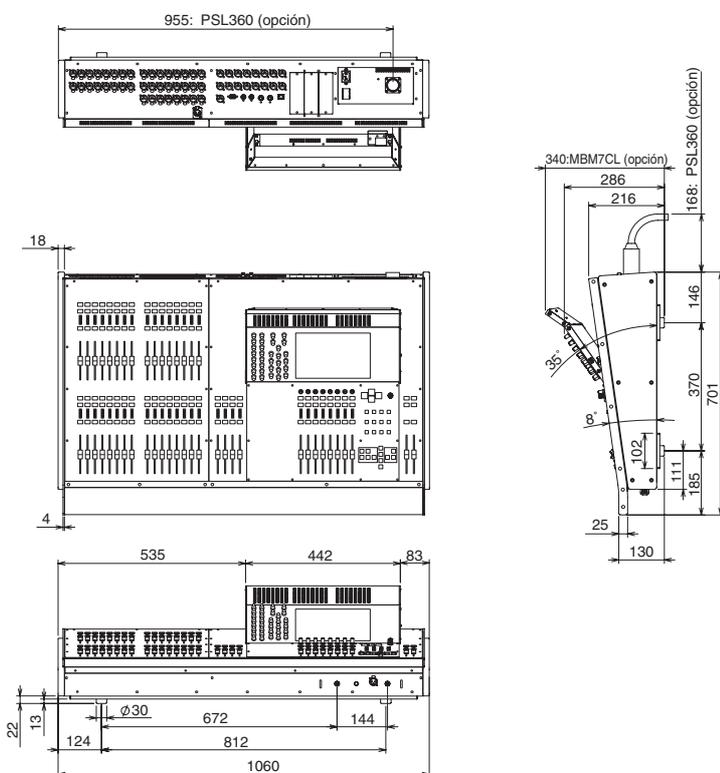
Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	+24V	13	GND
2	+24V	14	GND
3	+24V	15	GND
4	+24V	16	GND
5	+24V	17	GND
6	+24V	18	GND
7	+24V	19	CAUTION(+)
8	+24V	20	CAUTION(-)
9	+24V	21	DETECT A
10	GND	22	DETECT B
11	GND	23	DETECT GND
12	GND	⊕	Frame GND

## Dimensiones

## M7CL-48



## M7CL-32



Unidad: mm

\* Las especificaciones y descripciones del presente manual de instrucciones tienen una función meramente informativa. Yamaha Corp. se reserva el derecho de cambiar o modificar los productos o las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, los equipos o las opciones podrían no ser las mismas en todos los sitios, le rogamos consulte con su distribuidor de Yamaha.

Modelos europeos

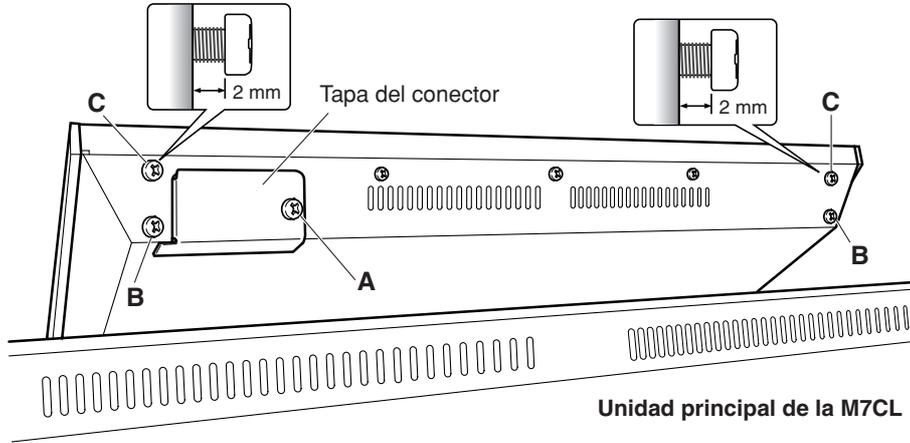
Información del comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Corriente de entrada: 21A

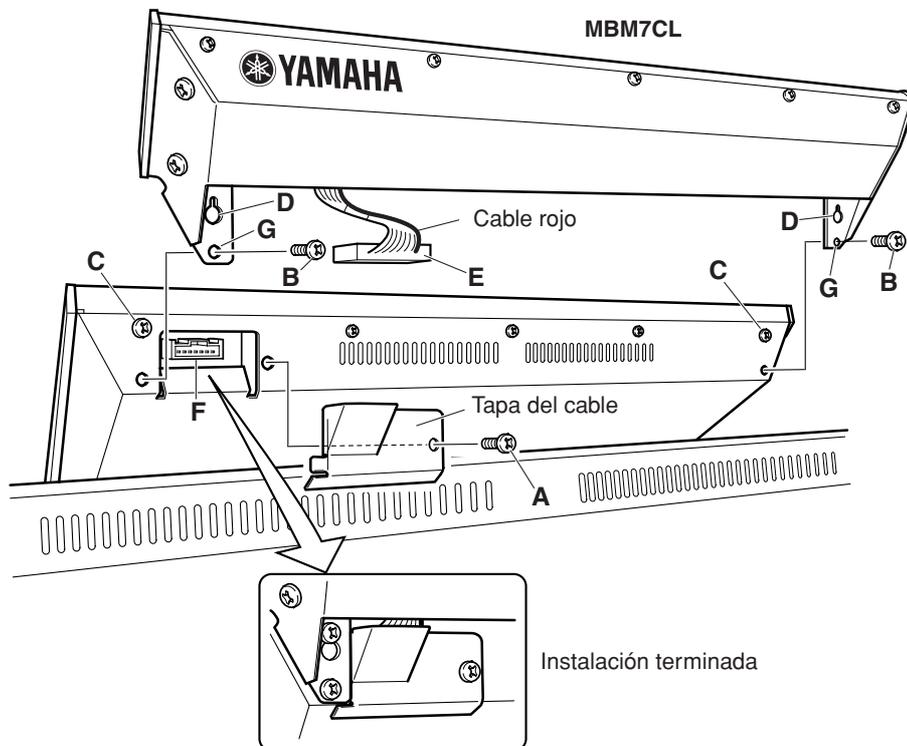
Cumple con los entornos: E1, E2, E3 y E4

## Instalación del puente de cursor MBM7CL (opción)

1. Retire el tornillo **A** de la parte posterior de la pantalla táctil de la M7CL y quite la tapa del conector.
2. Retire los tornillos **B** (dos lugares).
3. Afloje los tornillos **C** (dos lugares) para que sobresalgan aproximadamente 2 mm.



4. Enganche los orificios **D** del elemento adjunto del MBM7CL encima de los tornillos de la M7CL **C** (en dos lugares, a la izquierda y a la derecha).
5. Conecte el conector del MBM7CL **E** al conector de la M7CL **F**.  
\* Oriente el conector de manera que el cable rojo, visto desde el panel posterior, quede a la derecha.
6. Inserte los dos tornillos **B** (que se quitaron en el paso 2) en los orificios **G** del elemento adjunto del MBM7CL y apriételes.
7. Apriete los tornillos **C** (dos lugares) para sujetar el MBM7CL a la M7CL.
8. Con el tornillo **A** que se quitó en el paso 1, sujete la tapa del cable que se suministra con el MBM7CL. De esta manera se completa el procedimiento de instalación.



### **⚠ ATENCIÓN**

- Antes de conectar el puente de cursor MBM7CL a la M7CL, debe apagar los interruptores de alimentación de la M7CL y la PW800W. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

YAMAHA [ Digital Mixing Console ]  
 Model M7CL MIDI Implementation Chart

Date :8-Aug-2005  
 Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	Memorized
Mode Default Messages Altered	x x *****	1, 3 x x	Memorized
Note Number : True voice	x *****	0 - 127 x	
Velocity Note ON Note OFF	x x	o o	Effect Control
After Key's Touch Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control Change 0,32 6,38 98,99 1-31,33-98, 102-119	o o o o	o o o o	Bank Select Data Entry NRPN LSB,MSB Assignable Cntrl
Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127 0 - 300	Assignable
System Exclusive	o *1	o *1	
System : Song Pos Common : Song Sel : Tune	x x x	x x x	
System : Clock Real Time: Commands	x x	o x	Effect Control
Aux :All Sound Off :Reset All Cntrls :Local ON/OFF Mes- :All Notes OFF sages:Active Sense :Reset	x x x x x x	x x x x o o	
Notes:	*1 :Bulk Dump/Request, Parameter Change/Request, and MMC.		

Mode 1 : OMNI ON , POLY  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON ,MONO  
 Mode 4 : OMNI OFF,MONO

o : Yes  
 x : No

## Índice

**Símbolos**

[DCA], tecla .....	21
[DYNAMICS 1], codificador .....	17
[DYNAMICS 2], codificador .....	17
[HA], codificador .....	17
[HPF], codificador .....	17
[IN 1-8], tecla .....	21
[IN 9-16], tecla .....	21
[IN 17-24], tecla .....	21
[IN 25-32], tecla .....	21
[IN 33-40], tecla .....	21
[IN 41-48], tecla .....	21
[MATRIX], tecla .....	21
[MIX 1-8], tecla .....	21
[MIX 9-16], tecla .....	21
[MIX/MATRIX], codificador .....	17
[PAN], codificador .....	17
[ST IN], tecla .....	21
[STEREO], tecla .....	21

**Numéricos**

2TR OUT DIGITAL, toma .....	22
31 Band GEQ .....	157, 161, 163

**A**

AC IN, conector .....	23
Administrator .....	191
Advertencia .....	262
Ajuste	
Faders .....	218
Ganancia de entrada/salida ...	219
Punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration) ....	217
Ajustes	
Copiado .....	36
Inicialización .....	35
Pegado .....	36
Ajustes de copiado y pegado .....	36
Ajustes de ganancia de HA (Head Amp) .....	44
Ajustes del usuario .....	191
Ajustes HA (amplificador principal) .....	55
Ajustes User Level .....	191

Almacenamiento de una escena	125
Amplificador principal externo .....	177
Archivo	
Copiado/pegado .....	205
Eliminación .....	205
Área de acceso a las funciones ...	28
Área principal .....	29
Asignación de canales a los grupos de silenciamiento .....	116
Asignación de canales a un grupo DCA .....	113
Asignación de parámetros de cambio de control .....	247
Asignación de parámetros NRPN .....	249
Asignación de patillas .....	270
Asignación de un nombre .....	30
ATT/HPF/EQ, ventana emergente	
1 ch (1 canal) .....	105
8 ch (8 canales) .....	106
Ayuda .....	29

**B**

Bancos A/B .....	215
Bastidor virtual .....	157
Biblioteca de dinámica .....	111
Biblioteca del ecualizador .....	111
Biblioteca Effect .....	176
Biblioteca GEQ .....	176
Bibliotecas .....	31
Borrado de escenas .....	133
Botones .....	26
Botones de herramientas .....	31
BRIGHTNESS .....	215
Brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas .....	215

**C**

Calibration, función .....	217
Cambio	
Ajustes del patch de entrada .....	98
Ajustes del patch de salida .....	95
Contraseña .....	195
Nivel del usuario .....	196
Cambio de parámetros .....	181
Canales de salida .....	13

Características de entrada/salida .....	266
Características eléctricas .....	268
Cascada principal .....	211
Cascada secundaria .....	210
CH CLEAR .....	124
CH COPY .....	122
CH JOB .....	29, 113
CH LINK .....	120
CH MOVE .....	123
Channel Link .....	120
Claves de identificación del usuario .....	193, 196
COMMENT, campo .....	126
COMPANDER HARD (COMPANDER-H) .....	227
COMPANDER SOFT (COMPANDER-S) .....	227
Comparación de dos ajustes .....	36
COMPRESSOR .....	226
Conexión tipo margarita .....	177
Conexiones .....	39
Conexiones de entrada analógica .....	39
Conexiones de entrada/salida digital .....	41
Conexiones de salida analógica .....	40
Conexiones del amplificador principal externo .....	177
Conexiones en cascada .....	210
Conexiones y ajustes del word clock (reloj) .....	43
Console Lock (bloqueo de la mesa) .....	201
Contadores .....	29, 153
Contraseña .....	195
Control Change .....	181, 187, 245
Control de los grupos DCA .....	115
Control de los grupos de silenciamiento .....	117
Control remoto de un amplificador principal externo .....	178
Copiado/pegado de escenas .....	132
Copiado/pegado de un archivo .....	205
Copiar los parámetros de un canal .....	122
Cortar una escena .....	134

Cuadros de diálogo .....	28
Cue .....	145

**D**

DC POWER INPUT, conector .....	23
DCA CUE .....	145
DCA GROUP ASSIGN .....	114
DCA UNITY .....	147
Debajo de la almohadilla .....	24
DEC RECALL .....	129
DE-ESSER .....	227
Devolución de la escena actual al estado predeterminado .....	43
Dimensiones .....	271
DIMMER .....	141
Dinámica, parámetro .....	225
Dirección de red .....	214
DIRECT RECALL .....	129
Directorio .....	206
Dispositivo de almacenamiento USB	
Formato de soportes .....	206
Guardar/cargar datos .....	202
DUCKING .....	225
Dynamics .....	108

**E**

Efecto interrupción .....	175
Efectos .....	157
Efectos internos .....	167
Inserción de un efecto interno en un canal .....	170
Eliminación de un archivo .....	205
Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX .....	61
Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO .....	72
Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX .....	75
Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO .....	47
Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX .....	66
Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO .....	57
EQ .....	105
EQ (ALL), ventana emergente ..	107

EQ [FREQUENCY], codificadores .....	17
EQ [GAIN], codificadores .....	17
EQ [Q], codificadores .....	17
EQ gráfico .....	157, 161
EQ y dinámica .....	105
Escena actual .....	43
Escena, número .....	126
Especificaciones generales .....	265
Estructura de canales .....	13
ETHERNET, conector .....	23
EXPANDER .....	226

**F**

FADE TIME .....	139
Faders .....	27
Fichas .....	26
Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic .....	94
FIXED .....	14, 212
Flex15GEQ .....	157, 161, 165
Flujo de la señal de los canales de entrada .....	51
Flujo de la señal de los canales de salida .....	69
FOCUS .....	135
Formato de datos MIDI .....	255
Función Cue .....	146
Función Fade .....	139
Función Focus .....	135
Función Monitor .....	141
Función Mute Safe .....	119
Función Tap Tempo .....	173
Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario .....	253

**G**

GATE .....	225
GATEWAY ADDRESS .....	214
GLOBAL RECALL SAFE .....	136
Gráfico de implementación MIDI .....	273
Grupo de enlace .....	120
Guest .....	191

**H**

HA/PATCH, ventana emergente	
1 ch (1 canal) .....	55
8 ch (8 canales) .....	56
ALL .....	56
Hora .....	28

**I**

INC RECALL .....	129
Inicialización .....	35, 124
Inicializar la memoria interna .....	216
Inicio de sesión .....	193
INPUT 1–32 {1–48}, canales .....	13, 51
INPUT 1–32 {1–48}, tomas .....	22
INPUT CUE .....	145
Inserción de escenas .....	134
INSERT/DIRECT OUT, ventana emergente	
1ch .....	100, 102
8ch .....	100, 102
Instalación de una tarjeta opcional .....	42
Interfono .....	149
IP ADDRESS .....	214

**L**

LAMP, conector .....	22
LINK MODE .....	214
Lista de la biblioteca DYNAMICS .....	222
Lista de la biblioteca EQ .....	221
Lista de tipos de efecto .....	228

**M**

M7CL .....	9
MAC ADDRESS .....	214
Mandos .....	27
MATRIX 1–8, canales .....	13, 70
MATRIX, buses .....	212
MATRIX, contadores .....	17
Memoria de escena .....	125
Memoria interna .....	216
Mensajes de error .....	262
MIDI .....	181
MIDI IN/OUT, conectores .....	23
MIX 1–16, canales .....	13, 69

MIX, buses ..... 212  
 MIX, contadores ..... 17  
 Modificación de los ajustes del patch de entrada ..... 98  
 Modificación de los ajustes del patch de salida ..... 95  
 Modo LCR ..... 57, 72  
 Modo Multi ..... 185  
 Modo Single ..... 185  
 Modo ST/MONO ..... 57, 72  
 MONITOR ..... 29  
 MONO (C), canal ..... 13, 69  
 Mover los parámetros de un canal ..... 123  
 MUTE GROUP ASSIGN ..... 116  
 MUTE MASTER ..... 118  
 MUTE SAFE ..... 116  
 MUTE SAFE, indicador ..... 117

**N**

Nivel del usuario ..... 196  
 Nombre del usuario ..... 28  
 Nombre e icono de canal ..... 53, 71  
 NRPN (Non Registered Parameter Number) ..... 187

**O**

OMNI OUT 1–16, tomas ..... 22  
 Operación de parámetros de mezcla, aplicabilidad ..... 252  
 Operaciones del codificador ..... 25  
 Operaciones del codificador multifunción ..... 26  
 OSCILLATOR ..... 151  
 Otras funciones ..... 269  
 OUTPUT CUE ..... 145

**P**

Panel posterior ..... 22  
 Panel superior ..... 15  
 Pantalla OVERVIEW ..... 29, 88  
 Pantalla SETUP ..... 207  
 Pantalla táctil ..... 18, 25  
 Parámetros de canales  
     Copiado ..... 122  
     Inicialización ..... 124  
     Mover ..... 123

Parámetros de efectos ..... 229  
 Parámetros de efectos internos ..... 171  
 PATCH / NAME (PATCH), ventana emergente ..... 98  
 Phase (ø) ..... 52  
 PHONES LEVEL ..... 141  
 PHONES LEVEL LINK ..... 141  
 PHONES LEVEL, mando ..... 24  
 PHONES OUT, toma ..... 24  
 POWER, interruptor ..... 23  
 PRE EQ ..... 212  
 PRE FADER ..... 212  
 Preferences ..... 198  
 Program Change ..... 181  
 Puente de cursor MBM7CL  
     Instalación ..... 272

**R**

RACK ..... 29  
 Recall Safe ..... 136  
 RECALL UNDO ..... 128  
 Recuperación de una escena ..... 128  
 Reloj interno ..... 213  
 REMOTE, conector ..... 22  
 Resolución de problemas ..... 264

**S**

Salida directa ..... 102  
 SCENE ..... 29  
     Almacenamiento ..... 125  
     Borrado ..... 133  
     Copiado/pegado ..... 132  
     Cortar ..... 134  
     Inserción ..... 134  
     Recuperación ..... 128  
 Scene title ..... 126  
 SCENE, campo ..... 126  
 Sección Centralogic ..... 19, 87  
     Operaciones ..... 90  
 Sección de pantalla ..... 18  
 Sección INPUT ..... 16  
 Sección MONITOR ..... 19  
 Sección NAVIGATION KEYS ..... 21  
 Sección SCENE MEMORY/  
 MONITOR ..... 19

Sección SELECTED CHANNEL ..... 17, 61, 66, 75, 79  
     Operaciones ..... 81  
 Sección ST IN (Stereo Input) ..... 16  
 Sección STEREO/MONO MASTER ..... 20  
 Sección USER DEFINED KEYS ..... 20  
 Selección múltiple (con especificación de intervalo) ..... 25  
 SELECTED CHANNEL VIEW, pantalla ..... 29, 80  
 SENDS ON FADER ..... 29  
 SETUP ..... 29  
 Símbolo E (símbolo EDIT) ..... 126  
 Símbolo Protect ..... 126  
 Símbolo R ..... 126  
 Sincronización de efectos y tempo ..... 240  
 SLOTS 1–3 ..... 23  
 ST IN 1–4, canales ..... 13, 51  
 ST IN 1–4, tomas ..... 22  
 STEREO, canal ..... 13, 69  
 STORE UNDO ..... 127  
 SUBNET MASK ..... 214

**T**

TALKBACK DIMMER ..... 142  
 TALKBACK GAIN, mando ..... 24  
 TALKBACK, toma ..... 24  
 Tarjeta opcional ..... 42  
 Teclas  
     Operaciones especiales ..... 25  
 Teclas de identificación del usuario ..... 191  
 Teclas definidas por el usuario ..... 20, 200, 253  
 Time stamp ..... 131  
 Tipos de bus MIX (VARI / FIXED) 14  
 TO STEREO/MONO, ventana emergente  
     8 ch ..... 57, 73  
     ALL ..... 58, 73  
 Tornillo de derivación a tierra ..... 23

**U**

USB, conector .....	18
User .....	191
Utilización de faders (modo SENDS ON FADER) .....	64
Utilización de la sección Centralogic ....	61, 63, 66, 67, 75, 76
Utilización de la sección SELECTED CHANNEL .....	66, 75
Utilización de los faders del panel superior.....	61
Utilización de un efecto interno a través de envío/retorno .....	168

**V**

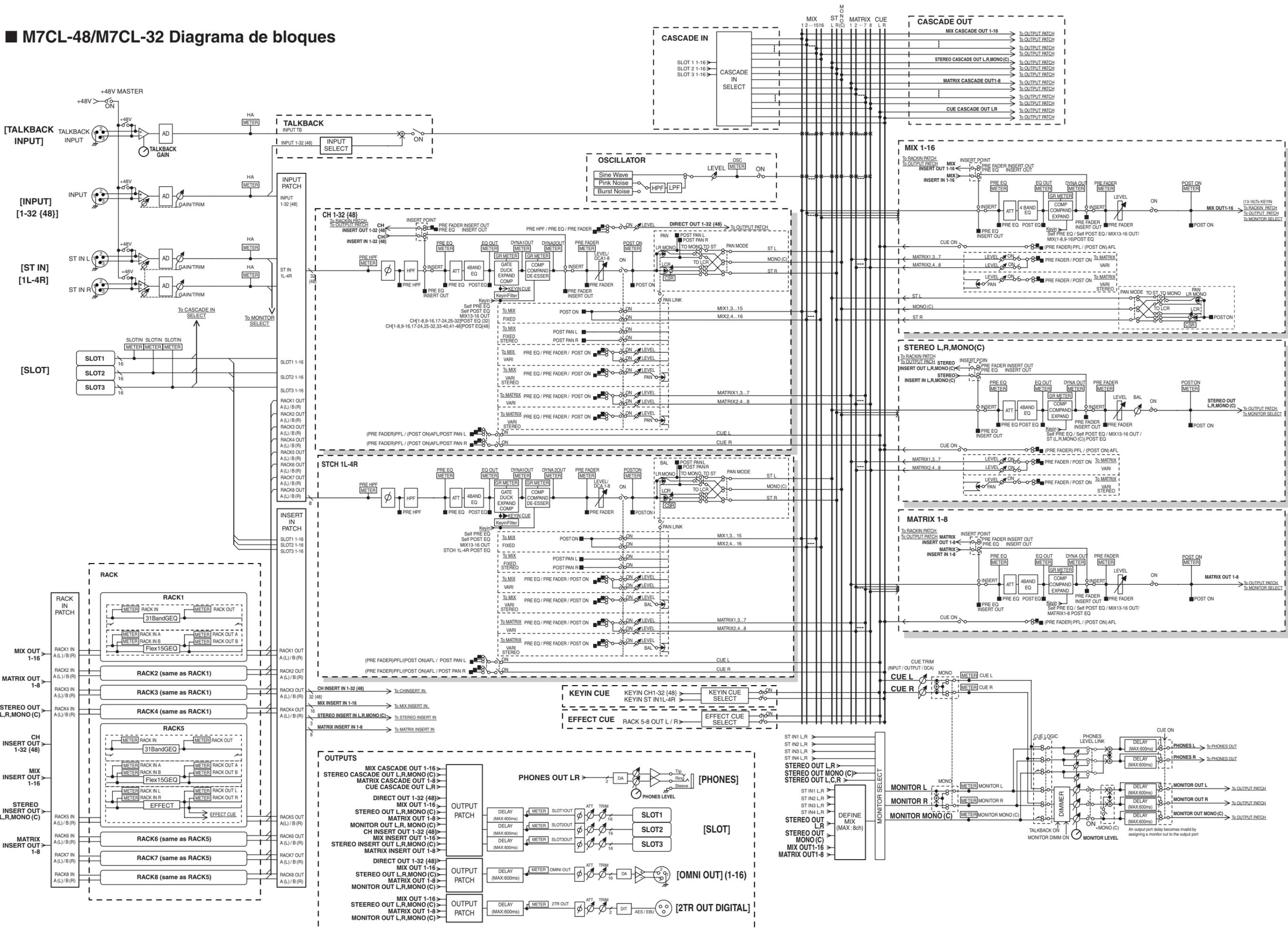
VARI .....	14
VARI [PRE EQ] .....	212
VARI [PRE FADER] .....	212
Ventana de teclado .....	27
Ventanas de lista .....	27
Ventanas emergentes .....	28
Versión del firmware.....	14
Version/Power Supply, campo ..	207

**W**

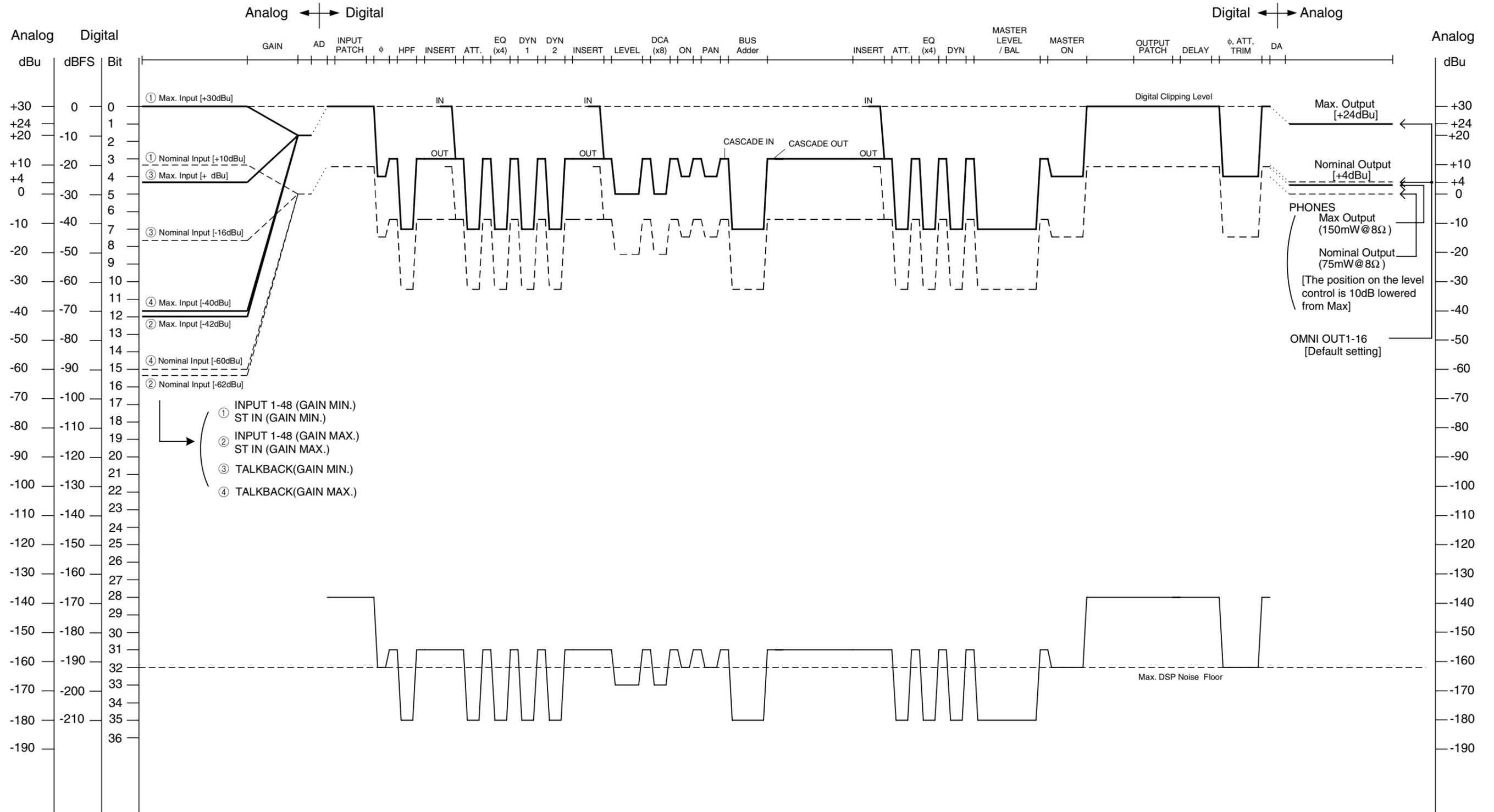
Word clock.....	14, 208
WORD CLOCK IN/OUT, conectores.....	23



# M7CL-48/M7CL-32 Diagrama de bloques



# M7CL-48/M7CL-32 Diagrama de niveles



[0dBu = 0.775Vrms]  
 [0dBFS = Full Scale]

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 1-4371-7021

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria, CEE Department**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH  
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
**Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),  
Jingan, Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor  
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan  
Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2441



Yamaha Pro Audio global web site:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2005 Yamaha Corporation